

# انقره

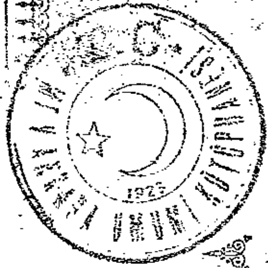
## ولايته مخصوص سالنامه در

اون ايكنجى دفعه

( مطبعهٔ ولايتده طبع اولنمشدر )

سنهٔ هجريه

١٣١١



# انقره

## ولایته مخصوص سالنامه‌در



(اون ایکنجی دفعه)

(مطبعهٔ ولایتده طبع اولنمشدر)

سنهٔ هجریهٔ قمریه

١٣١١

# * مقدمه *

عصر مسعود خلافتپناهیلری مصدر فیوضات کونا کون، دور دلارای همایون
شوکتپناهیلری ترقیات عظیمهٔ بدایع آورانه‌یه مظهر ومترون اولان شهنشاه
معرفتپناه . پادشاه دقایق آکاه شهریار وفیر الآثار، تاجدار نامدار جلیل الاقتدار
ولی نعمت جنت سلطان جلادت نشان (الغازی عبدالحمید خان) ثانی افندمز
حضرتلرینك عهد همایون سعادت مشحون ظل اللهیلری مأثر مبجله
وفیوضات عالیه‌سی جملهٔ مشکوره ومبرورهسندن اولمق اوزره نوبنوساحه
آرای جهان مطبوعات وزینت بخش ایدیٔ احترامات اولان آثار مفید. ونافعه
صره‌سنه ادخاله جسارتیاب اولدیغمز آنقره ولایتنك بیك اوچ یوز اون بر
سنهٔ هجریه‌سنه مخصوص سالنامهٔ رسمیسی اون اوچنجی دفعه اولمق اوزره
سایهٔ معالی وایهٔ حضرت خلافتپناهیده‌یه کوره طبع وتمثیل وایادیٔ قیمت
شناسان معارفپرورانه توزیع ایدلدی.

مطالعه‌سندن مستفاد اوله‌جغی وجه ایله اولنده برتقویم وتقویمه عائد
بعض معلومات مفیده وجالب استفاده برطاقم مقالات نافعه ایله ولایتك
طبیعت اقلیم واراضیسنه کوره ترتیب ایدلمش مکمل برتقویم زراعت
وولایتك احوال موقعیه ومعلومات تاریخیه وجغرافیه‌سی؛ روما ایمپراطورلرندن
مشهور (اوکست) ك مرمر اوزرینه محکوك وشهرمزده موجود اولان
وصیتنامهٔ مشهورینك ترجمه‌سی؛ سنجاق وقضالره عائد معلومات
تاریخیه وولایته عائد وعمومه نافع بعض معلومات ومقالات مفیده تمیق
ونهایتنه برده مکمل خریطهٔ ولایت ربط وتلفیق ایدلمشدر

وسنه‌کی سالنامه‌مز تنوع مندرجات ونفاست طبع جهتیله شمدی‌یه قدر چیقارلمش اولان سالنامه‌لره حائز رجحان کوریله‌جکنی امید و بهر سنه‌یی در پی نشری مقرر اولان سالنامه‌نك دها شموللی ودها مکمل اولمسی ایچون چالیشیله‌جغنی وعد ایلرز.

— ومن‌اه التوفیق —



## سالنامه‌یه دائر معلومات

سالنامه لفظی فرانسزجه (آنوئر) کلمه‌سنك ترجمه‌سیدر. آنوئر ایسه «سنه» معناسنه اولان (آنه) لفظندن مشتقدرکه سنوی نشر اولنان سالنامه‌لره علم خاص اولمشدر.

فرانسه‌ده (آنوئر) نامی التنده ایلك نشر اولنان مجله، آنتیقه‌جی مشهور (میلان) طرفندن ۱۷۹۳ سنهٔ میلادیه‌سنده ترتیب ایدیلان (لانوئر دوره پوبلیکن) یعنی سالنامهٔ جمهوری‌در.

سالنامه‌لرك اولنده برتقویم شهور بولنمق مواد اساسیه‌سندن اولدیغی کبی، حاوی اولدقلری مواد دخی یاخصوصی و یاخود عمومی در. خصوصیدر: برهیئت رسمیه و یافنیه طرفندن مواد خصوصیه اوزرینه ترتیب اولندقلری حیثیتله بونلره اعتبار دیکرله عمومی نامی دخی ویریله‌بیلیر. عمومیدر: منتسبین علوم ومعارف طرفندن مواد متنوعه‌دن باحث اوله‌رق نشر ایدلدکلری جهتیله بونلره‌ده اعتبار آخرله خصوصی اطلاقی جائز اوله‌بیلیر.

چونکه خصوصی دیدیکمز برنجی قسم مثلا: بردولتك عموماً مأمورین ومستخدمینی اسامیسیله شعبات اداره‌سنی حاوی اوله‌رق برحکومته منسوب بولنمق اعتباریله خصوصیتی، واوحکومتك کافهٔ خصوصات رسمیه‌سنی معرف اولمق اعتباریله خصوصیت ایچنده برده عمومیتی حائزدر.

بالخصوص فرانسه وانکلتره والمانیاده هرنظارت کندی احوال خصوصیه‌سی اوزرینه سالنامه‌لر نشریله عموماً مأمورلرینك اسامیسی ودائره‌لرینه متعلق استاتستیق یعنی برعلم اجمالی درج ایلر. ومثلا

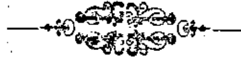
هیئت معارف و( اقاده‌می ) کبی علمی بردائره وانجمنه منسوب اولان سالنامه‌لر یالکز اوملکك احوال معارف وعلومندن بحث ایتدیکی ایچون خصوصی ، واوملکده‌کی معارف وعلومك انواع واقسامنه تعلقی اعتبار یله نشر اولندیغی مملکت ایچون عمومی‌در.

عمومی نامی ویردیکمز قسم ایسه مثلا ١٧٦٣ تاریخ میلادیسندن بدأ ایله ١١٥ سنه‌دنبری دوام ایتمکده اولان (الماناق دوغوته) قبیلندن بولنانلری درکه کرهٔ ارضده فرمان فرما اولان حکومتلرك مجملاً احوالنی ناطق اولمق اعتبار یله عمومیدر.(٢)

کذا اوتوز بش سنه‌دن بری فرانسه فن ثروت مشاهیرندن «موریس بلوتك» ( آنوئردوله قونومی پولیتیق) یعنی«سالنامهٔ فن ثروت» نامیله نشر ایلدیکی مجلهٔ سنویه کبی هردولتك معارفندن ، نفوسندن ، تجارتندن ، زراعتندن بری و بحری قوهٔ حربیه‌سندن ، مواردا تندن، ماحصل کافهٔ خصوصاتندن عموماً معلومات مجمله اعلام ایدنلره عمومی نامی ویرلمشدر. بونلردن بشقه برملتك علوم وفنونه متعلق احوال وترقیاتندن ویاخود برچوق فنلرك کندی عالمنده‌کی برسنه‌لك خصوصیت حاللرندن خبر ویرر سالنامه‌لر نشر ایدیلر . مشاهیردن لوئی فیکی‌یه‌نك (انه‌سیانتیفیق) یعنی سنهٔ علمیه‌سی و(ره وودە دوموند ) ه منسوب برجلد قاموس حجمنده هرسنه آخرنده نشر اولنان سالنامهٔ سیاسیسی کبی‌در. بزده ایسه ١٢٦٢ سنهٔ هجریه‌سی محرمنده وکلا ورجال دولتله ایالات واسامیٔ ولاة ووقایع مشهوره وعموماً مأمورین دوائر رسمیه وفرق رتب شاهانه کبی خصوصی بعض معلومات مجمله‌یی شامل اوله‌رق معارف نظارتی طرفندن سالنامه نامیله برمجله نشر ایدلمشدرکه ملکمزده بواثر نافعك موجد

(٢) الماناقلرك سالنامه‌لردن فرقی همان برانم اختلافندن عبارت کبی‌در

ومؤسسی کمالات علمیه وفضائل ذاتیه‌لری مسلم اولان احمد وفیق پاشا مرحومدر .



## مبادئ فصول اربعه

| | | | | ساعت | دقیقه | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اول فصل ربیع | ۸ | مارت | بعد الغروب | ٥ | ۱٥ | بازار ایرتسی |
| « « صیف | ۹ | حزیران | | | | چهارشنبه |
| « « خریف | ۱۱ | ایلول | | | | جمعه ایرتسی |
| « « شتا | ۱۰ | کانون اول | | | | جمعه |

§

— امتداد فصول —

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بهار | ۹۱ | کون | ۹ | ساعت | ۱٦ | دقیقه |
| یاز | ۹۲ | « | ٤ | « | ۱٥ | « |
| کوز | ۹۱ | « | ۷ | « | ۱۸ | « |
| قیش | ۹۰ | « | ۸ | « | ۱۹ | « |
| | ۳٦٤ | « | ۲۸ | « | ٦۸ | « |
| یعنی | ۳٦٦ | کون | ٥ | ساعت | ۸ | دقیقه |

§

تساوی لیل و نهار ربیعی و خریفی

یوم اعتدال ربیعی ۸ مارت رومی

یوم اعتدال خریفی ۱۱ ایلول رومی

# ١٣١١ تقویم اوقات وشهور ١٣٠٩

| الایام | محرم الحرام | تموز رومی | تموز افرنجی | مواسم وتحولات اجرام | اخشام ساعت | اخشام دقیقه | طلوع آفتاب ساعت | طلوع آفتاب دقیقه | اعداد روز خضر |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جمعه ایرتسی | ١ | ٣ | ١٥ | راس سنهٔ هجریهٔ قمریه | ٦ | ٤٩ | ٩ | ٤ | ٧٢ |
| پازار | ٢ | ٤ | ١٦ | ١٣١١ | | ٤١ | | ٥ | ٧٣ |
| پازار ایرتسی | ٣ | ٥ | ١٧ | | | ٥٣ | | ٧ | ٧٤ |
| صالی | ٤ | ٦ | ١٨ | | | ٥٥ | | ٨ | ٧٥ |
| چهارشنبه | ٥ | ٧ | ١٩ | | | ٥٧ | | ٩ | ٧٦ |
| پنجشنبه | ٦ | ٨ | ٢٠ | | ٦ | ٥٩ | | ١١ | ٧٧ |
| جمعه | ٧ | ٩ | ٢١ | | ٧ | ٢ | | ١٣ | ٧٨ |
| جمعه ایرتسی | ٨ | ١٠ | ٢٢ | قره اریت قورتهسی | | ٤ | | ١٤ | ٧٩ |
| پازار | ٩ | ١١ | ١٣ | | | ٦ | | ١٦ | ٨٠ |
| پازار ایرتسی | ١٠ | ١٢ | ٢٤ | یوم عاشورا | | ٨ | | ١٨ | ٨١ |
| صالی | ١١ | ١٣ | ٢٥ | | | ١١ | | ١٩ | ٨٢ |
| چهارشنبه | ١٢ | ١٤ | ٢٦ | | | ١٣ | | ٢١ | ٨٣ |
| پنجشنبه | ١٣ | ١٥ | ٢٧ | | | ١٦ | | ٢٣ | ٨٤ |
| جمعه | ١٤ | ١٦ | ٢٨ | اخر وصال ورق | | ١٨ | | ٢٥ | ٨٥ |
| جمعه ایرتسی | ١٥ | ١٧ | ٢٩ | | | ٢١ | | ٢٧ | ٨٦ |
| پازار | ١٦ | ١٨ | ٣٠ | اول ایام باخور | | ٢٣ | | ٢٩ | ٨٧ |
| پازار ایرتسی | ١٧ | ١٩ | ٣١ | | | ٢٦ | | ٣١ | ٨٨ |
| صالی | ١٨ | ٢٠ | ١ | اغستوس افرنجی | | ٢٩ | | ٣٣ | ٨٩ |
| چهارشنبه | ١٩ | ٢١ | ٢ | | | ٣١ | | ٣٥ | ٩٠ |
| پنجشنبه | ٢٠ | ٢٢ | ٣ | | | ٣٤ | | ٣٧ | ٩١ |
| جمعه | ٢١ | ٢٣ | ٤ | | | ٣٧ | | ٣٩ | ٩٢ |
| جمعه ایرتسی | ٢٢ | ٢٤ | ٥ | اخر ایام باخور | | ٣٩ | | ٤١ | ٩٣ |
| پازار | ٢٣ | ٢٥ | ٦ | | | ٤٢ | | ٤٣ | ٩٤ |
| پازار ایرتسی | ٢٤ | ٢٦ | ٧ | | | ٤٥ | | ٤٥ | ٩٥ |
| صالی | ٢٥ | ٢٧ | ٨ | غایت قوت گرما | | ٤٨ | | ٤٧ | ٩٦ |
| چهارشنبه | ٢٦ | ٢٨ | ٩ | | | ٥١ | | ٥٠ | ٩٧ |
| پنجشنبه | ٢٧ | ٢٩ | ١٠ | | | ٥٣ | | ٥٢ | ٩٨ |
| جمعه | ٢٨ | ٣٠ | ١١ | | | ٥٦ | | ٥٤ | ٩٩ |
| جمعه ایرتسی | ٢٩ | ٣١ | ١٢ | | ٧ | ٥٩ | ٦ | ٥٧ | ١٠٠ |

| الایام | صفر الخیر | اغستوس رومی | اغستوس افرنجی | مواسم وتحولات اجرام | اصالی ساعت | اصالی دقیقه | طلوع آفتاب ساعت | طلوع آفتاب دقیقه | اعداد دور شمس |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پازار | ١ | ١ | ١٣ | اغستوس رومی | ٨ | ٢ | ٩ | ٥٩ | ١٠١ |
| پازار ایرتسی | ٢ | ٢ | ١٤ | | | ٥ | ١٠ | ١ | ١٠٢ |
| صالی | ٣ | ٢ | ١٥ | | | ٨ | | ٤ | ١٠٣ |
| چهارشنبه | ٤ | ٤ | ١٦ | | | ١١ | | ٦ | ١٠٤ |
| پنجشنبه | ٥ | ٥ | ١١ | | | ١٤ | | ٨ | ١٠٥ |
| جمعه | ٦ | ٩ | ١٨ | | | ١٧ | | ١١ | ١٠٦ |
| جمعه ایرتسی | ٧ | ٧ | ١٩ | | | ٢٠ | | ١٣ | ١٠٧ |
| پازار | ٨ | ٨ | ٢٠ | | | ٢٢ | | ١٦ | ١٠٨ |
| پازار ایرتسی | ٩ | ٩ | ٢١ | | | ٢٥ | | ١٨ | ١٠٩ |
| صالی | ١٠ | ١٠ | ٢٢ | آخر باسموم | | ٢٨ | | ٢٠ | ١١٠ |
| چهارشنبه | ١١ | ١١ | ٢٢ | | | ٣١ | | ٢٣ | ١١١ |
| پنجشنبه | ١٢ | ١٢ | ٢٤ | | | ٣٤ | | ٢٥ | ١١٢ |
| جمعه | ١٣ | ١٣ | ٢٥ | | | ٣٧ | | ٢٧ | ١١٣ |
| جمعه ایرتسی | ١٤ | ١٤ | ٢٦ | | | ٤٠ | | ٣١ | ١١٤ |
| ارار | ١٥ | ١٥ | ٢٧ | رفتن لقلق | | ٤٣ | | ٣٣ | ١١٥ |
| پازار ایرتسی | ١٦ | ١٦ | ٢٨ | | | ٤٦ | | ٣٦ | ١١٦ |
| صالی | ١٢ | ١٧ | ٢٩ | | | ٤٩ | | ٣٨ | ١١٧ |
| چهارشنبه | ١٨ | ١٨ | ٣٠ | | | ٥٢ | | ٤١ | ١١٨ |
| پنجشنبه | ١٩ | ١٩ | ٣١ | جلوس همایون سنه ١٢٨٣ | | ٥٥ | | ٤٣ | ١١٩ |
| جمعه | ٢٠ | ٢٠ | ١ | ایلول افرنجی | ٨ | ٥٨ | | ٤٦ | ١٢٠ |
| جمعه ایرتسی | ٢١ | ٢١ | ٢ | | ٩ | ١ | | ٤٩ | ١٢١ |
| پازار | ٢٢ | ٢٢ | ٣ | | | ٤ | | ٥١ | ١٢٢ |
| پازار ایرتسی | ٢٣ | ١٣ | ٤ | | | ٧ | | ٥٤ | ١٢٣ |
| صالی | ٢٤ | ٢٤ | ٥ | | | ١٠ | | ٥٦ | ١٢٤ |
| چهارشنبه | ٢٥ | ٢٥ | ٦ | یالدیزجین فیرتنه‌سی | | ١٣ | | ٥٩ | ١٢٥ |
| پنجشنبه | ٢٦ | ٢٦ | ٧ | | | ١٦ | ١١ | ٢ | ١٢٦ |
| جمعه | ٢٧ | ٢٧ | ٨ | | | ١٩ | | ٤ | ١٢٧ |
| جمعه ایرتسی | ٢٨ | ٢٨ | ٩ | | | ٢٢ | | ٧ | ١٢٨ |
| پازار | ٢٩ | ٢٩ | ١٠ | | | ٢٥ | | ١٠ | ١٢٩ |

| الايام | ربيع الاول | اغستوس رومى | ايلول افرنجى | مواسم وتحولات اجرام | المساء ساعت | المساء دقيقه | طلوع آفتاب ساعت | طلوع آفتاب دقيقه | عدد روز قاسم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پازارایرتسی | ۱ | ۲۰ | ۱۱ | | ۹ | ۲۸ | ۱۱ | ۱۲ | ۱۳۰ |
| صالی | ۲ | ۳۱ | ۱۲ | چايلاق فورتنه‌سى | | ۳۱ | | ۱۵ | ۱۳۱ |
| چهارشنبه | ۳ | ۱ | ۱۳ | ايلول رومى | | ۳۳ | | ۱۸ | ۱۳۲ |
| پنجشنبه | ٤ | ۲ | ۱٤ | | | ۳٦ | | ۲۰ | ۱۳۲ |
| جمعه | ٥ | ۳ | ۱٥ | شكستن كرما | | ۳۹ | | ۲۳ | ۱۳٤ |
| جمعه ایرتسی | ٦ | ٤ | ۱٦ | | | ٤۲ | | ۲٦ | ۱۳٥ |
| پازار | ۷ | ٥ | ۱۷ | | | ٤٥ | | ۲۹ | ۱۳٦ |
| پازارایرتسی | ۸ | ٦ | ۱۸ | | | ٤۸ | | ۳۱ | ۱۳۷ |
| صالی | ۹ | ۷ | ۱۹ | | | ٥۱ | | ۳٤ | ۱۳۸ |
| چهارشنبه | ۱۰ | ۸ | ۲۰ | | | ٥٤ | | ۳۷ | ۱۳۹ |
| پنجشنبه | ۱۱ | ۹ | ۲۱ | | | ٥۷ | | ۳۹ | ۱٤۰ |
| جمعه | ۱۲ | ۱۰ | ۲۲ | ليلهٔ مولد النبى عليه السلام | ۱۰ | ۰۰ | | ٤۲ | ۱٤۱ |
| جمعه ایرتسی | ۱۳ | ۱۱ | ۲۳ | اول فصل خريف | | ۲ | | ٤٥ | ۱٤۲ |
| پازار | ۱٤ | ۱۲ | ۲٤ | فورتنه | | ٥ | | ٤۷ | ۱٤۳ |
| پازارایرتسی | ۱٥ | ۱۳ | ۲٥ | | | ۸ | | ٥۰ | ۱٤٤ |
| صالی | ۱٦ | ۱٤ | ۲٦ | | | ۱۱ | | ٥۳ | ۱٤٥ |
| چهارشنبه | ۱۷ | ۱٥ | ۲۷ | | | ۱٤ | | ٥٦ | ۱٤٦ |
| پنجشنبه | ۱۸ | ۱٦ | ۲۸ | | | ۱۷ | | ٥۸ | ۱٤۷ |
| جمعه | ۱۹ | ۱۷ | ۲۹ | | | ۱۹ | ۱۲ | ۱ | ۱٤۸ |
| جمعه ایرتسی | ۲۰ | ۱۸ | ۳۰ | نقصان ماء اشجار | | ۲۲ | | ٤ | ۱٤۹ |
| پازار | ۲۱ | ۱۹ | ۱ | تشرين اول افرنجى | | ۲٥ | | ٦ | ۱٥۰ |
| پازارایرتسی | ۲۲ | ۲۰ | ۲ | | | ۲۸ | | ۹ | ۱٥۱ |
| صالی | ۲۳ | ۲۱ | ۳ | قوش كچيمى فورتنه‌سى | | ۳۱ | | ۲۱ | ۱٥۲ |
| چهارشنبه | ۲٤ | ۲۲ | ٤ | | | ۳۳ | | ۱٥ | ۱٥۳ |
| پنجشنبه | ۲٥ | ۲۳ | ٥ | | | ۳٦ | | ۱۷ | ۱٥٤ |
| جمعه | ۲٦ | ۲٤ | ٦ | | | ۳۹ | | ۲۰ | ۱٥٥ |
| جمعه ایرتسی | ۲۷ | ۲٥ | ۷ | | | ٤۲ | | ۲۳ | ۱٥٦ |
| پازار | ۲۸ | ۲٦ | ۸ | بدأ سقوط اوراق | | ٤٤ | | ۲٥ | ۱٥۷ |
| پازارایرتسی | ۲۹ | ۲۷ | ۹ | | | ٤۷ | | ۲۷ | ۱٥۸ |
| | ۳۰ | ۲۸ | ۱۰ | | ۱۰ | ٥۰ | ۱۲ | ۳۱ | ۱٥۹ |

| الایام | ایام عربیه | ایام رومیه | ایام افرنجیه | مواسم وتحولات اجرام | امساك ساعت | امساك دقیقه | طلوع آفتاب ساعت | طلوع آفتاب دقیقه | روز خضر |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چهارشنبه | ١ | ٢٩ | ١١ | | ١٠ | ٥٢ | ١٢ | ٣٣ | ١٦٠ |
| پنجشنبه | ٢ | ٣٠ | ١٢ | | | ٥٥ | | ٣٦ | ١٦١ |
| جمعه | ٣ | ١ | ١٣ | تشرین اول رومی | | ٥٨ | | ٣٩ | ١٦٢ |
| جمعه ایرتسی | ٤ | ٢ | ١٤ | اول ایام مطر | ١١ | ٠٠ | | ٤١ | ١٦٣ |
| پازار | ٥ | ٣ | ١٥ | | | ٢ | | ٤٤ | ١٦٤ |
| پازارایرتسی | ٦ | ٤ | ١٦ | | | ٦ | | ٤٧ | ١٦٥ |
| صالی | ٧ | ٥ | ١٧ | | | ٨ | | ٤٩ | ١٦٦ |
| چهارشنبه | ٨ | ٦ | ١٨ | فورتنه | | ١١ | | ٥٢ | ١٦٧ |
| پنجشنبه | ٩ | ٧ | ١٩ | اول غرس اشجار | | ١٣ | | ٥٥ | ١٦٨ |
| جمعه | ١٠ | ٨ | ٢٠ | | | ١٦ | | ٥٧ | ١٦٩ |
| جمعه ایرتسی | ١١ | ٩ | ٢١ | | | ١٨ | ١ | ٠٠ | ١٧٠ |
| پازار | ١٢ | ١٠ | ٢١ | باغ بوزمی | | ٢١ | | ٣ | ١٧١ |
| پازارایرتسی | ١٣ | ١١ | ٢٣ | | | ٢٣ | | ٥ | ١٧٢ |
| صالی | ١٤ | ١٢ | ٢٤ | برودت میاه | | ٢٥ | | ٨ | ١٧٣ |
| چهارشنبه | ١٥ | ١٣ | ٢٥ | | | ٢٨ | | ١٠ | ١٧٤ |
| پنجشنبه | ١٦ | ١٤ | ٢٦ | | | ٣١ | | ١٣ | ١٧٥ |
| جمعه | ١٧ | ١٥ | ٢٧ | | | ٣٣ | | ١٥ | ١٧٦ |
| جمعه ایرتسی | ١٨ | ١٦ | ٢٨ | | | ٣٥ | | ١٨ | ١٧٧ |
| پازار | ١٩ | ١٧ | ٢٩ | بالق فورتنه سی | | ٣٨ | | ٢١ | ١٧٨ |
| پازارایرتسی | ٢٠ | ١٨ | ٣٠ | | | ٤٠ | | ٢٣ | ١٧٩ |
| صالی | ٢١ | ١٩ | ٣١ | | | ٤٣ | | ٢٥ | ١٨٠ |
| چهارشنبه | ٢٢ | ٢٠ | ١ | تشرین ثانی افرنجی | | ٤٥ | | ٢٨ | ١٨١ |
| پنجشنبه | ٢٣ | ٢١ | ٢ | | | ٤٧ | | ٣٠ | ١٨٢ |
| جمعه | ٢٤ | ٢٢ | ٣ | | | ٤٩ | | ٣٣ | ١٨٣ |
| جمعه ایرتسی | ٢٥ | ٢٣ | ٤ | | | ٥٢ | | ٣٥ | ١٨٤ |
| پازار | ٢٦ | ٢٤ | ٥ | غایت قوة خریف | | ٥٤ | | ٣٨ | ١٨٥ |
| پازارایرتسی | ٢٧ | ٢٥ | ٦ | | | ٥٦ | | ٤٠ | ١٨٦ |
| صالی | ٢٨ | ٢٦ | ٧ | روز قاسم | | ٥٨ | | ٤٢ | ١ |
| چهارشنبه | ٢٩ | ٢٧ | ٨ | | ١٢ | ٠٠ | | ٤٥ | ٢ |
| پنجشنبه | ٣٠ | ٢٨ | ٩ | | | ٢ | ١ | ٤٧ | ٢ |

| الایام | جمادی الاولی | تشرین اول رومی | تشرین ثانی افرنجی | مواسم وتحولات اجرام | المساء ساعت | المساء دقیقه | طلوع افتاب ساعت | طلوع افتاب دقیقه | اعداد روز قاسم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جمعه | ١ | ٢٩ | ١٠ | | ١٢ | ٤ | ١ | ٤٩ | ٤ |
| جمعه ایرتسی | ٢ | ٣٠ | ١١ | | | ٧ | | ٥١ | ٥ |
| پازار | ٣ | ٣١ | ١٢ | | | ٩ | | ٥٤ | ٦ |
| پازار ایرتسی | ٤ | ١ | ١٣ | تشرین ثانی رومی | | ١١ | | ٥٦ | ١ |
| صالی | ٥ | ٢ | ١٤ | | | ١٣ | | ٥٨ | ٨ |
| چهارشنبه | ٦ | ٣ | ١٥ | | | ١٤ | ٢ | ١ | ٩ |
| پنجشنبه | ٧ | ٤ | ١٦ | | | ١٦ | | ٣ | ١٠ |
| جمعه | ٨ | ٥ | ١٧ | | | ١٨ | | ٦ | ١١ |
| جمعه ایرتسی | ٩ | ٦ | ١٨ | | | ٢٠ | | ٨ | ١٢ |
| پازار | ١٠ | ١ | ١٩ | | | ٢٢ | | ١٠ | ١٣ |
| پازار ایرتسی | ١١ | ٨ | ٢٠ | | | ٢٣ | | ١٢ | ١٤ |
| صالی | ١٢ | ٩ | ٢١ | فورتنه | | ٢٥ | | ١٤ | ١٥ |
| چهارشنبه | ١٣ | ١٠ | ٢٢ | | | ٢٧ | | ١٥ | ١٦ |
| پنجشنبه | ١٤ | ١١ | ٢٣ | | | ٢٨ | | ١٧ | ١٧ |
| جمعه | ١٥ | ١٢ | ٢٤ | | | ٣٠ | | ١٩ | ١٨ |
| جمعه ایرتسی | ١٦ | ١٣ | ٢٥ | | | ٣١ | | ٢١ | ١٩ |
| پازار | ١١ | ١٤ | ٢٦ | | | ٣٣ | | ٢٢ | ٢٠ |
| پازار ایرتسی | ١٨ | ١٥ | ٢٧ | | | ٣٤ | | ٢٤ | ٢١ |
| صالی | ١٩ | ١٦ | ٢٨ | اولکر فورتنه‌سی | | ٣٦ | | ٢٥ | ٢٢ |
| چهارشنبه | ٢٠ | ١٧ | ٢٩ | | | ٣٧ | | ٢٧ | ٢٣ |
| پنجشنبه | ٢١ | ١٨ | ٣٠ | | | ٣٨ | | ٢٨ | ٢٤ |
| جمعه | ٢٢ | ١٩ | ١ | کانون اول افرنجی | | ٣٩ | | ٢٩ | ٢٥ |
| جمعه ایرتسی | ٢٣ | ٢٠ | ٢ | هبوب عواصف | | ٤١ | | ٣١ | ٢٦ |
| پازار | ٢٤ | ٢١ | ٣ | | | ٤٢ | | ٣٣ | ٢٧ |
| پازار ایرتسی | ٢٥ | ٢٢ | ٤ | | | ٤٣ | | ٣٣ | ٢٨ |
| صالی | ٢٦ | ٢٣ | ٥ | | | ٤٤ | | ٣٤ | ٢٩ |
| چهارشنبه | ٢٧ | ٢٤ | ٦ | | | ٤٥ | | ٣٤ | ٣٠ |
| پنجشنبه | ٢٨ | ٢٥ | ٧ | | | ٤٦ | | ٣٥ | ٣١ |
| جمعه | ٢٩ | ٢٦ | ٨ | | | ٤٦ | | ٣٥ | ٣١ |
| جمعه ایرتسی | ٣٠ | ٢١ | ٩ | آخر سقوط اوراق | ١٢ | ٤٧ | ٢ | ٣٦ | ٣٣ |

| الايام | جمادى الآخرة | تشرين ثانى رومى | كانون اول افرنجى | مواسم وتحولات اجرام | غروباً ساعت | غروباً دقيقه | طلوع آفتاب ساعت | طلوع آفتاب دقيقه | اعداد دور دائم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بازار | ١ | ٢٨ | ١٠ | قوره قيش قورته‌سى | ١٢ | ٤٨ | ٢ | ٣٧ | ٣٤ |
| بازار ايرتسى | ٢ | ٩٢ | ١١ | | | ٤٩ | | ٣٨ | ٣٥ |
| صالى | ٣ | ٣٠ | ١٢ | | | ٤٩ | | ٣٨ | ٣٦ |
| چهارشنبه | ٤ | ١ | ١٣ | كانون اول رومى | | ٥٠ | | ٣٩ | ٣٧ |
| پنجشنبه | ٥ | ٢ | ١٤ | | | ٥٠ | | ٣٩ | ٣٨ |
| جمعه | ٦ | ٣ | ١٥ | | | ٥١ | | ٤٠ | ٣٩ |
| جمعه ايرتسى | ٧ | ٤ | ١٦ | | | ٥١ | | ٤٠ | ٤٠ |
| بازار | ٨ | ٥ | ١٧ | فورتنه | | ٥١ | | ٤١ | ٤١ |
| بازار ايرتسى | ٩ | ٦ | ١٨ | | | ٤٢ | | ٤١ | ٤٢ |
| صالى | ١٠ | ٧ | ١٩ | اول شب يلدا | | ٥٢ | | ٤٢ | ٤٣ |
| چهارشنبه | ١١ | ٨ | ٢٠ | | | ٥٢ | | ٤٣ | ٤٤ |
| پنجشنبه | ١٢ | ٩ | ٢١ | | | ٥٢ | | ٤٢ | ٤٥ |
| جمعه | ١٣ | ١٠ | ٢٢ | اول اربعين | | ٥٢ | | ٤٢ | ٤٦ |
| جمعه ايرتسى | ١٤ | ١١ | ٢٣ | | | ٥٢ | | ٤٢ | ٤٧ |
| ارار | ١٥ | ١٢ | ٢٤ | | | ٥٢ | | ٤٢ | ٤٨ |
| بازار ايرتسى | ١٦ | ١٣ | ٢٥ | | | ٥٢ | | ٤٢ | ٤٩ |
| صالى | ١٧ | ١٤ | ٢٦ | آخر شب يلدا | | ٥٢ | | ٤٢ | ٥٠ |
| چهارشنبه | ١٨ | ١٥ | ٢٧ | | | ٥١ | | ٤١ | ٥١ |
| پنجشنبه | ١٩ | ١٦ | ٢٨ | | | ٥١ | | ٤١ | ٥٢ |
| جمعه | ٢٠ | ١٧ | ٢٩ | | | ٥١ | | ٤١ | ٥٣ |
| جمعه ايرتسى | ٢١ | ١٨ | ٣٠ | فورتنه | | ٥٠ | | ٤٠ | ٥٤ |
| بازار | ٢٢ | ١٩ | ٣١ | | | ٥٠ | | ٤٠ | ٥٥ |
| بازار ايرتسى | ٢٣ | ٢٠ | ١ | كانون ثانى افرنجى | | ٤٩ | | ٣٩ | ٥٦ |
| صالى | ٢٤ | ٢١ | ٢ | رأس سنهٔ افرنجى ١٨٩٤ | | ٤٨ | | ٣٨ | ٥٧ |
| چهارشنبه | ٢٥ | ٢٢ | ٣ | | | ٤٨ | | ٣٧ | ٥٨ |
| پنجشنبه | ٢٦ | ٢٣ | ٤ | زمهرير قورته‌سى | | ٤٦ | | ٣٦ | ٥٩ |
| جمعه | ٢٧ | ٢٤ | ٥ | | | ٤٥ | | ٣٥ | ٦٠ |
| جمعه ايرتسى | ٢٨ | ٢٥ | ٦ | | | ٤٤ | | ٣٤ | ٦١ |
| بازار | ٢٩ | ٢٦ | ٧ | شب ميلاد عيسى عليه السلام | ١٢ | ٤٣ | ٢ | ٣٣ | ٦٢ |

| الایام | رجب القمری | کانون الاول رومی | کانون الثانی افرنجی | مواسم وتحولات اجرام | اقشام ساعت | اقشام دقیقه | طلوع آفتاب ساعت | طلوع آفتاب دقیقه | ایام روز قاسم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پازارایرتسی | ١ | ٢٧ | ٨ | | ١٢ | ٤٣ | ٢ | ٣٣ | ٦٣ |
| صالی | ٢ | ٢٨ | ٩ | | | ٤٣ | | ٣١ | ٦٤ |
| چهارشنبه | ٣ | ٢٩ | ١٠ | | | ٤٢ | | ٣٠ | ٦٥ |
| پنجشنبه | ٤ | ٣٠ | ١١ | لیلهٔ رغائب | | ٤١ | | ٢٩ | ٦٦ |
| جمعه | ٥ | ٣١ | ١٢ | | | ٤٠ | | ٢٧ | ٦٧ |
| جمعه ایرتسی | ٦ | ١ | ١٣ | کانون ثانی رومی | | ٣٩ | | ٢٦ | ٦٨ |
| پازار | ٧ | ٢ | ١٤ | | | ٣٨ | | ٢٥ | ٦٩ |
| پازارایرتسی | ٨ | ٣ | ١٥ | | | ٣٦ | | ٢٤ | ٧٠ |
| صالی | ٩ | ٤ | ١٦ | | | ٣٥ | | ٢٣ | ٧١ |
| چهارشنبه | ١٠ | ٥ | ١٧ | | | ٣٤ | | ٢١ | ٧٢ |
| پنجشنبه | ١١ | ٦ | ١٨ | القاء الصلیب فی الماء | | ٣٢ | | ١٩ | ٧٣ |
| جمعه | ١٢ | ٧ | ١٩ | | | ٢٩ | | ١٦ | ٧٤ |
| جمعه ایرتسی | ١٣ | ٨ | ٢٠ | | | ٢٨ | | ١٥ | ٧٥ |
| پازار | ١٤ | ٩ | ٢١ | | | ٢٦ | | ١٣ | ٧٦ |
| پازارایرتسی | ١٥ | ١٠ | ٢٢ | | | ٢٤ | | ١١ | ٧٧ |
| صالی | ١٦ | ١١ | ٢٣ | | | ٢٣ | | ٩ | ٧٨ |
| چهارشنبه | ١٧ | ١٢ | ٢٤ | فورته | | ٢١ | | ٧ | ٧٩ |
| پنجشنبه | ١٨ | ١٣ | ٢٥ | | | ١٩ | | ٥ | ٨٠ |
| جمعه | ١٩ | ١٤ | ٢٦ | | | ١٧ | | ٣ | ٨١ |
| جمعه ایرتسی | ٢٠ | ١٥ | ٢٧ | شدت سرما | | ١٥ | | ١ | ٨٢ |
| پازار | ٢١ | ١٦ | ٢٨ | | | ١٤ | ١ | ٥٩ | ٨٣ |
| پازارایرتسی | ٢٢ | ١٧ | ٢٩ | فورته | | ١٢ | | ٥٧ | ٨٤ |
| صالی | ٢٣ | ١٨ | ٣٠ | آخر اربعین | | ١٠ | | ٥٥ | ٨٥ |
| چهارشنبه | ٢٤ | ١٩ | ٣١ | اول خمسین | | ٨ | | ٥٣ | ٨٦ |
| پنجشنبه | ٢٥ | ٢٠ | ١ | شباط افرنجی | | ٦ | | ٥٠ | ٨٧ |
| جمعه | ٢٦ | ٢١ | ٢ | | | ٤ | | ٤٨ | ٨٨ |
| جمعه ایرتسی | ٢٧ | ٢٢ | ٣ | لیلهٔ معراج النبی علیه السلام | | ١ | | ٤٦ | ٨٩ |
| پازار | ٢٨ | ٢٣ | ٤ | | ١١ | ٥٩ | | ٤٣ | ٩٠ |
| پازارایرتسی | ٢٩ | ٢٤ | ٥ | غایت قوة سرما | | ٥٧ | | ٤١ | ٩١ |
| صالی | ٣٠ | ٢٥ | ٦ | | ١١ | ٥٦ | ١ | ٣٩ | ٩٢ |

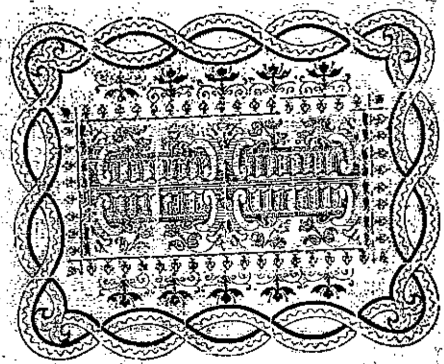
| الایام | [illegible] | کانون ثانی رومی | [illegible] | مواسم وتحولات اجرام | [illegible] ساعت | دقیقه | طلوع آفتاب ساعت | دقیقه | [illegible] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چهارشنبه | ١ | ٢٦ | ٧ | | ١١ | ٥٣ | ١ | ٣٦ | ٩٣ |
| پنجشنبه | ٢ | ٢٧ | ٨ | | | ٥١ | | ٣٤ | ٩٤ |
| جمعه | ٣ | ٢٨ | ٩ | | | ٤٨ | | ٣٢ | ٩٥ |
| جمعه ایرتسی | ٤ | ٢٩ | ١٠ | | | ٤٦ | | ٢٩ | ٩٦ |
| بازار | ٥ | ٣٠ | ١١ | | | ٤٤ | | ٢٦ | ٩٧ |
| بازار ایرتسی | ٦ | ٣١ | ١٢ | | | ٤١ | | ٢٤ | ٩٨ |
| صالی | ٧ | ١ | ١٣ | شباط رومی | | ٣٩ | | ٢٣ | ٩٩ |
| چهارشنبه | ٨ | ٢ | ١٤ | | | ٣٧ | | ١٩ | ١٠٠ |
| پنجشنبه | ٩ | ٣ | ١٥ | | | ٣٤ | | ١٧ | ١٠١ |
| جمعه | ١٠ | ٤ | ١٦ | | | ٣٣ | | ١٤ | ١٠٢ |
| جمعه ایرتسی | ١١ | ٥ | ١٧ | | | ٢٩ | | ١١ | ١٠٣ |
| بازار | ١٢ | ٦ | ١٨ | | | ٢٧ | | ٩ | ١٠٤ |
| بازار ایرتسی | ١٣ | ٧ | ١٩ | جمرهٔ اولی | | ٢٤ | | ٦ | ١٠٥ |
| صالی | ١٤ | ٨ | ٢٠ | | | ٢٢ | | ٤ | ١٠٦ |
| چهارشنبه | ١٥ | ٩ | ٢١ | لیلهٔ شریفهٔ برات | | ١٩ | | ١ | ١٠٧ |
| پنجشنبه | ١٦ | ١٠ | ٢٢ | ولادت همایون ١٢٥٨ | | ١٧ | ١٢ | ٥٨ | ١٠٨ |
| جمعه | ١٧ | ١١ | ٢٣ | | | ١٤ | | ٥٥ | ١٠٩ |
| جمعه ایرتسی | ١٨ | ١٢ | ٢٤ | | | ١١ | | ٥٣ | ١١٠ |
| بازار | ١٩ | ١٣ | ٢٥ | جمرهٔ ثانیه | | ٩ | | ٥٠ | ١١١ |
| بازار ایرتسی | ٢٠ | ١٤ | ٢٦ | آمدن ابلق | | ٦ | | ٤٨ | ١١٢ |
| صالی | ٢١ | ١٥ | ٢٧ | | | ٤ | | ٤٥ | ١١٣ |
| چهارشنبه | ٢٢ | ١٦ | ٢٨ | انکسار سرما | | ١ | | ٤١ | ١١٤ |
| پنجشنبه | ٢٣ | ١٧ | ١ | مارت افرنجی | ١٠ | ٥٨ | | ٣٨ | ١١٥ |
| جمعه | ٢٤ | ١٨ | ٢ | | | ٥٦ | | ٣٤ | ١١٦ |
| جمعه ایرتسی | ٢٥ | ١٩ | ٣ | | | ٥٣ | | ٣١ | ١١٧ |
| بازار | ٢٦ | ٢٠ | ٤ | جمرهٔ ثالثه | | ٥٠ | | ٢٩ | ١١٨ |
| بازار ایرتسی | ٢٧ | ٢١ | ٥ | | | ٤٨ | | ٢٦ | ١١٩ |
| صالی | ٢٨ | ٢١ | ٦ | جریان ماء اشجار | | ٤٥ | | ٢٣ | ١٢٠ |
| چهارشنبه | ٢٩ | ٢٣ | ٧ | قلم آشیلمه زمانی | | ٤٢ | | ٢١ | ١٢١ |
| پنجشنبه | ٣٠ | ٢٤ | ٨ | | ١٠ | ٣٩ | ١٢ | ١٨ | ١٢٢ |

| الايام | رمضان المعظم | شباط رومى | مارت افرنجى | مواسم وتحولات اجرام | اقشام ساعت | اقشام دقيقه | طلوع افتاب ساعت | طلوع افتاب دقيقه | ايام روز قاسم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جمعه | ١ | ٢٥ | ٩ | | ١٠ | ٣٦ | ١٢ | ١٥ | ١٢٣ |
| جمعه ايرتسى | ٢ | ٢٦ | ١٠ | اول برد عجوز | | ٣٣ | | ١٢ | ١٢٤ |
| بازار | ٣ | ٢٧ | ١١ | | | ٣٠ | | ١٠ | ١٢٥ |
| بازار ايرتسى | ٤ | ٢٨ | ١٢ | | | ٢٨ | | ٧ | ١٢٦ |
| صالى | ٥ | ١ | ١٣ | مارت رومى سنهٔ ماليه ١٣١٠ | | ٢٥ | | ٤ | ١٢٧ |
| چهارشنبه | ٦ | ٢ | ١٤ | | | ٢٣ | | ١ | ١٢٨ |
| پنجشنبه | ٧ | ٣ | ١٥ | اخر برد عجوز وتساوى ليل ونهار شمسى واخر خمسين | | ٢٠ | ١١ | ٥٨ | ١٢٩ |
| جمعه | ٨ | ٤ | ١٦ | | | ١٧ | | ٥٦ | ١٣٠ |
| جمعه ايرتسى | ٩ | ٥ | ١٧ | | | ١٤ | | ٥٣ | ١٣١ |
| بازار | ١٠ | ٦ | ١٨ | | | ١١ | | ٥٠ | ١٣٢ |
| بازار ايرتسى | ١١ | ٧ | ١٩ | نوروز سلطانى واول فصل بهار | | ٨ | | ٤٨ | ١٣٣ |
| صالى | ١٢ | ٨ | ٢٠ | | | ٤ | | ٤٥ | ١٣٤ |
| چهارشنبه | ١٣ | ٩ | ٢١ | | | ٣ | | ٤٢ | ١٣٥ |
| پنجشنبه | ١٤ | ١٠ | ٢٢ | | ٩ | ٥٨ | | ٣٩ | ١٣٦ |
| جمعه | ١٥ | ١١ | ٢٣ | زيارت خرقهٔ سعادت | | ٥٥ | | ٣٦ | ١٣٧ |
| جمعه ايرتسى | ١٦ | ١٢ | ٢٤ | حركت اخلاط دمويه | | ٥٢ | | ٣٣ | ١٣٨ |
| بازار | ١٧ | ١٣ | ٢٥ | | | ٤٩ | | ٣١ | ١٣٩ |
| بازار ايرتسى | ١٨ | ١٤ | ٢٦ | حركت حشرات | | ٤٦ | | ٢٨ | ١٤٠ |
| صالى | ١٩ | ١٥ | ٢٧ | امدن چيلاق فورتنه سى | | ٤٣ | | ٢٥ | ١٤١ |
| چهارشنبه | ٢٠ | ١٦ | ٢٨ | | | ٤٠ | | ٢٣ | ١٤٢ |
| پنجشنبه | ٢١ | ١٧ | ٢٩ | انكشاف ازهار | | ٣٧ | | ٢٠ | ١٤٣ |
| جمعه | ٢٢ | ١٨ | ٣٠ | | | ٣٥ | | ١٨ | ١٤٤ |
| جمعه ايرتسى | ٢٣ | ١٩ | ٣١ | فورتنه | | ٣٢ | | ١٦ | ١٤٥ |
| بازار | ٢٤ | ٢٠ | ١ | نيسان افرنجى | | ٢٩ | | ١٤ | ١٤٦ |
| بازار ايرتسى | ٢٥ | ٢١ | ٢ | | | ٢٧ | | ١٢ | ١٤٧ |
| صالى | ٢٦ | ٢٢ | ٣ | | | ٢٥ | | ٩ | ١٤٨ |
| چهارشنبه | ٢٧ | ٢٣ | ٤ | ليلهٔ جليلهٔ قدر | | ٠٢ | | ٦ | ١٤٩ |
| پنجشنبه | ٢٨ | ٢٤ | ٥ | فرياد عندليب | | ١٧ | | ٤ | ١٥٠ |
| جمعه | ٢٩ | ٢٥ | ٦ | | | ١٤ | | ١ | ١٥١ |
| جمعه ايرتسى | ٣٠ | ٢٦ | ٧ | قرلانغيچ فورتنه سى | ٩ | ١٢ | ١٠ | ٥٨ | ١٥٢ |

| الايام | شوال المكرم | مارت رومی | نیسان افرنجی | مواسم وتحولات اجرام | اقشام ساعت | اقشام دقيقه | طلوع الشمس ساعت | طلوع الشمس دقيقه | اعداد روز قاسم |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پازار | ۱ | ۲۱ | ۸ | صلاة عيد فطر ساعت دقيقه | ۹ | ۸ | ۱۰ | ۵۳ | ۱۵۳ |
| پازار ايرتسی | ۲ | ۲۸ | ۹ | ۱۱ ۳۹ | | ۵ | | ۵۰ | ۱۵۴ |
| صالی | ۳ | ۲۹ | ۱۰ | | | ۲ | | ۴۷ | ۱۵۵ |
| چهارشنبه | ۴ | ۳۰ | ۱۱ | فورتنه | ۸ | ۵۹ | | ۴۴ | ۱۵۶ |
| پنجشنبه | ۵ | ۳۱ | ۱۲ | | | ۵۶ | | ۴۲ | ۱۵۷ |
| جمعه | ۶ | ۱ | ۱۳ | نیسان رومی | | ۵۳ | | ۳۹ | ۱۵۸ |
| جمعه ايرتسی | ۷ | ۲ | ۱۴ | طلوع مؤخر | | ۵۰ | | ۳۶ | ۱۵۹ |
| پازار | ۸ | ۳ | ۱۵ | | | ۴۷ | | ۳۴ | ۱۶۰ |
| پازار ايرتسی | ۹ | ۴ | ۱۶ | | | ۴۴ | | ۳۱ | ۱۶۱ |
| صالی | ۱۰ | ۵ | ۱۱ | اول شب يلدا | | ۴۱ | | ۲۹ | ۱۶۲ |
| چهارشنبه | ۱۱ | ۶ | ۱۸ | | | ۳۸ | | ۲۶ | ۱۶۳ |
| پنجشنبه | ۱۲ | ۷ | ۱۹ | فورتنه | | ۳۵ | | ۲۴ | ۱۶۴ |
| جمعه | ۱۳ | ۸ | ۲۰ | | | ۳۲ | | ۲۱ | ۱۶۵ |
| جمعه ايرتسی | ۱۴ | ۹ | ۲۱ | | | ۲۹ | | ۱۸ | ۱۶۶ |
| پازار | ۱۵ | ۱۰ | ۲۲ | اول سنهٔ ثور | | ۲۶ | | ۱۶ | ۱۶۷ |
| پازار ايرتسی | ۱۶ | ۱۱ | ۲۳ | | | ۲۳ | | ۱۳ | ۱۶۸ |
| صالی | ۱۷ | ۱۲ | ۲۴ | | | ۲۰ | | ۱۱ | ۱۶۹ |
| چهارشنبه | ۱۸ | ۱۳ | ۲۵ | | | ۱۷ | | ۸ | ۱۷۰ |
| پنجشنبه | ۱۹ | ۱۴ | ۲۶ | | | ۱۴ | | ۶ | ۱۷۱ |
| جمعه | ۲۰ | ۱۵ | ۲۷ | اخر سنهٔ ثور | | ۱۱ | | ۴ | ۱۷۲ |
| جمعه ايرتسی | ۲۱ | ۱۶ | ۲۸ | رسیدن لاله بكمال | | ۸ | | ۱ | ۱۷۳ |
| پازار | ۲۲ | ۱۷ | ۲۹ | | | ۵ | ۹ | ۵۹ | ۱۷۴ |
| پازار ايرتسی | ۲۳ | ۱۸ | ۳۰ | | | ۲ | | ۵۶ | ۱۷۵ |
| صالی | ۲۴ | ۱۹ | ۱ | مايس افرنجی | ۷ | ۵۹ | | ۵۴ | ۱۷۶ |
| چهارشنبه | ۲۵ | ۲۰ | ۲ | | | ۵۶ | | ۵۲ | ۱۷۷ |
| پنجشنبه | ۲۶ | ۲۱ | ۳ | | | ۵۳ | | ۴۹ | ۱۷۸ |
| جمعه | ۲۷ | ۲۲ | ۴ | چيچك فورتنه‌سی | | ۵۱ | | ۴۷ | ۱۷۹ |
| جمعه ايرتسی | ۲۸ | ۲۳ | ۵ | اول روز خضر | | ۴۸ | | ۴۵ | ۱ |
| پازار | ۲۹ | ۲۴ | ۶ | | ۷ | ۴۵ | ۹ | ۴۳ | ۲ |

| الایام | ذی القعده القمریه | نیسان رومی | مایس افرنجی | مواسم وتحولات اجرام | اقشام ساعت | اقشام دقیقه | طلوع آفتاب ساعت | طلوع آفتاب دقیقه | اعداد روز خضر |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پازار ایرتسی | ١ | ٢٥ | ٧ | نهایت قره بهار | ١ | ٤٢ | ٩ | ٤٠ | ٣ |
| صالی | ٢ | ٢٦ | ٨ | | | ٣٩ | | ٣٨ | ٤ |
| چهارشنبه | ٣ | ٢٧ | ٩ | | | ٣٧ | | ٣٦ | ٥ |
| پنجشنبه | ٤ | ٢٨ | ١٠ | آخر ایام مطر | | ٣٤ | | ٣٤ | ٦ |
| جمعه | ٥ | ٢٩ | ١١ | | | ٣١ | | ٣٠ | ٧ |
| جمعه ایرتسی | ٦ | ٣٠ | ١٢ | | | ٢٨ | | ٢٨ | ٨ |
| پازار | ٧ | ١ | ١٣ | مایس رومی | | ٢٦ | | ٢٦ | ٩ |
| پازار ایرتسی | ٨ | ٢ | ١٤ | | | ٢٣ | | ٢٤ | ١٠ |
| صالی | ٩ | ٣ | ١٥ | فیلیز قیران فورتنه‌سی | | ٢١ | | ٢١ | ١١ |
| چهارشنبه | ١٠ | ٤ | ١٦ | | | ١٨ | | ٢٢ | ١٢ |
| پنجشنبه | ١١ | ٥ | ١٧ | | | ١٥ | | ٢٠ | ١٣ |
| جمعه | ١٢ | ٦ | ١٨ | | | ١٣ | | ١٨ | ١٤ |
| جمعه ایرتسی | ١٣ | ٧ | ١٩ | بوجك فورتنه‌سی | | ١١ | | ١٦ | ١٥ |
| پازار | ١٤ | ٨ | ٢٠ | | | ٨ | | ١٥ | ١٦ |
| پازار ایرتسی | ١٥ | ٩ | ٢١ | اول کاستان | | ٦ | | ١٣ | ١٧ |
| صالی | ١٦ | ١٠ | ٢٢ | | | ٣ | | ١١ | ١٨ |
| چهارشنبه | ١٧ | ١١ | ٢٣ | | | ١ | | ١٠ | ١٩ |
| پنجشنبه | ١٨ | ١٢ | ٢٤ | اولکر فورتنه‌سی | ٦ | ٥٩ | | ٨ | ٢٠ |
| جمعه | ١٩ | ١٣ | ٢٥ | | | ٥٧ | | ٦ | ٢١ |
| جمعه ایرتسی | ٢٠ | ١٤ | ٢٦ | | | ٥٥ | | ٥ | ٢٢ |
| پازار | ٢١ | ١٥ | ٢٧ | | | ٥٣ | | ٢ | ٢٣ |
| پازار ایرتسی | ٢٢ | ١٦ | ٢٨ | | | ٥١ | | ٣ | ٢٤ |
| صالی | ٢٣ | ١٧ | ٢٩ | | | ٤٩ | | ١ | ٢٥ |
| چهارشنبه | ٢٤ | ١٨ | ٣٠ | | | ٤٧ | ٨ | ٥٩ | ٢٦ |
| پنجشنبه | ٢٥ | ١٩ | ١ | حزیران افرنجی | | ٤٥ | | ٥٨ | ٢٧ |
| جمعه | ٢٦ | ٢٠ | ٢ | | | ٤٣ | | ٥٧ | ٢٨ |
| جمعه ایرتسی | ٢٧ | ٢١ | ٣ | | | ٤٣ | | ٥٦ | ٢٩ |
| پازار | ٢٨ | ٢٢ | ٤ | | | ٤٠ | | ٥٤ | ٣٠ |
| پازار ایرتسی | ٢٩ | ٢٣ | ٥ | | | ٣٨ | | ٥٣ | ٣١ |
| صالی | ٣٠ | ٢٤ | ٦ | | ٦ | ٣٥ | ٨ | ٥٢ | ٣٢ |

| الایام | ذی الحجة الشریفه | مایس رومی | حزیران افرنجی | مواسم وتحولات اجرام | [illegible] ساعت | [illegible] دقیقه | طلوع آفتاب ساعت | طلوع آفتاب دقیقه | روز خضر |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| چهارشنبه | ١ | ٢٥ | ٧ | | ٦ | ٣٥ | ٨ | ٥١ | ٣٣ |
| پنجشنبه | ٢ | ٢٦ | ٨ | | | ٣٥ | | ٥١ | ٣٤ |
| جمعه | ٣ | ٢٧ | ٩ | | | ٣٤ | | ٥٠ | ٣٥ |
| جمعه ایرتسی | ٤ | ٢٨ | ١٠ | اول حصاد | | ٣٣ | | ٤٩ | ٣٦ |
| پازار | ٥ | ٢٩ | ١١ | فورتنه | | ٣٢ | | ٤٨ | ٣٧ |
| پازارایرتسی | ٦ | ٣٠ | ١٢ | | | ٣١ | | ٤٨ | ٣٨ |
| صالی | ٧ | ٣١ | ١٣ | | | ٣٠ | | ٤٧ | ٣٩ |
| چهارشنبه | ٨ | ١ | ١٤ | حزیران رومی | | ٢٩ | | ٤٦ | ٤٠ |
| پنجشنبه | ٩ | ٢ | ١٥ | | | ٢٨ | | ٤٦ | ٤١ |
| جمعه | ١٠ | ٣ | ١٦ | صلاة عید اضحی ساعت [illegible] دقیقه [illegible] | | ٢٧ | | ٤٥ | ٤٢ |
| جمعه ایرتسی | ١١ | ٤ | ١٧ | | | ٢٧ | | ٤٥ | ٤٣ |
| پازار | ١٢ | ٥ | ١٨ | اول روز یلدا | | ٢٦ | | ٤٥ | ٤٤ |
| پازارایرتسی | ١٣ | ٦ | ١٩ | | | ٢٦ | | ٤٤ | ٤٥ |
| صالی | ١٤ | ٧ | ٢٠ | آخر گلستان | | ٢٥ | | ٤٤ | ٤٦ |
| چهارشنبه | ١٥ | ٨ | ٢١ | اول فصل صیف | | ٢٥ | | ٤٤ | ٤١ |
| پنجشنبه | ١٦ | ٩ | ٢٢ | | | ٢٥ | | ٤٤ | ٤٨ |
| جمعه | ١٧ | ١٠ | ٢٣ | | | ٢٥ | | ٤٤ | ٤٩ |
| جمعه ایرتسی | ١٨ | ١١ | ٢٤ | کون دوغی فورتنه‌سی | | ٢٥ | | ٤٤ | ٥٠ |
| پازار | ١٩ | ١٢ | ٢٥ | آخر روز یلدا | | ٢٥ | | ٤٤ | ٥١ |
| پازارایرتسی | ٢٠ | ١٣ | ٢٦ | موسم زراعت | | ٢٥ | | ٤٤ | ٥٢ |
| صالی | ٢١ | ١٤ | ٢٧ | | | ٢٥ | | ٤٥ | ٥١ |
| چهارشنبه | ٢٢ | ١٥ | ٢٨ | | | ٢٦ | | ٤٥ | ٥٤ |
| پنجشنبه | ٢٣ | ١٦ | ٢٩ | | | ٢٦ | | ٤٥ | ٥٥ |
| جمعه | ٢٤ | ١٧ | ٣٠ | اول باد سموم | | ٢٧ | | ٤٦ | ٥٦ |
| جمعه ایرتسی | ٢٥ | ١٨ | ١ | تموز افرنجی [illegible] | | ٢٧ | | ٤٦ | ٥٧ |
| پازار | ٢٦ | ١٩ | ٢ | | | ٢٨ | | ٤٧ | ٥٨ |
| پازارایرتسی | ٢٧ | ٢٠ | ٣ | | | ٢٩ | | ٤٨ | ٥٩ |
| صالی | ٢٨ | ٢١ | ٤ | | | ٣٠ | | ٤٨ | ٦٠ |
| چهارشنبه | ٢٩ | ٢٢ | ٥ | | ٦ | ٣١ | ٨ | ٤٩ | ٦١ |



## هر شهر شمسی ظرفنده کونلرك مقدار امتداد وتناقصی مبین تقویم دائمیدر

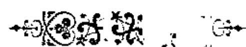
« امداد »

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كانون ثانیده | ١ | ساعت | ٦ | دقیقه | امتداد | ایدر |
| شباطده | ١ | » | ٣٣ | » | » | » |
| مارتده | ١ | » | ٥٠ | » | » | » |
| نیسانده | ١ | » | ٣٧ | » | » | » |
| مایسده | ١ | » | ١٤ | » | » | » |
| حزیرانك ٢١ ینه قدر | ١ | » | ١٥ | » | » | » |

( تناقص )

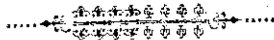
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| حزیرانك ٢١ ندن نهایتنه قدر | • | ساعت | ٢ | دقیقه | تناقص ایدر |
| تموزده | ١ | » | ٥٨ | » | » |
| اغستوسده | ١ | » | ٣٢ | » | » |
| ایلولده | ١ | » | ٤١ | » | » |
| تشرین اول ده | ١ | » | ٤٢ | » | » |
| تشرین ثانیده | ١ | » | ١٦ | » | » |

کانون اولك یکرمی برنجی کوننه‌قدر ١٨ دقیقه تناقص و٢١ ندن نهایته قدر ٥ دقیقه امتداد ایدر .



## ایام ولیالیٔ متبرکه صره‌سیله ذکر اولنور

| | |
|---|---|
| مولدالنبی صلم | ربیع الاولك اون ایکنجی جمعه کیجه‌سی |
| لیلة الرغائب | رجبك التنجی جمعه ایرتسی کیجه‌سی |
| لیلة المعراج | رجبك یکرمی یدنجی جمعه ایرتسی کیجه‌سی |
| لیلة البرات | شعبانك اون بشنجی چهارشنبه کیجه‌سی |
| غرهٔ شهر صیام | رمضانك برنجی جمعه ایرتسی کیجه‌سی |
| عیدفطر | شوالك برنجی بازار ایرتسی کونی |
| صلوة عیدفطر | ساعت ١١ دقیقه ١٥ |
| عیداضحیه | ذی الحجه‌نك اونجی جمعه ایرتسی کونی |
| صلوة عیداضحیه | ساعت ٩ دقیقه ٣٤ |
| یوم عاشورا | محرمك اونجی بازار ایرتسی کونی |



# ايام مشهورهٔ اسلاميه

| الشهر | اليوم | الواقعة |
|---|---|---|
| محرم | ٩ | تاسوعا |
| | ١٠ | عاشورا وشهادت حسين رضى الله عنه |
| | ١٧ | قدوم اصحاب الفيل |
| | ٢٢ | وفاة موسى بن جعفر ووفاة زين العابدين رضى الله عنهما |
| صفر الخير | ١٠ | دخول رأس حسين دمشق |
| | ١٣ | وقعة هوازن |
| | ١٦ | مرض النبى (صلى الله عليه وسلم) |
| | ٢٤ | خروج النبى من الدار (صلعم) |
| | ٢٧ | وفات محمد الباقر (رضه) |
| ربيع الاول | ١ | هجرت النبى الى المدينه |
| | ٤ | خلافة الصديق (رضه) |
| | ٨ | قدوم النبى الى المدينه |
| | ١٠ | زوج النبى بالسيدة خديجه (رضها) |
| | ١٢ | مولد النبى (صلعم) |
| | ٢٤ | فيضان التنور بالكوفه |
| ربيع الآخر | ١ | حصار الحجاج الكعبه |
| | ١٠ | وفاة آمنه (رضها) |
| | ١٠ | نزول فرض الصلوة |
| | ١٥ | اول دولة العباسيه |
| | ٨ | قتل كسرا |
| جمادى الاول | ١ | مولد زين العابدين (رضه) |
| | ١٠ | شهادت ابن الزبير (رضه) |
| | ٢٨ | وفاة فاطمة الزهرا (رضها) |
| جمادى الآخر | ٧ | وفاة ابوبكر الصديق (رضه) |
| | ٩ | خلافة الفاروق (رضه) |
| | ٩ | مولد جعفر الطيار |
| | ١٥ | تجديد ابن الزبير الكعبة |
| | ٢٠ | مولد فاطمة الزهرا (رضها) |

| الشهر | اليوم | الواقعة |
|---|---|---|
| رجب | ٣ | وقعة صفين |
| | ١٣ | مولد الامام على (رضه) |
| | ٢٧ | بعث النبى ومعراجه (صلعم) |
| شعبان | ١٥ | مولد الحسين السبط (رضه) |
| | ١٥ | ليلة البرات |
| | ١٨ | وفاة جعفر الصادق (رضه) |
| رمضان | ٨ | مولد جعفر الصادق (رضه) |
| | ١٢ | دخل النبى بالسيدة عايشه (رضها) |
| | ١١ | غزوهٔ بدر |
| | ٢١ | فتح مكة المشرفه |
| | ٢١ | شهادت امام على (رضه) |
| | ٢٦ | نزول الفرقان |
| | ٢٧ | ليلة القدر |
| شوال | ١ | عيد الفطر |
| | ٣ | يوم المباهله |
| | ١٢ | غزوة الطائف |
| | ١٤ | وقعة احد |
| | ١٥ | وفاة ابى طالب |
| | ١٨ | وفاة ابراهيم ابن النبى |
| ذى القعده | ١ | خطابة فاطمه بعلى |
| | | انشق البحر لموسى عليه السلام |
| ذى الحجه | ١ | مولد ابراهيم الخليل |
| | ١ | المزدلفه |
| | ٧ | يوم الترويه |
| | ٩ | يوم عرفه والوقوف على الجبل |
| | ١٠ | عيد النحر |
| | ١٣ | آخر ايام التشريق |
| | ١٥ | نزول هل اتى |
| | ١٧ | شهادت عثمان |
| | ٢٦ | شهادة عمر ابن الخطاب |
| | ٢٧ | خلافة عثمان |

## منجم مشهور يعقوب كنديننك شهور عربيه ايچون تنظيم ايلديكی غره‌نامه‌در

(سنين قمريه)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... | .... |
| | .... | .... | .... | .... | .... | .... | ١٣١٠ | ١٣١١ |
| | ١٤١٢ | ١٣١٣ | ١٣١٤ | ١٣١٥ | ١٣١٦ | ١٣١٧ | ١٣١٨ | ١٣١٩ |
| | ١٣٢٠ | ١٣٢١ | ١٣٢٢ | ١٣٢٣ | ١٣٢٤ | ١٣٢٥ | ١٣٢٦ | ١٣٢٧ |
| | ١٣٢٨ | ١٣٢٩ | ١٣٣٠ | ١٣٣١ | ١٣٣٢ | ١٣٣٣ | ١٣٣٤ | ١٣٣٥ |
| | ١٣٣٦ | ١٣٣٧ | ١٣٣٨ | ١٣٣٩ | ١٣٤٠ | ١٣٤١ | ١٣٤٢ | ١٣٤٣ |
| | ١٣٤٤ | ١٣٤٥ | ٣٤٥ | ١٣٤٧ | ١٣٤٨ | ١٣٤٩ | ١٣٥٠ | ١٣٥١ |
| محرم | چهارشنبه | بازار ایرته | جمعه | چهارشنبه | بازار | پنجشنبه | صالی | جمعه ایرته |
| صفر | جمعه | چهارشنبه | بازار | جمعه | صالی | جمعه ایرته | پنجشنبه | بازار ایرته |
| ربيع الاول | جمعه ایرته | پنجشنبه | بازار ایرته | جمعه ایرته | چهارشنبه | بازار | جمعه | صالی |
| ربيع الاخر | بازار ایرته | جمعه ایرته | چهارشنبه | بازار ایرته | جمعه | صالی | بازار | پنجشنبه |
| جمادى الاول | صالی | بازار | پنجشنبه | صالی | جمعه ایرته | چهارشنبه | بازار ایرته | جمعه |
| جمادى الاخر | پنجشنبه | صالی | جمعه ایرته | پنجشنبه | بازار ایرته | جمعه | چهارشنبه | بازار |
| رجب | جمعه | چهارشنبه | بازار | جمعه | صالی | جمعه ایرته | پنجشنبه | بازار ایرته |
| شعبان | بازار | جمعه | صالی | بازار | پنجشنبه | بازار ایرته | جمعه ایرته | چهارشنبه |
| رمضان | بازار ایرته | جمعه ایرته | چهارشنبه | بازار ایرته | جمعه | صالی | بازار | پنجشنبه |
| شوال | چهارشنبه | بازار | جمعه | چهارشنبه | بازار | پنجشنبه | صالی | جمعه ایرته |
| ذى القعده | پنجشنبه | صالی | جمعه ایرته | پنجشنبه | بازار ایرته | جمعه | چهارشنبه | بازار |
| ذى الحجه | جمعه ایرته | پنجشنبه | بازار ایرته | جمعه ایرته | چهارشنبه | بازار | جمعه | صالی |

( غره‌نامهٔ عربی )

عربی آینك غره‌سنی بیلمك ایچون آی جدولنده اولان رقمی سنه جدولنده‌كی رقمه ضم ایدوب یومیه جدولنده اولان رقمه نظر ایتملیدر

| ١٣٠١ | ١٣٠٢ | ١٣٠٣ | ١٣٠٤ | ١٣٠٥ | ١٣٠٦ | ١٣٠٧ | ١٣٠٨ | ١٣٠٩ | ١٣١٠ | ١٠١١ | ١٣١٢ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٥ | ٣ | ٧ | ٤ | ٢ | ٦ | ٤ | ١ | ٥ | ٣ | ٧ | ٤ |

| ١٣١٣ | ١٣١٤ | ١٣١٥ | ١٣١٦ | ١٣١٧ | ١٣١٨ | ١٣١٩ | ١٣٢٠ | ١٣٢١ | ١٣٢٢ | ١٣٢٣ | ١٣٢٤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٢ | ٦ | ٤ | ١ | ٥ | ٣ | ٧ | ٤ | ٢ | ٦ | ٤ | ١ |

| محرم | صفر | ربیع الاول | ربیع الاخر | جمادی الاول | جمادی الاخر | رجب | شعبان | رمضان | شوال | ذی القعده | ذی الحجه |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٧ | ٢ | ٣ | ٥ | ٦ | ١ | ٢ | ٤ | ٥ | ٧ | ٢ | ٣ |

| بازار | بازارایرتسی | صالی | چهارشنبه | پنجشنبه | جمعه | جمعه ایرتسی |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٢ | ٣ | ٤ | ٥ | ٦ | ٧ |
| ٨ | ٩ | ١٠ | ١١ | ١٢ | ١٣ | ١٤ |

( غره‌نامهٔ رومی )

رومی آینك ابتداسی تنغی کونه تصادف ایلدیکی بیلنمك ایچون آی جدولنده اولان رقمی سنه جدولنده کی رقمه ضم ایدوب یومیه جدولنه نظر اولنه

| ١٣٠١ | ١٣٠٢ | ١٣٠٣ | ١٣٠٤ | ١٣٠٥ | ١٣٠٦ | ١٣٠٧ | ١٣٠٨ | ١٣٠٩ | ١٣١٠ | ١٣١١ | ١٣١٢ | ١٣١٣ | ١٣١٤ | ١٣١٥ | ١٣١٦ | ١٣١٧ | ١٣١٨ | ١٣١٩ | ١٣٢٠ | ١٣٢١ | ١٣٢٢ | ١٣٢٣ | ١٣٢٤ | ١٣٢٥ | ١٣٢٦ | ١٣٢٧ | ١٣٢٨ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٢ | ٣ | ٥ | ٦ | ٧ | ١ | ٣ | ٤ | ٥ | ٦ | ١ | ٢ | ٣ | ٤ | ٦ | ٧ | ١ | ٢ | ٤ | ٥ | ٦ | ٧ | ٢ | ٣ | ٤ | ٥ | ٧ |

| مارت | نیسان | مایس | حزیران | تموز | اغستوس | ایلول | تشرین اول | تشرین ثانی | کانون اول | کانون ثانی | شباط |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٥ | ١ | ٣ | ٧ | ١ | ٤ | ٧ | ٢ | ٥ | ٧ | ٣ | ٦ |

| بازاراپرتسی | صالی | چهارشنبه | پنجشنبه | جمعه | جمعه‌ایرتسی | بازار |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٢ | ٣ | ٤ | ٥ | ٦ | ٧ | ٨ |
| ٩ | ١٠ | ١١ | ١٢ | ١٣ | ١٤ | ١٥ |

## وجه تسمیهٔ اسامیٔ شهور

### محرم

ازمنهٔ سابقه‌ده عربلردرت آیدن عبارت اولان اشهر حرمك اوچنجیسی بو آی اولمق اوزره محرم دیدیلر.

### صفر

زمان جاهلیتده ظهور ایدن بر وبا علتی عربستان خلقنك یوزلرینی بو آیده صرارتوب صولدیردیغی ایچون صفر دیدیلر.

### ربیع الاول — ربیع الاخر

بو آیلر حین تسمیه‌سنده موسم بهاره تصادف ایلمش اولمسیله بالاده‌کی اسملری المشدر.

### جمادی اول — جمادی الاخر

عربلرجه آیلره آدقوندیغی وقت‌قیشین صولرك طوندیغی زمانه تصادف اتمسیله جماد تسمیه اولنمشدر.

### رجب

شهور حرمك دردنجیسیدر اسکی عربلرك بو آیه عظیم حرمتلری اولدیغندن قورقو یه بناءً حرمت اتمك دیمك اولان (رجب) نامنی ویردیلر.

### شعبان

بو آی زمان جاهلیتده عربلرك شعبه شعبه اوله‌رق غوغا ایتدکلری بر آی اولمسیله شعبان دینمشدر.

### رمضان

زمان جاهلیتده عربلرك اسماء شهوری وضع ایتدکلرنده اورته‌لق موسم صیفك الك حرارتلی وقته تصادف ایلمسیله‌بوده اومعنایه دلالت ایدن رمضان نامنی آلمشدر.

شوال

بو آیده دوه‌لر شول اذنابنی یعنی قویروقلرینی قالدیروب کبه‌لکلرینی اعلان ایتدکلرندن اکا نسبةً (شوال) اطلاق اولنمشدر.

ذی‌القعده

اشهر حرمك برنجیسیدر بو آیده عربلر قعود یعنی مقاتله‌دن اجتناب ایلدکلرندن (ذی‌القعده) دندی.

ذی‌الحجه

اشهر حرمك ایکنجیسیدر حین تسمیه‌سنده موسم حج اولدیغندن ذی‌الحجه دیندی.



تاریخ هجریٔ قمری (سنهٔ هجریهٔ قمریه)

فخر کائنات افندمزك هجرتلرینك ۱۸ نجی سنه‌سی حضرت عمر الفاروقك زمان خلافتلرنده برتاریخ معین اتخاذی لزوم حقیسنه بناءً تاریخ میلادك ۶۲۲ نجی سنه‌سی تموزینك ۱٦ نجی کونه مصادف هجرت نبویه‌نك ایلك سنه‌سی محرمك غره‌سی اولان جمعه کونی مبدأ تاریخ اسلام اولمق اوزره قبول بیوریلوب شهوری ایسه علی العموم اعتبار ایلدیکی کبی مناوبةً بری یکرمی طقوز ودیکری اوتوز اولیوب انجق حکم شرع شریف موجبنجه رؤیت هلالدن رؤیت هلاله قدر اولمق اوزره اون ایکی ماهدن عبارتدر.

تاریخ هجریٔ شمسی (سنهٔ هجریهٔ شمسیه)

تاریخ هجریٔ شمسی علیه الصلاة والسلام افندمز حضرتلرینك مکهٔ مکرمه‌دن هجرتله قبایه ۸ ربیع الاول بازار ایرته‌سی کونی بالوصول

اوراده درت كون اقامت و بومدتده ايلك مسجد شريف اولان مسجد قبانك اساسنى وضع ايله مدينهٔ منوره يه دخول بيوردقلرندن بركون اول اولان پچشنبه كونى ، يعنى شمس ميزان برجنك درجهٔ اوليسنه نقل ايتديكى كوندن معتبردر .

## تاريخ مالى { سنهٔ ماليه }

١٢٠٥ سنه سنده دولتجه كوريلان لزوم اوزرينه شهور قمريه شهور شمسيه يه تحويل اولنمش و١٢٠٩ سنه سنده بعض حساباتده خزينهٔ جليله نك متضرر اولديغى اكلاشلمغله سنهٔ مذكوره مارتنك ابتداسى — هيچ براساسه مستند اولميه رق — مبدأ تاريخ اعتبار ايدلمشدر .

آيلرينك اسملرى شهور روميه وسريانيه دن واصول تقويمى ايسه ژوليوسك تقويمندن متحول طرز عتيق اوزره تاريخ ميلادينك عينيدر .

## تاريخ رومى { سنهٔ روميه }

اسكى روما ايمپراطورى ژوليوسك ميلاد عيسادن ٤٦ سنه مقدم وضع ايلديكى تاريخ شمسيدر .

مومى اليه برسنه يى ١/٤ ٣٦٥ كون اعتباريله اون ايكى ماهه بالتقسيم هردرت سنه ده بركبيسه ، ورأس سنه مارت ابتداسى اولمق اوزره تنظيم ايلمشدر . مؤخراً مبدأ تاريخ ميلاد عيسادن ورأس سنه كانون ثانى ابتداسندن اعتبار ايدلمشدر . مذكور اصول ١٥٨٢ سنه سندن صكره اوروپاليلر طرفندن ترك ايدلمش والآن روسلر ايله شرق خرستيانلرى طرفندن استعمال ايدلمكده بولنمشدر .

## شهور جلالى

سلجوقيلردن جلال الدوله ملكشاهك وزيرى مشهور نظام الملك بدايع علميه وحكميه نك ترقيسى امرنده واقع اولان اقدامات معارفپرورليسى

ثمراتندن اولمق اوزره هجرتك ٤٦٩ سنه‌سنده ارباب هيئدن عمر الخيام
وابوالمظفر ميمون واسطي محمد خازن كبي حذاق منجمينى جمع ايدرك ٤٧١
سنهٔ هجريه‌سى رمضاننك اونيجى كوننده اعتباراً مجدداً حساب ووضع
ايلدكلرى شهور شمسيه‌يه تاريخ جلالى اسمنى ويردي وبونده فرس قديمك
آتيده محرر اسامئ شهورى استعمال ايله مثلا ( فروردين ماه قديم )
برله ( فروردين ماه جلال) ديه فرق ايديردى .

اوسنه شمسك برج حمله تحويلى فروردين ماه قديمك يكرمى سكزنجى
كوننه تصادف ايلديكندن يوم مذكورى ( حوت ) دن اول فروردين ماه
جلالى اتخاذ ايدرك اويكرمى سكز كونى ( كبيسه) اعتبار ايتديلر وشمسك
( حمل)ه قبل نصف النهار نقل ايتديكى كونكه ( نوروز سلطانى ) تسميه
ايتدكلرى آن ربيعدر انى رأس سنه اولمق اوزره قبول ايتديلر چونكه سنهٔ
شمسيهٔ حقيقيه‌يه مبدأ اتخاذينه انسب اولان سنه‌ده درت كون ايكى تساوئ ليل
ونهار كونلريله اطول واقصر ايام اولان ديكر ايكى كون اوله‌رق انجق
يوم اعتدال ربيعى مواليد ثلثه‌يه نسبتله يوم ولادت كبى اولديغندن انى مبدأ
سنه اعتبار ايلديلر . بونك سنه‌لرى سنهٔ شمسيهٔ حقيقيه اولمغله اوچ سنه‌سى
اوچ يوز التمش بشر كون ودردنجى سنه‌سى كبيسه اوله‌رق اوچ يوز التمش
التى كون شمار اولنور فقط هر يدنجى دفعه‌كى كبيسه بشنجى سنه‌يه تأخير
ايديله‌رك يوز اوتوز سنه‌ده اوتوز ايكى دفعه كبيسه اولمق لازم كلوركن اوتوز
بردفعه واقع اولور وبونكله يوز اوتوز سنه‌ده فرق ايده‌جك بركونى دخى
قپاديلر بناء عليه تاريخ جلالينك سنه‌لرى سنهٔ شمسيهٔ حقيقيه اولوب بونده
عدد ايام اعتبارى مقصود بالذات اوليه‌رق هريوم اعتدال ربيعى يعنى نوروز
سنه باشى اوله‌جغندن كون حسابنجه واقع اوله‌جق خطيأتك بوكا قطعا دخلى
يوقدر .

ماحصل تاريخ جلالى تماميله هيئته موافق اوله‌رق ترتيب ايلمش

اولدیغندن شمدی‌یه قدر امم سالفه ومتأخره‌ده اتخاذ اولنان تاریخلرك
اك طوغری یسیدر .

بونی ایکی درلوده استعمال ایدرلر برطاقمی عدد ایامه باقیوب
شهور شمسیهٔ حقیقیه اولمق اوزره هر بر برجی بر آی اعتباریله قبول
ایتمش ودیکر طاقمی‌ده تسهیل حساب ایچون آیلری اوتوز برکون اعتبار
ایدرك فضله قلان بش ویا التی کونی دخی (خمسهٔ مسترقه) نامیله آخرسنه
ضم ایتمشلر بو اعتباره کوره تاریخ ملکینك سنه‌لری شمسیٔ حقیقی اولدیغی
حالده آیلری شهور شمسیهٔ اصلیه اولمامش اولور .

## اسامی شهور جلالی

«فروردین ماه» «اردبهشت ماه» «خردادماه» «تیرماه» «مردادماه» «شهریورماه»
«مهرماه» «آبان ماه» «آذرماه» «دی ماه» «بهمن ماه» «اسفندارمزماه»

---

## تقویم زراعت

(ولایتك طبیعت واقلیم اراضیسنه کوره ترتیب وتنظیم اولنمشدر)

### مارت

زراعتك اك زیاده دقت اولنه‌جق برموسمیدر

بو آیده تازه حیات کسب ایتمکه باشلایان تازه نباتاتك ناکهانی برشمال روزکاریله
قاورلمسی مقرر اولدیغندن؛ کونشلی اولمقله برابر بعض روزکارلی کونلرده
وعلی العموم کیجه‌لری نباتات یاصدقلر نی حصیرلرله اورتوب محافظه ایتمك الزمدر .

زراعت : قیش تخمی اکمه‌مش اولان چفتجی بو آیده صوغان
بوکرلجه ، مرجمك ، ویازلق بولاف ، آربه بغدای ، بزالیه ، برالماسی ،
قره مارل ، قوبرجق صلاطه ، باقله ، صرمساق ، براصه ، لحنه ،
قرمزی طوروب ، تره ، سمزاوتی ، پانجار ، آی چیچکی تخملری
زرع ایده‌بیلیر . انکنار فداسی وفرنك اوزومی دیکیلور وقلم آشیسنه
شلانور ومایسده آچه‌جق چیچکلرك تخمی اکیلور وباغ بودانیر .

عمليات: آصـمه بوداتير ، فرنك اوزومى فدانلرى ، دوت فدانى ، طافلان فدانى ، سكوت اغاجى ، قواق اغاجى ، آبلنتر اغاجى وهر نوع كنج يابراق آچان آغاجلر قيشدن ديكلمه مش ايسه بو آيك ابتدالرنده همان ديكمه ليدر . غايت درين ديكيلير ايسه طوتار . شفتالى ، آرمود اغاجلرندن چيچك اچمش بولنور ايسه اوزرلرينه كوزكن وچام دالى آصوب ديبلرينه چوقجه كوبره ييغماليدر .

— نيسان —

فصل بهارك — نشو ونماى مزروعات نقطهٔ نظرندن — تحقق ابتداسى نيساندر بو آيده كى ياغمورلرك هر قطره سنى مزروعاته مادر طبيعتك شير حيات بخشاسى حكمنده در . چونكه مزروعاتده كى فيض كمال بو آيده كنديني كوسترر .

زراعت : دوماتس ، بادنجان ، خيار ، يشيل بوربو ، سناقز قباغى ، قواطه ، باميه ، باموق ، خشخاش تخملرى زرع اولنور وتوتون فدانلرى ديكيلر ، سيسام ، بوزچاق ، فصوليه ، مصر بغداى ، كنوير ، برنج ، نخود زرع ايديلير ومرتفع محللره تصادف ايدن باغلر بوداتير .

اوجه ديكلمش بقله لرك ديبلرى قباردبلر . شباطده ديكلمش مارولره ، ياصـدقلره آره صره صو ويرمليدر . آيك نهايتنه قدر قباق ، خيار اوجاقلرى ياشعين اوتى وياقبافتق ايله اورتمه لى . بادلجان وسائر ياصدقلرك اوزرلرينى دخى كيجه لرى اورتمك لازمدر .

عمليات: قيصى وشفتالى آغاجلرينك فلتز وصيقى چيچكلرى سيرلتديريلير . شفتالى قوردلرينى قيرمق ايچون توتون صويى فيشـقيرمه لى ، آغاجلرك اتنده حيوان كوبره سى ياقيليدره جان اريكى ، زردالى ، چقال اريكى اغاجلرينه عارض اولان قوردلر بوزمانلرده ياپراقلرك اوزرلرينه بوواياپه جقلرندن بونلر ، هم ال ايله آييقلانر ، همده اره صره اغاجلرك التنده ترك ياقيلير . ايوا اغاجلرينه عارض اولان قوردلر دخى ال ايله طوپلانماليدر . اغاجلر

عموماً یاپراقلانمش اوله‌جغندن بو آیده هیچ بر آغاج یرندن اویناتلمامه‌لیدر.
حیوانات: اکثر حیوانات بو موسمده قیز یشور قصراقلره ده‌خی آیغر قاتمق لازمدر. قیش ایچون بسی‌یه چکیله‌جك صیغیرلر ایشدن آلنه‌رق مرعایه صالنور. قویونلره لااقل هفته‌ده بردفعه طوز ویرملی‌در. قوزولری مرعایه چیقارملی؛ فقط اوزاقلره سوق ایتمامه‌لی. بو موسمده کچیلری وقویونلری یاغموردن زیاده‌سیله محافظه اقتضا ایدر.

— مایس —

چفتجی‌یی احیا ایده‌جك اولان طوپراق وارقوتنی بو آیده میدانه چیقارر.
مزروعات: بو آیك ابتدالرنده لحنه قرنابيت فیدالری دیکیلور اوندن بشنه‌قدر کوتوکارك فیلیزلرینی قیرمق وباغ اولمق زمانیدر بو عملیاته صیجاقلر ایرکن باصمش ایسه مایس ابتداسنده مباشرت ایتملیدر. لیمونلقلردن وقشلاقلردن ساقسیلر بو آیك ابتداسندن اعتباراً چیقاریلیر
بو آیده سبزواته دائما صو ویره‌دن کری قالمه‌ملی. براصه‌نك نازك فدانلری ارالرنده‌کی اوتلری آییقلاملی. آرتق بو آیده قباق اوجاقلرینك اوزرندن کیجه اورتیلری قالدیریلیر. خیار اوجاقلری حاضرلنیر ونهایتنه طوغری خیاردیکیلیر. آربه، بوغدای بو آیده همان بشاغه کله‌جکندن صو باصار ترلالرده ایکی دفعه صو ویریلیر. پرنج تارلالرندن صو اصلا اکسیك اولمامالی
عملیات: برندن نهایتنه قدر هر درلو چیچك آچمش اغاجلرك چیچکاری سیرلدیلیر ابتدالرنده باغلری اوغمالی، اوزوم کوتوکلرینك آلتلرینی بلله‌ملی ودیبلرینی طولدیرمالی. هرنوع میوه اغاجلرینك کوکارینه طوپراق ییغمالی، اگر هوا قوراق ایسه اوزومدن ماعدا بتون اغاجلرك التنه برر قوغه صو دوکلسه فائده‌لیدر. آیك نهایتلرنده اوزوملرك فضله فیلیزلرینی، سورکونلرینی قیرمالیدر.

حيوانات : صيجاغك باش كوسترمسى آخورلرك زياده سيله تميز طوتلمسنى استلزام ايدر. حيوانات چفتجينك الك منفعتلى ياردمجيسى‌در . آنلرك سلامتى حفظ صحتلرينه رعايتله اولور. بو آيده حيوانانك صمان تعيينى بتون بتون كسيلور . اينكلر بوغا قاتيلور. پكسميز صيغيرلر، تيه‌يى كسيله‌رك يالكز چايرلرله بسلنملى‌در .

— حزيران —

بو آيده كونشك حرارتى آرتار . تازه يشيللك صولانمغه محتاجدر . بو موسمده چايرلرك اوتى سردلشديكى خاطردن چيقارلماملیدر .

زراعت : بو آيده ياپراق اشيسنه باشلانمه موسميدر ، كره وبز فيداسى ومالطه باتاته‌سى ديكيلير خاويج، شلغم، سياه‌طورپ تخمى زرع اولنور. ياپراق آشيسى ٢٢حزيرانه‌قدر اجرا ايديلير .

برندن نهايتنه قدر پاتاتس ، پانجار كبى شيلر چاپه‌لانمالى، مصرتارلالرى دخى بوزمانده بركره دها چاپالانمالیدر . كون اشيرى سبزه‌لره صو ويرملى مصرتارلاسى صوباصار نوعدن ايسه بو آى ظرفنده ايكى دفعه صو ويرمك فائده‌ليدر .

چيچك فدانلرندن قالديرمه ياپيلوب عموم چيلك تارلالرينه شربت ويريلير . آرمود ، اريك، شفتالى كبى ميوه‌لرك ميوه سى بيوك اولمق مطلوب ايسه جانيسزلرى سيرلديلير وميوه اغاجلرينه ياپراق آشيسى اجرا ايديلير .

عمليات: آخورلرك قاپو وپنجره‌لرى آچيلور. فقط انجرولرينه‌سيككك كيرمه‌مك ايچون پنجره‌لرينه ، قاپولرينه سيرك بزكرمه‌لى .

— تموز —

الك صيجاق بر آيدر، بو صيجاق، مزروعاتك كمالنى موجب اولورسه‌ده قيشك ديكيلن فدانلرك خصم جانى‌در.

زراعت: بو آيده براصه ياصديفى آچيلير وامريقالحنه‌سى تخمى اكيلير ومارسليا پاتاته‌سى ديكيلير حزيرانده هوالر معتدل كيتمش ايسه تموز ابتداسنه قدر پاپراق آشيسى اجرا ايديلير.

برندن نهايتنه قدر پراصه اولكارينه قدر صو ويريلير. فرنك سميز اوتى اوبله ديكامش ايسه بچيلير. اكر بو آيده ياغمور ياغه‌جق اولور ايسه‌ هان نطسلرى اجرا ايتمكدن چكنمه‌مليدر. تارلالرك، طوپراقلرينى اصلاح ايچون لازم كلن تقيدات بو آيده اجرا ايدلمه‌ليدر. باغچه‌لرك كزينه‌سى دخى بو آيده ياپيليرسه پك موافقدر.

عمليات: اغاجلرك لزومسز اولارق سورمش اولان فيلزلرى قيريلوب سوكيلور. فرنك اوزمنك تازه سوركونلرى بودانير. بتون ميوه اغاجلرى ممكن اولور ايسه صيقجه و بولجه صولانير.

— آغستوس —

تموزده توتى كوستره‌ميان صيجاق، اكثريا آغستوسده حكمنى اجرا ايدر؛ فقط غرب جنوبى روزكارلرى كه لدوسدر، محصولاتك سم يلى در اورته‌ده يشيل ياپراق براقماز. بوموسم حصاد موسميدر. وقت اولورسه قيش نطسلرينه دخى باشلانيلور.

زراعت: بو آيده كتان، زعفران، وكوزلك شلغم و بانجار تخملرى اكيلور و پراصه فيدانلرى ديكيلير.

برندن نهايتنه قدر انكنارلرك اناصيللرى كسيلوب تازه سورنلرى چيقاريلير. تازه سوركونلردن انكنار و يرمش وار ايسه ياخود صوك ترفنده انكنارلرك ديبلرى دولديريلير. بو آيده نطسلرك آرقه‌سى آلمايه غيرت ايتمه‌ليدر.

عمليات: شفتالى وسائر ميوه آغاجلرينك لزومسز سوركونلرى كسيلير. ياپراق آشيسنك هرنوعى اجرا ايديلير.

— ایلول —

ایلولده هوالر — بعض مستثناسنه‌لری نظر اعتباره آلمازایسه‌ك — سرعتله صغومغه باشلار. کیجه‌لرك آیازی حذر ایدیله‌جك صغوقلردندر؛ زیرا قراغو یاغار . غزل موسمی بوموسمدر .

زراعت: بو آیده کوزلك قره موق، قابلیجه ، آرپه ، یولاف، قیش پاتاتاسی، طورپ، چاودار وبغدای زرع اولنور .

ایلك کوننددن نهایتنه‌قدر اسپاناقلر سیرلدیلیر. لحنه‌فدانلرینك دیپلری دولدیریلیر. کرەویزلرك قوری یاپراقاری آییقلانیر وصولانیر . پاتاتسلری چیقارلمش ترلالر صابانلر ایله سوریلور .

عملیات : بکتاش وکاین پارمغی اوزملرندن چیلك یاپیلیر . اکثر آغاجلرك بچلری کسیلیر . قوته سورمش بعض تازه فدانلر اولورایسه یرلرندن چیقاریلوب کوکاری قیرپیله‌رق بتکرار دیکیلیر . اراصره یاغمور یاغمازسه اغاجلره صو ویریلیر.

— تشرین اول —

زراعت: بقله وایلك بهار اسپناغی زرع ایدیلیر قشلاقده حفظی لازمکلان ساقیسلر قالدیرلملیدر .

ایلك کوننددن نهایتنه قدر الما ، آرمود، شفتالی کبی میوه‌لر کاملا طوپلا-نمالیدر . فندق وجویزلر ایسه طوپلاندقدن صکره براز کونشده قوروتمالی. چیچکلره سیرکجه صوویرملی . میوه اغاجلر ینه اصلاح وبرمه‌ملیدر.

عملیات: بو آیده یاپراقلرینی دوکن اغاجلرك یرلری تبدیل اولنور . نهایتنه طوغری هرنوع میوه‌لی، میوه‌سز آغاجلر وخصوصیله سروی فدانی تمام قاسمك ایلك کونی دیکلمه‌لیدر . بوزمانده دیکلمه‌ین سرویلرك یوزده طقسانی طوتماز. شمشیر ، مرسین ، طافلان اغاجلرندن طالدیرمه یاپیلیر. فدانجیلر اغاج میوه‌لرینك چکردکلرینی بوزمانده دیکرلر .

بو آی باغ بوزمی موسمیدر. بر یاندنده تخم زرع ایدلەلی . بغدایك قسم اعظمی بو آی ظرفنده اکیلور. کرك نقل اشجار وکرك فدان غرسی ایچون ایی موسم بو آیدر.

— تشرین ثانی —

زراعت: بو آیده انکنار، یرالماسی، قرەچین دیکیلیر . میوه اغاجلری بودانیر وقشلاقده حفظ ایدیلەجك شیلر اگر تشرین اول معتدل کیتمشده قالدیرلمامش ایسە قالدیرلملیدر .

ایلك کونلرندنهایتنه قدر اکثر یرلرده بو آیده یاغمور چوق یاغدیغندن چفتجیلر برایش کورەمزلر ایسەده باغچوانلر تخملری یرلرنی باتسز محللرده ودام آلتلرنده قوروتمغە غیرت ایدرلر . براصه وکرویزلرك یرلرینی بوش براقمامق ایچون فرصت بولدقجه سائر شیلر دیکرلر .

اولجه دیکلمش آغاجلر آرتق بو آیدن صکره دیکیلیرسە طوتمایەجغندن وقت کچیرمەملیدر .

عملیات : فرنك اوزوملری تربیە ایدیلەجکی کبی کراز واریك آغاجلری دخی بودانیر. اریك ، بادم وشفتالی چکردکلری دیکیلیر .

حیوانات : بو آیده بارکیر کبی ، اوکوز کبی ، زراعت ایشلرنده قوللانیلان حیواناتە بولاقلی یاانجار ویا حویج ویرمەلی ، طاوق ایچە بسلنملیدر .

اینکلری ممکن اولدیغی قدر آخورلردن آیرمامەلی . ( فقط کوزل هوالر مستثنا ) سودلی اینکلری لایقیلە بسلمك لازمدر، قیونلرك یمنی براز آرتیرمالیدر .

— کانون اول —

زراعت : قیشك الك شدید بر زمانی اولدیغی ایچون اویلە بیوك ایشلر کوریلەمز. بو آیده یالکز هوا آچیق اولدقجە کوبره طاشینور. بو آی

زراع ایچون بك تجارتلی بر آیدر . بسیلی حیوانلری بو آیده صاتوب استفاده ایتملی .

اوانچنده حیواناته اولنه‌جق خدمتدن بشقه کویلو ایچون ایش یوقدر بو آیده اینکلر یاورولر آنلره دقتله باقالی . اکر هوا پك صغوق ایسه کومسلرده‌کی صولقلره صیجاق صوقومالی . آریلری بو آیده بسلمه‌لی .

اورمانلردن کسیله‌جك اغاجلری هوالرك صغوق اولمدیغی وقتده کسمه‌لیدر ؛ زیرا اغاجلره بیوك ضرر ایدلمش اولور .

بو آیده اشجار غرس ونقل ایدیلیر لیمونلقلر و چیچکلرك حرارتی اون درت درجه‌دن اشاغی دوشمه‌ملی‌در .

عملیات : ایلك کوندن نهایتنه قدر زراع و باغچوانلر تارلالری کوره‌له‌مك ، قار یاغارایسه آغاجلرك دیبلرینه کوره ییغمق ، بعض آغاجلرك داللرینه آصیلوب قالان قار و بوزلری سیلکه‌رك دوشورمك و پك نازك چیچك اولکلرینك اوزرندن قارلری سپورمکدن باشقه‌ برشی یاپیله‌ماز . پك کنج قالمش بعض میوه‌سز اغاجلردن بشقه بو آیده اصلا اغاج دیکلمز . اوده هوالرك آچیق اولمسنه متوقفدر .

— کانون ثانی —

بو آیك نهایتلری طوپراغی سورمك وتربیه ایتمك زمانیدر . هوای مساعد کورنجه چفتجی نطاس ایتمکه و یاخود نطس اولنمش تارلالره صو صالیویرمکه ، اولك اولك ، یعنی طرح طرح تقسیماته باشلار .

حیوانات : بوموسم حیواناتك آخورلرینی تطهیر ایده‌جك موسمدر . آتلرله اوکوزلرك یملرینی تدریجله آرتیرمالی ، کبه وامزکلی قصراقلره باقلا ، بانجار ومصر بغدایی کبی بسلیجی شیلر یدیرمه‌لی .

زراعت : بو آیده دخی اشجار نقل وغرس ایدیلیر . عناب وحب السلاطین زرع ایدیلیر نخل وهرجائی منکشه واوقبیلدن اولان ازهار تخملری اکیلیر .

هوانك بركونلك آچيقلغنه آلدانوبده تخم ضايع ايتمه‌ملى؛ آنجق كله‌جك آيده‌يا‌پيله‌جق شيلر ايچون هر برشيئ حاضرلايوب زمانه انتظار لازمدر.
عمليات : آغاجلر ايچون بو آيده هيچ برشى ياپيله‌ماز انجق كچن آيده‌كى خصوصاتى الدن براقامليدر.

— شباط —

شباطده ، باخصوص معتدل محللرده حيات تازه اوج كوسترمكه باشلار. قوتلى قيرچاق برطرف اولور. فقط كيچه‌لرك صغوغى ينه كويلى‌يى اوشودر. باخصوص آرالقده برهوانك بوزماسى زراعت ايچون تهلكه‌لى صاييلور.

زراعت : بو آيده تيش شدتلى اولمديغى حالده نباتدن لحنه، پراصه، صوغان، كره و بز تخملرى مايده‌نوس، دره‌اوتى، بونجه؛ اشجاردن قواق، سكود، كستانه وچنار؛ وازهاردن فرنك باتى‌وفلوقس، په تونياچينا وايپك‌چيچكى تخملرى ديكيلير.

برندن نهايتنه قدر ايركن اكيله‌جك سبزه ترلالرى سورولور. صغوقدن ورطوبتدن محافظه اولنه‌جق چيچك وسائره محافظه اولنمالى. ساردنيا وهرنوع ساقسى چيچكلرينى طيشارى چيقارمغه عجله ايتمه‌مليدر. هوا آچيق اولدقجه باغلرى دخى بوداماليدر.

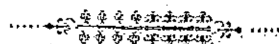
حيوانات : كانون ثانيده يملرى آزالدلش حيوانات واز ايسه يملرى آرتيريلور ! چونكه ايشلريده آرتار. كچن آيده ايش كوردرك يمى آرتيريلانلره لزومنه كوره دها زياده ويريلور. كبه قصراقلره آز ايش كورديريلور. بسى‌يه چكلمش اينكلره قيرمه ويارمه حاشلامه‌سى ويريلور. قيونلرك بو آيده طوزلرينه ضم ايدللى‌در. بو آى قيون بسيسى ايچون دخى موسمدر.

ارباب زراعته كوره مبادئ فصول :

بولنديغمز اقليمه كوره مواسم اربعهٔ زراعت وفلاحت مواسم اصطلاحيه‌يه تقدم ايدر؛ مثلا :

ايلك بهار ، شباطك اوننده‌ن — ياز فصلى ، مايسك ١٣ نده‌ن — كوز فصلى ، آغستوسك ١٢ سنده‌ن — قيش فصلى دخى تشرين ثانينك ١١ نجى كوننده‌ن باشلار .

ايشته مواسم حقيقيه ايله مواسم زراعت آراسنده همان هر برفصل ، برر آيه يقين برتفاوت ارائه ايديور بونى عموماً ارباب زراعت بيلير ؛ چونكه كويلينك تقويمى آبا واجدادك اثرينه اقتفادن وتعبير آخرله اعداد روز قاسمى شماردن عبارتدر .



ازمنهٔ مختلفهٔ حصاد

عروض كرديه نظراً ممالك مختلفه‌ده مواسمك زمان حلولى نصل تفاوت ايدرسه ازمنهٔ حصادك دخى مختلف وقتلره تصادف ايتمسى طبيعيدر . بو بابده محصولات سائره‌يه مثال اولمق اوزره ذلكز بغدداى محصولنك ممالك مختلفه‌يه كوره تخالف ايدن موسم حصاد وجه آتى اوزره‌در :

آوستراليا ، يكى زلاند ، شيلى اولكه‌سنك قسم اعظميله آرژانتين جمهوريتنك بعض طرفلرنده كانون ثانيده . هندستان شرقيده وقت حصاد شباطده بدأ ايدرك مارتده نهايت بولمق اوزره شماله طوغرى ممتداولور .

مكسيقا ، مصر ، ايران وسوريه سواحلنده نيسانده بدأ ايلر . چين ، چاپون ، تونس ، جزاير ، فاس وتكساسده مايس ابتداسنده باشلار ، قاليفورنيا ، اسپانيا ، پورتوغال ، ايتاليا و يونانستان وسلچيا ايله فرانسه‌نك واناطولينك بعض ايالات جنوبيه‌سنده حزيرانده .

فرانسه‌نك قسم متباقیسیله ، اوستریا ومجارستان وممالك عثمانیه‌نك روم ایلی قطعه‌سنده وروسیه‌نك ایالات جنوبیه سنده وآمریقا جماهیر متفقه‌سنك قسم اعظمنده تموزده .

ممالك عثمانیه‌دن موقتاً اوستریا اداره‌سنه کچن بوسنه وهرسك‌ده بلچیقا ، دانیمارقه وآلمانیاده وآمریقانك نیورق طرفلرنده آغستوسده .

استوچیا ، ایسوج وقانادا ایله روسیه‌نك قسم اعظمنده ایلول آینده روسیه‌نك الك زیاده نقطهٔ شماله قریب بولنان ایالتلرنده وفینمارقده موسم حصاد انجق تشرین اولده باشلار .

بناءً علیه بلاد ارضده سنه‌ده بغدای محصولی آلنمیان یالکز تشرین ثانی ایله کانون اول آیلری قالییور .

## آچیق هوانك علامتلری

« هوانك تبدلنی آکلامق ایچون عملی وتجربی تعرفه‌لر »

( چیفتجی وکمیجی کبی ارباب دقتك تجربه‌لرندن خلاصه )

(۱) کیجه‌لین هوا آچیق ویلدزلی بولندیغی ؛ اصلا بر طرفده بلوط کورونمدیکی ویاخود بلوطلر وار ایسه‌ده هواده براقلق اولدیغی حالده علی الصباح کونش غایت ضیالی طلوع ایده‌رك موجود بلوطلردخی کو یا کونشدن قاچیور کبی باطی‌یه طوغری سرعتله چکلدکلری کورولورسه آقشامه قدر هوانك آچیق وکوزل اوله‌جغنه دلالت ایدر .

(۲) آقشام اوزری کونشك باتمقده اولدیغی محللر ؛ (هواده بلوط اولدیغی حالده ) قیزیللق پیدا ایدر (۳) واثنای غروبده باطی طرفنده کل بلوطلر قرمزی یمتراق کورونور ایسه هر ایکی خصوصده دخی ایرتسی کونی هوانك آچیق اولمسی محتملدر .

(٤) آى بدر زماننده اوزرنده‌كى لكه‌لرى غايتله براق يعنى عيان اولماسى؛ هوانك صباحه وبعضاً آقشامه قدر آچيق بوله‌جغنه دلالت ايدر.

(٥) بدر قمر يعنى آى اون درت ياشنده يعنى كيجه سنه‌دن آفاقده هاله يعنى آى آغيلى دنيلن پارلاق وآچيق اكلى بردائره كورونمسى؛ هوانك ايرتسى كونى آقشامه قدر آچيق اولماسنى ايما ايدر.

(٦) ياز زمانلرنده آى هلال كبى ايكن اوجلرى غايتله سيورى كورونور ايسه بو كوزل هوايه دلالتدر.

(٧) آى طقوز واون دردنجى كونلرى آى پارلاق كورونور ايسه هوانك كوزللكى توتيلدر. (٨) بر ياغمورى متعاقب اثناى غروبده بولوطلرك ياليلديغلش كبى پارلاق كورونمسى و ياظاغلمسى؛ ايرتسى كونى هوانك آچيقلغنه اشارتدر.

(٩) بولوطلى برزمانده بولوطلر روزكارك اسديكى طرفك مقابله طوغرى چكيلورلر ايسه هوانك آچيله‌جغنى درك ايتمليدر.

(١٠) ساعت اون ايكيدن صوكره هواده آتلمش پاموق كبى بياض پارچه پارچه واينجه طالغه‌لى بولوطلر حاصل اولماسى وكونشك آره ده صرده بو بولوطلرك آرالرندن كورونمسى؛ هوانك آچيله‌جغنى بيلديرر.

(١١) صباحلين ويا سائر وقتده اورتالق سيسلى اولوب ده كونشك تأثيريله سيسلر طاغيلير ايسه هوانك غايت صيجاق آغر وآچيق بوله‌جغنه دالدر.

(١٢) ياغمور ياغدقدن صكره بعض چقور يرلره وبطاقلره سيس چوكر ايسه هوانك آرتق آچيلوب براق اولماسنه علامتدر.

(١٣) كونش طوغمازدن اول آقارصولر بوغولانير ايسه،

(١٤) ينه بوزمانده اولزك پنجره جاملرى ترلر ايسه هوانك كوزل اوله‌جغنى ادراك ايتمليدر.

(١٥) یازین قرلانغیجلر یوکسکجه اوچوشورلر ایسه هوانك کوزللکی دوام ایده‌جکنی آکلاملیدر .

(١٦) کونش باتدقدنصکره سیوری سینکلر هواده کومه کومه اویناشیرلر ایسه هوابلوطلی اولسه‌ده ایرتسی کونی آچیله‌جغی آکلاشیلور .

(١٧) اشك آریلرینك علی‌الصباح اطرافده چوقجه کورونمسی .

(١٨) چایلاق و بالقچین قوشلرینك اوته‌رك اوته‌یه بره اوچوشمه‌سی .

(١٩) اوروجکلرك راحتله آغ اورمه‌سیه دواملری هپ هوانك کوزللکنه دلیلدر .

---

بش وقت نمازك ایلك وصوك زمانلری

صباح نمازی

امامین حضراتنك قول شریفلری اوزره فجرك اول وقتی صبح صادق دنیلن زماندن عبارتدر . چونکه کیجه‌لین صباحه طوغرو شرق طرفندن غایت ایرکندن جزئی بیاضلق کبی برعلامت کوریلورکه بك آز زمان صکره بو بیاضلق غائب اوله‌رق آثار آزار دائمی بریباضلق باشلار . کونشك طوغدیغی برجهته « مشرق سمتی » دنیلیر . بو طرفك هرجهته‌یاییله‌رق دائرهٔ افق قوشساتیر . ایشته بو بیاضلقلاردن برنجیسنه « فجر کاذب » دیرلرکه بوزمان دها دونوز صباح نمازینك وقتی کیرمه‌مش دیمکدر . ایکنجی بیاضلقده‌جهت شرقك اطرافنه یاییلمشدر . بوکا دخی « فجر صادق» تعبیر اولنور . ایشته امامین حضراتنك قول شریفلری اوزره صباح نمازینك ایلك وقتی کیرمش دیمك اولوب نماره شروع اولنه بیلیر .

صباح نمازینك صوك وقتی ایسه تماماً کونشك افقدن بلوردیکی آنده‌رکه بوندن قرق بش دقیقه صوکنه‌قدر اولان مدته «وقت کراهت» تعبیر اولنارق نماز قلنماز .

## اویلن وقتی

اویلن نمازینك ایلك وقتی کونشك تمام اك چوق یوکسکلکنه واصل اوله‌رق بعده زواله دوندیکی دقیقه‌دن عبارتدر . صوك وقتی دخی زمینه عموداً ( دیکنه‌دیکیلن ) بر آغاجك کولکه‌سی تمام کندوسنك ایکی مثلی اوزونلغنی تجاوز ایتدیکی دقیقه‌درکه بووقتدن صوکره‌ده اویلن نمازی قیلنماز . چونکه بواثناده ایکندینك ایلك وقتی کیرمش دیمك اولور .

## ایکندی وقتی

یرك اوزرینه دیکنه دیکیلن بر دکنکك کولکه‌سی کندی اوزونلغنك ایکی مثلنی تجاوز ایتدیکی آن ؛ ایکندینك ایلك وقتیدر . صوك وقتی دخی کونشك آلت طرفنك باطی طرفنده‌کی افقه طوقندیغی زماندن عبارتدر . ایشته کونشك آلت کنارینك افقه طوقناسیله تکمیل غائب اولماسی آنه قدر کچن مدت دخی وقت کراهت اولمغله ایکندی نمازی قیلنه‌ماز .

## آقشام وقتی

آقشامك ایلك وقتی کونشك اوست کنارینك تماماً افقدن غائب اولدیغی زماندر . صوك وقتی دخی امامین یعنی امام محمد امام ابو یوسف حضراتنك قول شریفلرینه کوره غروبدن صوکره حاصل اولان قیرمزیلغك تمه‌سنه ؛ امام اعظم حضرتلرینه کوره بو قیرمزیلقدن صوکره حاصل اولان خفیف بیاضلغك دخی کسلمه‌سنه قدر آقشام نمازی قیلنور .

## یاتسو وقتی

ایشته آقشام نمازینك صوك وقتی اولان بیاضلغك محوی زمانی یاتسونك ایلك وقتی اولوب صوك زمانی دخی صبح کاذبك ظهوری آنیدر .

بر نمازك صوك وقتك خروجی آنندن صوکره کله‌جك وقت نمازینك ایلك وقتی اولمغله‌در . آکا کوره دقت واهتمام ایتمك اوزریمزه فرضدر .

## سبب فجر وشفق

بوقاروده صباح نمازینك وقتنی یازدیغمز صره‌ده علی الصباح شرق یعنی کونشك طوغدیغی طرفدن بر بیاضلق ظهور ایدر دیمش ایدك. ایشته بو حادثه‌لر بتون کونشك ضیاسنك هوای نسیمی طبقه‌سنه عکس ایدرك شفاف اولان هوا طبقه‌سنی تنویر ایتمسندن ایلری کلیور. بو وجهله کونشك ایلك ضیاسنك هوا طبقه‌لرینه اورمسیله اورادن دخی ارضه عکس ایدن ضیا صباحك ظهورینی اعلان ایدییور. آقشام اوزری ایسه حال بر عکس اوله‌رق شمس افقدن غروب ایتدیکی حالده هنوز طبقات هوائیه‌یه ضیاسی چارپمقده اولدیغندن بالطبع کونش بتون بتون افقك اون سکز درجه آلتنه کیتمدکجه نقطهٔ غروبده‌کی بیاضلغی محو اولماز. اصطلاح فنده « مسا » واصطلاح شرعده «عشا» ناملریله یاد اولنوب نهایتی یاتسویی کوسترن علامت دوام ایتمش اولور.

اهل هیئته کوره اشبو مسانك نهایتی آلتنجی قدرده‌کی کواکبك عیان وبیان کورنمه‌سیله اوله‌جغی کبی فجرك ابتداسی دخی ینه مذکور کوکبك کوزدن نهان اولماسیله بدأ ایدرکه تماماً امام اعظم حضرتلرینك اجتهادلرینه موافق ومطابقدر.



## ١٣١٠

سنهٔ هجریهٔ قمریه‌سی سنین مشهوره‌دن آتیده‌کی سنه‌لره تصادف ایدییور

| سنه | سنینه |
|---|---|
| ١٨٥٢٧١ | خلقت عالمك — كتابه قولنجه [*] |
| ١٨٤٩٩٥ | كذا — راصد تركی اولغ بك قولنجه |
| ٣١٧٩٣ | هبوط آدمك — فینكه‌لیلر زعمنجه |
| ٧٢٣١ | تقویم التواریخه كوره خلقتك |
| ٦٧٥٦ | جمهور منجمینك زعمنجه هبوطك |
| ٥٦٩٦ | پولیوس قیصرك متخذی اولان تقویمه كوره |
| ٥٢٤٥ | طوفان نوحك ، عندالمؤرخین |
| ٤٩٩٣ | تاریخ هندینك ( بهار دولتنك عهد تأسیسیدر ) |
| ٤٦٩٠ | تاریخ چینینك |
| ٣٦٠٨ | تاریخ ابراهیمك — مشایخ مؤرخیندن بعضیسنك استعمال ایلدیكی تاریخدركه ولادت ابراهیم علیه‌السلامدن بدأ ایدر |
| ٢٦٦٩ | اولیمپیاد تاریخنك ، یاخود ، ٦٦٧ اولیمپیادك دردنجی سنه‌سنك بو تاریخك هر درت سنه‌سی بر ( اولیمپیاد ) اولمق اوزره معتبردر برنجی اولیمپیاد اصح اقواله كوره میلاددن ٧٧٥ سنه اول ابتدا ایلمشدركه اساطیر یونانیه‌نك مبدائیدر ٦٦٧ نجی اولیمپیاد ١٨٩١ سنه‌سی تموز افرنجیسنك برنده باشلامشدر |
| ٢٦٤٠ | تاریخ بخت‌النصرك — بو تاریخ پولیوس قیصر تقویمنه كوره هبوطك ١٩٦٧ سنه‌ی شباطنك یكرمی التنجی پنجشنبه كوننده بدأ ایدر |

---

(*) كفایة التعلیم فی احكام التنجیم اسمنده شهیرالدین ( محمد بن مسعود ) القزوینینك بر مدن بر كتابی وار ایسه‌ده بالاده‌كی كفایه ( كفایه والقطرات ) نامیله اصحاب هیأتدن برچوق علمانك ١٢ باب اوزرینه تصنیف ایلدكاری اسطرلاب ترجمه‌سیدر .

٢٢٠٥ تاريخ سريانيلك بوكا سلفقوس تاريخى دخى ديرلر ( سلفقوس اسكندرك جنراللرندن اولمغله آنك وفاتندن صوكره سوريه حكمدارى اولمش و ( غزه ) ده كى مظفريتنى مبدأ تاريخ اتخاذ ايلمشدركه تاريخ بخت النصردن ٤٣٦ سنه مرور ايتمش ايدى رأس سنه سى تشرين اول ابتداسيدر

١٨٩٣ ميلادك ( فقط مشاهير مؤرخيندن ديونيسيوسك حسابنه كوره تاريخ ميلادك تقويمنده برسنه خطا ايدلمش اولديغندن . بوسنه ١٨٩٢ نجى سال ميلاديدر كال بكك تتبعاتندن متحصل معلوماته نظراً جناب مسيح مبداء تاريخ نصارا عد اولنان سنه دن درت ييل مقدم طوغمشدركه او حالده بوسنه ميلادك ١٨٩٧ نجى سنه سى اولمق اقتضا ايديور بناءً عليه هرايكى تقديره كوره دخى سال حال ميلادى وتعبير آخرله تاريخ متعارف نصارا صحتدن عاريدر )

١٦٠٦ تاريخ قبطينك — بوتاريخ (دقلانوس ديديكمز) ديوقلسه چيانوس نام روما ايمپراطورينك توفط قومنى تأديب ايلديكى زماندن معتبردركه سلفقوس تاريخندن ٥٩٥ سنه وميلاددن ١٤٨ سنه مؤخردر رأس سنه سى (توت) ابتداسيدر . كه سنبله برجنك اون التنجى درجه سنه يعنى ٦ تموز افرنجى يه تصادف ايدر .

١٢٧١ سنهٔ هجريهٔ شمسيه نك — عليه الصلوة والسلام افندمزك مدينهٔ منوره يى تشريفلرى اول فصل خريف اولان ميزان برجنك برنجى درجه سنده شرفواقع اولمغله سنهٔ هجريهٔ شمسيه نك رأس سنه سى ( غره غوار) تقويمنده ٢٢ ايلوله وشهور مالكيه دن مهر ماهك ابتداسنه تصادف ايدر اشبو تاريخى مصر رصد خانه سى مديرى متوفى فلكى محمود پاشا ١٨٥٨ تاريخ ميلاديسنده فرانسزجه نشر ايلديكى بررساله ده تدقيقات عميقه سى

نتیجه‌سی اولمق اوزره حساب واثبات ایلمش ومؤخراً ۱۲۸۲ سنه‌سنده رئیس المنجمین متوفی طاهرافندی‌دخی آیریجه حساب واعلان ایلمشدر ( رحمة‌الله علیهما )

۱۲۶۶ تاریخ یزدکرد — بوتاریخك ابتداسی آخر ملوك ساسانیان اولان یزدکرد بن‌شهریارك یوم‌جلوسندن‌معتبردرکه اون‌برنجی سنهٔ هجریه ربیع‌الاولنك یکرمی ایکنجی‌صالی کونیدر

۸۱۵ تاریخ ملکینك — بوتاریخ ٤٧١ سنهٔ هجریه‌سی مارتنك اونده مصادف اولان نوروزون یعنی شمسك برج‌حملك‌درجهٔ‌اولیسنه انتقالندن معتبردرکه رأس سنه‌سی فروردین ماهنك ایلك کونی اوله‌رق‌اوکونه (نوروز) خاصه‌اطلاق اولنورسلطان‌جلال‌الدین ملکشاه سلجوقینك امریله حساب واتخاذ اولندیغندن‌ملکی وجلالی دیه شهرت بولمشدر .

۱۳۰۹ سنهٔ مالیه‌نك — سنه باشیسی‌مارت ابتداسندن‌معتبردر

۱۱۷ امریقا تاریخ جمهوریتنك

سال حاله قدر

بعض وقایع مشهوره‌دن بری کذار ایدن سنین

۵۲٤۵ طوفاندن بری

۲٤۷۵ آتنه‌نك بناسندن‌بری

۲۷٤۶ رومانك بناسندن‌بری

۲۲۰۹ وفات‌اسکندردن‌بری

۱۹۸۳ ژولین تقویمنك ، یعنی شهور رومیه‌نك اتخاذندن بری

۱۹۳۷ بولیوس چه‌زارك، یعنی قیصر رومك وفاتندن بری

۱۸۶۰ عروج عیسادن‌بری

| | |
|---|---|
| ١٢٩٨ | حجةالوداعدن بری |
| ١١٨٣ | اسپانیانك عساکر اسلامیه طرفندن فتحندن بری |
| ١١٤٦ | دولت امویه‌نك انقراضندن بری |
| ١١١٠ | هارون الرشیدك اسکداره ورودندن بری |
| ٦١١ | دولت عباسیه‌نك استقلالندن بری |
| ٥١٣ | بارودك شیوع وافواه ناریه‌یه تطبیقندن بری |
| ٥٥٢ | عثمانلیلرك روم ایلنه عبورندن بری |
| ٤٥٢ | فن طبعك اختراعندن بری |
| ٤٥٣ | فتح قسطنطنیه‌دن بری |
| ٤٣٢ | دولت امویه‌نك انقراضندن بری |
| ٤٠١ | آمریقانك کشفندن بری |
| ٣٣٩ | یاوز سلطان سلیمك اعلان خلافتندن بری |
| ٣٨١ | اسپانیاده اهل اسلامك قتل عامندن بری |
| ٣٧٨ | لوترك اجتهاد ایلدیکی پروتستان مذهبنك شیوعندن بری |
| ٣٦٣ | ویانه‌نك عثمانلیلر طرفندن محاصرهٔ اولیسندن بری |
| ٣١١ | غره غوار تقویمنك، یعنی شهور افرنجیه‌نك اتخاذندن بری |
| ٢٩٠ | ممالك عثمانیه‌ده دخانك شیوع واستعمالندن بری |
| ٢٨٦ | دوربینك ایجادندن بری |
| ٢٦٢ | اوروپاده غزته‌نك احداثندن بری |
| ٢٣٦ | آصمه ساعتلرك ظهورندن بری |
| ٢٠٩ | ویانه‌نك قره مصطفی پاشا طرفندن محاصرهٔ ثانیه‌سندن بری |
| ١٨٩ | بخار ماکنه‌لرینك ایجادندن بری |
| ١٧١ | فن طبعك ترکجه‌یه تطبیقندن بری |
| ١٠٤ | فرانسه انقلاب کبیرندن بری |

| | |
|---|---|
| ٧٨ | ناپولیون بوناپارتك سقوطندن بری |
| ٦٩ | یکیچریلکك الغاسیله نظام عسکریتك تأسیسندن بری |
| ٦٣ | ترکچه غزته‌نك احداثندن بری |
| ٥٦ | سیال برقیه‌نك مخابراته تطبیقندن بری |
| ٥٨ | تنظیماتدن بری |
| ٣٩ | قریم محاربه‌سنك اعلانندن بری |
| ٣٦ | پارس معاهده‌سندن بری |
| ٣٠ | زرهلی گمیلرك احداثندن بری |
| ٢٩ | طورپیدو دنیلان دکز لغملرینك اختراعندن بری |
| ٢٦ | ایکنه‌لی تفنکك حدوثندن بری |
| ٢٢ | آلمانیا امپراطورلغنك اعلانندن بری |
| ١٥ | برلین معاهده‌سندن بری |

§

(مبدأ تنظیماتدن بری بعض وقایع ملیه‌نك شمسی هجری ایله قمری)
(بیننده‌کی فرقنی مبین جدولدر)

| شمسی هجرتدن | | قمری هجرتدن | |
|---|---|---|---|
| ١٢١٨ | = | ١٢٥٥ | قرائت خط همایون بمیدان کلخانه‌واعلان تنظیمات خیریه |
| ١٢١٩ | = | ١٢٥٦ | احداث قوائم نقدیه |
| ١٢١٩ | = | ١٢٥٦ | ظهور جریدهٔ حوادث |
| ١٢٢٣ | = | ١٢٦٠ | انشای جسر جدید |
| ١٢٢٥ | = | ١٢٦٢ | ایجاد سالنامه بامعرفت احمد وفیق پاشا |
| ١٢٢٦ | = | ١٢٦٣ | تأسیس مکاتب رشدیه |
| ١٢٢٨ | = | ١٢٦٥ | قبول ملتجیان له وانکروس |

١٢٢٨ = ١٢٦٥ تعمیر جامع ایاصوفیه
١٢٢٩ = ١٢٢٦ برف عظیم وانجماد خلیج دارالصناعه
١٢٣٠ = ١٢٦٧ وضع اساس بنای دارالفنون
١٢٣٠ = ١٢٦٧ تشکیل انجمن دانش
١٢٣١ = ١٢٦٨ الغای قوائم نقدیه
١٢٣١ = ١٢٦٨ احراق قوائم نقدیه در دفعهٔ اولی
١٢٣١ = ١٢٦٨ تأسیس شرکت خیریه
١٢٣٢ = ١٢٦٩ تأسیس شرکت صحافیهٔ عثمانیه
١٢٣٢ = ١٢٦٩ حدوث مسئلهٔ قریم واعلان حرب
١٢٣٣ = ١٢٧٠ ورود عسکر متفقین
١٢٣٣ = ١٢٧١ فتح سیواستاپول
١٢٣٣ = ١٢٧٢ عقد قونفراس ومعاهدهٔ پارس
١٢٣٤ = ١٢٧٢ اعلان فرمان اصلاحات
١٢٣٦ = ١٢٧٤ نزول برف عظیم وغلای فحم
١٢٣٦ = ١٢٧٤ وفات مصطفی رشید پاشا
١٢٣٧ = ١٢٧٥ ابتدای مهاجرت چراکسه
١٢٣٧ = ١٢٧٥ الغای قوائم نقدیه در دفعهٔ ثانیه
١٢٣٧ = ١٢٧٥ کوستنجه تیمور یولی
١٢٣٨ = ١٢٧٦ حریق جسر عتیق واحتراق سفن تجاریه درپیشگاه قپان دقیق
١٢٣٨ = ١٢٧٦ حدوث ترجمان احوال
١٢٣٨ = ١٢٧٦ وارنه تیمور یولی
١٢٣٩ = ١٢٧٧ آیدین تیمور یولی
١٢٧١ = ١٣١٠ انجماد خلیج دفعهٔ ثانیه

(درعهد عبدالعزيز خان)

شمسی قمری
هجرتدن هجرتدن

١٢٤٠=١٢٧٨ تبديل كسوهٔ عسكريه
١٢٤٠=١٢٧٨ ايجاد نشان ذيشان عثمانی
١٢٤٠=١٢٧٨ ظهور تصوير افكار
١٢٤٠=١٢٧٨ تأسيس جمعيت علميهٔ عثمانيه وصدور مجموعهٔ فنون
١٢٤١=١٢٧٩ تأديب اشقيای جبل سياه
١٢٤١=١٢٧٩ القای قوائم نقديه در دفعهٔ ثالثه
١٢٤١=١٢٧٩ پوسته پولی احداثی
١٢٤١=١٢٧٩ كشاد مشهر عثمانی بميدان سلطان احمد
١٢٤١=١٢٧٩ الغای عادت اتقاريه درمصرالقاهره
١٢٤٨=١٢٨٦ كشاد جدول سويش
١٢٥٠=١٢٨٨ تراموای
١٣٥٤=١٢٩٢ وفات مصطفى فاضل پاشا
١٢٥٤=١٢٩٢ غلطه تونلنك كشادی
١٢٥٤=١٢٩٢ احداث مكاتب رشديهٔ عسكريه
١٢٥٤=١٢٩٢ انشای دارالاسلحه

§

وقايع مشهوره

« قبل الهجره »

سنين

٦٢١٢ خلقت آدم عليه السلام
٣٩٨٤ طوفان نوح عليه السلام

| | |
|---|---|
| ٣٥٤٨ | مصرك ابتدای معمور يتی |
| ٢٩٦٨ | نحی بشرك ات يمكه باشلامسی |
| ٢٩٦٣ | اوزومدن شراب ياپلمسی |
| ٢٩٢٥ | اوراق وصباناك ايجادی |
| ٢٨٢٥ | ابتدای غرس زيتون |
| ٢٨١٢ | ملوك نحی اتورك ابتدای ظهوری |
| ٢٧٧٥ | اتمك وايپلكك ايجادی |
| ٢٨٢٥ | ديكيش ديكمه‌نك وقرمزی بوياناك ايجادی |
| ٢٦٤٥ | كشف معادن |
| ٢٦٤٠ | باقرجيلق صنعتنك ظهوری |
| ٢٥٧٠ | ولادت ابراهيم عليه‌السلام |
| ٢٥٢٥ | ايجاد سيف |
| ٢٥٠٥ | اوق و يايك ايجادی |
| ٢٤٢٥ | معدندن آينه‌ايجادی |
| ٢٣٣٤ | فن قرائت وكتابتك ظهوری |
| ٢٣١٧ | يعقوب عليه‌السلامك مصره تشريفلری |
| ٢٢٩١ | مصرده يدی سنه ممتد اولان قحط وغلا |
| ٢١٦٦ | لاتين قراللغنك تشكلی |
| ٢١٦٥ | آتنه « « |
| ٢٠٩٥ | حمامك ايجادی |
| ٢٠٧٥ | موسی عليه‌السلامك مصردن خروجلری |
| ٢٠٣٤ | ملوك يهودك ابتدای حكومتی |
| ٢٠٢١ | كريدده تيمور معدننك كشفی |
| ٢٠٠٠ | دستره و بورغونك ايجادی |

| | |
|---|---|
| ١٨٨٢ | مصرده خريطه ايجادى |
| ١٨٧٥ | چوملكجى دولابنك ايجادى |
| ١٨٠٥ | فيل ديشنك صنايعده قوللانلمسى |
| ١٧٠٩ | آتنه حكومتنك جمهوريته انقلابى |
| ١٦٣٨ | داود عليه السلامك سوريه‌ده پادشاهلغى |
| ١٥٩٨ | سليمان عليه السلامك « « |
| ١٥٤١ | يونانلولرك سكه ضرب ايتمسى |
| ١٤٢٥ | قوهٔ مقناطيسيه‌نك كشفى |
| ١٣٧٥ | فن قرائت وكتابتك يونانستانه دخولى |
| ١٣٤٥ | ليمان انشاسى |
| ١٣٣٧ | رومانك بناسى |
| ١٢٨١ | مصرده حروف هيجا اوزره اصول كتابت استعمالى |
| ١٢٢٩ | شطرنج وطاوله‌نك ايجادى |
| ١١٩٣ | سراى بروننده بيزانس شهرينك بناسى |
| ١١١٥ | قورشون قلمنك ايجادى |
| ١١١٥ | بخت النصرك سوريه ايله قدسى تخريبى |
| ١١١٠ | ايران پادشاهلغنك كيانيان طبقه‌سنه انتقالى |
| ١١٠٨ | ايرانلولرك مصرى استيلاسى |
| ٩١٦ | اسكندرك مصرى ايرانلولردن استردادى |
| ٩١٥ | اسكندرك ايرانى استيلاسى ودارانك قتلى |
| ٩١٠ | رومادە كموش اقچه ضرب اولنمسى |
| ٨٨٥ | يانغين طولومباسنك ايجادى |
| ٧٩٥ | عمومى فرونلر احداثى |
| ٧١٧ | ماكدونيا قراللغنك رومايه التحاقى |

| | |
|---|---|
| ٦٦٥ | نشادرك كشفى |
| ٦٣٥ | ترياق تركيبى |
| ٦١٣ | مصرك رومايه التحاقى |
| ٥٨٥ | ميلاد عيسى عليه السلام |
| ٥١٧ | رومادہ پاپا نصبى |
| ٤٨٤ | جامك ايجادى |
| ٣٦٨ | طبقهٔ ساسانيانك ظهورى |
| ٢٣٤ | اياصوفيه جامع شريفنك بناسى |
| ٢٠١ | صو ترازوسنك ايجادى |
| ١٦٣ | فرانسه قراللغنك تشكلى |
| ٣٣ | له قراللغنك تشكلى |
| ٣٥ | اسقوچيا « « |
| ١٤ | انكلتره « « |
| ١١ | اسپانيا « « |

§

( بعدالهجره )

| سنين | |
|---|---|
| ١ | هجرت نبويه عليه افضل التحيه |
| ٤ | شكر قامشندن شكر اعمالى |
| ١٠ | حج وداع |
| ١٠ | ارتحال حضرت پيغمبرى |
| ١١ | وقعهٔ مسيلمه |
| ١٣ | خلافت حضرت ابوبكر رضى الله عنه |

| | |
|---|---|
| ١٣٣ | ملوك بنی امیه‌نك انقراضی |
| ١٣٣ | ظهور دولت آل‌عباس |
| ١٣٩ | اندلسده دولت بنی امیه‌نك تشكلی |
| ١٤١ | بناء بغداد |
| ١٥٠ | وفات امام اعظم |
| ١٥٠ | ولادت امام شافعی |
| ١٦١ | هارون رشیدك اسكداره كلیشی |
| ١٧٦ | انتقال امام مالك |
| ١٨٢ | دانیمارقه قراللغنك تشكلی |
| ٢٠٤ | انتقال امام شافعی |
| ٢٨٦ | بصره‌ده بر كویه بهری اون اوقه‌لق طاش یاغمه‌سی |
| ٢٩٧ | مغربده دولت فاطمیه‌نك تشكلی |
| ٣٥٨ | تره‌منتی ونفتك كشفی |
| ٣٦٢ | روسیه دولتنك تشكلی |
| ٤٠٧ | اندلسده دولت بنی امیه‌نك انقراضی |
| ٤٠٧ | ظهور دولت فاطمیه |
| ٤٢٢ | ابتدای دولت سلجوقیه |
| ٤٥٥ | مجار قراللغنك تشكلی |
| ٤٧٣ | روماده یل دكرماننك ایجادی |
| ٤٩٢ | اهل صلیبك شكر قامشنی سوریه‌دن ایتالیایه نقل ایتملری |
| ٥٠٠ | دولت فاطمیه‌نك انقراضی |
| ٥١٥ | دولت اتابكیه‌نك ظهوری |
| ٥١٦ | ایجاد ساعت |
| ٥٢٩ | پورتكیز قراللغنك تشكلی |

| | |
|---|---|
| ٩٠٣ | سلطان بايزيد جامع شريفنك بناسى |
| ٩٠٣ | اميدبرونى طريقنك كشفى |
| ٩٢٠ | وقعهٔ چالديران |
| ٩٢٢ | قيون ساعتنك ايجادى |
| ٩٢٢ | فرانسه‌ده دارالطباعه وكتبخانه انشاسى |
| ٩٢٢ | فتح حلب وشام |
| ٩٢٣ | درسعادتده ترسانه بناسى |
| ٩٣٣ | فتح مصر |
| ٩٣٢ | سلطان سليمانك فرانسه‌يى حمايه‌سى |
| ٩٣٥ | ويانه‌نك برنجى محاصره‌سى |
| ٩٣٧ | عاصى غزالينك وفاتى |
| ٩٤١ | فتح بغداد |
| ٩٤٤ | عدنك تسخيرى |
| ٩٤٧ | ايمپراطور قارلوسك هزيمتى |
| ٩٥١ | انكلتره ده ديكيش ايكنه‌سنك ايجادى |
| ٩٦٢ | سيدى رئيسك بحر محيط شرقى‌يه برنجى سفرى |
| ٦٦١ | استانبولده قهوه‌نك ابتداى استعمالى |
| ٩٦٥ | سليمانيه جامع شريفنك اتمامى |
| ٩٧٩ | قليج على پاشانك قپودان دريا نصبى |
| ٩٨٥ | اهل اسلامك اندلسدن خروجى |
| ٩٨٧ | انشاى رصدتقى‌الدين وحساب اصول اعشارى |
| ٩٩٧ | انكلتره‌ده غزته‌لرك ابتداى طبع ونشرى |
| ١٠١٢ | ممالك اسلاميه‌ده دخانك ظهورى |
| ١٠٥٠ | استانبولده انفيه‌نك شيوع استعمالى |

| | |
|---|---|
| ١٠٢٤ | دور بينك ايجادى |
| ١٠٥١ | آوروپاده غزته اخراجى |
| ١٠٥٧ | امريقاده ابتدا پرنج زرعى |
| ١٠٥٨ | دولتلر نزدنده دائمى سفيرلر بولنديرمق اصولى |
| ١٠٩٤ | ويانه‌نك ايكنجى محاصره‌سى |
| ١١١٠ | قارلوفچه معاهده‌سى |
| ١١١٤ | پروت مظفريتى |
| ١١١٦ | بيوك پترونك روسيه‌يه نظام وضعى |
| ١١٢١ | بخار ماكنه‌لرينك ايجادى |
| ١١٣٠ | پوسارفچه معاهده‌سى |
| ١١٣٥ | اسكدارده دارالطباعه تأسيسى |
| ١١٣٩ | فن طبعك تركجه‌يه تطبيقى |
| ١١٦٧ | تلقيح بقرى اختراعى |
| ١١٦٧ | امريقاده پاراتونر يعنى سبر صاعقه‌نك ايجادى |
| ١١٨٠ | استانبولده زلزلهٔ عظيمه وقوعى |
| ١١٨٩ | قاينارجه معاهده‌سى |
| ١١٩٢ | ويانه قونغره‌سى |
| ١١٩٩ | بالون ايجادى |
| ١٢٠٦ | تلغراف ايجادى |
| ١٢١٣ | فرانسه‌لولرك مصرى استيلاسى |
| ١٢١٥ | ليطوغرافيانك ايجادى |
| ١٢١٦ | مصرك فرانسه‌لولردن استخلاصى |
| ١٢٢٢ | واپور ايجادى |
| ١٢٢٩ | بكرش مصالحه‌سى |

١٢٣٣ آوروپا مصالحهٔ عمومیه‌سی

١٢٤٠ تیمور یول احداثی

١٢٤١ وقعهٔ خیریه و تأسیس عساکر نظامیه

١٢٤٢ مکتب طبیه‌نك تأسیسی

١٢٤٧ یونانستانك استقلالی

١٢٤٧ ( تقویم وقایع ) نام جریدهٔ رسمیه‌نك ایلك احداث و نشری

١٢٥٢ کبریت ایجادی

١٢٥٣ استانبولده جسر عتیقك انشاسی

١٢٥٤ قرانتینه نظامنك وضعی

١٢٥٤ الکتریقلك مخابرات تلغرافیه‌یه تطبیقی

١٢٥٥ تنظیمات خیریه

١٢٦٠ استانبولده جسر جدیدك انشاسی

١٢٦٣ مکاتب رشدیه‌نك تأسیسی

١٢٧٠ قریم محاربه‌سی

١٢٧٠ اسرای زنجیه بیع و شراسنك منعی

١٢٧٣ پارس معاهده‌سی

١٢٧٦ غازك ایجادی

١٢٨٠ شورای دولتك تشکیلی

١٢٨٠ استانبولده سرکئ عمومی تشکیلی

١٢٨١ تشکیل ولایات

١٢٨١ طورپیدو احداثی

١٢٨١ اصلاحخانه‌لر تأسیسی

١٢٨٢ پروسیالولرك اوستریا ایله صادوه محاربه‌سی

١٢٨٣ منافع عمومیه صندقلری تأسیسی

| | |
|---|---|
| ١٢٨٣ | ایکنه‌لی تفنك ایجادی |
| ١٢٨٤ | جنتمکان سلطان عبدالعزیز خانك آوروپایه سیاحتی |
| ١٢٨٦ | سویش قنالنك کشادی |
| ١٢٨٧ | فرانسه ایله المانیا محاربه‌سی |
| ١٢٨٧ | ایتالیا دولتنك رومایی استیلاسی |
| ١٢٨٧ | المانیا ایمپراطورلغنك اعلانی |
| ١٢٨٧ | فرانسه‌نك جمهوریته انقلابی |
| ١٢٨٩ | درسعادتده دارالشفقه مکتبنك تأسیسی |
| ١٢٩٠ | غلطه‌ده تونل کشادی |
| ١٢٩٠ | ازمید تیمور یولنك انشاسی |
| ١٢٩١ | پوسته‌لرك اتحادی |
| ١٢٩٣ | قانون اساسی وضعی |
| ١٢٩٣ | مجلس مبعوثانك ابتدای انعقادی |
| ١٢٩٥ | روسیه محاربهٔ اخیره‌سی |
| ١٢٩٥ | برلین قونغره سی |
| ١٢٩٥ | مکتب ملکیه‌نك کشادی |
| ١٢٩٦ | حقوق مکتبنك کشادی |
| ١٢٩٦ | سجل احوال اتخاذی |
| ١٢٩٧ | موزه‌نك رسم کشادی |
| ١٣٠٢ | رژی اداره‌سنك تشکیلی |
| ١٣٠٢ | انقره‌ده دارالمعلمین تأسیسی |
| ١٣٠٥ | جنود شاهانه‌یه‌چون (ماوزر) اصولنده مکرر آتشلی تفنکلر جلبی |
| ١٣٠٥ | انقره — ازمید شمندوفری امتیازینك اعطاسی |

| | |
|---|---|
| ١٣٠٥ | زراعت بانقه‌سنك تشكيلى |
| ١٣٠٦ | المانيا باش وكيلى مشهور پرنس بسماركك عالم سياسياتدن دستكش فراغ اولديغى |
| ١٣٠٦ | روم ايلى شمندوفرينك اوروپا شمندوفرلريله التصاقى |
| ١٣٠٦ | درسعادتده دلسزلر مكتبنك كشادى |
| ١٣٠٧ | انقره‌ده واقع الما طاغى‌صوينك آت بازار ينه اساله واجراسى |
| ١٣٠٧ | المانيا ايمپراطورى حشمتلو ايكنجى كليوم ايله ايمپراطور يچه حضرتلرينك درسعادتى زيارتلرى |
| ١٣٠٧ | ترسانهٔ عامره‌ده انشا اولنان درت قطعه زرهلى سفن همايونك بردن بحره تنزيلى |
| ١٣٠٨ | اطه بازارى وصانجه شمندوفرينك كشادى |
| ١٣٠٨ | لفكه شمندوفرينك كشادى |
| ١٣٠٨ | انقره‌ده مكتب اعدادئ ملكى تأسيس وكشادى |
| ١٣١٠ | انقره شمن دوفرينك كشادى |
| ١٣١٠ | درسعادتده دارالعجزه تأسيسى |



## ظهور اسلامدن بری مرکز خلافت اولان شهرلر

مدینهٔ منوره، کوفه، شام، انبار [١] هاشمیه [٢] بغداد، سامرا [٣] هارونیه [٤] دفعهٔ ثانیه بغداد، تونس، مصرالقاهره، دفعهٔ ثالثه بغداد، دفعهٔ ثانیه قاهره، استانبول

مدینهٔ منوره — رسول اکرم، نبی محترم افندمزك آخرتی تشریفلرندن صوکره خلفای راشدین کرامدن ابوبکر، عمر، عثمان، علی رضی‌الله عنهم حضراتنك زمان خلافتلرنده مرکز خلافت ایدی؛ هجرتك اون برنجی سنه‌سندن ٣٨ نجی سنه سنه قدر مقر خلافت اولمشدر.

کوفه — حضرت علی رضی‌الله عنهك زمان خلافتنده ٢٨ نجی سنه‌سی صفین محاربه‌سندن وحکمین وقعه‌سندن صوکره مرکز خلافت اتخاذ اولنمش و٤١ تاریخ هجریسنه قدر مقر خلافت قالمشدر.

شام — حضرت علی رضی‌الله عنهك شهادتی اوزرینه خلافت مخدوم مکرملری حضرت حسنه بالارث انتقال ایتدیکی حالده مشارالیه حضرتلری خلافتی علیهنه قالقشمش اولان معاویه ایله مخاصمه ایدرك سفك دماء اسلامیه سببیت ویرمامك ایله متمام خلافتدن فراغتله کوشهٔ انزوایه چکلدکلری جهتیله (٤١) تاریخنده معاویه طرفندن مرکز خلافت اتخاذ اولنه‌رق هجرتك (١٣٢) سنه‌سنه وخلفای امویه‌نك صوکی اولان مروان الحمارك ابا مسلم خراسانی‌یه مغلوبیتنه قدر مقر خلافت اوله‌رق قالدی. تاریخ مذکورده ایسه ابامسلم خرسانینك یاردمیله خلافت عباسیه‌دن ابی السفاح

(١) انبار — فرات نهری کنارنده مبنی ایدی.
(٢) عراق قطعه‌سنده ایدی الیوم خرابه زاردر.
(٣) بغداد ایله تکریت اره‌سنده ودجله صویی کنارنده‌در بوکا (سرمن رای) دخی دینور.
(٤) عراق قطعه‌سنده ایدی الیوم خرابه زاردر.

الته کچدی ومرکزیده شامدن انبار شهرینه نقل ایدلدی خلفای امویه‌نك کافه‌سی شامده اجرای خلافت ایتمشلردر .

انبار — هجرتك (١٣٢) تاریخنده خلفای عباسیه‌نك برنجیسی ابی العباس السفاح طرفندن مقر خلافت اتخاذ اولنمشدر. انبار هجرتك (١٣٦) تاریخنه قدر مقر خلافت اوله‌رق قالدی وتاریخ مذکورده ایسه مرکز خلافت خلفای عباسیه‌نك ایکنجیسی جعفر المنصور طرفندن هاشمیه‌یه نقل ایدلدی ؛

هاشمیه — انبار نام قدیمیله معروف اولان بو شهر خلفای عباسیه‌نك ایکنجیسی جعفر المنصور طرفندن هجرتك (١٣٦) سنه‌سنده کرسیء حکمداری‌یه جلوسیله برابر مقر خلافت اتخاذ اولنمش و برقاچ سنه صوکره‌ده خلافت خلیفهٔ مشار الیه طرفندن تزیین وتنظیم اولنان بغداد شهرینه نقل ایدلمشدر.

بغداد — خلفای عباسیه‌نك ایکنجیسی اولان ابو جعفر المنصور طرفندن مقر خلافت اتخاذ اولندی و(٢٢٠) سنهٔ هجریه‌سنه قدر مرکز خلافت ایدی.

خلفای عباسیه‌دن المنصور، مهدی ابو عبدالله، هادی ابو محمد موسی، هرون الرشید، محمد الامین بن هرون، المعتصم بن هرون بو شهرده اجرای خلافت ایتدیلر .

سامرا — (سرمن رای) دخی دنیلان بو شهر (٢٢٠) سنهٔ هجریه‌سنده خلفای عباسیه‌نك سکزنجیسی معتصم بالله طرفندن بنا ایدیله‌رك مرکز خلافت بغداددن بورایه نقل اولندی مشار الیه سامراده مدفوندر .

هارونیه — اشبو بلده دخی المعتصمك اخلافندن بری طرفندن مرکز خلافت اتخاذ اولنمش و بو ایکی شهرده خلفای عباسیه‌دن معتصم بالله ، الواثق بالله بن المعتصم، متوکل علی الله ، مستنصر محمد بن المتوکل، مستعین بالله بن المعتصم اجرای خلافت ایتدیلر.

دفعهٔ ثانیه بغداد — (۲۵۱) سنه‌سی مقر خلافت خلفای عباسیه‌نك اون ایکنجیسی مستعین بالله بن المعتصم طرفندن تکرار بغداده نقل اولندی.
گرچه بوندن صكره بغدادده خلفای عباسیه‌دن برچوق ذوات بولنمش ایسه‌ده بونلرك خلافتی برلفظ اعتباریدن عبارت قالمش ایدی.

قیروان — تونسده برشهردر وخلفای عباسیه‌دن (مقتدر بالله)ك ذوق وصفایه اولان شدت انهماکی وامیرالامرالق بلیه‌سنك التزامی اوزرینه بوحالی فرصت عدایدن علویلردن مهدینك مصر، جزایر، تونس جهتلرنده تشکیل ایتدیکی فاطمیه دولتنك تاریخ تأسیسی اولان (۲۸۷) سنهٔ هجریه‌سنده مقر خلافت اولمشدر.

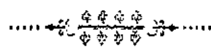
قاهره — ملوك فاطمیه‌دن (معزالدین الله)ك قائمقامی واسطه‌سیله هجرتك (۳۶۱) سنه‌سنده تأسیس اولنه‌رق مقر خلافت بورایه گچدی. بواثناده بغدادده خلفای عباسیه بولنیور ایدیسه‌ده بغداده‌کی خلافتك قوت ومکنتی قالمامش واکثریت اسلامیت مرکز خلافت اوله‌رق قاهره‌یی طانیمقده بولنمش ایدی.

دفعهٔ ثالثه بغداد — (۶۰۴) تاریخنده مصرده فاطمیه دولتنك واندلسده امویلرك انقراضی اوزرینه قطعهٔ عراقده بولنان وخلیفه‌لکلری یالکز کندیلرنجه معتبر اولان خلفای عباسیه‌نك اوتوز دردنجیسی (الناصرالدین الله) عموم مسلمانلر خلیفه طانیمشلرسه‌ده الناصر الدین الله‌ اخلافی اولان ظاهر بامرالله، مستعصم باللهك بولنمزلقلری دولت عباسیه‌یی بتون بتون منقرض ایتمش و(۶۳۹) سنه‌سنده اعتبار خلافت ینه قاهره‌یه گچمشدر.

دفعهٔ ثانیه قاهره — هجرتك (۶۳۹) تاریخنده مصرده سلطنت ایدن ملوك اتراکدن (ملك الظاهر بیبرس) خلفای عباسیه‌نك اوتوز یدنجیسی یعنی صوکی اولان (مستنصر بالله) ی قاهره‌یه دعوتله خلافته اجلاس ایلمش وبووجهله

مصرده تشکل ایدن خلافت عباسیه‌ده اون درت نفر خلیفه کلمش نهایت (المتوکل علی‌اه) ثالث، خلافتی یاوز سلطان سلیم حضرتلرینه ترك ایله استانبوله چکلمشدر.

استانبول — حکمداران جهانکیران عثمانیه‌دن یاوز سلطان سلیم خان اول حضرتلری طرفندن مرکز خلافت اتخاذ اولنمشدر. مشارالیه حضرتلری ٨٩٥ تاریخ هجریسنده مصری فتح واستیلا ولباس واجب الشرف ومفخرت خلافتی بحق تلبس بیوردیلر. تاریخ مذکوردن برو تخت عالئ عثمانی‌یی تشریف بیوران سلاطین عظام حضراتی صفت سلطنتله برابر صفت جلیل خلافتی دخی بالارث والاستحقاق اکتساب بیوردیلر.



ملوك بنی امیه

| هجری قمری من | الی | | هجری شمسی من | الی |
|---|---|---|---|---|
| ٤١ | ٦٠ | ١ نجی معاویه بن ابی سفیان | ٤٠ | ٥٩ |
| ٦٠ | ٦٤ | ٢ نجی یزید بن معاویه | ٥٩ | ٦٢ |
| ٦٤ | ٦٤ | ٣ نجی معاویه بن یزید | ٦٢ | ٦٢ |
| | | مروانیه | | |
| ٦٤ | ٦٥ | ٤ نجی مروان بن الحکم | ٦٢ | ٦٣ |
| ٦٥ | ٨٦ | ٥ نجی عبدالملك بن مروان | ٦٣ | ٨٤ |
| ٨٦ | ٩٠ | ٦ نجی ولید بن عبدالملك | ٨٤ | ٩٣ |
| ٩٦ | ٩٩ | ٧ نجی سلیمان بن عبدالملك | ٩٣ | ٩٦ |
| ٩٩ | ١٠١ | ٨ عمر بن عبدالعزیز | ٩٦ | ٩٨ |
| ١٠١ | ١٠٥ | ٩ نجی یزید بن عبدالملك | ٩٨ | ١٠٢ |
| ١٠٥ | ١٢٥ | ١٠ نجی هشام بن عبدالملك | ١٠٢ | ١٢٣ |

| هجری | قمری | | هجری | شمسی |
|---|---|---|---|---|
| ۱۲۵ | ۱۲۶ | ۱۱ نجی ولیدبن یزید ثانی | ۱۲۲ | ۱۲۳ |
| ۱۲۶ | ۱۲۷ | ۱۲ نجی یزیدبن ولیدبن عبدالملک | ۱۲۳ | ۱۲۴ |
| ۱۲۷ | ۱۲۷ | ۱۳ نجی ابراهیم بن ولیدبن عبدالملک | ۱۲۴ | ۱۲۴ |
| ۱۲۷ | ۱۳۲ | ۱۴ نجی مروان (اخر بنی امیه) | ۱۲۴ | ۱۳۸ |

خلفای عباسیه

| هجری | قمری | | هجری | شمسی |
|---|---|---|---|---|
| من | الی | | من | الی |
| ۱۲۳ | ۱۳۶ | ابوالعباس السفاح | ۱۲۸ | ۱۲۳ |
| ۱۳۶ | ۱۵۸ | ابو جعفر المنصور | ۱۳۲ | ۱۵۴ |
| ۱۵۸ | ۱۶۹ | مهدی ابو عبداه | ۱۵۴ | ۱۶۴ |
| ۱۶۹ | ۱۷۰ | هادی ابومحمدموسی | ۱۶۴ | ۱۶۵ |
| ۱۷۰ | ۱۹۳ | هرون الرشید | ۱۶۵ | ۱۸۸ |
| ۱۹۳ | ۱۹۸ | محمدالامین بن هرون | ۱۸۸ | ۱۹۲ |
| ۱۹۸ | ۲۱۸ | المأمون بن هرون | ۱۹۲ | ۲۱۲ |
| ۲۱۸ | ۲۲۷ | محمدالمعتصم بن هرون | ۲۱۲ | ۲۲۱ |
| ۲۲۷ | ۲۳۲ | الواثق بالله بن المعتصم | ۲۲۱ | ۲۲۵ |
| ۲۳۲ | ۲۴۷ | متوکل علی الله | ۲۲۵ | ۲۴۰ |
| ۲۴۷ | ۲۴۸ | منتصر محمد بن المتوکل | ۲۴۰ | ۲۴۱ |
| ۲۴۸ | ۲۵۲ | مستعین بن المعتصم | ۲۴۱ | ۲۴۵ |
| ۲۵۲ | ۲۵۵ | معتز بالله محمد | ۲۴۵ | ۲۴۸ |
| ۲۵۵ | ۲۵۶ | مهتدی بالله | ۲۴۸ | ۲۴۹ |
| ۲۵۶ | ۲۷۹ | معتمدعلی الله | ۲۴۹ | ۲۷۱ |

| هجری | قمری | | هجرو | قمراو |
|---|---|---|---|---|
| ٢٧٩ | ٢٨٩ | معتضد بالله | ٢٧١ | ٢٨١ |
| ٢٨٩ | ٢٩٥ | مكتفی بالله | ٢٨١ | ٢٨٧ |
| ٢٩٥ | ٣٢٠ | مقتدر بالله | ٢٧٧ | ٣١١ |
| ٣٢٠ | ٣٢٢ | قاهر بالله | ٣١١ | ٣١٣ |
| ٣٢٢ | ٣٢٩ | راضی بالله بن المقتدر | ٣١٣ | ٣٢٠ |
| ٣٢٩ | ٣٣٣ | متقی بالله بن المقتدر | ٣٢٠ | ٣٢٣ |
| ٣٣٣ | ٣٣٤ | مستكفی بالله | ٣٢٣ | ٣٢٤ |
| ٣٣٤ | ٣٦٣ | المطیع لله ابو القاسم | ٣٣٤ | ٣٥٣ |
| ٣٦٣ | ٣٨١ | طایع لله ابو بكر | ٣٥٣ | ٣٧٠ |
| ٣٨١ | ٤٢٢ | قادر بالله ابو العباس | ٢٧٠ | ٤١٠ |
| ٤٢٢ | ٤٦٧ | قائم بامر الله ابو جعفر | ٤١٠ | ٤٥٣ |
| ٤٦٧ | ٤٨٧ | مقتدی بامر الله | ٤٥٣ | ٤٧٣ |
| ٤٨٧ | ٥١٢ | مستظهر بالله | ٤٧٣ | ٤٩٧ |
| ٥١٢ | ٥٢٩ | مسترشد بالله | ٤٩٧ | ٥١٤ |
| ٥٢٩ | ٥٣٠ | راشد بالله | ٥١٤ | ٥١٥ |
| ٥٣٠ | ٥٥٥ | مقتفی لامر الله | ٥١٥ | ٥٣٩ |
| ٥٥٥ | ٥٦٦ | مستنجد بالله | ٥٣٩ | ٥٤٩ |
| ٥٦٦ | ٥٧٥ | مستضی بالله | ٥٤٩ | ٥٥٨ |
| ٥٧٥ | ٦٢٢ | ناصر لدین الله | ٥٥٨ | ٦٠٤ |
| ٦٢٢ | ٦٢٣ | ظاهر بامر الله | ٦٠٤ | ٦٠٥ |
| ٦٢٣ | ٦٤٠ | مستنصر بالله | ٦٠٥ | ٦٢١ |
| ٦٤٠ | ٦٥٦ | مستعصم بالله | ٦٢١ | ٦٣٧ |

## جد مجد عثمانیان

« اهل اسلامدن — و — ترك طوائفدن »

« قایی خان قبیله سیدر »

### قایی خان قبیله‌سنك اصل مأوای قدیملری

اولا

( ترکستان )

— دن —

خراسانده کائن ( ماهان ) صحراسنه ورودی

« عصر هجری »

(٥)

### قایی خان قبیله سنك رئیسلری

( سلیمان شاه )

بن

« قیا آلب خانك »

قوماندای تحتنده اولدرق وان کولنك ساحل جنوبیسنده کائن اخلاط نام بلده‌یه ورودی

عصر هجری

(٧)

### سلیمان شاهك

اورنه سنجاغی داخلنده کائن زاقه جوارنده (جعبر) قلعه‌سی پیشگاهنده فنانهر فراته دوشوب غریق لجهٔ رحمت اولمسی

(٦٢٢) سنهٔ هجریه

سلیمان شاهك (مدفن شریفی) جعبر قلعه‌سی جوارنده کائن اولوب (ترك مزاری) دیه معروفدر

---

**ارطغرل خان غازی**

بن

**سلیمان شاهك**

قایی خان قبیله‌سنه ریاستی

(٦٢٨) سنهٔ هجریه

ارتحالی

(٦٨٠) سنهٔ هجریه

مدفن شریفی سکود قصبه‌سنده‌در

---

**عثمان غازی**

بن

**ارطغرل خان غازینك**

قایی خان قبیله‌سنه ریاستی

(٦٨٠) سنهٔ هجریه

---

**عثمان خان غازی یه**

(امارت توجیهی)

(٦٨٧) سنهٔ هجریه

---

## استقلال غازی سلطان عثمان خان

(و)

## مبدأ سلطنت سنیهٔ عثمانیه

(٦٩٩) سنهٔ هجریه

٤ جمادی الاولی

(٦٨٥) سنهٔ شمسیه

٩ حزیران

« اشبو سنهٔ شمسیه اوروپاجه مستعمل اولاندر »

---

« اجتماع »

## سلطنت عظمای عثمانیه

(و)

## خلافت کبرای اسلامیه

(٩٢٢) سنهٔ هجریه

جامع

خلافت — و — سلطنت

## یاوز سلطان سلیم خان غازی



سلاطين عظام وخلفاى قدسيت اتسام عثمانيه‌نك تاريخ ولادت
وجلوس وارتحاللرى ومدت عمر وسلطنت ومدفن شريفلرى

﴿ غازى سلطان عثمان خان حضرتلرى ﴾

مؤسس بنيان رصين الاركان دولت، غازى سلطان عثمان خان حضرتلرى غازى ارطغرل حضرتلرينك صلبندن التى يوز اللى التى سنه‌سنده كهواره زيب وجود اولوب التى يوز طقسان طقوز سنه‌سى جماذى الاولنك دردنجى كونى بالاستقلال سرير آراى سلطنت ويدى يوز يكرمى التى سنه‌سى رمضاننك يكرمى برنجى كونى عازم سوى جنت اولمغله بروسه‌ده حصار ايچنده وديعهٔ خاك رحمت ايدلمشدر.

﴿ غازى سلطان اورخان ﴾

حضرتلرى سلطان عثمان خان حضرتلرينك صلبندن التى يوز سكسان سنه‌سنده قدم نهادهٔ عالم شهود اولوب يدى يوز يكرمى التى سنه‌سى رمضاننك اون بشنجى كونى جالس اورنك سلطنت اولمش ويدى يوز التمش بر سنه‌سنده ارتحال ايتملريله پدرلرى تربه‌سنده دفن اولنمشدر.

﴿ غازى سلطان مراد خان اول ﴾

حضرتلرى غازى سلطان اورخان حضرتلرينك صلبندن يدى يوز يكرمى التى سنه سنده تولد ويدى يوز التمش بر سنه‌سنده تخت عاليبخت عثمانى‌يه جلوس ايدوب يدى يوز طقسان بر سنه‌سى شعباننك اون بشنجى كونى قوصوه ملحمهٔ مشهوره سنده شهيداً وقوع ارتحاليله بروسه‌ده چكركه نام محلده وديعهٔ خاك غفران ايدلمشدر.

﴿ غازى سلطان يلدرم بايزيد خان ﴾

حضرتلرى غازى سلطان مرادخان حضرتلرينك صلبندن يدى يوز التمش بر

سنه‌سنده گهواره‌زيب شهود، يدى يوز طقسان بر سنه‌سى رمضانڭ دردنجى كونى پدرلرى يرينه جالس تخت عثمانى اولمش وسكز يوز بش سنه‌سى شعبانڭ اون بشنجى كونى ارتحال ايتمكله بروسه‌ده جامعلرى جوارنده دفن ايدلمشدر.

---

(چلبى سلطان محمد خان)

حضرتلرى غازى سلطان يلدرم بايزيد خان حضرتلرينڭ صلبندن يدى يوز سكسان بر سنه‌سنده تولد وسكز يوز اون التى سنه‌سنده جلوس ايدوب سكز يوز يكرمى درت سنه‌سنده وقوع وفاتلريله بروسه‌ده يشيل جامع جوارنده دفن اولنمشدر.

---

(غازى سلطان مراد خان ثانى)

حضرتلرى چلبى سلطان محمد خان حضرتلرينڭ صلبندن سكز يوز التى سنه‌سنده تولد وسكز يوز يكرمى درت سنه‌سنده جلوس ايتمش وسكز يوز اللى بش سنه‌سى محرمڭ بشنجى كونى بالارتحال بروسه‌ده جامعى قربنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرينه دفن اولنمشدر.

---

(ابو الفتح غازى سلطان محمد خان ثانى)

حضرتلرى سلطان مراد خان ثانى حضرتلرينڭ صلبندن سكز يوز اوتوز اوچ سنه‌سى رجبڭ التنجى كونى مهد آراى وجود وسكز يوز اللى بش سنه‌سى محرمڭ اون التنجى كونى تخت عاليبخت عثمانيده تجلينمائى شهود اولمش وسكز يوز سكسان التى سنه‌سى ربيع الاولڭ دردنجى كونى عازم دار نعيم اولملريله استانبولده جامع شريفلرى قربنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرينه دفن ايدلمشدر.

---

(غازى سلطان بايزيد خان)

حضرتلرى ابو الفتح سلطان محمد خان حضرتلرينڭ صلبندن سكز يوز التمش

سنه‌سنده تولد ایدوب سکز یوز سکسان التی سنه‌سی ربیع‌الاخرینك یکرمنجی کونی جلوس بیورمشلر وطقوز یوزاون سکز سنه‌سی ربیع‌الاخرینك اوتنجی کونی ارتحال دار نعیم ایتمشلردر . مدفن شریفلری استانبولده جامعلری پیشکاهنده‌در.

---

( خلیفهٔ اعظم غازی یاوز سلطان سلیم خان )

حضرتلری غازی سلطان بایزید حضرتلرینك صلبندن سکز یوز یتمش بش سنه‌سنده پیرایه بخش مهد وجود وطقوز یوز اون سنه‌سی صفرینك اون سکزنجی کونی جالس اورنك سلطانی اولمش وخلافت کبرای اسلامیه شرف عال‌العالی‌ده شان بلند سلطنت عثمانیه‌یه ضم وعلاوه ایدرك طقوز یوز اوتوز التی سنه‌سی شوالنك طقوزنجی کونی عزم دار نعیم ایتمشدر او آتش پارهٔ جلادت استانبولده جامعلری قربنده‌کی تربهٔ مخصوصه‌ده غنودهٔ خاك رحمتدر

---

( خلیفهٔ اعظم غازی سلطان سلیمان خان )

قانونی عنوانیله مشهوردر. غازی سلطان سلیم خان حضرتلرینك صلبندن طقوز یوز سنه‌سنده تولد وطقوز یوز یکرمی التی سنه‌سی شعبانك برنجی کوننده جلوس ایدوب طقوز یوز یتمش درت سنه‌سی صفرینك یکرمنجی کونی ارتحال بیورملریله جامع شریفلری پیشکاهنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن قلنمشدر

---

( خلیفهٔ اعظم غازی سلطان سلیم خان ثانی )

حضرتلری پدرلری سلطان سلیمان خان اول حضرتلرینك صلبندن طقوز یوز اوتوز سکز سنه‌سی رجبنك التنجی کونی تولد وطقوز یوز یتمش درت سنه‌سی ربیع‌الاولنك طقوزنجی کونی جلوس ایتمشلردر طقوز یوز سکسان اوچ سنه‌سی شعبانك یکرمی یدنجی کونی عازم دار جنان اولمغله ایاصوفیه جامع شریفی قربنده دفن ایدلمشدر

---

﴿ خليفهٔ اعظم غازى سلطان مراد خان ثالث ﴾

حضرتلرى طقوز يوز اللى اوچ سنه‌سى جماد الاولينك بشنجى كونى غازى سلطان سليم خان ثانى حضرتلرينك صلبندن متولد اولوب طقوز يوز سكسان اوچ سنه‌سى رمضاننك سكزنجى كونى جلوس بيورمشلر وبيك اوچ سنه‌سى جمادى الاولنك سكزنجى كونى وقوع وفاتلريله اياصوفيه جامع شريفى جوارنده‌كى تربۀ مخصوصه‌ده وديعهٔ خاك غفران ايدلمشدر

﴿ خليفهٔ اعظم سلطان محمد خان ثالث ﴾

حضرتلرى غازى سلطان مراد خان ثالث حضرتلرينك صلبندن طقوز يوز يتمش درت سنه‌سى ذى القعده‌سنك يدنجى كونى تولد ايدوب بيك اوچ سنه‌سى جمادى الاوليسنك اون التنجى كونى جلوس ايتمش وبيك اون ايكى سنه‌سى رجبنك اون ايكنجى كونى وفات ايلمشدر ، مدفن شريفلرى اياصوفيه پيشگاهنده‌در .

﴿ خليفهٔ اعظم سلطان احمد خان اول ﴾

حضرتلرى غازى سلطان محمد خان ثالث حضرتلرينك صلبندن طقوز يوز طقسان طقوز سنه‌سى جمادى الاخرينك اون ايكنجى كونى تولد ايدوب بيك اون ايكى سنه‌سى رجبنك اون سكزنجى كونى جلوس ايتمش وبيك يكرمى التى سنه‌سى ذى القعده‌سنك يكرمى ايكنجى كونى وفات ايلمشدر . مدفنلرى استانبولده جامع شريفلرى پيشگاهنده‌در .

﴿ خليفهٔ اعظم سلطان مصطفى خان اول ﴾

حضرتلرى سلطان محمد خان ثالث حضرتلرينك صلبندن بيك بر

سنه‌سنده تولد اتمشدر بیك یکرمی التی سنه‌سی ذی‌القعده‌سنك یکرمی ایکنجی کونی برادرلری سلطان احمد خان حضرتلرینك یرینه جالس اولوب بیك قرق سکز سنه‌سی ربیع‌الاول غره‌سنده سلطنتدن فراغت ایلمشدر .

《 خلیفهٔ اعظم سلطان عثمان خان ثانی 》

حضرتلری غازی سلطان احمد خان اول حضرتلرینك مخدوملریدر . بیك اون اوج سنه‌سنده تولد ایدرك بیك یکرمی یدی سنه‌سی ربیع‌الاولنك اون ایکنجی کونی عم مکرملری سلطان مصطفی خان یرینه جلوس اتمشدر بیك اوتوز بر سنه‌سی رجبنك طقوزنجی کونی شهیداً ارتحال ایدوب پدرلری یاننه دفن اولنمشدر .

《 دفعهٔ ثانیه سلطان مصطفی خان اول 》

حضرتلری بیك اوتوز بر سنه‌سنده دفعهٔ ثانیه اوله‌رق جالس تخت عالیٔ عثمانی اولوب بیك اوتوز ایکی سنه‌سی ذی‌القعده‌سنك اون بشنجی کونی تکرار فراغت وبیك قرق سکز سنه‌سنده ارتحال اتمش وایاصوفیه جامع شریفی پیشکاهنده واقع تربهٔ مخصوصه‌سنه دفن ایدلشدر .

《 خلیفهٔ اعظم غازی سلطان مراد خان ثانی 》

حضرتلری غازی سلطان احمد اول حضرتلرینك صلبندن بیك اون سکز سنه‌سی جماذی‌الاولنك یکرمی سکزنجی کونی متولد اولوب بیك اوتوز التی سنه‌سی ذی‌القعده‌سنك اون بشنجی کونی عم مکرملری سلطان مصطفی خان حضرتلرینك ایکنجی فراغنده جالس تخت عثمانی اولمش وبیك قرق طقوز سنه‌سنده ارتحال ایله پدرلری یاننه دفن اولنمشدر .

( خليفهٔ اعظم غازى سلطان ابراهيم خان )

حضرتلرى غازى سلطان احمد خان اول حضرتلرينك مخدوملريدر . بيك يكرمى درت سنه‌سى شوالنك اون‌اوچنجى كونى تولدايدوب بيك‌قرق سنه‌سى شوالنك اون‌التنجى كونى برادر عاليكهرلرى سلطان مراد خان رابع حضرتلرى يرينه جالس تخت عثمانى اولمش وبيك اللى سكز سنه‌سى رجبنك بديسنده سلطنتدن فراغت وسنهٔ مرقومه رجبنك يكرمى طقوزنده شهيداً ارتحال ايدوب اياصوفيه جامع شريفى جوارنده واقع عميلرى سلطان مصطفى تربه‌سنه دفن اولنمشدر .

( خليفهٔ اعظم غازى سلطان محمد خان رابع )

حضرتلرى بيك اللى بر سنه‌سى رمضاننك يكرمى طقوزنجى كونى سلطان ابراهيم خان حضرتلرينك صلبندن تولد ايدوب بيك اللى سكز سنه‌سى رجبنك اون سكزنجى كونى پدرلرى يرينه جلوس ايتمش وبيك طقسان طقوز سنه‌سى محرمنك ايكنجى كونى سلطنتدن فراغت وبيك يوز درت سنه‌سنده ادرنه‌ده وفات ايلمشدر نعشى استانبوله كتوريلوب باغچه قپوسنده والده‌لرى ترخان سلطان تربه‌سنه دفن ايدلمشدر .

( خليفهٔ اعظم سلطان سليمان خان ثانى )

حضرتلرى بيك اللى ايكى سنه‌سنده سلطان ابراهيم خان حضرتلرى صلبندن تولد ايدوب بيك طقسان طقوز سنه‌سنده برادرلرى سلطان محمد خان رابع يرينه جالس تخت عثمانى اولمش وبيك يوز ايكى سنه‌سنده وفات ايتمشدر ، مدفن شريفلرى جدلرى سلطان سليمان تربه‌سنده‌در .

﴿ خليفهٔ اعظم سلطان احمد خان ثانى ﴾

حضرتلرى سلطان ابراهيم خان حضرتلرينك مخدوملرى اولوب بيك اللى ايكى سنه‌سى ذى‌الحجه‌سنك التنجى كونى تولد ايتمش وبيك‌يوزايكى سنه‌سى رمضاننك يكرمى التنجى كونى برادرلرى سلطان سليمان ثانى يرينه جلوس ايلمشدر وبيك يوز التى سنه‌سنده ارتحال ايدوب جدلرى سلطان سليمان خان قانونى تربه‌سنه دفن اولنمشدر .

﴿ خليفهٔ اعظم سلطان مصطفى خان ثانى ﴾

حضرتلرى بيك يتمش درت سنه‌سنده سلطان محمد خان حضرتلرينك صلبندن متولد اولوب بيك يوز التى سنه‌سى جماذى‌الاخره‌سنك يكرمى ايكنجى كونى عم مكرملرى سلطان احمد ثانى يرينه جلوس ايتمش وبيك‌يوز اون بش سنه‌سنده بعدالفراغ ارتحال دارِبقا ايليوب باغچه قپوسنده والده‌لرى تربه‌سنه دفن ايدلمشدر .

﴿ خليفهٔ اعظم غازى سلطان احمد خان ثالث ﴾

حضرتلرى غازى سلطان محمد خان رابع حضرتلرينك مخدوملرى اولوب بيك سكسان درت سنه‌سنده تولدايدوب بيك يوزاون‌بش سنه‌سى ربيع الآخرينك ايكنجى كونى برادرلرى سلطان مصطفى خان ثانى فراغنده جلوس ايتمشدر بيك‌يوزقرق‌اوچ سنه‌سنده سلطنتدن فراغت‌وبيك يوز قرق طقوز سنه‌سنده ارتحال ايدوب باغچه قپوسنده والده تربه‌سنده مدفوندر .

﴿ خليفهٔ اعظم غازى سلطان محمود خان اول ﴾

حضرتلرى بيك يوز سكز سنه‌سى محرمنك دردنجى كونى سلطان

مصطفى خان ثانى حضرتلرينك صلبندن متولد اولوب بيك يوز قرق اوچ سنه‌سى ربيع الاولنك اون بشنجى كونى عم مكرملرى سلطان احمد خان ثالث فراغندن تخت عالى بخت عثمانى‌يه جلوس ايتمش وبيك يوز التمش سكز سنه‌سى صفرينك يكرمى سكزنجى كونى ارتحال ايدوب باغچه قپوسنده والده تربه‌سنه دفن اولنمشدر ،

( خليفهٔ اعظم غازى سلطان عثمان خان ثالث )

حضرتلرى سلطان مصطفى خان ثانينك صلبندن بيك يوز اون تاريخنده تولد ايدوب بيك يوز التمش سكز سنه‌سى صفرينك يكرمى سكزنجى كونى برادرلرى سلطان محمود خان اول يرينه جالس تخت عثمانى اولمش وبيك يوز يتمش بر سنه‌سى صفرينك اون التنجى كونى ارتحال ايدوب باغچه‌قپوسنده ويكى جامع جوارنده واقع والده تربه‌سنه دفن اولنمشدر .

( خليفهٔ اعظم سلطان مصطفى خان ثالث )

حضرتلرى بيك يوز يكرمى طقوز سنه‌سنده سلطان احمد خان ثالث حضرتلرينك صلبندن متولد اولوب بيك يوز يتمش بر سنه‌سى صفرينك اون التنجى كونى عم زاده‌لرى سلطان عثمان خان ثالث حضرتلرينك يرينه جلوس ايتمش وبيك يوز سكسان يدى سنه‌سى ذى القعده‌سنك سكزنجى كونى ارتحال ايدوب لاله‌لى ناميله معروف اولان جامع شريفلرى جوارنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرينه دفن اولنمشدر

( خليفهٔ اعظم غازى سلطان عبد الحميد خان اول )

حضرتلرى غازى سلطان احمد خان ثالث حضرتلرينك مخدوملرى اولوب بيك يوز اوتوز يدى سنه‌سنده مهد آراى وجود وبيك يوز سكسان يدى سنه‌سى ذى القعده‌سنك سكزنجى كونى برادرلرى سلطان مصطفى خان ثالث

تربه زینت بخش اورنك عثمانی اولمش و بیك ایكی یوز اوچ سنه‌سی رجبنك اون ایكنجی كونی وقوع ارتحاللریله باغچه‌قپوسنده مدرسه‌لری پیشكاهنده‌كی تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشدر

(خلیفهٔ اعظم سلطان سلیم خان ثالث)

حضرتلری سلطان مصطفی خان ثالث حضرتلرینك صلبندن بیك یوز یتمش بش سنه‌سنده تولد و بیك ایكی یوز اوچ سنه‌سنده جلوس و بیك ایكی یوز یكرمی اوچ سنه‌سنده سلطنتدن فارغ اوله‌رق بیك ایكی یوز یكرمی اوچ سنه‌سنده شهیداً وفات ایتمشدر . پدرلری سلطان مصطفی تربه‌سنده دفین خاك مغفرتدر

(خلیفهٔ اعظم سلطان مصطفی خان رابع)

حضرتلری بیك یوز طقسان اوچده غازی سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلرینك صلبندن تولد ایدوب بیك ایكی یوز یكرمی ایكی‌ده جلوس و بیك ایكی یوز یكرمی اوچده بعدالفراغ شهیداً ارتحال ایدوب پدرلری تربه‌سنه دفن اولنمشدر

(خلیفهٔ اعظم غازی سلطان محمود خان ثانی)

حضرتلری بیك یوز طقسان طقوز سنه‌سی رمضاننك اوچنجی كونی غازی سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلرینك صلبندن كهواره زیب شهود اولوب بیك ایكی یوز یكرمی اوچ سنه‌سی جمادی‌الاولانك دردنجی كونی برادرلری سلطان مصطفی خان رابع فراغندن جالس تخت عالی بخت سلطنت و بیك ایكی یوز اللی بش سنه‌سی ربیع‌الاولك اون طقوزنجی كونی عازم كلشنسرای آخرت اولمشلردر . چنبرلی طاش جوارنده تربهٔ مخصوصه‌ده دفین خاك مغفرتدر.

(خليفهٔ اعظم غازى سلطان عبد المجيد خان)

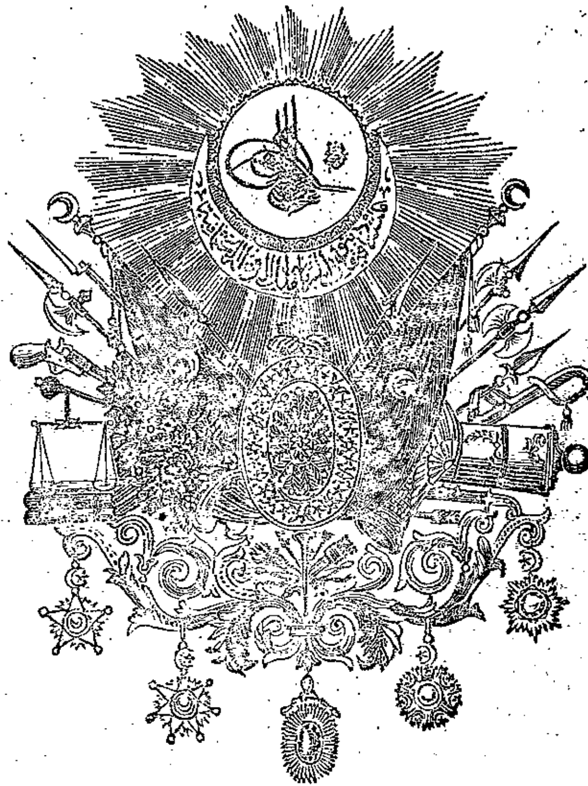
حضرتلرى غازى سلطان محمود خان ثانى حضرتلرينك صلب همايونلرندن بيك ايكى يوز يكرمى اوج سنه‌سى شعبا ننك اون دردنجى كونى قدمنهادهٔ مهد وجود اولوب بيك ايكى يوز يكرمى بش سنه‌سى ربيع الاولنك اون طقوزنجى كونى پدر عالى كهرلرى يرينه جالس تخت سلطنت و بيك ايكى يوز يتمش يدى سنه‌سى ذى القعده سنك اون يدنجى كونى عازم سوى جنت اولمش وسلطان سليم جامع شريفى جوارنده‌كى تربهٔ مخصوصه‌لرينه دفن اولنمشدر

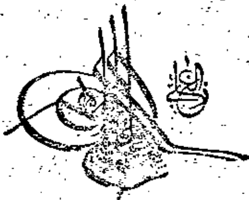
(خليفهٔ اعظم سلطان عبد العزيز خان)

حضرتلرى غازى سلطان محمود خان ثانى حضرتلرينك صلب همايونلرندن بيك ايكى يوز قرق بش سنه‌سى شعبانك اون دردنجى كونى قدمنهادهٔ عالم وجود اولوب بيك ايكى يوز يتمش يدى سنه‌سى ذى الحجه‌سنك اون يدنجى كونى برادرلرى غازى عبد المجيد خان حضرتلرينك يرينه جالس تخت سلطنت اولمش و بيك ايكى يوز طقسان اوچ سنه‌سى جمادى الاوليسنك اون يدنجى كونى فراغ وبش كون صوكره شهيداً ارتحال ايدوب پدرلرى غازى سلطان محمود خان ثانى حضرتلرى تربه‌سنه دفن اولنمشدر

(سلطان مراد خان خامس)

غازى عبد المجيد خان حضرتلرينك مخدوملرندندر بيك ايكى يوز التى التى سنه‌سى رجبنك يكرمى بشنجى كونى تولد ايتمش واوچ آى اوچ كون سلطنتده بولنوب مبتلا اولدقلرى علتدن طولايى منخلع اولمشدر





امیرالمؤمنین ، عروة الوثقای موحدین ، خلیفهٔ رسول رب العالمین ، شهنشاه جهان ، قرة العیون عثمانیان ، السلطان ابن السلطان السلطان « الغازی عبدالحمید خان ثانی » ابن السلطان الغازی عبدالمجید خان خلدالله دولته وخلافته الی آخر الدوران وایدالله سلطنته بالعدل والفیض والاحسان افندمز حضرتلری بالیمن والسعادة بیک ایکی یوز اللی سکز سنهٔ میمنه‌سی شهر شعبان شریفنک اون التنجی چهارشنبه کونی ساعت اون برده کهواره زیب وجود اوله‌رق بیک ایکی یوز طقسان اوچ سنه‌سی شعبان شریفنک اون یدنجی پنجشنبه کونی بالارث والاستحقاق سریر آرای خلافت وسلطنت اولمشلردر .

جناب مالک الملک ذات شوکتسمات ملوکانه‌لرینی کمال موفقیت ومظفریت وعافیت ووفور شوکت ومکنت ایله مادام الملوان تخت عالی بخت خلافتپناهیلرنده بردوام بیورسونلر . آمین بحرمت سید المرسلین

غیر قابل تعداد اولان موفقیات جلیلهٔ جناب
پادشاهیدن برقسمی بروجه زیر درج ستون
مباهات قلندی

عالمده قدرت بشری اعلا ودولت وملتی احیا ایده‌جك نقدر مزایای حمیده وسجایای جهان پسندیده وار ایسه عمومنی جامع اولمق صورتیله حائز اولدقلری بیوکلك لوازم قدسیت مراسمندن اولمسق اوزره خلیفهٔ اعظم افندمز حضرتلری قوهٔ عمومیهٔ عسکریه‌نی، شکوه وعظمت خلافت کبرایی هر آن ابراز واعلا ایده‌جك وبتون جهانه غبطه رسان اوله‌جق بر صورتده تنسیق وتکثیر وزرهلی کیلر، نو ایجاد طوپلر وتفنکلر، قلعه‌لر، استحکاملر، فابریقه‌لر، شمندوفرلر، شوسه‌لر، مکتبلر، مدرسه‌لر، مطبعه‌لر، قشله‌لر، اسلحه ایچون دپولر وغربا وضعفایه مخصوص خسته‌خانه‌لر، موزه‌خانه، مشهر عمومی وسائر بك چوق ابنیهٔ امیریه وعالیه یاپدیرمق ودرسعادتده دار العجزه ودلسزلره مخصوص دار التعلیم ومهارت معماریه‌سیله لطافت تزیناتنه بتون زواری حیران ایدن (حمیدیه) و (اورخانیه) جامعلریله دیکر یوزلرجه جوامع ومساجد وتکایا بنا وانشا ایتدیرمك جهتلریله مالکلرینك هر طرفنی بارقهٔ عمرانله تنویر وعموم تبعه وزیر دستان شهریاریلرینك قلوب صافیه وصادقه‌لرینی اضواء سعادتله منور ساز سرور بی عدیل بیوردیلر، مع هذا خیرات ومبرات واعمارات جلیلهٔ شاهانه‌لری

بونلره منحصر قالميوب ممالك محروسهٔ جناب شهنشاهيلرينك
هرطرفنده وجوده كتيردكارى آثار ترقى وعمران وشعبات
ادارهنك كافهسنده اجرا بيوريلان اصلاحات انتظام رسان
غير قابل تعداد بولنمش وايشته بوموفقيات لاتحصى ايله ذاتاً
تقدير درجهٔ علويتنه ادراك واقتدار بشركافى اولميان ذات اقدس
همايونلرى تاريخ عالمده پك چوق اعاظمك غبطه كشى اولديغى
بيوكلك عنوان جليلنى بحق احراز ايله نام نامئ شاهانهلرينى
تاريخ عثمانيده سرنامهٔ ديباجهٔ مباهات وموفقيت اولمق
اوزره خط زرين ايله قيد ايتديرمشلردر ؛ مع مافيه محض آثار
ملهميت اولهرق هر رأى جليل اصابتقرينلرى حيات بخشاى
دولت ومملكت اولان ومآثر عدل واحسانلرى ايسه بتون جهان
مدنيت وعالم اسلاميت وانسانيتى مجبور شكر ومحمدت ايدن
سوكيلى پادشاهمز ، شوكتلو افندمز حضرتلرينك موفقيات
همايونلرينه قارشو بالادهكى تفصيلات بر كلهٔ تفسير بيله اولهمز.
همان جناب رب العباد وجود عالم سود همايونلرينى بوملك
وملته باغشلاسون. آمين

§

ولادت همايون ميمنت مقرون حضرت پادشاهى يه دائر
والد كثير المحامد جناب جهانبانى جنتمكان سلطان عبدالمجيد
خان غازى حضرتلرى جانب اشرفندن صدراعظم محمد رؤف

پاشایه خطاباً باب عالی‌یه شرفوارد اولان خط همایون مسرت مشحونك صورت منیفه‌سیدر.

## صورت خط همایون

بنم وزیر صداقت سمیرم

جناب خلاق جهانك لطف وعنایت علیه‌سنه حمد اولنسون؛ اشبو ماه حالك اون اوچنجی چهارشنبه کونی ساعت اون برقرارلرنده صلب پاك شاهانه‌مزدن برشهزاده قدمنهادهٔ عالم شهود ومسرت افزای کهوارهٔ وجود اولهرق اسمنی (سلطان عبدالحمید) تسمیه ایلوب سنی و بالجمله بندکان سلطنت سنیه‌مزی تبشیر ایچون اشبو خط همایون مسرت نمون ملوکانه‌مزی تسطیر ودار السعادة الشریفه آغاسی ایله طرفکه تسییر ایلدم. جناب واجب الوجود عمرینی ممدود وقدومنی ذات شاهانه‌مزه وکافهٔ عباد اللهه میمون ومسعود بیورسون. آمین.

بو مسرت جمیله‌دن جمله عالمیان مبشر وحصه‌مند اولمق اوزره یدی کون بشر نوبت طوب انداختی وبالجمله وکلای فخام و بندکان صدق انتسابمز وسائر استکلی اولانلر دخی ایام مذکوره کیجه‌لرنده ایقاد قنادیل ایله اجرای مراسم سرور وشادی اولنمسی لازمکانلره تنبیه ایلیه‌سن. همان جناب رب العالمین سلالهٔ طاهره‌مزی الی الابد باقی ودائم وهرحالده عباد اللهه کمال رفاه وآسایش احسان بیورسون آمین. بحرمت رسول الثقلین.

§

اشبو خط همایون ولادت ملوکانه‌نك فرداسی پنجشنبه کونی صدارت مطنطنه‌ده باب عالی‌یه شرفوارد اولوب مکمل موسیقه ایله استقبال اولنه‌رق مجلس والای احکام عدلیه دائره‌سنده وکلای فخام ووزرای عظام ورجال وامرای بنام مواجهه‌سنده قرائت وبدی کون بشر نوبت طوب انداختیله هرطرفجه اجرای مسرت اولنمشدر.

جناب حق عمر وعافیت وشوکت همایونلرینی مزداد بیورسون.

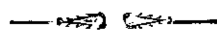
## بدايت تنظيماتدن برى مسند جليل صدارتى احراز (ايدن ذوات فخام)

| تاريخ نصب (سنه) | | مدت صدارت (سنه) | مدت صدارت (كون) |
|---|---|---|---|
| ١٢٥٦ | رؤف پاشا | ١ | ١٩٣ |
| ١٢٥٧ | عزت محمد پاشا | ٠ | ٢٦٥ |
| ١٢٥٨ | رؤف پاشا (ثانياً) | ٤ | ٧٠ |
| ١٢٦٢ | مصطفى رشيد پاشا | ١ | ٢٢٠ |
| ١٢٦٤ | ابراهيم صارم پاشا | ٠ | ١٠٩ |
| ١٢٦٤ | مصطفى رشيد پاشا (ثانيا) | ٣ | ٢٣١ |
| ١٢٦٨ | رؤف پاشا (ثالثا) | ٠ | ٤١ |
| ١٢٦٨ | مصطفى رشيد (ثالثا) | ٠ | ١٥٤ |
| ١٢٦٨ | عالى پاشا | ٠ | ١٧٧ |
| ١٢٦٨ | محمد على پاشا | ٠ | ٢٩٨ |
| ١٢٦٩ | كريدلى مصطفى نائلى پاشا | ١ | ٢٦ |
| ١٢٧٠ | قبرسلى محمد پاشا | ٠ | ١٨٠ |
| ١٢٧١ | مصطفى رشيد پاشا (رابعا) | ٠ | ١٦٢ |
| ١٢٧١ | عالى پاشا (ثانيا) | ١ | ١٩٨ |
| ١٢٧٣ | مصطفى رشيد پاشا (خامساً) | ٠ | ٢٨٢ |
| ١٢٧٣ | كريدلى مصطفى نائلى پاشا (ثانيا) | ٠ | ٩٠ |
| ١٢٧٤ | مصطفى رشيد پاشا (سادساً) | ٠ | ٦٦ |
| ١٢٧٤ | عالى پاشا (ثالثاً) | ١ | ٢٩٦ |
| ١٢٧٦ | قبرسلى محمد پاشا (ثانيا) | ٠ | ٦٩ |
| ١٢٧٦ | مترجم محمد رشدى پاشا | ٠ | ١٥٨ |

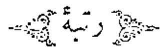
| تاريخ نصب سنه | | مدت صدارت سنه | كون |
|---|---|---|---|
| ۱۲۷۶ | قبريسلى محمد پاشا (ثالثا) | ۱ | ۱۵۰ |
| ۱۲۷۸ | عالى پاشا (رابعا) | ۰ | ۱۱۰ |
| ۱۲۷۸ | محمد فؤاد پاشا | ۱ | ۵۶ |
| ۱۲۷۹ | يوسف كامل پاشا | ۰ | ۱۵۰ |
| ۱۲۷۹ | محمد فؤاد پاشا (ثانيا) سرعسكر و ياور اكرم اكله | ۳ | ۳۶ |
| ۱۲۸۳ | مترجم محمد رشدى پاشا (ثانيا) | ۰ | ۲۵۵ |
| ۱۲۸۳ | عالى پاشا. ۸۵ صفرى غرهسنده خارجيه نظارتيده علاوةً ماموريت ايدلمشدر | ٤ | ۲۵۵ |
| ۱۲۸۸ | محمود نديم پاشا | ۰ | ۳۲۳ |
| ۱۲۸۹ | مدحت پاشا | ۰ | ۸۱ |
| ۱۲۸۹ | مترجم محمد رشدى پاشا (ثالثا) | ۰ | ۱۱۷ |
| ۱۲۸۹ | احمد اسعد پاشا | ۰ | ۶۱ |
| ۱۲۹۰ | شروانى زاده محمد رشدى پاشا | ۰ | ۳۱۳ |
| ۱۲۹۰ | حسين عونى پاشا | ۱ | ۷۳ |
| ۱۲۹۲ | احمد اسعد پاشا (ثانيا) | ۰ | ۷۶ |
| ۱۲۹۲ | محمود نديم پاشا (ثانيا) | ۰ | ۳۱۶ |
| ۱۲۹۳ | مترجم محمد رشدى پاشا (رابعا) | ۰ | ۲۳۳ |
| ۱۲۹۳ | مدحت پاشا (ثانيا) | ۰ | ٤۹ |
| ۱۲۹٤ | ادهم پاشا | ۰ | ۳٤۶ |
| ۱۲۹۵ | احمد حمدى پاشا | ۰ | ۲٤ |
| ۱۲۹۵ | احمد وفيق پاشا | ۰ | ۷۵ |

| تاريخ نصب (سنه) | | مدت صدارت (سنه) | مدت صدارت (كون) |
|---|---|---|---|
| ١٢٩٥ | صادق پاشا (باش وكالت عنوانيله) | ٠ | ٤٠ |
| ١٢٩٥ | مترجم رشدى پاشا خامساً | ٠ | ٣٧ |
| ١٢٩٥ | صفوت پاشا | ٠ | ١٦٦ |
| ١٢٩٥ | تونسلى خيرالدين پاشا | ٠ | ٢٤٠ |
| ١٢٩٦ | عارفى پاشا (باش وكالت عنوانيله) | ٠ | ٨٤ |
| ١٢٩٦ | سعيد پاشا | ٠ | ٢٣٧ |
| ٢٢٩٧ | قدرى پاشا، باش وكالت عنوانيله وتجارت نظارتى انضماميله | ٠ ٠ | ٩٧ |
| ١٢٩٨ | سعيد پاشا (ثانيا) | ٠ | ٣٤٦ |
| ١٢٩٩ | عبدالرحمن پاشا | ٠ | ٧٦ |
| ١٢٩٩ | سعيد پاشا (ثالثا) | ٠ | ١٣٨ |
| ١٢٩٩ | احمد وفيق پاشا (ثانيا) | ٠ | ٢ |
| ١٢٩٩ | سعيد پاشا (رابعا) | ٠ | ٣ |
| ١٣٠٣ | كامل پاشا | ٥ | ١٧٥ |
| ١٣٠٩ | حالا صدر اعظم وياور اكرم احمد جواد پاشا | | |

[ ٢٨ ذات ٥٤ نصب ]



رتب سياسيه وعلميه وعسكريه وملكيه‌نك ترتيبات تشريفاتيه‌سى



رتبهٔ

وزارت — و — مشيريت

( روم ايلى — و — اناطولى قاضيعسكرلكى پايه‌سى — رتبهٔ بالا )

(استانبول قاضیلغی — فریقلق — رتبۀ اولی صنف اولی — روم ایلی)
(بکلربکیلکی)

---

(حرمین شریفین مولویتی — میرلوالق — میر میرانلق — رتبۀ اولی)
(صنف ثانیسی)

---

(بلاد خمسه مولویتی — میرالایلق — رتبۀ ثانیه صنف متمایزی)

---

(مخرج مولویتی — رتبۀ ثانیه صنف ثانیسی — میرامرالق — عسکری)
(قائممقاملغی — اصطبل عامره مدیرلکی پایه‌سی)

---

(کبار مدرسین — بیکباشیلق — رتبۀ ثالثه — رکاب همایون قپوجی باشیلغی)

---

(مدرسلك پایه‌سی — آلای امینلکی رتبه‌سی)

---

(رتبۀ رابعه — قول اغالق رتبه‌سی)

---

(خواجکان رتبه‌سی — رتبۀ خامسه — یوزباشیلق)

---

( القاب رسمیۀ رتب ملکیه وعسکریه )

| | |
|---|---|
| ذات سامیٔ صدر اعظمی‌یه | علما جانبندن : معروض داعیٔ کمینه‌لریدرکه<br>سائرلری « : « چاکر « «<br>عبارۀ اره‌سنده : فخامتلو ، دولتلو . . . حضرتلری |
| صدارت معزولین عظامنه | علما جانبندن : معروض داعیلریدرکه<br>سائرلری « : « چاکرلریدرکه<br>عبارۀ اره‌سنده : ابهتلو ، دولتلو . . . حضرتلری |

امیرمکهٔ مکرمه ومعزوللرینه : دولتلو،سیادتلو
دارالسعادةالشریفه اغاسنه : دولتلو،عنایتلو
ذات سامئ سرعسکریه : دولتلو،عطوفتلو
وزرای عظام ومشیران کرامه : دولتلو
رتبهٔ بالا رجالنه : عطوفتلو
اولی اولنه،فریقلره
روم ایلی بکلر بکارینه
} سعادتلو
} إفندم حضرتلری

میرلوالره ..
میرمیرانلره ..
اولی ثانیسنه ..
} سعـادتلو افندم

میرآلایه ..
متمایز اصحابنه ..
} عزتلو افندم

ثانیه‌یه ..
قائممقاملره ..
میرامرایه ..
اصطبل عامره‌یه ..
} عزتلوبك افندی. پاشا اغا

بیکباشیلره ..
رتبهٔ ثالثه اصحابنه ..
آلای امینلرینه ..
قاپوجی باشیلره ..
} رفعتلو « «

خواجکان دیوان همایون ..
رتبهٔ رابعه اصحابنه ..
قول اغالرینه ..
رتبهٔ خامسه‌یه ..
} نتوتلو « «

یوزباشیلره ..
ملازملره ..
} حمیتلو « «

( القاب رسميهٔ علميه )

مسند مشيخت اسلاميه يه:
- علما جانبندن : معروض داعئ ديرينه لريدركه
- سائرلرى « : « بندهٔ « «
- عبارهارا سنده : دولتلو، سماحتلو ... حضرتلرى

معزوللرينه:
- علما جانبندن : معروض داعيلريدركه
- سائرلرى « : « بندهلريدركه
- عبارهارا سنده : دولتلو، فضيلتلو . . حضرتلرى

صدور عظامه سماحتلو
چلبى افندى يه رشادتلو
استانبول پايهلولرينه فضيلتلو
} افندم حضرتلرى

حرمين محترمين پايهلولرينه : فضيلتلو افندم

بلاد خمسه و مخرج موالينه فضيلتلو
مدرسينه مكرمتلو
قضاته مودتلو
} افندى

---

( ايام تشريفاتيهٔ همايون )

١٢ ربيع الاول منقبت مولد النبى قرائتى : وكلا و منصوب و معزول وزرا و مشيران سلطنت سنيه ايله اولى صنف اولنه قدر اجلهٔ رجال دولت و اورتبه يه معادل پايهٔ علمى اصحابندن اولان داعيان سلطنت بيوك اونيفورمه لرينى لابس اولدقلرى حالده مقام صدارت عظمادن تشريفات عموميه نظارتى وساطتيله آلدقلرى دعوتنامه اوزرينه اراده و فرمان بيوريلان جامعده اجتماع و ذات شوكتسمات حضرت پادشاهى دخى آلاى والا ايله جامع شريفه

عزیمت بیورمقله، بعدادای صلوة، منقبت مولدقرائتنه مبادرت اولنور.

تاریخ احداثی : [صاحب اربل ملك افضل مظفرالدینه قدر دول سالفهٔ اسلامیه‌ده بوعادت دیرینه اتخاذ اولنمامش ایدی . ملك مشارالیه ٦٠٤ سنهٔ هجریه‌سی ماه ربیع‌الاولنك اون ایکیسنده بو آیین بهینی وضع واختراع ایله هرسال یوم مذکور حلولنده اجراسنه ابتدار ایدردی.

مؤخراً سلطنت عثمانیه‌نك ظهور واستقلالنده سلاطین عثمانیه حضراتی جانبندن دخی یوم مسعود مولدك شاننه تعظیماً احترامات مادیه ومعنویه اجراسنه مبادرت بیورلمشدر . بناءً علیه هرسنه ربیع‌الاولك اون برنجی کونی اقشامی بلاد عثمانیه‌نك کافه‌سنده بولنان جوامع ومساجد مناره‌لرنده قندیللر ایقادیله لیلهٔ مسعودهٔ مذکوره احیا وایرتسی کونی منقبت مولدالنبی قرائتیله احراز مثوباته اعتنا اولنمقده‌در . ]

١٥ شعبان: صرهٔ همایون الایی. بو آلای مابین همایون جناب ملوکانه داخلنده اجرا بیوریلور. حضوری معتاد اولان کرسی شیخلری ایله بعض علما جانبندن سور قرآنیه‌دن عشر شریفلر تلاوت اولندقدن صوکره صرهٔ همایونی حامل اولان دوه، دارالسعادة الشریفه اغاسی واصطبل عامره مدیری یدیله پیشگاه همایوندن امرار ایدیلور . بو رسمده اوقاف همایون ناظری بولنان ذات حاضر اولور .

وبعده صرهٔ همایون ، صرهٔ همایون امینی تعیین بیوریلان ذاته تودیع قلنه‌رق مرتب الای ایله سرای همایوندن طوله باغچه ساحلنه قدر عزیمتله اورادن تخصیص بیوریلان واپورله اسکداره نقل ایدیلور .

صرهٔ همایون، دول اسلامیه‌نك عمومنده من القدیم جاری ایدی؛ خلفای عباسیه وملوك، وسلاطین وامرای اسلامیه دائما حرمین شریفین سکنه‌سنه ایصال هدایاده بولنورلرایدی. سلطان سلیم اول حضرتلرینك خادم الحرمین الشریفین عنوان مفخرتنی اضافهٔ القاب سلطنت ایلدکلری تاریخدن برو

بوعادت سلطنت عثمانیه جانبندن دخی رعایت اولنمقله حجاج ایچون ( امیرالحج ) منصبی وهدایا وامانات ایچون صرۂ همایون امانتی احداث بیورلمشدر .

۱۲۸۰ تاریخنه قدر بورسم ۱۲ رجبده اجرا اولنور و براً اسکداردن سوق ایدیلور ایدی . تاریخ مزبوردن صوکره صرهنك بحراً سوقی مناسبتیله ۱۵ شعبانه تحویل قلنمشدر .

۱۵ رمضان : اتئام خرقۂ متبرکۂ نبویه : سرای جدیدده دائرۂ مخصوصه‌سنده محفوظ محفظۂ تبرك واحترام اولان بردۂ سعادت جناب پیغمبری که امانات متبرکه‌نك اك مقدس وقیمتداریدر .

هرسنه شهر رمضانك اون بشنجی کونی حائز عنوان خلافت اولان جناب شوکتمآب پادشاهی جانب عالیسندن زیارت بیورلمق دأب قدیم سلطنت سنیه‌دندر . پای تخت سلطنت سنیه‌ده بولنان منصوب ومعزول وزرای عظام ایله رتبۂ اولی صنف اولنه قدر اجلۂ رجال سلطنت سنیه وبورتبه‌لره معادل پایه‌لری حائز رجال طرق علمیه تشریفات عمومیه نظارتی وساطتیله دائرۂ مشار الیهایه دعوت اولنور . ذات همایون حضرت خلافتپناهی یاکردونه سوار عز واجلال ویاخود بحراً سلطنت قایقلرینه رکوب ایله سرای بورنی ساحلنه قدمزن اقبال اوله‌رق ( خرقۂ شریفه دائره‌سنی ) تشریف بیورورلر . بغداد کوشکنده برمقدار آرام ایله تجدید وضودن صوکره موضوع صندوقچۂ احترام اولان بردۂ شریفه ، خزینۂ همایون کتخدالغی معرفتیله محفوظ بولندیغی محلدن موقع تعظیمه ایستاده ایدلکله ید علیای خلافتپناهیلریله مهر محفظه‌نك فکیله امانت جلیله ظاهر اولنجه‌یه قدر پوشیده‌لری برر برر کشاد ایدیله‌رك اولا ذات حضرت خلافتپناهی جانب عالیسندن فرش جبهۂ تعظیم ایله تبرکاً تلثیم بیوریلور .

بعده ذات صدراعظمی ایله متعاقباً مسند صدارتی احراز ایتمش اولان قدمای وزرا ووکلا ورجال دولت علی درجاتهم حضور حضرت پادشاهی‌یه

مثول ایله پیشگاه محتشمهٔ مشارالیهایه قدملرینی صعوداولەرق فرش جبین احترام ایله التثامدن صکره دست خلافت پیوست شاهانەلریله بیاض دلبنددن بر دستمالی مابین همایون مشیری بولنان ذاتدن آلەرق وامانت جلیلەیه لمس ایتدیرەرك تبركاً زائره اعطا بیوررلر .

معایده : عیدفطر ایله عید نحرده آلای والا ایله ارادەبیوریلان جامع شریفه عزیمت همایون شرف واقع اولور ، بعد ادای صلوة عید ینه مرتب آلای ایله طوله باغچه ساحلسرای عالیسنی تشریف ایله دائرهٔ فاخرهٔ مخصوصەسنده وزراومشیراندن اولی صنف ثانیسنی حائز رجاله وشیخ الاسلامدن بلاد خمسه پایەسنی حائز رجال طرق علمیەیه قدر داخل تشریفات اولان بندكان سلطنت سنیه حضور حضرت خلافتپناهی‌یه مثول شرفنه نائلیتله ایفای لازمهٔ عبودیت ایدرلر. امرای عسكریه‌دخی بالطبع داخل تشریفات معایده‌در .

§

( رتبه ورتب سلطنت سنیه‌یه دائر معلومات )

سلطنت سنیه‌ده رتبه یکیچریلرك حدوثیله برابر ظهور ایدرك متعاقباً ملکیه صنفنه وسلطان سلیمان قانونی زماننده علمایه‌دخی سرایت اتمشدر، که اوائل حدوثنده نوعاً ایکی، اوچەوتوجیهاً تمش سکسان کدی‌یه‌منحصر بولنور، یعنی خواجه‌لك، قپوجی باشیلق، میرمیرانلق ووزارتدن عبارت ایدی. رجال دولت اکثریت اوزره خواجه‌لك . وقپوجی باشیلق رتبه‌لرینی حائز ذواتدن انتخاب وتعبیر آخرله رجال دولته خواجه‌لك وقپوجی باشیلق پایه‌لری توجیه اولنور ایدی .

خواجکان دیوان همایوندن اولوبده قلم ضابطلکی کبی . کوچك مأموریتلرده مستخدم ایکن لیاقتنه مبنی سفارت ویا اردوی همایونلر نزدنده مکالمه مأموریتی کبی خدمات سیاسیه‌یه تعیین اولنانلره ( باش محاسبه)

بابه‌سی ومیرمیرانك متحیزلرینه (روم ایلی بكلربكلیكی) عنوانیله امتیاز
ویریلور ایدی. (صدارت عظمی كتخدالغی) رجال دولتك برنجیسی اوله‌رق
شمدیكی صدارت عظمی مستشارلغی مقامنه قائم ایدی.

(شق اول دفترداری) رجال دولتك ایكنجیسی اوله‌رق. بو ده شمدیكی
مالیه ناظرلغنه معادل بر مأموریت ایدی.

(ریاست كتابت مسندی) مراتب رجالك اوچنجیسی وشمدیكی
خارجیه ناظرلغی منزله‌سنده ایدی. كتخدای صدارت عظمی اولان ذوات،
حد ذاتنده اغا ویا افندی دخی اولسه (كتخدابك) ورئیس كتابلره بكلك
ایله متعارف بولنسه دخی (رئیس افندی) تعبیر اولور ونشانجیلر (یعنی
ترقیع دیوان همایونه) اولانلرله دفترداررله بعضاً وزرادن نصب ایدیلور
ایدی.

بومأموریتی حائز اولانلره ودفترخاقانی امینلرینه ووزرادن اولمیان
نشانجی ودفترداررله مقام وكالت مطلقه‌دن (عزتلو) القابیله خطاب اولنور
ایدی.

§

١٢٤٨ده (كتخدابك) و(خزینهٔ عامره دفترداری) و(رئیس افندی)
و(مقاطعات ناظری) بولنان ذوات، رتبهٔ اولی (یعنی سعادتلو) و(چاوش
باشیلق) و(ترسانه) و(طوبخانه) امینلكی كبی مناصب اربابنه، رتبهٔ ثانیه
(یعنی عزتلو) (بكلكجی) و(مكتوبئ صدارت) و(آمدئ دیوان همایون)
كبی باب عالی رجالیله باب عالی خارجنده بومنصبلره معادل خدماتده بولنانلره،
رتبهٔ ثالثه (یعنی رفعتلو) و(جزیه) و(زجریه) محصللریله (توتون گمركیسی
ویادخان ناظری وانقیه امینی) كبی مناصب مخصوصه اربابنه، رتبهٔ رابعه
(یعنی فتوتلو) و(خواجگان) دیوان همایوندن ومتحیزان خلفای اقلامدن
قلم ضابطلكی كبی منصبلره تعیین اولنانلره رتبهٔ خامسه عنوانیله

(كذا قوتاو) الفسانی تخصیص ایدلدی. بو تاریخدن بر از صوكره بكلكجی،
مكتوبجی كبی (رتبهٔ ثانیه)دن بولنسان باب عالی رجالنه ثانیه‌نك (صنف اول)
وباب عالی خارجنده بولنانلره (صنف ثانیسی) تخصیص. یعنی ثانیه ایكی
قسم اعتبار ایدلدیكی كبی (رتبهٔ ثانیه) رجالنك دخی احتساب نظارتنده
ومعادلی اولان خدمتلرده بولنانلرینه (ثانیه صنف ثانیسی) اطلاق
اولنه‌رق بونده ایكی صنفه انقسام ایلدی.

۱۲۵۲ سنه‌سی ذی الحجه‌سنده (كتخدا بكلكی) ملكیه نظارتی
و (رئیس الكتابلغه) خارجیه نظارتی و (مقاطعات نظارتیله)
منصوره دفترداراغی و (خزینهٔ عامره دفتردارلغنك ضربخانهٔ عامره امانتیله
انضمامیله امانت مشار الیهایه) ضربخانهٔ عامره دفترداراغی عنوانلری
ویرلدیكی كبی، بو منصبلره تعیین اولنان ذواتده وایالتلرده بولنان طبقه
وزرانك فوقنده اولمق وكالتكن (انفیالك) ایله یاد اولنمق اوزره وزارت
ومشیرلك رتبه‌لری توجیه بیورلمشدر. مستشارلقلر دخی بو تاریخده
احداث اولنمقله بونلره وچاوش باشی‌یه ومقدما حرمین محاسبه‌جیلكی
دینلدیكی حالده مؤخراً (اوقاف همایون ناظری) عنوانی ویریلان ذاتلره
(رتبهٔ اولی رجالی) اطلاق اولندیغی كبی ثانیه‌نك صنف ثانیسی مستقلاً
(ثانیه) اعتبار ایدلمش وبر مدت صوكره چاوش باشیلق (دیوان دعاوی نظارتنه)
تحویل ایتدیكی كبی (بیوك وكوچك تذكره‌جیلكلر) ده دعاوی مستشارلغی اول
وثانیلكی ناملری ویرلمشدر.

۱۲۵۳ سنه‌سی جمادی الاولیسنده ملكیه ناظری [illegible] پاشانك
انفصالیله یرینه خارجیه نظارتندن منفصل (مشیر عاكف افندی)نك تعیننده
(ملكیه نظارتی) تعبیری پاشالق عنوانیله (داخلیه نظارتنه) وملكیه مستشارلغی
(داخلیه مستشارلغنه) تحویل قلنمشدر.

مؤخراً داخلیه نظارتی صدراعظمیه الحاق وصدارت عنوانی (باش وكالته)

تحویل اولندیغی کبی کافهٔ رجال دولتك فوقنده اولمق اوزره برده (باش وکالت معاونلکی) احداث ایدلدی. و بو مسندی احراز ایدن ذاتده (رتبهٔ اولی) تخصیص اولندی.

۱۲۵۵ سنه‌سی ربیع الاولنك ۱۹ زنده (سلطان عبدالمجید خانك) وقوع جلوسلرینی متعاقب، باش وکالت عنوانی ینه (صدارته) و معاونلك دخی مستشارلغه تحویل ایدلدی. کرك مستشارلغه وکرك امور مالیه‌نك (مالیه) و (خزینهٔ عامره دفتردارلقلری) نامیله ایکی‌یه انقسامنده بو منصبلره مأمور اولان ذواته مخصوص و (فریقلکك) فوقنده اولمق اوزره «سعادتلو افندم» القابنه «حضرتلری» علاوه‌سیله و «مشار الیه» تعبیری اضافه‌سیله «رتبهٔ اولی صنف اولی» نامی و یرلدی و مؤخراً بو رتبه ضربخانه ناظری و والده سلطان کتخداسی کبی ذواتده توجیه اولندیغندن کیدرك افرادی چوغالمقله ۱۲۶۱ سنه‌سی اوائلنده «عطوفتلو» القابیله «رتبهٔ بالا» احداث ایدلدیکی کبی (مشیریت) دخی (وزارته) معادل اولمق اوزره خاصةً غایت مراتب عسکریه اعتبار ایدلدی.

حین احداثنده صدارت عظمی مستشارلغنه مأمور اولان ذواته توجیه اولنمسندن طولایی فریقلکك فوقنده عد اولنان (رتبهٔ اولی) مؤخراً هر مقام و مأموریت اربابنه توجیه اولنمقله وضع اصلیسندن چیقدیغی کبی، بو تقدم دخی تخصیص رسمیسی اولان سالف الذکر مستشارلق مسندینك غیریسنده‌ده شامل طوتلمش ایدی. یعنی یالکز مستشار صدر اعظمی اولانلر اولی اولی و فریقلکدن مقدم اوله‌جق ایکن بو رتبه بشقه‌لرینه‌ده توجیه و امتیاز تقدم آنلره‌ده اعطا اولنمش ایدی، ۱۲۷۷ سنه‌سی ذی الحجه‌سنك ۱۷ سنده واقع اولان جلوس سلطان عبدالعزیز خانیده ایسه اهل سیفك اهل قلمه تقدمی اعلان و فریقلکی حائز اولان امرای عسکریه‌نك رتبهٔ اولی صنف اولی و میرلوالرك اولی ثانیسی رجالنه و عسکرلکه خاص اولان مشیریتك

دخی بالذات وکالاقده بولنان وزرا مستثنا اولمق اوزره رتبهٔ وزارته تفوقی اراده وفرمان بیورلمشدر .

*

( رتب علمیه‌نك تعبیرات وتعریفاتی )

روم ایلی قاضیعسکرلکی — ابتدا پایه‌سنی احراز وصوکره صره سیله منصبنی ضبط ایدر، تکرار دخی ایلر.

اناطولی قاضی‌عسکرلکی — ابتدا پایه‌سنی احراز وصوکره منصبنی ضبط ایدر، صره‌سیله روم‌ایلی پایه‌سنه نقل ایدر .

استانبول قاضیلکی — کذالك ابتدا پایه‌سنی احراز ایدر صوکره منصبنی ضبط ایلر و یاخود اناطولی پایه‌سنه نقل ایدر .

حرمین مولویتلری — بالذات منصبنی ضبط ایدر ویاخود حرمین پایه‌سی ویریلور .

بلاد خمسه مولویتلری — ادرنه، بورسه، شام، مصر، قلبه‌دن عبارتدر .

مخرج مولویتلری — قدس، حلب، ایوب، سلانیك، یکیشهر فناره، غلطه، ازمیر، صوفیه، طربزون، کریددن عبارتدر .

پایهٔ مجرده اصحابی — یالکز پایه‌سنه نائل اوله‌بیلور ترقی کسب ومنصب ضبط ایده‌مز .

متقاعد — درسعام خواجه افندیلردن بعضیلرینك آرزولری اوزرینه تقاعدی اجرا اولنور .

دارالحدیث — سلیمانیه جامع شریفنك قبله طرفنده برمدرسه اولوب بورایه واصل اولان مدرس مخرج مولویتلرینك الك معتبرینه نائل اولور .

سلیمانیه — سلیمانیه جامع شریفی جوارنده درت مدرسه‌در .

دارالحدیث — مدرسه‌سی منحل اولان مخرج مولویتلرینه طالب اولمدیغی حالده بورتبه‌دن برینه مولویته سزا اولنور .

خمسهٔ سلیمانیه — ماقوقنده بولنان رتبه‌ده طالب اولنلر اینه بورتبه‌ودها اشاغی رتبه‌لردن دخی مخرج مولویتلرینه نائل اولورلر.

موصلهٔ سلیمانیه — بورادن اعتباراً یوقارو رتبه‌ده بولنان مدرسلره کبار مدرسین تعبیر اولنور.

حرکت التمشلی — ابتدای التمشلی.

حرکت داخلی — ابتدای داخل.

صحن ثمان — فاتح جامع شریفی جانبنده بولنان سکز مدرسه‌در.

ابتدای خارج — استانبول مدرسه‌لرینک مدخلیدر. رتب مذکوره‌ده بولنان مدرسینک اعدادی بعضاً تزاید و بعضاً تناقص ایدر.

موصلهٔ صحن — حرکت خارج — بغداد، عینتاب، بوسنه، ارضروم، مرعش، طرابلس غرب، بیروت، کردستان، روسجق، سیواس، ادرنه، گنجه پایه‌لریدر.

*

* *

(رسمی نشانلر)

دولت علیهٔ عثمانیه‌ده رسمی نشانلر جنتمکان سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینک زماننده و ١٢٤٨ سنه‌سی اثناسنده احداث اولنوب بونلر رتب مختلفه‌یه کوره مرصع اولدیغی حالده جنتمکان عبدالمجید خان حضرتلری زماننده و ١٢٦٨ سنه‌سی ذی الحجه‌سنده التی اولنرق بر نیشان مجیدی نشانی وضع ایدلمش و جنتمکان سلطان عبدالعزیز خان حضرتلرینک ایام سلطنتنده و ١٢٧٨ سنه‌سی جمادی الاخره‌سنده نشان عثمانی احداث اولندیغی کبی پادشاه شوکتپناه سلطان (عبدالحمید خان غازی) افندمز حضرتلرینک آثار عصر همایونلرندن اولمق اوزره ١٢٩٥ سنه‌سی ذی الحجه‌سنک یکرمی اوچنده امتیاز و شفقت نشان فروغ افشانلری و ١٢٩٩ سنه‌سی اوائلنده دخی آلتون وکموش امتیاز مدالیه‌لری ایجاد بیورلمشدر.

مجیدی نشانی: برنجی، ایکنجی، اوچنجی، دردنجی وبشنجی اولەرق بش ونشان عثمانی دخی: برنجی، ایکنجی، اوچنجی ودردنجی ناملریله درت رتبەدن عبارت اولدقدن بشقه ایکیسنك دخی برنجی رتبەلرندن ممتاز برده مرصعلری واردر.

مجیدی نشان همایونی: هر برینك آراسنده علامت سنیهٔ دولت علیه اولان بر آیییلدیز اولان اوزره اوچر شعبەلی یدی شعاعدن عبارت سیم بر کونش رسمنده اولوب دردنجی رتبەسنه قدر آلتون و بشنجی رتبەسنده سیم اولەرق اوزرنده اولمق اوزره وسطلری طغرای غرای حضرت شهنشاهی ایله مزین و بونك اطرافنده کوکز مینا اوزرینه آلتون خطله اشبو نشان عالی یه نائلیت ایچون صفت لازمهٔ استحقاقیه اولان (حمیت)، (غیرت)، (صداقت) کلمەلریله وضع وتأسیسنك تاریخی اولان بیك ایکی یوز التمش سکز سنەسی محرر اولوب تعلیق اولنەجق محلده دخی کرکز مینالی بر آی ییلدیز علامت سنیەسی واردر.

نشان عالی مذکورك برنجی رتبەسی اطرافی یشیل زهلی کوکز قوردون ایله صاغدن صوله طاقیلور.

اشبو قوردوندن بشقه عین نشانك نکنده بیوك بر شمسەسی اولوب اشبو شمسه صدرك صول طرفنه تعلیق اولنور.

ایکنجی رتبەسی — شرید ایله کردنه طاقیلور اشبو نشان اوچنجی رتبەسندن کوچك بر نشان اولوب بوندن بشقه برنجی رتبه شمسەسندن کوچك بر شمسەسی دخی اولەرق صدرك صاغ طرفنه تعلیق قلنور.

اوچنجی رتبەسی: برنجی رتبەدن کوچك وایکنجی رتبەدن بیوك یالکز بر نشان اولوب تعریف اولنان رنکده شرید ایله کردنه طاقیلور

دردنجی رتبەسی اوچنجی رتبەسندن براز کوچك بر نشان اولوب ذکر اولنان رنکده شرید ایله صدرك صول طرفنه آصیلور

بشنجی رتبه‌سی دردنجیدن دها اوفق بر نشان اولوب التی کبی صدرك صول طرفنه آصیلور

نشان عثمانینك شکلی ایسه اورته‌سی کوکز مینا التوندن قبارتمه حروف ایله «المستند بتوفیقات الربانیه عبد العزیز خان مالك الدولة العثمانیه» عباره‌سنی وبونك اتنده دولت علیه‌نك علامت سنیه‌سی اولان بزارم آبی حاوی واطرافی سکز شعبه‌لی سیمدن مصنوع بر کونش رسمنده‌در. نشان عالئ مذکورك برنجی رتبه‌سی صاغدن صوله تعلیق اولنور. اورته‌سی یشیل وایکی طرفی کوکز برحمائلی اوجنه معلق ومربوط اوله‌رق اشبو نشاندن بشقه‌غین نشانك شکلنده بیوك شمسه‌سی اولوب اشبو شمسه صدرك صول طرفنه تعلیق اولنور.

ایکنجی رتبه‌سی ذکر اولنان حمائل رنکنده انجه شریت ایله کردنه طاقیلور وبوندن بشقه برنجی رتبه شمسه‌سندن کوچك بر شمسه‌سی دخی اوله‌رق صدرك صاغ طرفنه تعلیق قلنور.

اوچنجی رتبه‌سی: اورته‌سی یشیل وکناری کوکز وانجه شریت ایله کردنه طاقیلور.

دردنجی رتبه‌سی: دیکرلرندن براز کوچك بر نشان اولوب ذکر اولنان رنکده شریت ایله صدرك صول طرفنه تعلیق قلنور.

«امتیاز» نشان فروغ افشانی دخی دولت علیه‌نك منافع عامه وملکیه وعسکریه‌سنی مستلزم خدمات فوق العاده ابراز ایدنلره وبر رتبه‌یه مخصوصدر.

نشان عالئ مذکور نصف طولانیسی یشیل ونصفی قرمزی بر قوردون ایله صدرك صول جهتنه تعلیق اولنور

اشبو نشان عالی ایله مظهر تلطیف حضرت پادشاهی اولان ذوات ید مقدس حضرت خلافتپناهی ویا بر وکیل شهنشاهی ایله تعلیق بیورلق جهتیله‌ده حائز نصاب فخر ومباهات اولورلر.

« شفقت » نشانی ایسه محاربه زمانلرنده واحوال و آفات فوق العاده ظهورنده منحصراً خدمات مشکوره ومروت مندانه‌ده بولنان ودولت وملت ووطنك منفعت وسلامتنه ومصابین ومحتاجینك دفع وتعدیل احتیاجاتنه هر نه صورتله اولورایسه اولسون معاونت ایدن وبوکبی احوالده بلااختصاص انسانیته خدمت وابراز مأثر حمیت ایلیان نسوانه ویریلوب برنجی، ایکنجی واوچنجی عنوانلریله اوچ رتبه‌یه منقسمدر .

« شفقت » نشانك برنجی وایکنجی رتبه‌لرینك اورته‌سی درجه‌لرینه کوره مرصعدر . نشان عالئ مذکورك برنجی رتبه‌سنك شمسه‌سی بیاض قوردون ایله صدرك صول جهتنه ومربوطی کردنه ، ایکنجی رتبه‌سی صاغنه واوچنجی رتبه‌سی کذلك کردنه تعلیق اولنور.

نشان عالئ امتیازك التون وکموشدن معمول ایکی نوع مدالیه‌سی واردر ، مذکور مدالیه تبعهٔ صادقهٔ عثمانیه‌دن ابراز صداقت وشجاعت واستقامت ایدنلرك افعال وحرکات ممدوحه‌لرینی تقدیراً وامثالنی تشویقاً منحصراً طرف اشرف حضرت شهریاریدن احسان بیورلمق اوزره احداث ایدلمشدر .

مدالیه‌نك بر طرفنده سلطنت سنیه‌نك آرمه‌سی دیکر طرفنده « دولت علیهٔ عثمانیه‌یه فوق العاده صداقت وشجاعت ابراز ایدنلره مخصوص مدالیه‌در » عباره‌سی محکوك اولوب بو عباره‌نك آلتنده بر هلال موجود اوله‌رق حامل اوله‌جق ذاتك بعدالاعطا اسمی ومدالیه‌نك سبب اعطاسی یازلمق اوزره هلالك اورته‌سی بوش براقلمشدر .

مدالیه‌نك قوردله‌سی امتیاز نشان عالیسنك قوردله‌سی رنکنده‌در، نشان مذکوره نائل اولانلر صداقت وشجاعت مدالیه‌سنك برنجی وایکنجی درجه‌لرینی احرازه کسب استحقاق ایده‌جکلرندن ایکیسنی ده حائز بولنه‌جقلردر .

مآثر عالیهٔ حضرت پادشاهیدن بریده کریدجزیره‌سنده آسایشك تأمین

وتقریری امرنده ابراز آثار فاخرهٔ سطوت وجلادت ایدن عساکر شاهانه وبوبابده ایفای خدمت مقبولهده بولنان بندکانه مخصوص اولمق اوزره بیك اوچیوز یدی سنه‌سی کانون اولی اداسنده «کریدمدالیه‌سی» عنوانیله‌یکی برمدالیه تأسیس بیورلمشدرکه بونك برنوعی آلتون دیکرنوعی کوشدر.

مذکور مدالیه‌لرك بر طرفی طغرای غرای حضرت پادشاهی و١٣٠٧ تاریخیله مزین اولدیغی کبی دیکر طرفنده [کریدده ابراز مأثر حسن خدمت وبسالت ایتمش اولان عساکر شاهانه‌یه مخصوص مدالیه] عبارهٔ جلیله‌سی محرر ومنقوش بولنمشدر.

لیاقت مدالیه‌سی : آلتون وکوشدن معمول اولوب صوله تعلیق ایدیلور

افتخار مدالیه‌سی : مرصع آلتون وکوشدن معمول اوچ نوع اولوب کذلك صوله تعلیق ایدیلور.

بونلردن بشقه مآثر همایون حضرت خلافتپناهیدن اولمق اوزره صنایع نفیسه اربابنه مخصوص «صنایع نفیسه» وتخلیص جان خصوصنده خدمات انسانیتکارلری مشهود اولان ذوات ایچون «تخلیصیه» مدالیه‌لری اولدیغی کبی موقت اوله‌رق دولت معظمهٔ عثمانیه‌نك محارب بولندیغی زمانلرده مواقع حربیه اسامیسنه نسبةً بر طاقم مدالیه‌لر تأسیس بیورلمشدر :

بلدیه مدالیه‌سی ١٢٩٤ روسیه محاربه‌سنه مخصوص مدالیه ١٢٩٤ قره طاغ مدالیه‌سی ١٢٧٩ کرید مدالیه‌سی ١٢٨٥ اشقودره محاربه‌سنه مخصوص مدالیه ١٢٧٧ کردستان محاربه‌سنه مخصوص مدالیه ١٢٦٣ قارص مدالیه‌سی ١٢٧٢ قریم مدالیه‌سی ١٢٧١ بوسنه محاربه‌سنه مخصوص مدالیه ١٢٦٦ سیواستپول مدالیه‌سی ١٢٧٠ بریة الشام وقعه‌سنه مخصوص مدالیه ١٢٥٦ سلستره مدالیه‌سی ١٢٧١ خط یمانیه محاربه‌سنه مخصوص مدالیه ١٢٦٣ سنه‌لرنده احداث اولنمشدر.

———

( مابين همايون جناب ملوكانه اجله مأمورينى )

| | | |
|---|---|---|
| مابين همايون ملوكانه مشيرى | ياور اكرم غازى عثمان پاشا | |
| مابين همايون ملوكانه باشكاتبى | ثريا پاشا | وزير |
| سرقرناى حضرت شهريارى | حاجى على بك افندى | بالا |
| ياور اكرم | درويش پاشا | مشير |
| ياور اكرم | احمد شاكر پاشا | مشير |
| ترجمان ديوان همايون وتشريفات عموميه ناظرى | منير پاشا | وزير |
| معيت سنيه اركان حربيه فريقى | شاكر پاشا | فريق |

(وكلاى سلطنت سنيه واعضاى مجلس خاص)

| | |
|---|---|
| صدراعظم وياور اكرم احمد جواد پاشا | شيخ الاسلام محمد جمال الدين افندى |
| سرعسكر | محمد رضا پاشا |
| عدليه ومذاهب ناظرى | حسين رضا پاشا |
| بحريه ناظرى | حسن حسنى پاشا |
| خارجيه ناظرى وشوراى دولت رئيس وكيلى | محمد سعيد پاشا |
| مجلس خاصه مأمور | جودت پاشا |
| طوبخانهٔ عامره مشيرى | مصطفى ذكى پاشا |
| اوقاف همايون ناظرى | عبداله غالب پاشا |
| معارف ناظرى | احمد زهدى پاشا |
| ماليه ناظرى | احمد نظيف پاشا |
| تجارت ونافعه ناظرى | حسين توفيق پاشا |
| مستشار صدارت عظمى | محمد توفيق بك |

( هيئت اعيان )

| | |
|---|---|
| عارفى پاشا<br>سعيد پاشا | صدر اسبق |
| ابراهام پاشا | |
| على رضا پاشا | ( دفتر خاقانى ناظرى ) |
| ماوروينى پاشا | ( سرطبيب همايون ) |
| قسطاكى پاشا | ( اسبق كريد واليسى ) |
| رضا افندى | ( سجل احوال قوميسيونى رئيسى ) |
| لبيب افندى | ( محكمهٔ تمييز باش مدعىء عموميسى ) |
| لغوفت بك | |

( هيئت وكلايه داخل اولميان امنا و نظار )

| | | |
|---|---|---|
| رسومات امينى | حسن فهمى پاشا | وزير |
| دفتر خاقانى ناظرى | اعياندن على رضا پاشا | وزير |
| شهر امينى | رضوان پاشا | وزير |
| ضبطيه ناظرى | ناظم بك | بالا |
| تلغراف و پوسته ناظرى | حسن عالى افندى | بالا |

( ولايات ممتازه )

| | | |
|---|---|---|
| خديو مصر | عباس حلمى پاشا | پايهٔ صدارت |
| سيسام بكى | الكساندر قره تؤدورى پاشا | وزير |
| بلغارستان | | |
| تونس | | |

## ( ولايات و ولاة )

| ولايات | ولاة | رتبه |
|---|---|---|
| حجاز | احمد راتب پاشا | مشير |
| يمن | احمد فيضى پاشا | مشير |
| بصره | حمدى پاشا | فريق |
| بغداد | حسن پاشا | وزير |
| موصل | عثمان پاشا | بكلربكى |
| حلب | عثمان پاشا | مشير |
| سوريه | رؤف پاشا | وزير |
| بيروت | خالد بك | بالا |
| طرابلس غرب | راسم پاشا | وزير |
| خداوندكار | منير پاشا | وزير |
| قونيه | حسن بك | بالا |
| آنقره | عابدين پاشا | وزير |
| آيدين | .... | .. |
| اطنه | نصوحى بك | بالا |
| قسطمونى | فائق پاشا | بكلربكى |
| سيواس | خليل بك | بالا |
| ديار بكر | سرى پاشا | وزير |
| بتليس | تحسين پاشا | بكلربكى |
| ارضروم | حيدر پاشا | بكلربكى |
| معمورة العزيز | انيس پاشا | بكلربكى |
| وان | بحرى پاشا | بكلربكى |

| ولايات | ولاة | رتبه |
| --- | --- | --- |
| طربزون | قدرى بك | بالا |
| جزاير بحر سفيد | عاكف پاشا | وزير |
| كريد | والى وكيلى محمود جلال الدين پاشا | وزير |
| ادرنه | عبدالرحمن پاشا | وزير |
| سلانيك | ذهنى پاشا | وزير |
| قوصوه | ادهم پاشا | فريق |
| يانيه | احمد حفظى پاشا | فريق |
| اشقودره | عبدالكريم پاشا | فريق |
| مناستر | فائق پاشا | روم ايلى |

《 مستقل متصرفلقلر 》

| | | |
| --- | --- | --- |
| جبل لبنان متصرفى | نعوم پاشا | وزير |
| قدس « | ابراهيم فيضى پاشا | بكلربكى |
| بنغازى « | طاهر پاشا | فريق |
| بيغا « | جميل بك | اولى ثانيسى |
| زور « | صالح پاشا | ميرميران |



( اردوی همایونلر ومشیران عظام )

| اردوی همایونلر | مرکز اردوی همایون | مشیران عظام | رتبه |
|---|---|---|---|
| برنجی | استانبول | رؤف پاشا | مشیر |
| ایکنجی | ادرنه | محمود حمدی پاشا | مشیر |
| اوچنجی | مناستر | فضلی پاشا | فریق |
| دردنجی | ارزنجان | محمد زکی پاشا | مشیر |
| بشنجی | شام | عمر وهبی پاشا | فریق |
| آلتنجی | بغداد | رجب پاشا | مشیر |
| یدنجی | صنعا | احمد فیضی پاشا | مشیر |



# حکمدارانك اسامیله مقر حکومت وحاکمی بولندقلری ممالکك مقدار نفوسنی مبین جدولدر

| اسامی ممالک | مقر حکومت | | اسامی حکمداران | نفوس |
|---|---|---|---|---|
| افغانستان | کابل | اسلام حکومتلری | امیر عبدالرحمن خان | ۰۰٤,۰۰۰,۰۰۰ |
| ایران | طهران | | ناصرالدین شاه قاجار | ۰۰۷,٦٥٣,٦۰۰ |
| بلوجستان | کلات | | امیر خداداد | ۰۰۰,٥۰۰,۰۰۰ |
| بخارا | بخارا | | امیر سید عبدالاحد خان | ۰۰۲,۰۱۳,۰۰۰ |
| بورنو | برونی | | سلطان هاشم اکام الدین خان | ۰۰۰,۲۸۰,۰۰۰ |
| زنکبار | زنکبار | | سلطان سید علی | ۰۰۰,۰۸۰,۰۰۰ |
| فاس | فس و مراکس | | سلطان ملاحسن | ۰۰٥,۰۰۰,۰۰۰ |
| مسقط | مسقط | | امام سید فیصال بن ترکی | ۰۰۱,٦۰۰,۰۰۰ |
| اسپانیا | مادرید | | قرال اون اوچنجی الفونس (صبی) | ۰۱۷,٥٥۰,۲٤٦ |
| اسوجره | برن | | رئیس جمهور امیل ولتی | ۰۰۲,۹۱۷,۷٥٤ |
| اسوج . نورج | استوقهولم | | قرال ایکنجی اوسقار | ۰۰٦,۷۸۳,۸٥۱ |
| آلمانیا | برلین | | المانیا ایمپراطوری ایکنجی ویلهلم | ۰٤۹,٤۱٦,٤۷٦ |
| آمریقا | واشنغتون | | رئیس جمهور موسیو قلوه لاند | ۰٦۲,٦۲۲,۲٥۰ |
| انکلتره و مستملکاتی | لوندره | | انکلتره قرالیچه‌سی ویقتوریا | ۳۱۳,٤۰۸,۳۷٤ |
| اوستریا مجارستان | ویانه . پشته | | ایمپراطوری و قرال فرانسوا ژوزف | ۰٤۱,۲۳۱,۳٤۲ |
| ایتالیه | روما | | قرال برنجی اومبرت | ۰۲۹,٤٥۹,٦۲۸ |
| برهزیلیا | ریودوژانیرو | | رئیس جمهور جنرال فلوریانو پکسوتو | ۰۱٤,۰۰۲,۳۳٥ |
| بلچیقه | بروکسل | | قرال ایکنجی لئوپولد | ۰۰٦,۱٤۷,۰٤۱ |
| پورتکیز و مستملکاتی | لیزبون | | قرال دوم قارلوس | ۰۰۹,٦۹۷,۱۲۹ |
| چین | پکین | | امپراطور قوانغ مسو | ۳۸٦,۸٥۳,۰۰۰ |
| دانیمارقه | قوپنهاق | | قرال طقوزنجی قرستیان | ۰۰۲,۱۸٥,۱٥۹ |
| روسیه | پترسبورغ | | امپراطور اوچنجی الکساندر | ۱۱٤,۸۷۳,۰۰۸ |
| رومانیه | بکرش | | قرال برنجی شارل | ۰۰٥,٥۰۰,۰۰۰ |
| ژاپونیا | توکیو | | میقادو موتسو هیتو | ۰٤۰,۰۷۲,۰۲۰ |
| صربستان | بلغراد | | قرال برنجی علکساندر | ۰۰۲,۱٦۲,۷٥۹ |
| فرانسه و مستملکاتی | پاریس | | رئیس جمهور سادی قارنو | ۰٦٦,۰۱۸,٥۱۱ |
| فلمنك | لاهی | | قرالیچه ویلهلمینه (صبیه) | ۰۲۳,٥۷۳,۸۳۲ |
| قره طاغ | چتنه | | پرنس نیقولا | ۰۰۰,۲۳٦,۰۰۰ |
| یونان | آتنه | | قرال برنجی جورج (یورکی) | ۰۰۲,۱۸۷,۲۰۸ |

## مقياسات

برمقدارك مساحه‌سی كندو جنسندن اولان ديكر برمقدار ايله مقايسه اتمكله ممكن اولور؛ مقدار ايسه آزالوب چوغالمسی متحمل اولان شيدر؛ فقط مقايسه‌يه خدمت ايده‌جك اولان اشبو ايكنجی مقدار عموماً معلوم ومعين اولمليدركه مقايسه‌دن هرشخص استفاده ايتسون. آرتق بومعين اولنجيه فلانجه شی بوندن اون، يكرمی، اوتوزدفعه بيوكدر وفلانجه شيده بوندن ايكی، اوچ، درت دفعه كوچكدر كبی هرشی بونكله مقايسه اولنوردی. بوافاده‌دن مقصدالمز ده معين اولەرق موجود بولنان مقدار براعتبار اولنورسه فلان شی اون، يكرمی ويا اوتوزدر وفلانجه شيده آنك ايكيده بر، اوچده بر، درتده برجزئيدر ديمك اولور (براعتبار اولنورسه) فقره‌سندن آكلاشلديغی وجه ايله معين اولان مقدار مقايسه ايچون برواحد اتخاذ قلنمش اولورکه ايشته بوكا (واحدقياسی) دينور. عالمده موجود اشيانك احوال مخصوصه‌سنجه ايديله‌جك مقايسه يا آنلرك وسعت وامتدادينه ويا ثقلتنه وياخود نفاستنه (كه اوده فيئاتيله تقدير اولنور) كوره اولمق برامرطبيعيدر. بوحالده بونلر ايچون هرجنسه كوره بشقه بشقه واحد قياسلر تعيين وقبولی مقتضی كورينور.

مقدما هردولت ومملكت كندنجه ذاتاً مقبول واحد قياسلر استعمال اولنديغی حالده موخراً اكثر دولتلر طرفندن اساسلی واستعمالی فوق العاده سهولتلی اولان واصول اعشاريه اوزرينه مرتب بولنان مقياسات جديده قبول اولنمش اولديغی كبی بزده دخی اوته‌دنبری جاری اولان اصولك صعوباتی واصول جديده‌نك محسناتی نظر دقته آلنەرق اصول مذكوره دولت عليهٔ عثمانيه‌جه دخی قبول ايدلمش ايسه‌ده بونك استعمالی هنوز تعميم ايده‌مامش اولمغله اصول جديده‌نك تعريفاتندن مقدم اصول عتيقه‌دن بحث اولنه‌جقدر.

( مقیاسات عتیقهٔ عثمانیه )

( طول مقیاسلری )

طول ایچون قبول ایدیلان واحد قیاسی (آرشون)در . بونك انواعی واردر بری معمار آرشونی، دیکری چارشو آرشونی و بردیکری‌ده اندازه‌در.

فقط اکثریتله استعمال اولنان معمار آرشونیدر. بونك اجزا واضعافی بروجه آتی کوستریلمشدر.

« اضعافی »

برفرسخ = ٣ میل = ٧٥٠٠ معمار آرشونیدر

برمیل = ١٠٠٠ قولاج = ٢٥٠٠ معمار آرشونیدر

برقولاج = ٢،٥ معمار آرشونیدر

« اجزاسی »

برذراع معماری = ٢٤ برمقدر

بر برمق = ١٢ خطدر

برخط = ١٢ نقطه‌در

چارشو آرشوننك اضعافی اوله‌رق برمقیاس اولمیوب اجزاسی بروجه آتیدر.

« اجزاسی »

برچارشو آرشونی = ٨ اوروب ( ربع ) در

براوروب = ٢ کراهدر

اندازه‌نك دخی اضعافی اوله‌رق برمقیاس یوقدر.

« اجزاسی »

براندازه = ٨ ربعدر

برربع = ٢ کراهدر

معمار ارشونی چارشو آرشونندن (٢) پرمق (٥) خط (١) نقطه‌قدر واندازه‌دن (٣) پرمق (٤) خط (٤) نقطه قدر بیوکدر .

وچارشو آرشونی دخی اندازه‌دن (١١) خط (٣) نقطه قدر بیوکدر .

محل استعماللری — فرسخ ومیل بعد مسافه ومعمار آرشونی ابنیه واراضی مساحه‌لرنده وقولاج خفریاتده دریكلك اوایجمك ایچون قوللانیلور .

چارشو آرشونی دخی منسوجات واقمشه وبوكا مماثل اشیاده ، اندازه ایسه قالیچه وحصیر ومندر وبوكا مماثل بعض مفروشات مساحه‌سنده مستعملدر .

( سطح مقیاسلری )

سطحلرك مساحه‌سی ایچون قبول اولنان واحد قیاسی بر ( معمار آرشونی مربعی ) در . یعنی عرض وطولی برر آرشوندن مركب برسطحدر .

« آرشون مربعنك اضعافی »

بردونم = ١٦٠٠ آرشون مربعیدر

براولك = ٤٠٠ آرشون مربعیدر

« آرشون مربعنك اجزاسی »

برآرشون مربعی = ٥٧٦ پرمق مربعیدر

برپرمق مربعی = ١٤٤ خط مربعیدر

برخط مربعی = ١٤٤ نقطه‌مربعیدر

محل استعماللری — دونم واولك . اراضی مساحه‌سنده استعمال اولندیغی كبی آرشون مربعی دخی اكثریا ابنیه وسائرده وآرشون مربعنك اجزاسی دخی مرانقوزلق وبوكا مماثل كوچك سطحلرده استعمال اولنور .

( حجم مقياسلري )

حجم مساحه‌سی ایچون قبول اولنان واحد قیاسی دخی بر ( معمار آرشونی مكعبی)در یعنی عرض وطول وارتفاعی برر معمار آرشونی اولان برحجمدر. مقیاس مذكورك اضعافی اوله‌رق برمقیاس یوقدر .

« آرشون مكعبنك اجزاسی »

برذراع معماری مكعبی = ۱۳۸۲٤ پرمق مكعبیدر
بر پرمق مكعبی = ۱۷۲۸ خط مكعبیدر
برخط مكعبی = ۱۷۱۸ مكعبیدر

محل استعمالی — آرشون مكعبی ابنیه وحفریات واستحكامات وسائر عملیات انشائیه‌ده استعمال اولنور .

«اوزان مقیاسی »

ثقلت ایچون قبول ایدیلن واحد قیاسی ( قیه ) در .

ثقلتی زیاده اولان اجسامك وزن ومقایسه‌سی ایچون قیه‌نك اضعافی اولان مقیاسلر واردر .

« قیه‌نك اضعافی »

بر چكی = ٤ قنطار = ۱۷٦ قیه‌در
بر قنطار = ٤٤ قیه‌در .

« قیه‌نك اجزاسی »

بر قیه = ٤۰۰ درهمدر
بر بچوق درهم = ۱ مثقالدر
بر درهم = ٤ دنكدر
بر دنك = ٤ قیراطدر
برقیراط = ٤ بغدایدر
بربغدای = ٤ فتیلدر

بر فتیل = ٢ نقیره‌در
بر نقیره = ٢ قطمیردر
بر قطمیر = ٢ ذره‌در .

محل استعماللری — چکی وقنطار، طاش و کرج واودون مثللو زیاده آغرلغی بولنان اجسامك وزننده وقیه ودرهم: معاملات عمومیه‌ده ودرهم ومثقال ودنك وقیراط آلتون و کموش وایپك وبوکا مماثل ذی‌قیمت اشیا وزننده ودها کوچك اولان دیکر مقیاسلر دخی مجوهرات وزننده قوللانیلور .

« اکیال مقیاسی »

حبوبات ومایعاتك وزنینه مخصوص بر مقیاس دها واردرکه (کیله) دینور ، بونك انواعی اولوب فقط اکثریا قوللانیلان کیل آستانی یعنی استانبول کیله‌سیدر .

« کیله‌نك اجزاسی »

بر استانبول کیله‌سی = ٤ شینکدر
بر شینك = ٢ قوطیدر .

« ماء لذیذ مقیاسی »

ماء لذیذ جاری ایچون قبول ایدیلان واحد قیاسیء رسمی ( لوله ) درکه ٨ .. پرمق قطرنده بولنان بر استوانه‌دن بر دقیقه‌ده جریان ایدن سکز بچق قیه صو مقداریدر .

« لوله‌نك اجزاسی »

بر لوله = ٢ نصف لوله‌در
بر نصف لوله = ٢ قامشدر
بر قامش = ٢ ماصوره‌در

برماصوره = ۲ نصف ماصوره‌در

برماصوره = ۲ چوالدیزدر

برچوالدیز = ۲ هلالدر .



«قوس وزوایا مقیاسی»

زوایا وقوسلرك مساحه سیچون اتخاذ اولنان واحد قیاسی‌یه (درجه) دینور كه بر درجه‌لك زاویه برزاویهٔ قائمه‌نك وبردرجه‌لك قوسلده ربع محیط دائره‌نك طقسانده برینه مساویدر. اوحالده بر محیط دائره اوچ یوز التمش درجه‌در .

«درجه‌نك اجزاسی»

بردرجه = ٦۰ دقیقه‌در

بردقیقه = ٦۰ ثانیه‌در

بر ثانیه = ٦۰ ثالثه‌در

برثالثه = ٦۰ رابعه‌در .



«ازمنه مقیاسی»

زمانك تعیین مقداری ایچون اتخاذ ایدیلان واحد قیاسی كرهٔ ارضك كندی محوری اطرافنده بر كره دور ایتمسی مدتندن عبارت اولان (كون)در .

«كونك اضعافی»

برعصر = ۱۰۰ سنه‌در

برسنه = ۱۲ آی = ۳٦٥ كوندر

بر آی = ٣٠ كوندر (*)

بر هفته = ٧ كوندر .

« كونك اجزاسی »

بر كون = ٢٤ ساعتدر

بر ساعت = ٦٠ دقیقه‌در

بر دقیقه = ٦٠ ثانیه‌در .

محل استعماللری — زمانی تعداد ایچون تاریخلرده عصر وسنه ودوائر امیریه معاملاتنده سنه وآی وده املات صرافیه وتجاریه ایله عمله اجرتنی تقدیرده هفته و كون واحد قیاسی اتخاذ اولنور .

( استعمال اولنان جدید مقیاسلر )

( طول مقیاسلری )

طول مساحه‌سی ایچون اتخاذ اولنان مقیاس (متره)در. متره كره ارضك ربع نصف النهار قوسنك اون ملیون مساوی اقسامندن بریدر .

« مترەنك اضعافی »

(١٠) متره = بر دقامتره در

(١٠٠) متره = بر هكتومتره در

(١٠٠٠) متره = بر كیلو متره یعنی میلدر

(١٠٠٠٠) متره = بر میریامتره یعنی فرسخدر

(*) اوتوز كوندن عبارت اولان آی شهوردر. شهور رومیه ایسه مارت، مایس، تموز، اغستوس، تشرین اول، كانون اول وثانی آیلری ٣١ و نیسان، حزیران، ایلول، تشرین ثانی آیلری ٣٠ كون اولوب شباط ٢٨ و بوده درت سنه‌ده بر ٢٩ كون اولور و بو سنه‌یه ٣٦٦ كوندن عبارت اولان سنه یعنی (كبیسه) دینور. شهور عربیه ایسه دور قمریه تابع اولوب بعضاً یكرمی طقوز و بعضاً اوتوز كوندن عبارت اولور و سنه قمریه بو حالده ٣٥٤ ویا ٣٥٥ كون اولور .

» مترەنك اجزاسی «

برمترە ==١٠ دسیمترە یعنی کراهدر

بردسیمترە ==١٠ سانتیمترە یعنی پارمقدر

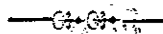
برسانتیمترە ==١٠ میلمترە یعنی خطدر

برمیلمترە ==١٠ دسیملیمترە یعنی نقطەدر

(اخطار) — (مترە) یی (یکی آرشون) دیەرك ترجمه ایدیورلرسەدە مترە لفظی هرکسجە ذاتاً معروف اولدیغندن او یلەجە استعمال اولنملیدر.

محل استعمالری — مترە پلاتیندن معمول ومحفوظ اولان مودلە موافق صورتدە تیورە پرنج وآغاجدن اعمال اولنوب هرنوع اقشە وابعاد صغیرە مساحەسی ایچون استعمال اولندیغی کبی دو بل دسیمترە نامیلە جدول طرزندە کیك وآغاج و پرنجدن معمول اولەرق انواع مختلفەدە یاپلمش اولان مقیاسلر دخی اشکال ترسیماتی مثللو غایت کوچك پارچەلرك مساحەسندە مستعملدر.

اون مترە طولندە صورت مخصوصەدە یاپیلان زنجیرشریتلر ایسە معمار ومهندسلر وسائر ارباب صنایع طرفندن خریطە، ابنیە وعرصە وتفریشات واعمالات کبی خصوصاتدە وکیلومترە شوسە وشمندوفر وتلغراف انشاآتی وحسابات بحریە و رصدیە وسائرەدە ومیریامترە جغرافیا خریطەلرندە پك چوق استعمال اولنور.



« سطوح مقیاسلری »

سطحلرك مساحەسندە قوللانیلان واحد قیاسی ( مترە مربعی ) درکە مربع ایسە زاویەلری قائمە اولمق اوزرە درت ضلعی بر برینە مساوی اولان سطح دیمکدر.

« متره مربعنك اضعافی »

(١٠٠) متره مربعی = بر آر یعنی اولکدر

(٢٥٠٠)متره مربعی= بر یکی دونمدر

(١٠٠٠٠)متره مربعی= برهکتار یعنی جریبدر .

« متره مربعنك اجزاسی »

برمتره مربعی = ١٠٠ دسیمتره مربعیدر

بردسیمتره مربعی = ١٠٠ سانتیمتره مربعیدر

برسانتیمتره مربعی = ١٠٠ میلمتره مربعیدر

بر میلمتره مربعی = ١٠٠ دسیملیمتره مربعیدر.

محل استعمالاری — متره مربعی ایله اجزاسی ابنیه عرصه لرنده ودیوار ، دوشمه، طوان، جام وسائره مثللو سطوح صغیره مساحه سنده واضعافی دخی اراضی مساحه سنده مستعملدر.

( حجم مقیاسی )

حجملرك مساحه سی ایچون اتخاذ اولنان واحد قیاسی بر (متره مکعبی)در. مکعب، طول وعرض وارتفاعی یکدیکرینه مساوی وزوایاسی قائمه اولان برحجمدر .

« متره مکعبنك اضعافی »

برمتره مکعبی = برستر یعنی انباردر

(٢)متره مکعبی= دوبل ستر یعنی چفته انباردر

« متره مکعبنك اجزاسی »

بر آرشون مکعبی = ١٠ هکتو لتره یعنی کیله در

برهکتو لتره = ١٠ دقالتره یعنی شنکدر

بردقالتره = ١٠ لتره یعنی اولچکدر

برلتره = ۱۰ دسیلتره یعنی توطیدر

بردسیلتره = ۱۰ سانتیلتره یعنی ظرفدر

مقیاسات مذکورەنك محل استعماللری — انبار، انیه و سائرەانشا آننده قوم اولچلمسی کبی: شنك، اولچك، حبوبات اولچمك ایچون استعمال اولندقلری کبی اولچکی کرك طوغریدن طوغری‌یه وکرك اقسام مختلفه‌یه تفریق ایله مایعات مقیاسی مقامنده قوللانورلر.

---

« اوزان واثقال مقیاسی »

اجسامك ثقلتلری یعنی تعیین وتقدیر ایچون اتخاذ اولنان واحد قیاسی بر (غرام) در.

غرام، سانتیغراد ترمومتروسیله زائددرت درجه حرارتده و برسانتیمترو مکعبی حجمنده بولنان ماء مقطرك هواسی تخلیه اولنمش برمحلده‌کی ثقلتیدر

بیك غرامه بر (کیلو غرام) اطلاق اولنوب اوزانده واحد قیاسی عد اولنان بودر.

« اضعافی »

(۱۰) کیلو غرام یعنی یکی اوقه = برمیریا غرام یعنی بطماندر

(۱۰۰) کیلو غرام یعنی یکی اوقه = برکنتال یعنی قنطاردر

(۱۰۰۰) کیلو غرام یعنی یکی اوقه = طونیلاته یعنی چکیدر.

(اخطار) — برکیلو غرام بیك غرام یعنی بیك سانتیمترەمکعبی اولدیغی جهتله بر (دسیمتره مکعبی) کیلو غرام یعنی یکی اوقه اولوب برلتره ایسه بر (دسیمتره مکعبی) اولدیغندن لتره ایله کیلوغرام یعنی حجمده بولنمش اولورلر. بوحالده برطونیلاته مکعبی ثقلتی ایسه بر متره مکعبی ماء مقطرك آغرلغیدر.

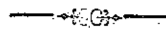
« اجزاسی »

برغرام = ١٠ دسیغرام یعنی دنکدر

بر دسیغرام = ١٠ سانتیغرام یعنی بغدایدر

برسانتیغرام = ١٠ میلغرام یعنی حبه‌در

محل استعماللری — بطمان ، قنطار ، چکی اثقال جسیمه ایچون و کیلو غرام وبوک اقسام مختلفه‌سی معاملات ناسه مخصوص اولوب اوفقلری ایسه اجزاجیلق مثللو عملیاتی دقیق بولنان خصوصاتده قوللانیلور .

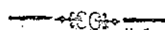


« مقیاسات عتیقه‌نك مقیاسات جدیده‌یه تحویللری »

بر ذراع معماری = ٠،٧٥٨ مترودر

برچارشو آرشونی = ٠،٦٨ مترودر

بر اندازه = ٠،٦٥ مترودر



بر ذراع معماری مربعی = ٠،٥٧٤٥٦٤ متره مربعیدر

بر اسکی دونم = ٠،٣٦٧٧٢ یکی دونمدر

بر اسکی کیله = ٠،٣٧ هکتولتره یعنی یکی کیله‌در

برذراع معماری مکعبی = ٠،٤٣٥٥٢ متره مکعبیدر

بر درهم = ٣،٢٧٣٦٣ غرامدر

براسکی اوقه = ١،٢٨٢٩٤٥ کیلو غرامدر

براسکی قنطار = ٠،٥٦٤٤٩٦ کنتالدر

براسکی چکی = ٠،٢٢٥٨٩٨ طونیلاته‌در .

(اخطار) — مقیاسات جدیده‌یه تحویل اولنه‌جق مقادیرك بالاده کی عددلر ایله ضربی کافیدر .



( مقياسات جديده‌نك عتيقه‌يه تحويللرى )

بر متره = ١٫٠٤٧٠٥٦٨ معمار آرشوندر

بر متره = ١٫٣١٩٢٦١ چارشو آرشوندر

بر متره = ١٫٥٣٦٤٦٢ اندازه‌در

---

بر متره مربعى = ١٫٧٤٠٤٥ معمار آرشونى مربعيدر

بر يكى دونم = ٢٫٧١٩٤٥٣ اسكى دونمدر

---

بر هكتو ليتره يعنى يكى كيله = ٢٫٨٠٢٧٠٣ اسكى كيله‌در

بر متره مكعبى = ٢٫٢٩٦١٠٧ ذراع معمارى مكعبيدر

---

بر غرام = ٠٫٣١١٧٨٣ درهمدر

بر كيلو غرام = ٠٫٧٧٩٤٥٧ اسكى اوقه‌در

بر كنتال = ٧٧١٤٩٣ قنطاردر

بر طونيلاته = ٤٫٤٢٨٧٣٣ چكيدر

---

(اخطار) مقياسات عتيقه‌يه تحويل اولنه‌جق مقاديرك دخى بالاده محرر بولنان ارقام ايله ضربى اقتضا ايدر .

---

## رسوم مقطوعه تعرفه‌سى

| پاره | غروش | (جنس اوراق) |
| --- | --- | --- |
| ٠٠ | ٢ | ركاب همايون شاهانه‌يه تقديم اولنان عرضحال |
| ٠٠ | ١٠ | محاكم ومجالسدن بر مبلغى حاوى اوليه‌رق وير يلان اعلام وحكم مضبطه‌لر يله اداره مجلسلرندن درعليه‌يه وسائر محلّلره خطاباً اصحاب مصالحه ويرلمك ايچون اعطا اولنان مضبطه‌لرك هر نوعى |

| | | |
|---|---|---|
| ۰۰ | ۳ | قید صورتی |
| ۱۰ | | اخبارنامه وحواله سندی وپول مقاوله سی ونقلیه سندی |
| ۲۰ | ۰۰ | بین الناس تعاطی اولنان مقبوض وابرا سندلری |
| ۱۰ | ۰۰ | پوسته وتلغراف مقبوض سندلری |
| ۰۰ | ۳ | امانت سندلری |
| | ۱۰ | کفالت سندلرینك وتجارت مقاوله نامه لرینك وقومپرومسلرك ومواد تجاریه وحقوقیه یه متعلق شرکت مقاوله نامه لرینك هربر نسخه سی ایچون |
| ۰۰ | ۱ | عادی عرضحال |
| ۰۰ | ۱ | قیدیه وصروریه وسائره علم وخبرلری وایجار استیجار مقاوله ورقه لری |
| ۰۰ | ۱۰ | اذننامه |
| ۰۲ | ۰ | غزته واوراد بیننده یاپیلان اعلان نامه |
| ۲۰ | ۰ | چك |
| ۲۰ | ۰ | قامبیو ویاخود اسهام اشتراسنه وفروختنه دائر بوردرولر ونوطه تعبیر اولنان پوصله لر وحساب پوصله لری وحساب جاری |
| ۰۰ | ۳ | مصالح ذاتیه یه دائر رسماً یازیله جق تذکره وتقریرلر |
| ۰۰ | ۲ | هر نوع پروتستولرك هر بر نسخه سی |
| ۲۰ | ۰ | تیمور یول علم وخبرلری |

رسوم نسبیه تعرفه سی

| | | | | پاره | غروش |
|---|---|---|---|---|---|
| ۱ | غروشدن | ۱۰۰ | غروشه قدر | ۱۰ | ۰ |
| ۱۰۱ | » | ۱۰۰۰ | » | ۲۰ | ۰ |

| | | پاره | غروش |
|---|---|---|---|
| ١٠٠١ غروشدن | ٢٠٠٠ غروشه‌قدر | ٠٠ | ١ |
| ٢٠٠١ » | ٤٠٠٠ » | ٠٠ | ٢ |
| ٤٠٠١ » | ٦٠٠٠ » | ٠٠ | ٣ |
| ٦٠٠١ » | ٨٠٠٠ » | ٠٠ | ٤ |
| ٨٠٠١ » | ١٠٠٠٠ » | ٠٠ | ٥ |
| ١٠٠٠١ » | ١٥٠٠٠ » | ٠٠ | ٧ |
| ١٥٠٠١ » | ٢٠٠٠٠ » | ٠٠ | ١٠ |
| ٢٠٠٠١ » | ٢٥٠٠٠ » | ٢٠ | ١٢ |
| ٢٥٠٠١ » | ٣٠٠٠٠ » | ٠٠ | ١٥ |
| ٣٠٠٠١ » | ٣٥٠٠٠ » | ٢٠ | ١٨ |
| ٣٥٠٠١ » | ٤٠٠٠٠ » | ٠٠ | ٢٠ |
| ٤٠٠٠١ » | ٤٥٠٠٠ » | ٢٠ | ٢٢ |
| ٤٥٠٠١ » | ٥٠٠٠٠ » | ٠٠ | ٢٥ |
| ٥٠٠٠١ » | ٥٥٠٠٠ » | ٢٠ | ٢٧ |
| ٥٥٠٠١ » | ٦٠٠٠٠ » | ٠٠ | ٣٠ |
| ٦٠٠٠١ » | ٦٥٠٠٠ » | ٢٠ | ٣٢ |
| ٦٥٠٠١ » | ٧٠٠٠٠ » | ٠٠ | ٣٥ |
| ٧٠٠٠١ » | ٧٥٠٠٠ » | ٠٠ | ٣٧ |
| ٧٥٠٠١ » | ٨٠٠٠٠ » | ٠٠ | ٤٠ |
| ٨٠٠٠١ » | ٨٥٠٠٠ » | ٢٠ | ٤٢ |
| ٨٥٠٠١ » | ٩٠٠٠٠ » | ٠٠ | ٤٥ |
| ٩٠٠٠١ » | ٩٥٠٠٠ » | ٢٠ | ٤٧ |
| ٩٥٠٠١ » | ١٠٠٠٠٠ » | ٠٠ | ٥٠ |
| ١٠٠٠٠١ » | ١١٠٠٠٠ » | ٠٠ | ٥٥ |

هر اون بيك غروش و كسورى ايچون بش غروشدر

## دور تنظيماتدن بری انقره ولایتنه مأمور بیوریلان ذوات کرامك اسامیسیله تاریخ نصب وانفصاللری

| تاریخ نصب | | تاریخ انفصال |
|---|---|---|
| ١٢٤٨ | عزت محمد پاشا | ١٢٥٦ |
| ٥٤ | داود پاشا | ٥٦ |
| ٥٦ | پلاسلی اسماعیل پاشا | ٥٧ |
| ٥٧ | طیار پاشا | ٥٩ |
| ٥٩ | عصمت پاشا | ٦١ |
| ٦١ | واصف پاشا | ٦٣ |
| ٦٣ | حسن پاشا | ٦٤ |
| ٦٤ | قائممقام شریف بك | ٦٥ |
| ٦٥ | کریدلی مصطفی پاشا | ٦٨ |
| ٦٨ | قائممقام صدری بك | ٧١ |
| ٧٣ | قائممقام رضا بك | ٧٥ |
| ١٥ | قائممقام حقی بك | ٧٧ |
| ٧٧ | قائممقام رضا بك | ٨٠ |
| ٨٠ | ادهم پاشا | ٨٠ |
| ٨٠ | احمد توفیق پاشا | ٨٤ |
| ٨٣ | حاجی علی پاشا | ٨٨ |
| ٨٦ | حمدی پاشا | ٨٧ |
| ٨٧ | حاجی معمر پاشا | ٨٨ |
| ٨٨ | اسعد پاشا | ٨٨ |
| ٨٨ | نصرت پاشا حضرتلری | ٨٨ |

| تاريخ نصب | | تاريخ انفصال |
|---|---|---|
| ٨٨ | رأفت پاشا | ٨٩ |
| ٨٩ | درويش پاشا | ٩٠ |
| ٩٠ | عبدالرحمن پاشا حضرتلرى | ٩١ |
| ٩١ | دفعه رأفت پاشا | ٩٢ |
| ٩٢ | راشد ناشد پاشا | ٩٣ |
| ٩٣ | مصطفى ثريا پاشا | ٩٤ |
| ٩٣ | حيدر افندى | ٩٤ |
| ٩٤ | سعيد پاشا حضرتلرى | ٩٥ |
| ٩٥ | خورشيد پاشا | ٩٨ |
| ٩٨ | حاجى عاكف افندى حضرتلرى | ٩٩ |
| ٩٩ | حقى پاشا حضرتلرى | ٣٠٠ |
| ٣٠٠ | عزيز پاشا حضرتلرى | ٣٠٠ |
| ٣٠٠ | سرى پاشا حضرتلرى | ٣٠٢ |

والئ عالئ ولايت دولتلو عابدين پاشا حضرتلرى
ولايته مواصلتلرى
٣٠٢

( نائبلر )

| تاريخ نصب | اسامى | تاريخ انفصال |
| --- | --- | --- |
| ١٢٨٤ | پرلەپەلی زاده شفيق افندى | ١٢٨٦ |
| ٨٦ | محمد توفيق افندى | ٨٦ |
| ٨٦ | محمد طاهر افندى | ٨٨ |
| ٨٨ | محمد شكرى افندى | ٨٨ |
| ٨٨ | محمد توفيق افندى | ٨٩ |
| ٨٩ | ابراهيم نجيب افندى حضرتلرى | ٩١ |
| ٩١ | محمد فوزى افندى حضرتلرى | ٩٣ |
| ٩٣ | محمد كرام الدين افندى | ٩٥ |
| ٩٥ | مصطفى رشدى افندى حضرتلرى | ٩٧ |
| ٩٧ | محمد عزيز بك افندى | ٩٩ |
| ٩٩ | عمر خلوصى افندى | ٣٠٢ |
| ٣٠٢ | يونس وهبى افندى حضرتلرى | ٣٠٤ |
| ٣٠٤ | جمال الدين افندى | ٣٠٥ |
| ٣٠٥ | محمد نجم الدين افندى | ٣٠٧ |
| ٣٠٧ | دفعهٔ ثانيه عمر خلوصى افندى | ٣٠٩ |
| ٣٠٩ | كمال الدين افندى | ٣٠٩ |
| | محمد اسعد بك افندى | |

ولايه مواصلتلرى
- ١٣١٠ -

( دفتردارلر )

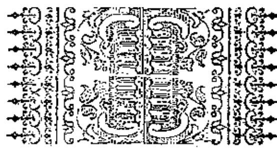
| تاريخ نصب | اسامى | تاريخ انفصال |
|---|---|---|
| ٨٨ | سالم افندی | ٨٨ |
| ٨٨ | عاصم بك | ٩٠ |
| ٩٠ | مصطفى سالم افندی | ٩٢ |
| ٩٢ | ابراهيم افندی | ٩٣ |
| ٩٣ | فائق افندی حضرتلری | ٩٤ |
| ٩٤ | حسنی افندی | ٩٦ |
| ٩٦ | خالد بك افندی حضرتلری | ٩٦ |
| ٩٧ | سالم بك | ٩٧ |
| ٩٨ | حقی افندی | ٩٩ |
| ٩٩ | عبداله حمدی افندی | ٣٠٠ |
| ٣٠٠ | احمد مختار افندی | ٣٠٣ |
| ٣٠٣ | عثمان فريد بك | ٣٠٦ |
| ٣٠٦ | محمد افندی | ٣٠٨ |

مصطفى توفيق بك افندی
ولايته مواصلتلری
٣٠٨

( مكتوبجيلر )

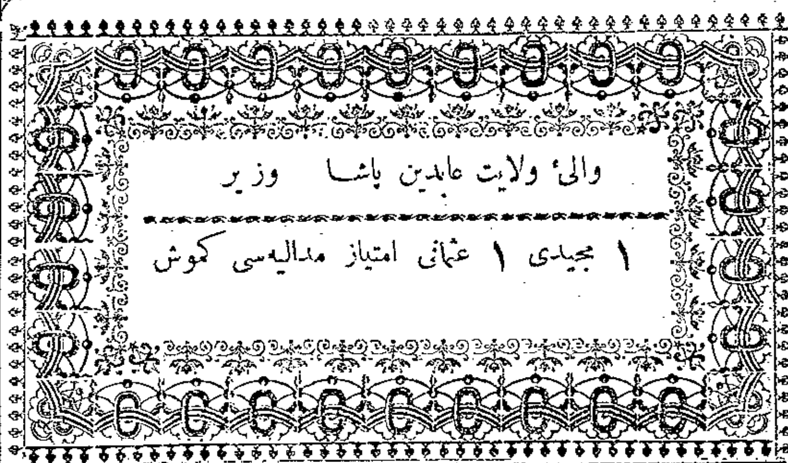
| تاريخ نصب | اسامى | تاريخ انفصال |
|---|---|---|
| ١٢٨٥ | طاهر افندى | ١٢٨٨ |
| ١٢٨٨ | نورى بك افندى حضرتلرى | ٨٨ |
| ٨٨ | محمد نزيه | ٨٩ |
| ٨٩ | سعاد بك | ٩٠ |
| ٩١ | تحسين بك افندى | ٩١ |
| ٩١ | رؤف بك | ٩٣ |
| ٩٣ | نعيم بك | ٩٦ |
| ٩٦ | محمود بك | ٩٧ |
| ٩٨ | حقى افندى | ٣٢٠ |

ركن الدين بك افندينك
ولايته مواصلتلرى
٣٠٠





مأمورين ولايت



والیٔ ولایت عابدین پاشا وزیر

۱ مجیدی ۱ عثمانی امتیاز مدالیه‌سی کموش

## ارکان ولایت

| مأموریتی | اسمی | رتبه‌سی | نشانی: عثمانی | نشانی: مجیدی |
|---|---|---|---|---|
| نائب | محمد اسعد بك افندی | حرمین | | ۳ |
| دفتردار | مصطفی توفیق بك افندی | اولی | | ۳ |
| مکتوبی | مصطفی زکن‌الدین بك افندی | اولی | ۳ | ۲ |

## مجلس ادارهٔ ولایت

رئیس والی پاشا

**اعضای طبیعیه**

نائب بك افندی
دفتردار بك افندی
مکتوبی بك افندی
مفتی عبداه افندی
متره پولید پراسموس افندی ۳ ع ۳ م
سر بسقپوس اوخانس افندی ۲ ع ۳ م

**اعضای منتخبه**

حسین افندی ثالثه
حاجی ابراهیم افندی رابعه
پتراك افندی
پنایوط افندی

## اقلام ولایت

### مکتوبی قلمی

ممیز رفعت افندی ثانیه

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| سرمسود | قاسم افندی | ثالثه ٤ع | مسود | احمد منیر افندی | ثالثه |
| مسود | محمد حالت افندی | ثالثه | سرمبیض | حیدر افندی | « |
| مبیض | احمد افندی | | مبیض | تحسین افندی | |
| « | مصطفی افندی | | « | جمال افندی | |
| « | نهاد افندی | | « | رفعت افندی | |
| ملازم | عطا افندی | | « | احمد افندی | |
| « | علی افندی | | ملازم دیگر | علی افندی | |

### اوراق اوطه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | محمد رفیق افندی ثانیه ٣ع ٤م | رفیق اول | رضا افندی |
| معاون | حلیم افندی | مقید | حافظ علی افندی |
| مقید | ادهم افندی | | |
| ملازم | مصطفی افندی | ملازم | نظمی افندی |

### مجلس اداره قلمی

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| باش کاتب | صالح افندی | ثانیه | ایکنجی کاتب | علی افندی | ثالثه |
| ضبط کاتبی | ثروت افندی | | ملازم | اسماعیل افندی | |

ملازم یوسف افندی

مجلس مذكور هيئت اتهاميه‌سى

رئيس مفتى افندى

اعضا: اوقاف محاسبه‌جى وكيلى سعيد افندى | مدعى عمومى مكتوبى بك افندى
دفتر خاقانى مأمورى ادهم افندى | مستنطق

مطبعهٔ ولايت

ناظر وسر محرر مكتوبى بك افندى

مدير وغزته محررى زهدى افندى ثانيه ٤ ع

| | | | |
|---|---|---|---|
| كاتب | محمد حالت افندى ثالثه | حساب كاتبى وصندق امينى حليم افندى | |
| « | ثروت افندى | مصحح | مصطفى افندى |
| سر مرتب | محمد افندى | ليطوغرافيا مأمورى عمر خيرى افندى | |
| ايكنجى « | ابراهيم ادهم افندى | ليطوغرافيا رفيقى سيد محمد افندى | |
| اوچنجى « | محمد رفعت افندى | ماكنه‌جى | حسن صبرى افندى |
| دردنجى « | حلمى افندى | ماكنه‌جى رفيقى | ابراهيم اغا |
| مردانه‌جى | سليمان سرى افندى | موزع | صادق افندى |

ملازم حسن افندى

ولايت مطبعه‌سى سكسان بدى تاريخنده تأسيس وكشاد اولنمشدر. تاريخ مذكوردن اعتباراً ولايت نامنه منسوب اولمق اوزره احداث اولنوب بتوفيقه تعالى اليوم نشر ايدلكده بولنان رسمى غزته دستگاه آراى انتشار اولمقده‌در.

مذكور غزته هر هفته چهارشنبه كونلرى نشر واخراج اولنمقده‌در. مطبعهٔ ولايتك واردات سنويه‌سى هيچ بر وقت ٢٥ الى ٣٠ بيك غروشى تجاوز ايده‌مامش ايكن سايهٔ ترقى وايهٔ حضرت پادشاهيده چند سنه‌دنبرو

اجرا اولنان اصلاحات وادارەجه حاصل اولان انتظامات ثمرەسی اولمق اوزره اخیراً اورو پادن ساعتده بیك ایکی یوز ورق طبع ایدرمکمل برماکنه ایله درسعادتدن ایجـاب ایدن حروفات وسـائر لازم کلن ادوات جلب ایدلدیکی کبی مطبعەنك واردات سنویەسی ده بوکون بیك طقوز یوز لیرایه واصل اولمش ووارادات مذکورەنك فضلەسندن نام شوکت اتسام جناب خلافتپناهی‌یه نسبتله شرفیاب ذکوره مخصوص بر واناثه مخصوص ایکیسی رشدی ایکیسی ابتدائی درت مکتبله غایت منتظم برنمونەواشاغی یوقاری یوز جهتلرنده دیکر ایکی ابتدائی مکتبی کشاد اولنەرق بونلرك مصارف عمومیەسی منتظماً تسویه وایفا ایدلمکده بولنمشدر . قریباً براصلاحخانه کشادی دخی متصوردر.

## محاسبهٔ ولایت

| مميز | اسماعيل حقى افندى ثانيه ٤م |
|---|---|

### تحريرات قلمى

| | |
|---|---|
| مصالح جاريه كاتبى عثمان زكى افندى | مبيض نجيب بدرالدين افندى |
| مبيض مصطفى طلعت افندى | « ابراهيم افندى |
| اوراق مقيدى عثمان نورى افندى | تلغراف مقيدى اسماعيل حقى افندى |

### مصارفات قسمى

| | |
|---|---|
| مصارف عموميه كاتبى كيركور افندى | معاونى مصطفى رفعت افندى |
| رفيق اول مصطفى رضا افندى | رفيق ثانى محمد اسعد افندى |

رفيق ثالث محمد خالد افندى

## واردات قسمی

واردات عموميه کاتبی ثروت افندی | معاونی حسن افندی
رفيق اول محمد نابی افندی | عدليه حساب کاتبی رأفت افندی

## مرکز کتابتی

يوميه کاتبی علی رضا افندی | جدول کاتبی ويچين افندی
صندق امينی اندونك افندی | رفيقی کيورق افندی
ملازم نوری افندی |

خزينه دعوی وکيلی شامليان آرتين افندی

## مع تحريرات ويرکو دائره‌سی

مدير عاکف افندی ثانيه ٤ع | ميزان کاتبی محمود افندی
ملحقات کاتبی حسنی افندی | مرکز ويرکو کاتبی منيب افندی
ايچ ناحيه کاتبی نوری افندی | رفيق اول کيرکور افندی

رفيق ثانی احمد افندی

## اوقاف محاسبه دائره‌سی

محاسبه‌جی حسين حسنی افندی متمايز ٤ع ٤م
باش کاتب توفيق افندی رابعه ٤م

## نفوس نظارتی

ناظر طاهر افندی | باش کاتب امين افندی

کاتب ثانی ناظم بك

## دفتر خاقانی دائره‌سی

مأمور حاجی ابراهیم ادهم افندی | باش کاتب فهمی افندی
کاتب ثانی وجیهی افندی | کاتب موقت ابراهیم افندی
انقره قضاسی طاپو کاتبی اوخانس افندی

## معارف دائره‌سی

مدیر محمد شریف افندی ثانیه | محاسبه مأموری توفیق افندی
کاتب حاجی احمد افندی | صندق امینی حسین افندی

## اورمان دائره‌سی

سرمفتش آغوب افندی | معاونی آرتین افندی
سواری مأموری علی افندی | اونده‌لق مأموری ادهم افندی

## نافعه وزاعت دائره‌سی

(هیئت فنیه)

سرمهندس حمدی افندی ثانیه

مرکز قوندوقتوری محمد فهمی افندی ٥م | قیصری سنجاغی مهندسی احمد افندی
« « مصطفی افندی | قیرشهری قوندقتوری شاکر افندی
« « اوستریا افندی | بوزغاد « عثمان افندی
« « مقردیچ افندی |

زراعت مفتشی ارسلان افندی

## زراعت بانقه‌سی

مأمور مصطفی رفعت افندی ثانیه | کاتب محمد افندی

## املاك سنيه قوميسيونى عاليسى

رئيس والى پاشا حضرتلرى

اعضا مكتوبى بك افندى | اعضا طويغار زاده حسين افندى
« باش كاتب زاده عارف افندى | « منحل

## نافعه قوميسيونى

رئيس والى پاشا حضرتلرى

اعضا:
خواجه زاده احمد افندى
سرمهندس حمدى افندى
نفوس ناظرى طاهر افندى
زراعت مفتشى ارسلان افندى
اداره اعضاسندن حسين افندى
زراعت بانقه سى شعبه مأمورى مصطفى افندى
مجلس بلدى اعضاسندن اينك افندى

## معارف مجلسى

رئيس معارف مديرى محمد شريف افندى

اعضا:
حاجى سليمان رفيق افندى
ويركو مديرى عاكف افندى
مكتوبى مميزى رفعت افندى
عاليشان بك
مطبعه مديرى زهدى افندى
خواجه زاده احمد توفيق افندى
حاجى ابراهيم افندى
سرمستنطق فتحى بك
مكتوبى قلمى سرمسودى قاسم افندى
معارف محاسبه مأمورى توفيق افندى

## مدرسهٔ حمیدیه اداره قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس | مکتوبی بك افندی |
| اعضا | معارف مدیری شریف افندی |
| | اوراق مدیری محمد رفیق افندی |
| | مکتوبی مميزی رفعت افندی |
| | مطبعه مدیری زهدی افندی |
| | مکتوبی قلمی سر مسودی قاسم افندی |
| کاتب | مکتوبی مسودلرندن منیر افندی |
| حساب کاتبی | حاجی احمد افندی |

## سجل احوال قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس | مکتوبی بك افندی |
| اعضا | معارف مدیری شریف افندی |
| | ویرکو مدیری عاکف افندی |
| | اوراق مدیری محمد رفیق افندی |
| | مکتوبی مميزی رفعت افندی |
| | مطبعه مدیری زهدی افندی |
| | محاسبه مميزی اسماعیل افندی |
| کاتب | محمد یحیی افندی |

## استاتستیق قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس | مکتوبی بك افندی |
| اعضا | حقوق رئیسی امین افندی |
| | دیون عمومیه ناظری عاصم افندی |
| | معارف مدیری شریف افندی |
| | ویرکو مدیری عاکف افندی |

اعضا:
محاسبه مميزى اسماعيل افندى
دفتر خاقانى مامورى ادهم افندى
اورمان مفتشى آغوب افندى

## زراعت بانق شعبه‌سى اداره مجلسى

رئيس: طوبغار زاده حسين افندى

اعضا:
زراعت مفتشى ارسلان افندى
شعبه مامورى مصطفى افندى
تجاردنى عبدالكريم افندى
شاهنيان قره بت افندى
بال اوغلى آبيك افندى
ارضومانى كيغورق افندى
تحته‌ليان اوخانس افندى

## زراعت وتجارت وصنايع اوطه‌سى

رئيس: محكمهٔ استيناف اعضاسندن احمد توفيق افندى
رئيس ثانى: حنيف افندى زاده محمد سعيد افندى ثانيه

اعضا:
طابور اغاسى حافظ محمد افندى
مكتوبى قلمى سرمسودى قاسم افندى
سرمستنطق فتحى بك
باش كاتب زاده عارف افندى
ملقون افندى
التون طوب دامادى بوانى افندى
ترزى باشى اوغلى حاجى اندونيك افندى
بال اوغلى آبيك افندى
تحته‌ليان اوخانس «

## محاكم

### محكمهٔ شرعیه

| | |
|---|---|
| باش كاتب محمد وهبی افندی | مسود اسماعیل افندی |
| ضبط كاتبی كامل « | قسام كاتبی عمر صبری « |
| مقید عبداه « | مبیض وهبی « |
| ایتام مدیری محمد « | محضر ٥ |

| (محكمهٔ استیناف حقوق دائره‌سی) | (محكمهٔ استیناف جزا دائره‌سی) |
|---|---|
| رئیس حاكم بك حرمین | رئیس حسنی بك افندی اولی ٣ ع |
| اعضا علی افندی ثانیه | اعضا احمد توفیق افندی |
| « قره‌مانیان اونك افندی | « كلبنكیان اوخانس افندی ثالثه |
| « عاطف افندی | « حاجی محمد افندی ٥ م |
| « هاجی اونك افندی | « یوركی افندی |
| اعضا ملازمی محمد رشدی افندی | اعضا ملازمی حسین افندی |

### استیناف محكمه‌سی قلمی

باش كاتب رضا افندی

| | |
|---|---|
| ضبط كاتبی سعید افندی | ضبط كاتبی قیتس افندی |
| « « شوكت « | « « بغوص « |

### استیناف مدعیٔ عمومیلكی دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مدعیٔ عمومی عارف بك افندی | اولی ٣ ع |
| كاتب ابراهیم افندی | ملازم عمر افندی |

## مركز بدايت محكمه‌سى

| حقوق دائره‌سى | جزا دائره‌سى |
| --- | --- |
| رئيس محمد امين افندى پايۀ مجرد | رئيس مصطفى فوزى افندى ثالثه |
| اعضا عثمان رفيق افندى مخرج پايه‌سى | اعضا اسماعيل حقى افندى |
| « كير ياقو افندى | « كيركورك افندى |
| اعضا ملازمى قاسم افندى | اعضا ملازمى اسماعيل افندى |

باش كاتب احمد حمدى افندى

| ضبط كاتبى حاجى احمد افندى | ضبط كاتبى احمد افندى |
| --- | --- |
| « « توفيق « | « « محمد غالب « |

| معاونلك دائره‌سى | اجرا دائره‌سى |
| --- | --- |
| مدعى عمومى معاونى عزت افندى رابعه | اجرا رئيسى، رئيس اول امين افندى |
| كاتبى عبد القادر افندى | اجرا مأمورى حاجى عثمان افندى |

| استنطاق دائره‌سى | مقاولات دائره‌سى |
| --- | --- |
| سر مستنطق منحل | مقاولات محررى محمد نعيم افندى |
| ايكنجى مستنطق اشرف افندى | |
| مستنطق كاتبى عمر افندى | |

## تجارت محكمه‌سى

رئيس فهمى افندى

اعضاى دائمه عطارباشى زاده امين افندى ٤ م

« پلاوزاده حاجى محمد افندى

| اعضای مؤقته حاجی کریم افندی | اعضای مؤقته اکثلی بدوس افندی |
| --- | --- |
| « ارسلانکول کرکوزك « | « قانبور اوغلی ویچن « |
| باشکاتب اوخانس افندی | ضبط کاتبی سعید افندی |

## مرکز پولیس دائره‌سی

ایکنجی قومیسر عمر ممتاز افندی ثانیه

اوچنجی قومیسر احمد نوری افندی امتیاز مدالیه‌سی گوش

| | |
| --- | --- |
| نفر عبدالله افندی | نفر تحسین افندی |
| « مطیع الله افندی | « احمد افندی |
| « حسین افندی | « عالیشان افندی |
| « محمد نوری افندی | « سعدالله افندی |
| « حسین افندی | « حاجی ولی افندی |
| « رفعت افندی | « مصطفی افندی |
| « راشد افندی | « شکری افندی |

## تلغراف و پوسته اداره‌سی

باش مدیر بهـالك افندی اولی ثانیسی ٤ م

| باش مدیریت باش کاتبی تحسین افندی | باش کاتب رفیقی ذهنی افندی |
| --- | --- |

باش مدیریت مقیدی نوری افندی

## مفتش و معاونلر

| مفتش علی بك ثالثه ٤ م | معاونی زهدی بك ثانیه |
| --- | --- |

معاونی تحسین بك ثانیه

## تلغراف ادارەسی

تلغراف مدیری بحری افندی | لسان اجنبی مأموری داندریا افندی
مخابرەسر مأموری عباس بك | مخابره مأموری جودت افندی
« ثروت افندی | « عمر افندی

مخابره مأموری محمد افندی

## پوستە ادارەسی

پوسته مدیری محمد نصوحی افندی | معاونی طلعت بك

پوسته کاتبی رمزی افندی

## ( دیون عمومیه )

ناظر محاصم بك افندی ثانیه
مفتش نیقوتیموس افندی

## محاسبه قلمی

محاسبه باش کاتبی محمد درویش افندی | محاسبه مقیدی اسماعیل افندی
رفیق اول عمر افندی | تذکره کاتبی توفیق «
رفیق ثانی عارف افندی | محاسبه مبیض اولی محمد فؤاد «
صندق امینی واوراق مأموری صالح افندی | « « ثانی محمد ضیا «

## تحریرات قلمی

تحریرات باش کاتبی نصیب افندی ثالثه | مبیض اول اوسب افندی
« رفیق اول عابد افندی | « ثانیسی رفعت افندی

مقيد جمال افندي | مقيد حسين افندي

اعشار قلمی

اعشار باش کاتبی الهامی افندی | اعشار مقیدی روبن افندی
ایکنجی کاتب یوسف افندی | مبیض بغوص افندی
اوچنجی کاتب ابراهیم افندی | اوطه‌جی ابتك اغا
صندق امینی معاونی اوسب افندی | قوروجی ٩ نفر

دائرهٔ بلدیه

رئیس حاجی سلیمان رفیق افندی ثانیه ٤م

اعضا:
حاجی محمد افندی ٥م | حاجی محمد اغا
حاجی مصطفی افندی | حاجی رفعت افندی
یوان « | حاجی محمد افندی
بدروس « | آپیك افندی
اورتنال جوزی « ٥م |

باش کاتب احمد « | صندق امینی بدروس افندی
رفیقی اغوب « | قلقه باشی حاجی کیورق اغا

طلومبه‌جی باشی عبدالرحمن اغا ٥م

ولایت صحیه دائره‌سی

مفتش بونقوفسکی بك ٤م ٤ع قدیم و کرید مدالیه‌سی
ممالکت طبیبی استاوراکی افندی | معاونی لوبجی افندی

رژی اداره‌سی

رژی ناظری دمتراقو پولو افندی ثانیه ٤م
محافظه مفتشی عبدی پاشا میرمیران ٤م

| | |
|---|---|
| محافظه مدیری عالیشان بك ثانیه | باش کاتب رسمی افندی |
| محافظه باش کاتبی ضیا بك ثالثه | صندق امینی بیخالاکی افندی |
| محاسبه جی لوی افندی | انبار مأموری کلیمی افندی |

بعض مأمورین

دمیر یولی قومیسری رائف بك ارکان حرب میرالایی

باروت بیعیه مأموری نظیف افندی بیکباشی

ولایت معیتنه مأمور ناجی بك دیکری رفعت بك

بیطار مفتشی حسن افندی یوزباشی ٥ م

ولایت ژاندارمه الایی

الای بکی فرید بك ٤ع ٤م قارص افتخار مدالیه سی

اداره امینی محمد شریف افندی ٥م

انقره مرکز برنجی طابوری

| | | | |
|---|---|---|---|
| طابور اغاسی | حافظ محمد افندی | ٤ع | ٣م |
| حساب امینی | حمدی افندی | | ٥م |
| پیاده برنجی بلوك اغاسی | حسین اغا | | ٥م |
| « « | منحل | | |
| ژورنال امینی | محمد افندی | | |
| سواری برنجی بلوك اغاسی | حاجی احمد اغا | | ٥م |
| معاونی | علی افندی | | |
| ژورنال امینی | ممدوح بك | | ٥م |
| ایکنجی بلوك اغاسی | احمد اغا | | ٥م |
| معاونی | عبدالله اغا | | ٥م |

| | |
|---|---|
| ژورنال امینی | محمد اغا |
| اوچنجی بلوك اغاسی | حاجی امین اغا |
| معاونی | اسماعیل اغا |
| ژورنال امینی | عمر اغا |

۴۵

## حبسخانه دائره سی

متقاعد حاجی حسن افندی الای امینلکندن | مدیر یوسف افندی

غاردیان نفر ۱۰

## مکتب اعدادیٔ ملکی

مدیر موسی کاظم افندی

### هیئت تدریسیه

| | |
|---|---|
| عربی وفارسی معلمی حاجی ابراهیم افندی | جغرافیا تاریخ رسم معلمی احمد راشد افندی |
| علوم دینیه وعربی معلمی خلیل « | لسان عثمانی معلمی رفعت « |
| رقعه معلمی قاسم نوری « | لسان ترکی معلمی محرم « |
| فرانسزجه هندسه معلومات فنیه معلمی اسکندر افندی | حساب واصول دفتری معلمی موسی کاظم افندی |

| مدیر معاونلری | لیلی مأمورلری |
|---|---|
| اسکندر افندی | کاتب ومبایعه مأموری خالد افندی |
| احمد راشد افندی | حافظ کتب وانبار مأموری عمر افندی |
| محرم افندی | دوقتور بونقوسکی بك |

## مکتب اعدادی خدمه لری

| | |
|---|---|
| اشجی داود اغا | خدمه عبدی افندی |
| اوطه جی حسنی افندی | اسماعیل اغا |

احمد اغا

مدرسهٔ حمیدیه

ذکور رشدیه قسمی

مدیر ومعلم اول حاجی صالح افندی | مبصر احمد افندی
رفیقی وصفی افندی | بواب دیگر احمد افندی

ابتدائی قسمی

معلم احمد افندی

| یوقاری یوز ابتدائی قسمی | اشاغی یوز ابتدائی قسمی |
| --- | --- |
| معلم فیض‌اله افندی | معلم خیرالدین افندی |

مدرسهٔ مذکوره یوقاری یوز اناث رشدیه قسمی

معلمه هاجر خانم | معاونه غنیمه خانم
معاونه شاهنده « | « صالحه «

دیکیش ونقش معلمه‌سی بوابه سعادت خانم

| اشاغی یوز رشدیه قسمی | یوقاری یوز ابتدائی قسمی |
| --- | --- |
| معلمه امینه خانم | معلمه ثانیه خانم |

انقره بانق عثمانی شعبه‌سی

برنجی دیرکتوری یوسف ایلیان سرکس افندی
ایکنجی دیرکتوری موسیو امیل ادوارس افندی
محاسبه‌جی حصارلیان آرمان افندی
صندق امینی سقراط سرافیدس افندی

## ( انقره شمندوفر مأمورلری )

برنجی قسم ایشلتمه قومیسری نیه بك
ایکنجی « « « خیری بك
استاسیون مدیری وامور تجاریه مأموری اغاسیان افندی ثالثه
معاون وحرکت مأموری ژوزف طوقات افندی
اشیا مأموری پتریدیس افندی

## ( رؤسای روحانیه )

| | | |
|---|---|---|
| روم متره پولیدی پراسموس افندی | ۳ ع | ۳ م |
| قتولك سرپسقپوسی اوخانس افندی | ۲ ع | ۳ م |
| ارمنی مرخصه وکیلی راهب اغیشه افندی | | |

## ( مأمورین اجنبیه )

انکلیز قونسلوس وکیلی مسدر طوم نیوطوم افندی
دولت علیهٔ ایرانیه‌نك انقره شهبندری جوادبك
ترجمان انطوان افندی | قواص اسماعیل اغا



# دائرهٔ عسکریه

## خاصه اردوی همایونی اوچنجی انقره فرقهٔ عسکریه‌سی

قوماندان علی رضا پاشا فریق

| عثمانی | مجیدی | امتیاز مدالیه‌سی | روسیه | |
|---|---|---|---|---|
| ٣ | ٢ | کموش | یمن | ح. م |

## فرقه ارکان حربیه‌سی

| | | |
|---|---|---|
| علی رضا افندی | ارکان حربیه بیکباشیسی | ٤ ع |
| خلیل افندی | یوز باشی | |
| نقشی بك | ملازم اول | ٥ م |

## فرقهٔ مذکوره‌یه ملحق بشنجی انقره لوا قوماندانلغی

| | مجیدی | روسیه | |
|---|---|---|---|
| لوا قوماندانی محمد پاشا میرلوا | ٤ | یمن | ح. م |

## مذکور لوالغه ملحق امرا وضابطان

| | | |
|---|---|---|
| احمد رمزی بك | میرالای | |
| کامل بك | قائمقام | روسیه مدالیه‌سی |
| عثمان بك | صاغ قول اغاسی | |
| حاجی عثمان افندی | الای کاتبی | پلونه » |

## ( برنجی آنقره طابوری )

| | | | |
|---|---|---|---|
| بیکباشی | مصطفی افندی | ٤ م | |
| صاغقول اغاسی | ابراهیم « | ٤ م | افتخار مدالیه‌سی |
| طابور کاتبی | مصطفی « | | |
| تفنکجی | عبدا. اوسته | | |
| دبوی ملازمی | عمر فوزی افندی | | |

| ( برنجی بلوك ) | | ( ایکنجی بلوك ) | |
|---|---|---|---|
| برنجی یوزباشی | محمد افندی | برنجی یوزباشی | سلیمان فائق افندی |
| ایکنجی « | حاجی محمد افندی | ملازم اول | عبدالحلیم « |
| ملازم | سلیمان سنری « | ملازم ثانی | علی رضا « |

| (اوچنجی بلوك ) | | ( دردنجی بلوك ) | |
|---|---|---|---|
| برنجی یوزباشی | حسین افندی | برنجی یوزباشی | اسماعیل اغا |
| ملازم اول | ابراهیم اغا | ملازم اول | « |
| ملازم ثانی | خلیل افندی | ملازم ثانی | ابراهیم اغا |

## ( ایکنجی سیوریحصار طابوری )

| | | |
|---|---|---|
| بیکباشی | احمد افندی | |
| صاغقول اغاسی | ابراهیم خلیل افندی | |
| طابور کاتبی | علی رضا افندی | ٥ م |
| تفنکجی | محمد نوری اوسته | |

دبوی مأموری ملازم ثانی اسماعیل افندی

| (برنجی بلوك) | (ایکنجی بلوك) |
|---|---|
| برنجی یوزباشی سید احمد اغا | برنجی یوزباشی عمر لطفی اغا |
| ایکنجی « مصطفی افندی ٥ م | ایکنجی « محمد عادل افندی |
| ملازم ثانی محرم افندی | ملازم ثانی محمد افندی |

| (اوچنجی بلوك) | (دردنجی بلوك) |
|---|---|
| برنجی یوزباشی احمد اغا | برنجی یوزباشی محمد زهدی افندی |
| ایکنجی « هاشم « | ملازم اول محمد صالح اغا |
| ملازم ثانی محمد کامل اغا | ملازم ثانی محمد اغا |

(اوچنجی عاصی بوزغاد طابوری)

بیکباشی محمد اغا ٤ع ٣م

صاغ قول اغاسی علی افندی ٥م

طابور کاتبی مصلح الدین افندی

| (برنجی بلوك) | (ایکنجی بلوك) |
|---|---|
| برنجی یوزباشی محمد افندی ٥م | برنجی یوزباشی موسی اغا ٥م |
| ملازم اول مصطفی اغا | ملازم اول شاکر بك ٥م |
| ملازم ثانی احمد افندی | |

| (اوچنجی بلوك) | (دردنجی بلوك) |
|---|---|
| برنجی یوزباشی زکریا افندی | برنجی یوزباشی محمد کامل اغا ٥م |
| ملازم اول محمد اغا | ملازم اول اسماعیل افندی |
| ملازم ثانی عثمان افندی | « ثانی عثمان افندی |

( دردنجی حیانه طابوری )

بیکباشی عثمان نوری افندی
صاغ قول اغاسی محمد نافذ افندی ٥م
طابور کاتبی

| ( برنجی بلوك ) | ( ایکنجی بلوك ) |
|---|---|
| برنجی یوزباشی ولی الدین افندی | برنجی یوزباشی عثمان اغا |
| ملازم اول محمد افندی | ایکنجی « رمضان « |
| « ثانی مصطفی اغا | |

| ( اوچنجی بلوك ) | ( دردنجی بلوك ) |
|---|---|
| برنجی یوزباشی محمد افندی | برنجی یوزباشی محمد خالد افندی |
| ایکنجی « حسن اغا | ملازم اول مستان افندی |
| ملازم اول حاجی ولی افندی | « ثانی مصطفی افندی |

( اونجی بکسازاری الایی )

قائممقام سعدالدین بك ٤ع ٤م پلونه عمومی مدالیه لی

( برنجی بکسازاری طابوری )

| | |
|---|---|
| بیکباشی جمال بك ٤ع ٤م | طابور کاتبی محمد شوکت افندی |
| قول اغاسی یعقوب اغا | توفنکجی محمد احسان افندی |

دبوی مأموری ملازم ثانی حافظ محمد افندی

| ( برنجی بلوك ) | ( ایکنجی بلوك ) |
|---|---|
| برنجی یوزباشی اسماعیل افندی ٥ع | برنجی یوزباشی محمد طاهر افندی |
| ملازم ثانی احمد افندی | ایکنجی یوزباشی مصطفی افندی ٥م |

| ( اوچنجی بلوك ) | ( دردنجی بلوك ) |
|---|---|
| برنجی یوزباشی مصطفی اغا | برنجی یوزباشی محمد کامل افندی ٥م |
| ملازم اول علی افندی | ملازم اول احمد اغا |
| ملازم ثانی حسن اغا | ملازم ثانی محمد علی افندی |

## ( اوچنجی ایاش طابوری )

بیکباشی احمد افندی ٣م
صاغ قول اغاسی حاجی خلیل افندی ٥م
طابور کاتبی عمر نوری افندی

| ( برنجی بلوك ) | ( ایکنجی بلوك ) |
|---|---|
| برنجی یوزباشی محمد افندی | برنجی یوزباشی حاجی عمر اغا ٥م |
| ملازم اول مصطفی افندی | ملازم اول محمود سامی اغا |
| ملازم ثانی محمد افندی | ملازم ثانی محمد صادق افندی |

| ( اوچنجی بلوك ) | ( دردنجی بلوك ) |
|---|---|
| برنجی یوزباشی علی اغا ٥م | برنجی یوزباشی حسن حسنی افندی |
| ملازم اول ابراهیم افندی | ملازم اول موسی اغا |
| ملازم ثانی نعمان اغا | ملازم ثانی محمد بهجت افندی |

## ( دردنجی بیان آباد طابوری )

بیکباشی حافظ حلمی افندی ٥م
صاغ قول اغاسی احمد اغا
طابور کاتبی احمد نعیم افندی

| ( برنجی بلوك ) | ( ایکنجی بلوك ) |
|---|---|
| برنجی یوز باشی مرتضی افندی | برنجی یوز باشی احمد افندی |
| ملازم اول عبدالله افندی | ملازم اول محمد افندی |
| ملازم ثانی ابراهیم افندی | |
| ( اوچنجی بلوك ) | ( دردنجی بلوك ) |
| برنجی یوز باشی مصطفی اغا | برنجی یوزباشی حیدر افندی |
| ایکنجی یوز باشی احمد اغا | ملازم اول حسین افندی |
| ملازم اول موسی اغا | ملازم ثانی احمد افندی |



## ﴿ قره‌منجاغنه ملحق قضالر ﴾

### ﴿ زير قضاسی ﴾

#### مأمورين قضا

قائمقام محمد ضيا افندی رابعه
نائب عبدالعزيز افندی
مال مديری محمد افندی
تحريرات كاتبی زوبن افندی

#### مجلس ادارهٔ قضا

رئيس قائمقام افندی

| اعضای طبيعيه | | اعضای منتخبه |
|---|---|---|
| نائب افندی | | مصطفی اغا |
| مال مديری افندی | | حسين اغا |
| تحريرات كاتبی افندی | | قره‌بت افندی |
| | | اغوب اغا |

#### مال قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مال مدير | محمد افندی | معاونی | عمر افندی |
| صندق امينی | اندون افندی | ملازم | كيورق « |
| | | ديكری | قره‌بت « |

#### ﴿ بدايت محكمه‌سی ﴾

| | |
|---|---|
| رئيس نائب افندی | باش كاتب عثمان نوری افندی |
| اعضا ابراهيم اغا | « مستنطق معاونی مصطفی افندی |
| « مودة افندی | كاتب ثانی بغوص افندی |

نفوس دائره‌سی

نفوس مأموری مصطفی افندی | کاتبی صبا تیلمش افندی

زراعت بانق قلمی

| | |
|---|---|
| رئیس اسماعیل افندی | اعضا کیرکور اغا |
| اعضا حاجی علی اغا | کاتب نورش افندی |

دیون عمومیه

مأمور شکری افندی | کاتب ویچن افندی

بلدیه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس ارتین افندی | اعضا کیرکور اغا |
| اعضا حاجی علی اغا | « کیرکور اغا |

صندق امینی قسطنطیل افندی

بعض مأمورین

رژی مأموری حمید بك | محکمهٔ شرعیه کاتبی ولی افندی

طاپو کاتبی واورمان مأموری ارتین افندی

ایاش قضاسی

| | |
|---|---|
| قائممقام مصطفی توفیق افندی متمایز ع | مال مدیری حاجی حسن بك افندی |
| نائب علی عبدالغفار نائب افندی | تحریرات کاتبی حقی افندی ثالثه |
| مفتی احمد افندی | |

## مجلس ادارهٔ قضا

رئيس قائممقام افندی

اعضای طبیعیه: نائب افندی، مفتی افندی، مالمدیر افندی، تحریرات کاتبی

اعضای منتخبه: مصطفی افندی ثالثه، فاضل افندی، حاجی مصطفی افندی، عبداه افندی

## مال قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مالمدیری | حاجی حسین بك | معاونی | احمد بدرالدین افندی |
| معاون | رفیقی محمد افندی | صندق امینی | قره‌بت افندی |

## محکمهٔ بدایت

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | نائب افندی | باش کاتب | وهبی افندی |
| اعضا | مسعود بك ثالثه | مستنطق معاونی | علی « |
| « | علی بك | شرعیه کاتبی | علی « |
| « | اعضاملازمی کاظم افندی | مقید | شمس الدین « |

## نفوس اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | احمد ضیا افندی | کاتب | یوسف ضیا افندی |

## بانق شعبه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | حاجی محمد اغا | « | نوح افندی |
| کاتب | شوکت افندی | « | امین « |
| اعضا | حسین اغا | « | حافظ امین « |

## بلديه

رئيس سعيد افندى | اعضا حاجى حسين اغا
اعضا حسين اغا | « حاجى احمد اغا
« حاجى مصطفى اغا | كاتب شكرى افندى

صندق امينى احمد افندى

## ديون عموميه دائره سى

مأمور رشدى افندى | كاتب محمد افندى

## رژى

رژى مأمورى مصطفى اغا ثالثه

## مكتب رشدى

معلم اول عبدالقادر افندى | رابعه معلمى حقى افندى ثالثه
معلم ثانى حاجى امين | ثالث معلمى سعيد افندى

بواب ابراهيم اغا

## بعض مأمورين

تلغراف و پوسته مأمورى حاجى رضا افندى

طاپو كاتبى صدقى افندى

اورمان مأمورى ابراهيم افندى

## كودل ناحيه سى

مدير شفقتى افندى | كاتبى حسنى افندى | صندق امينى امين افندى



## بکبازاری قضاسی

### مأمورين

قائممقام محمد وصفی افندی متمایز | نائب احمد فیضی افندی
مفتی احمدحمدی افندی مخرج | مال مدیری احمد افندی
تحريرات كاتبی مصطفی فوزی افندی

### مجلس ادارۀ قضا

رئیس قائممقام افندی

اعضای طبیعیه: نائب افندی، مفتی افندی، مال مدیری افندی، تحريرات كاتبی افندی

اعضای منتخبه: حاجی محمود افندی، حاجی احمد افندی، دیکر منحل

### مال قلمی

مال مدیری احمد حمدی افندی | معاونی حاجی ضیا افندی ثانیه
معاون رفیقی حسین حسنی افندی | صندوق امینی حسن افندی

### محکمۀ بدایت

رئيس نائب افندی | مستنطق معاونی عاطف بك
اعضا حاجی امین افندی | كاتب ثانی صالح »
اعضا و مستنطق شاكر افندی | شرعیه كاتبی احمد عاصم افندی
باش كاتب منحلدر | ایتام مدیری نوراه افندی
مقاولات محرری محمد افندی

نفوس

نفوس مأموری محمد افندی | رفیقی حسن بك

باناق شعبه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | حاجی احمد افندی | اعضا | عثمان افندی ثالثه |
| محاسبه کاتبی | حسن « | « | حافظ محمد افندی |
| | | « | ابراهیم اغا |

بلدیه

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | حاجی حمدی افندی | اعضا | حاجی حسن اغا |
| اعضا | احمد افندی | « | احمد افندی |
| « | حافظ مصطفی « | کاتب وصندوق امینی حقی « | |

رژی اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | سرور بك | معاونی | دیمترا کی افندی |
| محاسبه‌جی | لوتدیادیس افندی | قولجی | نفر ۹ |

تلغراف اداره‌سی

مأمور حقی افندی | چاوش نفر ۳

مکتب رشدی

معلم ثانی عمر طاهر افندی | رقعه معلمی نوری افندی بروسه رؤسی

دیون عمومیه

مأمور نوح افندی | کاتب بکر افندی

## بعض مأمورين

| | |
|---|---|
| طابو کاتبی حافظ محمد رشدی افندی | اورمان مأموری ادهم افندی |
| اوقاف وکیلی حسن نوراه « | |

### قرەشار ناحیەسی

مدیری جمال افندی

---

## نعلوخان قضاسی

| | | |
|---|---|---|
| قائممقام | حسین حسنی افندی | ٤ ع |
| نائب | عبدی افندی | |
| مال مدیری | ذکی افندی | |
| تحریرات کاتبی | احمد اسعد افندی | |

### مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام افندی

| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
|---|---|
| نائب افندی | رامز بك ثالثه |
| مال مدیری افندی | حاجی احمد افندی |
| تحریرات کاتبی افندی | هاجی موسیس افندی |
| | نظر اغا |

### مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری ذکی افندی | معاونی رضا افندی |
| معاون رفیقی امین افندی | صندق امینی اوخانس افندی |

محكمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب افندی | اعضا عزیز افندی |
| اعضا بدوس افندی | باش کاتب خلوصی افندی |
| مستنطق نوری افندی | مقاولات محرری کیرکور افندی |

زراعت بانقی شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس رامز بك نائبه | اعضا حاجی موسیس اغا |
| اعضا عزیز افندی | « صاتل اغا |

کاتب علی رضا افندی

نفوس قلمی

| | |
|---|---|
| مأمور درویش بك | کاتب سلیمان سامی افندی |

دائرهٔ بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس محمد اغا | اعضا کیرکور اغا |
| اعضا مصطفی بك | « ارتین « |
| « اسماعیل اغا | کاتب خیری افندی |

دیون عمومیه

| | |
|---|---|
| مأمور احمد طاهر افندی | کاتب موسی افندی |

بعض مأمورین

| | |
|---|---|
| رشدیه معلمی محمود افندی | تلغراف مأموری اوخانس افندی |
| رژی مأموری ابراهیم « | طاپو کاتبی محمد جمال الدین افندی |

یوقلمه کاتبی عطا افندی

## میخالجق قضاسی

### مأمورین

قائمقام امین افندی نائبه | نائب خلیل افندی
مفتی محمد توفیق افندی مدرس | مال مدیری علی افندی

تحریرات کاتبی احمد رشدی افندی

### مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائمقام افندی

| اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
|---|---|
| نائب افندی | حاجی محمد اغا |
| مفتی « | حاجی سلیمان اغا |
| مال مدیری افندی | حاجی عبدالرحمن اغا |
| تحریرات کاتبی « | مصطفی اغا |

### مال قلمی

مال مدیری علی افندی | معاونی محمد عزتی افندی

صندوق امینی طاوید افندی

### محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب افندی | باش کاتب بکر افندی |
| اعضا علی افندی | مستنطق معاونی بسیم افندی |
| « عمر « | مباشر نفر ٢ |

### نفوس ادارهسی

مأمور حسین حسنی افندی | کاتب حسین افندی

بانق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی حسن افندی | « حاجی علی اغا |
| اعضا حاجی مصطفی اغا | کاتب توفیلوس افندی |

تحصیلدار احمد شوقی افندی

دیون عمومیه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور بکر افندی | صندوق امینی مهران افندی |

بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس احمد افندی | اعضا احمد افندی |
| اعضا حاجی حافظ اغا | « ابراهیم اغا |
| « حاجی مصطفی اغا | « حاجی علی اغا |

کاتب حسن افندی

رژی

| | |
|---|---|
| مأموری محرم افندی | قولجی نفر ٣ |

بعض مأمورین

| | |
|---|---|
| تلغراف مأموری سامی افندی | طابو کاتبی محمد کاظم افندی |
| محکمهٔ شرعیه کاتبی اسماعیل افندی | یوقلمه کاتبی احمد افندی |

اورمان مأموری عمر افندی

آق کوپری قوریٔ همایون دائره‌سی

مدیر شوقی بك قائممقام ٣ م ٣ م

معاونی حسن بك محاسبه‌جی اوخانس افندی

قولجی نفر ٧

## سیورحصار قضاسی

### مأمورین قضا

قائممقام محمود عارف بك — ثانیه
نائب محمد بهاء الدین افندی — دوریه موالیسی
مفتی علی نیازی افندی
مال مدیری بکر افندی
تحریرات کاتبی مصطفی افندی

### مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام بك

| اعضای طبیعیه | | اعضای منتخبه |
|---|---|---|
| نائب افندی | سلیمان افندی | |
| مفتی افندی | توفیق بك | |
| مال مدیری افندی | ارتین اغا | |
| تحریرات کاتبی افندی | هاجی اوخانس اغا | |

### مال قلمی

| | | |
|---|---|---|
| مال مدیری بکر افندی | معاونی مصطفی افندی | رابعه |
| رفیقی زیور افندی | صندق امینی ویچین افندی | |

### محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب افندی | اعضا احمد افندی |
| اعضا هاجی سرکس اغا | باش کاتب عثمان افندی |
| مستنطق معاونی سلیمان افندی | ایکنجی کاتب عثمان افندی |

مقاولات محرری حسین افندی

### نفوس ادارهسی

| | |
|---|---|
| مأمور عبدالحلیم افندی | کاتب سلیمان افندی |

باتق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی امین افندی | اعضا عبداه افندی |
| اعضا قره‌بت افندی | کاتب جمال افندی |

مکتب رشدی

| | |
|---|---|
| معلم اول ابراهیم افندی | معلم ثانی احمد افندی |

خط معلمی حسین افندی

بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی سلیمان افندی | اعضا جمال افندی |
| اعضا عبداه افندی | « محمد افندی |
| « هاجی آغوب افندی | « هاجی قره‌بت افندی |
| کاتب وصندق امینی طلعت افندی | طبیب حاجی علی افندی |

مفتش حاجی مصطفی افندی

بعض مأمورین

| | |
|---|---|
| پوسته وتلغراف مأموری ضیا افندی | مقاولات محرری حسین افندی |
| دیون عمومیه « شرف الدین « | محکمهٔ شرعیه کاتبی حاجی حسین افندی |
| کاتبی صدقی افندی | ایتام مدیری خلیل افندی |
| رژی مأموری کامی « | اراضی یوقلمه کاتبی علی عثمان « |
| طاپو کاتبی حسن « | متید غالب افندی |

ایتام مدیری مصطفی افندی

کون یوزی ناحیه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر یاوربك ... | نائب شهاب الدین افندی |

اعضا خلیل اغا | اعضا حاجی ابراهیم اغا
اعضا حاجی سلیمان اغا | کاتب ابراهیم افندی
« بکر اغا | ایتام مدیری محمود «

صندوق امینی کرکور افندی

---

## جیهانه قضاسی

قائممقام اسماعیل حقی افندی ثالثه

نائب مصطفی شریف « | مال مدیری حلیم افندی
مفتی حاجی عبدالقادر افندی | تحریرات کاتبی محمود ندیم افندی

## مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام افندی

اعضای طبیعیه: نائب افندی، مفتی افندی، مال مدیری افندی، تحریرات کاتبی افندی

اعضای منتخبه: علیشیر بك خامسه، حاجی عمر اغا، حاجی محمد «، عمر اغا

## مال قلمی

مال مدیری حلیم افندی | رفیقی قدری افندی
معاونی سید علی « | صندوق امینی کرکور «

## محكمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب افندی | باش كاتب محمد افندی |
| اعضا حاجی كوكن اغا | مستنطق معاونی حسن تحسین افندی |
| « اوزون قاضی احمد افندی | مقاولات محرری موسی افندی |
| مباشر | نفر ٢ |

## نفوس اداره سی

| | |
|---|---|
| مأمور مصطفی افندی | كاتب احمد افندی |

## زراعت بانق شعبه سی

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی عمر اغا | اعضا حاجی محمد اغا |
| اعضا حلیم افندی | « یونس افندی |
| « كیركور « | كاتب محمد بحری افندی |

## بلدیه

| | |
|---|---|
| رئیس حاجی محمد اغا | اعضا صوا اغا |
| اعضا عمر اغا | « كركور افندی |
| « احمد اغا | كاتب احمد افندی |

## دیون عمومیه

| | |
|---|---|
| مأمور مصطفی افندی | كاتب وصندق امینی علی افندی |

## شیخ بزنلی ناحیه سی

| | |
|---|---|
| مدیر وكیلی بكر افندی | كاتبی جمال افندی |
| صندوق امینی اوزنك افندی | |

## بالا قضاسی

### مأمورين قضا

قائمقام رؤف بك رابعه
نائب احمد توفيق افندى
مال مديرى اسماعيل حقى افندى
تحريرات كاتبى خليل افندى

### مجلس ادارهٔ قضا

اعضای طبیعیه: نائب افندى، مال مديرى افندى، تحريرات كاتبى افندى

اعضای منتخبه: على بك قپوجى باشيلق، احمد افندى، سليمان اغا، احمد اغا

### مال قلمى

مال مديرى اسماعيل حقى افندى
رفيقى على خيرى افندى
معاونى على افندى
صندق امينى پانديوس افندى

### محكمهٔ بدايت

رئيس ضيا افندى
اعضا محمد افندى
« شاكر اغا قپوجى باشيلق
باش كاتب شناسى افندى
مستنطق معاونى خليل افندى
ايكنجى كاتب ضيا افندى
شرعيه كاتبى امين افندى

### زراعت بانق قلمى

رئيس نائب افندى
اعضا محمد اغا
اعضا باش اغا
« عثمان اغا
كاتب على افندى

نفوس قلمی

مأمور محمد رفعت افندی کاتب اسماعیل افندی

دیون عمومیه اداره سی

مأمور محمد رائف افندی | کاتب مصطفی افندی

رژی اداره سی

مأمور دیمترا کی افندی

طبانلی ناحیه سی

مدیر احمد طاهر افندی | کاتب محمد نوری افندی

صندق امینی یرکی افندی

﴿ چبق آباد قضاسی ﴾

مأمورین

| | | | |
|---|---|---|---|
| قائممقام | اسماعیل حقی افندی | ثالثه | ٥م |
| نائب | عبدالرحمن نائل افندی | | |
| مال مدیری | احمد راقم افندی | | |
| تحریرات کاتبی | اسماعیل افندی | | |

## مجلس ادارهٔ قنسا

رئیس قائممقام افندی

| اعضای طبیعیه | | اعضای منتخبه |
|---|---|---|
| نائب افندی | | صالح اغا |
| مال مدیری افندی | | خلیل بك |
| تحریرات کاتبی افندی | | عثمان اغا |
| | | عزت افندی |

## مال قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مال مدیری | احمد راقم افندی | معاونی | یاور افندی |
| صندق امینی | یوان افندی | | |

## محکمهٔ بدایت

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | نائب افندی | باش کاتب | توفیق افندی |
| اعضا | حسن بابا افندی | مستنطق معاونی | انور » |
| » | عابدین افندی | | |

## نفوس ادارەسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | عطاء الله افندی | کاتب | یحیی افندی |

## بانقه شعبەسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | عابدین افندی | اعضا | مصطفی بك |
| اعضا | حافظ عثمان افندی | کاتب | معمر افندی |

## دیون عمومیه

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | رفائل افندی | کاتب | هادی افندی |

بلديه دائره‌سى

| | |
|---|---|
| رئيس محمد اغا | اعضا مصطفى بك |
| اعضا سيد محمد اغا | « عمر اغا |
| « صادق اغا | |

بعض مأمورين

| | |
|---|---|
| رژى يواناكى افندى | اورمان مأمورى صادق اغا |

طاپو كاتبى رضا افندى

——————

## بيان آقناسى

مأمورين قضا

قائممقام لندات افندى متمايز ٤ ع ٤ م

نائب خليل حشمت افندى

مال مديرى احمد حمدى افندى

تحريرات كاتبى مصطفى حلمى افندى

مجلس ادارهٔ قضا

رئيس قائممقام افندى

| اعضاى طبيعيه | | اعضاى منتخبه |
|---|---|---|
| نائب افندى | | راشد افندى |
| مفتى افندى | | حاجى بك |
| مال مديرى افندى | | على اغا |
| تحريرات كاتبى افندى | | مصطفى اغا |

مال قلمى

| | |
|---|---|
| مال مديرى احمد حمدى افندى | معاون قدرى افندى |
| معاون رفيق نجيب افندى | صندق امينى كيركور افندى |

محكمهٔ بدايت

| | |
|---|---|
| رئيس نائب افندى | اعضا حاجى احمد افندى |
| اعضا سليمان افندى | باش كاتب عثمان افندى |

مستنطق معاونى جمال افندى

نفوس قلمى

| | |
|---|---|
| مأمور عبدالكريم افندى | كاتب سعداه افندى |

زراعت بانق شعبه سى

| | |
|---|---|
| رئيس حاجى افندى | اعضا مصطفى افندى |
| اعضا حاجى راشد افندى | كاتب الدين افندى |

بلديه

| | |
|---|---|
| رئيس دردست انتخابدر | اعضا عثمان افندى |
| اعضا حاجى حسن اغا | « حاجى راشد اغا |

كاتب شيخ حسين افندى

ديون عموميه دائره سى

| | |
|---|---|
| مأمور حقى افندى | كاتبى عثمان افندى |

مكتب رشدى

| | |
|---|---|
| معلم حاجى حسين افندى | شاكردان ٣٥ نفر |

## بعض مأمورين

| | |
|---|---|
| رژی مأموری یوانا کی افندی | رژی کاتبی فیض الله افندی |
| طاپو کاتبی احمد افندی | برتاه‌بر کاتبی علی افندی |
| دیکری صادق افندی | دیکری نوری افندی |

## شوربا ناحیه‌سی

مدیر سعید افندی

کاتب رضا افندی

صندوق امینی خیرالله افندی

## قلعه‌جك قضاسی

### مأمورين

قائمقام سعدالدین افندی ثانیه ٤م

نائب محمد سعید افندی

مالمدیری حاجی یعقوب افندی

تحریرات کاتبی راشد افندی

### مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائمقام افندی

اعضای طبیعیه: نائب افندی، مال مدیری افندی، تحریرات کاتبی افندی

اعضای منتخبه: نافذ افندی، شیخ ابراهیم افندی، حاجی خالد بك، اوخانس اغا

## مال قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مال مدیری | حاجی یعقوب افندی | معاونی | رفائل افندی |
| رفیقی | حاجی عثمان افندی | صندوق امینی | احمد افندی |

## محکمهٔ بدایت

رئیس نائب افندی

| | | | |
|---|---|---|---|
| اعضا | حسین افندی | اعضا | قره بت افندی |
| کاتب اول | مصطفی توحید افندی | مستنطق معاونی | حسین افندی |

کاتب ثانی عبدالباقی افندی

## بلدیه دائره‌سی

رئیس کامل افندی

| | | | |
|---|---|---|---|
| اعضا | حاجی محمد اغا | اعضا | احمد اغا |
| » | اوخانس اغا | کاتب | سعید افندی |

طبیب پروقوپیوس افندی

## نفوس اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | کامل افندی | کاتب | توفیق افندی |

## بانق شعبه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | کامل افندی | محاسبه کاتبی | محمد هدایت افندی |
| اعضا | نافذ افندی | اعضا | محمد افندی |
| » | حاجی عارف اغا | » | هاجی استفان اغا |

## تلغراف اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | محمد نوری افندی | جاوش | شاکر اغا |

## مکتب رشدی

معلم محمدنعیم افندی | رقعه معلمی محمدهدایت افندی
بواب مصطفی اغا

## بعض مأمورین

| | |
|---|---|
| دیون عمومیه مأموری محمدفائق افندی | رژی مأموری قره بت افندی |
| محکمهٔ شرعیه کاتبی علی رضا افندی | ایتام مدیری شاکر افندی |

اورمان اوندهلق مأموری احمد افندی

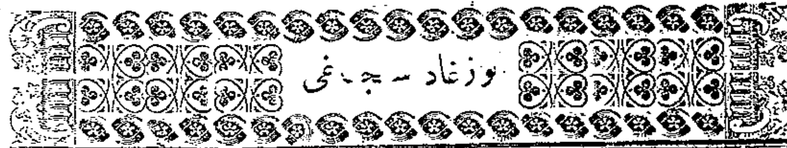
## اینالو بالملو ناحیه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر اسماعیل افندی | کاتب احمد حمدی افندی |
| انبار مأموری شکری افندی | صندق امینی ارستاکی افندی |

## قوکر ناحیه‌سی

مدیر ولی صبری افندی | کاتب طاهر افندی






## متصرف احمد شوقی افندی

اولی ۳ مجیدی

## ارکان لوا

نائب عبدالرحمن فضلی افندی

مفتی عبداه افندی مدرس

محاسبه‌جی عادل افندی

تحریرات مدیری عثمان نامق بك

## مجلس ادارهٔ لوا

رئیس متصرف بك افندی

اعضای طبیعیه:
نائب افندی
مفتی افندی
محاسبه‌جی افندی
تحریرات مدیری بك

اعضای منتخبه:
نورالدین افندی ثالثه
باندەلی اغا
عتوبجیان اغا

مجلس اداره کاتبی مسعود افندی

## تحریرات قلمی

سرمسود ولایت غزته‌سنه مأمور نائل افندی

مسود ثانی عارف افندی خامسه

مبیض ثانی احمد جودت افندی

ملازم کامل افندی

مبیض اول عمر فائق بك

« ثالث خالد بك

دیکری حسن افندی

## اوراق قلمی

اوراق مأموری مصطفی افندی | معاونی حسن خیرالدین افندی
ملازم ضیا بك | دیکری عاصم افندی

## مال قلمی

مصالح جاریه مقیدی عاصم افندی

واردات مقیدی عبداه افندی | مصارفات مقیدی محمد توفیق افندی
مصارفات مقید رفیقی مصطفی نائل افندی | مصالح جاریه مقید رفیقی حسنی افندی
تعویض کاتبی مصطفی افندی | صندوق امینی لیغور افندی

## ویرکو قلمی

ویرکو مأموری حسین حسنی افندی | مرکز ویرکو کاتبی مصطفی حلمی افندی
کاتب رفیقی حریك افندی | دفترجی عاکف افندی

## نفوس دائره‌سی

مأمور محمد شفیق افندی | کاتب نورالدین افندی

## دفتر خاقانی قلمی

مأمور خورشید افندی | باش کاتب بکر صدقی افندی
ایکنجی کاتب بکر راشد افندی | طابو کاتبی منحل

## اوقاف قلمی

مدیر موسی نوری بك | کاتبی خیراه افندی

## بانق شعبه‌سی

رئیس حافظ حاجی عالی افندی

| | |
|---|---|
| مأمور مصطفی وصفی افندی | محاسبه کاتبی شوکت افندی |
| اعضا حاجی عمر افندی | اعضا رسمی افندی |
| « قره بت آغا | |

تحصیلدار نفر ۲

محکمۀ بدایت حقوق دائره‌سی

رئیس نائب افندی

| | |
|---|---|
| اعضا صالح افندی ثانیه | اعضا کیرکور افندی |
| « ملازمی حاجی هاشم افندی | ضبط کاتبی عثمان « |

ضبط کاتبی عثمان صائب افندی

جزا دائره‌سی

رئیس محمد بشیر افندی

| | |
|---|---|
| اعضا خلیل بك | اعضا واسیل افندی |
| « ملازمی رمزی افندی | ضبط کاتبی حاجی نجیب افندی |

ضبط کاتبی مصطفی افندی

مدعئ عمومی معاونی محمد انور افندی

عدلیه قلمی

| | |
|---|---|
| باش کاتب عباس بك | اجرا مأموری عبداه افندی |
| مقاولات محرری عوادیس افندی | مباشر نفر ۳ |

محکمۀ شرعیه

باش کاتب حاجی عبداه افندی

| | |
|---|---|
| ایکنجی کاتب حاجی عزت « | اوچنجی کاتب حقی افندی |
| مقید احسان افندی | دوریه مدرسی |

## تلغراف ادارهسی

| | |
|---|---|
| مدیر احمد بلال افندی ثانیه ٤م | مأمور بهجت افندی ثالثه ٥م |
| مأمور شهاب « | « رمزی بك |
| « عباس افندی | « رفیق عزت « |
| اجنبی مخابره مأموری عزیز افندی | مخابره مأموری محمد « |

## بلدیه

رئیس عمر افندی

| | |
|---|---|
| اعضا لطف اله افندی | اعضا سلیمان افندی |
| « حاجی عارف اغا | « حاجی احمد « |
| « عارف « | « رسمی « |
| « ابرام « | « یواناکی « |
| « طبیب اسماعیل افندی ثانیه ٥م | « دیکری اوخان « ٥م |
| کاتبی سلیمان « | صندق امینی صالح سامی « |
| معمار عمر اغا | مفتش محمد « |

خستهخانه مأموری سحاق افندی

## دیون عمومیه

| | |
|---|---|
| مدیر محمد راسم افندی | باش کاتب محمد افندی |
| صندق امینی عبد الحلیم « | کاتب ثانی عثمان « |
| ملازم اسماعیل حقی « | دیکری محمد خلوصی « |

## رژی ادارهسی

| | |
|---|---|
| مدیر اوخانس افندی | محاسبهجی اونك افندی |
| محافظه مأموری عثمان بك | محررات ترکیه کاتبی سچان افندی |

انبار امینی استپان افندی

## ضابطه دائره سی

طابور اغاسی طورسون بك
پیاده بلوك اغاسی شكری اغا
ژورنال امینی حاجی قهرمان «
معاونی علی اغا

حساب امینی امیر علی افندی
معاونی محمد خالد «
سواری بلوك اغاسی ادهم « ٥م
ژورنال امینی عبداه «

## پولیس دائره سی

قومیسر محمود شوكت افندی
« حسین افندی

پولیس عبدالعزیز بك
سرغاردین عاكف «

## مكتب رشدی

معلم اول صالح صبری افندی
« ثالث حافظ اسماعیل حقی افندی

معلم ثانی محمد علی افندی
رقعه و ثلث معلمی عاصم افندی

---

## حسین آباد ناحیه سی

مدیر عثمان زهدی افندی
كاتبی رضا افندی
طاپو كاتبی مصطفی افندی

نائب محمود افندی
ویركو كاتبی محمد شكری افندی
صندوق امینی احمد جودت بك

اورمان اوندلق مأموری ثابت افندی

## قزلقوجه ناحیه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر حسن تحسین بك | نائب نوری افندی |
| کاتبی درویش افندی | ویرکو کاتبی محمد افندی |
| طابو کاتبی مصطفی » | صندوق امینی اصادر افندی |

## صورقون ناحیه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر محمد شکری افندی | نائب محمد توفیق افندی |
| کاتبی حقی بك | ویرکو کاتبی محمد علی افندی |
| طابو کاتبی احمد بسیم افندی | صندوق امینی سالم بك |

## یوزغاد سنجاغنه ملحق قضالر

### ( چوروم قضاسی )

#### مأمورين

قائمقام احمد رشيد بك ثالثه افتخار مداليه سی

| | |
|---|---|
| نائب عثمان افندی | مفتی ابراهيم نوری افندی |
| مال مديری عثمان رأفت افندی | نائب تحريرات كاتبی خليل افندی |

#### مجلس اداره قضا

رئيس قائمقام بك

| اعضای طبيعيه | | اعضای منتخبه |
|---|---|---|
| نائب افندی | | ظريف افندی ثالثه |
| مال مديری افندی | | حاجی بك |
| تحريرات كاتبی « | | احمد آغا |
| | | سركز آغا |

#### مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مديری عثمان رأفت افندی | معاونی انور افندی |

صندوق امينی سروپی افندی

#### محكمهٔ بدايت

| | |
|---|---|
| رئيس نائب افندی | باش كاتب محمد نوری افندی |
| اعضا شكری افندی | مستنطق معاونی بسيم افندی |
| « قبريل « | ايكنجی كاتب سعيد افندی |

مباشر ۲

### نفوس ادارەسی

مأمور ثابت افندی | کاتب مصطفی افندی

### بانق شعبەسی

رئیس حاجی خلیل افندی | اعضا حاجی حسن اغا
» حاجی عارف افندی | » حلمی اغا

کاتب امین افندی

### دیون عمومیه

مأمور شاکر افندی | کاتبی احمد حمدی افندی

### مکتب رشدی

معلم اول علی رضا افندی | معلم ثانی بکر افندی
رقعه معلمی فضلی » | ثالث معلمی اصراه »

### طرق ومعابر قومیسیونی

رئیس قائممقام بك | اعضا بانق کاتبی امین افندی
» حاجی علی اغا | » حاجی افندی

### معارف قومیسیونی

رئیس اول مفتی ابراهیم نوری افندی | رئیس ثانی بلدیه رئیسی حاجی خلیل افندی
اعضا رشدیه معلم اولی علی رضا » | اعضا عارف افندی
» محمد افندی | » خلیل رشدی »
» حافظ مصطفی » | » فضلی »
» حاجی عمر اغا | صندق امینی وکاتب حسین »

## اوقاف قوميسيونى

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس | حاجى محمد افندى | اعضا | حاجى محمد اغا |
| اعضا | نورى افندى | « | الوان افندى |

اوقاف وكيلى احمد افندى

## وسائط نقليه قوميسونى

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس | نائب افندى | اعضا | حاجى ظريف افندى |
| اعضا | ويركو كاتبى انور افندى | « | طابو كاتبى هاشم « |

اعضا اوقاف وكيلى احمد افندى

## ضابطه دائره‌سى

ضابطه مأمورى ملازم ثانى عمر اغا

## بعض مأمورين

| | |
|---|---|
| محكمهٔ شرعيه كاتبى محمود فوزى افندى | تلغراف و پوسته مأمورى حسين افندى |
| رژى مأمورى نورى افندى | ديون عموميه مأمورى عبدالنافع « |
| « كاتبى كامل « | اورمان اوندلق مأمورى مصطفى « |



## معدن قضاسی

### مأمورین قضا

قائممقام حنفی بك
نائب احمد راشد افندی
مفتی محمد افندی
مال مدیری احمد ضیا افندی
تحریرات کاتبی مصطفی رحمی افندی

### مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام بك

| اعضای طبیعیه | | اعضای منتخبه |
|---|---|---|
| نائب افندی | | امین افندی |
| مفتی افندی | | یوسف افندی |
| مال مدیری افندی | | کرکورك اغا |
| تحریرات کاتبی افندی | | قره بت اغا |

### مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری احمد ضیا افندی | معاونی دانش افندی |
| رفیقی محمد افندی | صندق امینی غزوس افندی |

### محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب افندی | باش کاتب محمد افندی |
| اعضا ابراهیم فهمی افندی | مستنطق معاونی سامی افندی |
| اعضا قره بت اغا | ایکنجی کاتب رفعت افندی |

### نفوس ادارهسی

| | |
|---|---|
| مأمور روح الدین افندی | کاتب ابراهیم افندی |

## زراعت بانقه قلمی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس مفتی | محمد سعید افندی | اعضا | محمد امین افندی |
| اعضا | انا ستاس اغا | » | ارتین اغا |
| محاسبه کاتبی | احمد افندی | تحصیلدار | احمد حلمی افندی |

## مکتب رشدی

| | | | |
|---|---|---|---|
| معلم ثانی | حاجی توفیق افندی | رقعه معلمی | حاجی توفیق افندی |
| بواب | عثمان اغا | | |

## دیون عمومیه

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | واسیل افندی | کاتبی | پدروس افندی |

## بلدیه

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئیس | حسن افندی | اعضا | محمد اغا |
| اعضا | اسماعیل اغا | » | حرم لم اغا |
| » | سحاق اغا | » | هاجی طودر اغا |

## تلغراف اداره‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مأمور | علی افندی | چاوش | بکر اغا |
| قواص | عثمان اغا | | |

## بعض مأمورین

| | |
|---|---|
| محکمهٔ شرعیه کاتبی حاجی محمد افندی | اورمان اوندهلق مأموری سلیمان افندی |

قره دغـار دناحيه‌سی

| | |
|---|---|
| مدير صالح مظفر افندی | نائب قاسم افندی |
| كاتب صنعراه « | طاپوكاتبی حلمی « |

صندوق امينی عبدالجبار افندی

~~~~~~

سنقورلو قضاسی

مأمورين

| | |
|---|---|
| قائممقام احمد راتب افندی رابعه | نائب علی رضا افندی |
| مال مديری عاكف افندی مخرج | تحريرات كاتبی حمدی افندی |

مجلس ادارهٔ قضا

رئيس قائممقام افندی

| اعضای طبيعيه | | اعضای منتخبه |
|---|---|---|
| نائب افندی | حاجی ارسلان بك رابعه | |
| مال مديری افندی | محمود حلمی افندی | |
| تحريرات كاتبی افندی | ميخائل افندی | |
| | اونك اغا | |

مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مديری محمد صادق افندی | معاونی عاكف افندی |
| معاون رفيقی عمر افندی | صندوق امينی يوانا كی افندی |
~~~~~~

## محکمهٔ بدایت

رئيس نائب افندی
اعضا شيخ احمد افندی
اعضا کرکور افندی
مباشر نفر ۲

باش کاتب صالح افندی
مستنطق معاونی شکری افندی
کاتب ثانی يوسف افندی

## نفوس قلمی

مأمور نوری افندی

کاتب محمد افندی

## زراعت بانق شعبه‌سی

رئيس حسين افندی
اعضا اسماعيل «
« خلوصی افندی

اعضا محمد افندی
» نورسمر اغا
کاتب روبن افندی

## ديون عموميه اداره‌سی

مأمور علی رضا افندی
قولجی نفر ۲

کاتبی ويچن افندی

## رژی اداره‌سی

مأمور ديمترا کی افندی

قولجی صادق اغا

## معارف قوميسيونی

رئيس اول مفتی محمد رشدی افندی
اعضا محمد خلوصی افندی

رئيس ثانی بلديه رئيسی محمود افندی
اعضا حسين افندی

## بلديه دائرەسی

| | | | |
|---|---|---|---|
| رئيس | محمود افندی | اعضا | حسین افندی |
| اعضا | صديق بك | « | شکری افندی |
| « | طاهر افندی | « | نيقوله افندی |
| « | قره بت اغا | « | عواديس اغا |
| کاتب | اسماعیل افندی | مفتش | قاسم افندی |

طبيب قسطنطين افندی

## بعض مأمورين

| | |
|---|---|
| محکمهٔ شرعیه باش کاتبی محمد طاهر افندی | ایکنجی کاتب محمد نوری افندی |
| طاپو کاتبی محمد نوری « | ضابطه مأموری ملازم حاجی قهرمان افندی |

## سالمانلی ناحیەسی

| | |
|---|---|
| مدیر موسی شوکت افندی | ناحیه کاتبی ویسل افندی |
| طاپو کاتبی یوسف افندی | صندوق امینی علی ماهر افندی |

## بوغاز لیان قضاسی

### مأمورين قضا

قائممقام علی رضا افندی ثالثه
نائب حسن افندی
مفتی احمد افندی
مال مديری احمد حمدی افندی
تحريرات کاتبی محمود افندی

## مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائمقام افندی

| اعضای طبیعیه | | اعضای منتخبه |
|---|---|---|
| نائب افندی | اسماعیل بك | |
| مفتی افندی | حمزه بك | |
| مالمدیری افندی | مانوق اغا | |
| تحریرات کاتبی افندی | | |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مالمدیری احمد حمدی افندی | معاونی نادر افندی |
| رفیقی علی نائل افندی | صندق امینی مانول افندی |

## محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب افندی | باش کاتب نظیف افندی |
| اعضا عمر بك | مستنطق معاونی امین بك |
| « عوادیس افندی | ایکنجی کاتب حافظ نجیب افندی |
| مقاولات محرری صالح افندی | مباشر نفر ۲ |

## نفوس قلمی

| | |
|---|---|
| مأمور حسن افندی | کاتب بکر افندی |

## بانق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس احمد بك | محاسبه کاتبی سینه کرم افندی |
| اعضا صالح افندی | اعضا حاجی اغا |
| « هاجی آوجان اغا | تحصیلدار حسنی افندی |

بلديه

| | |
|---|---|
| رئيس عثمان افندی | اعضا عمر اغا |
| اعضا محمد اغا | « نخزملم اغا |

اعضا كركور اغا

دیون عمومیه

| | |
|---|---|
| مأمور احمد افندی | کاتبی حمدی افندی |

بعض مأمورين

| | |
|---|---|
| تلغراف مأموری نوری افندی | رژی مأموری خریك افندی |
| طاپو کاتبی عاصم « | ضابطه مأموری حاجی جاوش |
| دیون عمومیه مأموری محمد فائق افندی | کاتب حمدی افندی |

اورمان مأموری عثمان افندی

اق طاغ ناحیه سی

| | |
|---|---|
| مدیر حقی افندی | کاتبی ابراهیم افندی |
| طاپو کاتبی عثمان « | صندق امینی مانول « |




## متصرف امین افندی

اولی ثانیسی ٤ م. د.

## ارکان لوا

نائب اسماعیل حقی افندی

محاسبه جی علی امیری افندی ثالثه ٥م لیاقت مدالیه سی كموش

مفتی سید علی افندی

تحریرات مدیری رضا افندی ثانیه

## مجلس ادارهٔ لوا

| | اعضای طبیعیه | اعضای منتخبه |
|---|---|---|
| رئیس | متصرف بك افندی | حاجی وهبی افندی مدرس |
| | نائب افندی | علی افندی |
| | محاسبه جی افندی | اوخانس اغا |
| | مفتی افندی | ارتین اغا |
| | تحریرات مدیری افندی | مجلس كاتبی عثمان افندی |

## تحریرات قلمی

| | | |
|---|---|---|
| مسود اول | منیب بك | رابعه |
| اوراق مقیدی | مصطفی افندی | |
| مبیض | علی | « |
| « | حاجی محمد | « |
| « | مفید | « |

| | | |
|---|---|---|
| مسود ثانی | اسعد افندی | رابعه |
| مبیض | جلال | « |
| ملازم | مصطفی | « |
| « | جلبی | « |
| « | علی | « |

ملازم احمد افندی

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| باشکاتب عاصم افندی | کاتب ثانی مصطفی افندی |
| کاتب ثالث سعید « | « رابع حلمی « |
| مقید جلال « | « عبداه « |
| صندوق امینی ارستاکیس « | ملازم شیخ محمد « |
| ملازم شمس الدین « | « ابراهیم « |

## دفتر خاقانی قلمی

| | |
|---|---|
| مأمور خلیل حاکی افندی | باش کاتب ادهم افندی |
| طاپو کاتبی حاجی علی افندی | تحصیلدار سعید اغا |

## نفوس دائره سی

| | |
|---|---|
| مأمور محمود افندی | کاتب ابراهیم افندی |
| ملازم سلیمان افندی | ملازم بکر افندی |

## محکمهٔ بدایت حقوق دائره سی

رئیس نائب افندی

| | |
|---|---|
| اعضا حسن افندی | اعضا حاجی نیقوص آغا |
| اعضا ملازمی احمد افندی | ضبط کاتبی احمد افندی |

## جزا دائره سی

| | |
|---|---|
| رئیس حسن فهمی افندی | اعضا اوادیس افندی |
| اعضا مصطفی افندی | ضبط کاتبی احمد افندی |
| اعضا ملازمی حاجی حیدر افندی | |

## معاونلك دائره‌سی

مدعی عمومی معاونی علی طلعت بك

## عدلیه قلمی

| | |
|---|---|
| باش کاتب ادهم افندی | ضبط کاتبی احمد افندی |
| ضبط کاتبی واحد افندی | « عادل افندی |
| ضبط کاتبی احمد افندی | |

## مستنطق دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مستنطق عثمان افندی | کاتبی طلعت افندی |
| ملازم سامی افندی | |

## اجرا دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور سعید افندی | مباشر محمد افندی |
| مباشر علی افندی | اوطه‌جی حسین اغا |

## محکمۀ شرعیه

| | |
|---|---|
| باش کاتب محمد افندی | |
| ایکنجی کاتب عارف « | مقید شاکر افندی |
| ایتام مدیری حسین افندی | محضر ابراهیم اغا |

## ویرکو قلمی

| | |
|---|---|
| مامور مدحت افندی | قضا کاتبی عبدالله افندی |
| رفیقی بکر « | ایجناحیه کاتبی خورشید افندی |
| مجورحاجی بکتاش کاتبی اسماعیل افندی | دفترجی نابی افندی |

## اوقاف قلمی

| | |
|---|---|
| مدیر احمد افندی | کاتب حسن حسین افندی |
| ملازم عطا « | اوطه‌جی هدایت اغا |

## باتق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس علی افندی | |
| مأمور حقی افندی | اعضا حاجی افندی |
| اعضا حاجی محمد اغا | « حسین افندی |
| اعضا بدروس اغا | صندوق امینی منحل |

## معارف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس اول مفتی افندی | رئیس ثانی شیخ مصطفی افندی |
| اعضا حسین افندی اصطبل عامره | اعضا شیخ سلیمان افندی مدرس |
| « محمد علی افندی م | « مصطفی افندی |

## تلغراف اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر ابراهیم حقی افندی | |
| مخابره مأموری سلیمان افندی | چاوش نجیب اغا |
| چاوش مصطفی اغا | موصل محررات مصطفی اغا |

## اوقاف قومیسیونی

| | |
|---|---|
| رئیس مفتی افندی | |
| اعضا حسین افندی | اعضا حاجی وهبی افندی |
| « احمد افندی | کاتب حسن حسین افندی |

## طريق قوميسيونى

| | |
|---|---|
| رئيس اول متصرف بك افندى | رئيس ثانى حسين افندى |
| اعضا نفوس مأمورى محمود افندى | اعضا باتق مأمورى حقى افندى |
| « قوندوكتور شاكر افندى | « حاجى محمد اغا |
| « مصطفى افندى | كاتب سليمان افندى |

## بلديه دائره سى

| | |
|---|---|
| رئيس شيخ مصطفى افندى | طبيب شاكر افندى ثالثه ٥م |
| اعضا حاجى حسين افندى | اعضا حاجى محمد اغا |
| « حاجى احمد اغا | « حاجى محمد اغا |
| « رجب اغا | « قاپريل اغا |
| « اوخانس اغا | كاتب نورى افندى |

## رشديه دائره سى

| | |
|---|---|
| معلم اول محمد على افندى ٥م | معلم ثانى سليمان افندى |
| معلم ثالث ابراهيم افندى | رقعه معلمى عثمان افندى |
| بواب عزت اغا | |

## رژى دائره سى

| | |
|---|---|
| مدير مصطفى افندى | محافظه مأمورى طاغستان بك |
| محاسبه كاتبى عارف افندى | سوارى ٥ پياده ٣ |

## ديون عموميه دائره سى

| | |
|---|---|
| مدير على افندى | باش كاتب اسماعيل افندى |
| صندوق امينى عثمان افندى | قنطار كاتبى على افندى |
| قنطارجى احمد اغا | |

ضابطه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| يوزباشى قره‌چه‌لك ٤ م | معاونى سليمان افندى |
| ژورنال امينى حسين اغا ٥ م | كاتب محمد على افندى |

جمور ناحيه‌سى

| | |
|---|---|
| مدير خليل افندى | نائب وكيلى سعيد افندى |
| مفتى امين افندى | كاتب بكر افندى |
| رشديه معلم اولى على افندى | رقعه‌معلمى بكر افندى |

بلديه‌دائره‌سى

| | |
|---|---|
| رئيس حاجى محمد افندى | اعضا صالح اغا |
| اعضا حاجى ايوب اغا | « حاجى عمر اغا |
| « حاجى على اغا | |

حاجى بكتاش ناحيه‌سى

| | |
|---|---|
| مدير حسين حسنى افندى | نائب وكيلى على افندى |
| كاتب سليمان افندى | رشديه معلم ثانيسى على افندى |
| | بواب حسن افندى |

بلديه دائره‌سى

| | |
|---|---|
| رئيس مصطفى افندى | اعضا ولى افندى |
| اعضا خليل افندى | « ابراهيم اغا |
| « محمد اغا | |

## مجیدیه قضاسی

### مأمورین قضا

قائممقام احمدلطفی افندی ٥ مجیدی
نائب شوکت افندی
مال مدیری جمال افندی
تحریرات کاتبی وکیلی ابراهیم افندی

### مجلس ادارهٔ قضا

| اعضای طبیعیه | | اعضای منتخبه |
|---|---|---|
| نائب افندی | حسین اغا | |
| مال مدیری افندی | محمد بك | |
| تحریرات کاتبی افندی | حسین آغا | |
| | منحل | |

### مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری جمال افندی | معاونی نزهر افندی |
| صندق امینی اسعد افندی | |

### محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب افندی | باش کاتب مصطفی افندی |
| اعضا سلیمان بك | مستنطق معاونی علی افندی |
| « اسماعیل افندی | کاتب ثانی طلعت افندی |

### نفوس دائرهسی

| | |
|---|---|
| مأمور محمد بك | کاتبی ادهم افندی |

## دیون عمومیه دائرهسی

| | |
|---|---|
| مأمو سعید افندی | کاتب عزت افندی |

## بلدیه دائرهسی

| | |
|---|---|
| رئیس محمد بك | اعضا عثمان بك |
| اعضا استل افندی | « قرهبت اغا |

## بعض مأمورین

| | |
|---|---|
| تلغراف مأموری رمزی افندی | رژی مأمور وکیلی ابراهیم افندی |

طاپو کاتبی رضا افندی

## ضابطه دائرهسی

| | |
|---|---|
| چاوش صادق اغا | اونباشی محمد اغا |

## کسکین قضاسی

قائممقام آصف بك ثانیه ٣م ٤ع امتیاز کموش
نائب سلیمان سری افندی
مفتی علی خلوصی افندی
مال مدیری محمد افندی
تحریرات کاتبی لطفی افندی

## مجلس ادارهٔ قضا

| | رئیس | قائممقام افندی | |
|---|---|---|---|
| اعضای طبیعیه | نائب افندی | حسین افندی | اعضای منتخبه |
| | مفتی افندی | محمد افندی | |
| | مال مدیری افندی | واصلی اغا | |
| | تحریرات کاتبی افندی | منحل | |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری محمد افندی | معاونی علی افندی |
| رفیق محمد افندی | صندق امینی اونك افندی |

## محکمهٔ بدایت

| | |
|---|---|
| رئیس نائب افندی | باش کاتب عاکف افندی |
| اعضا رضا بك | مستنطق معاونی خیری افندی |
| « حاجی ارتین اغا | کاتب ثانی حکمت افندی |

متساولات محرری علی افندی

## دیون عمومیه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور حاجی مصطفی افندی | کاتب وصندق امینی محمد افندی |

## نفوس اداره سی

| | |
|---|---|
| مأمور محمود بك | کاتب ممش افندی |

## بانق شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس عبداه اغا | کاتب صالح افندی |
| اعضا امین اغا | اعضا اغوب اغا |
| « ایساق اغا | تحصیلدار ذکریا افندی |

بلدیه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس محمد اغا | اعضا اغوب اغا |
| اعضا ایساق اغا | « لفتر اغا |
| « بدوص اغا | « اوخانس اغا |

کاتب عزت افندی

مکتب رشدی

| | |
|---|---|
| معلم یوسف ضیا افندی | بواب یونس افندی |

تلغراف دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور عارف افندی | شاکرد عرفان افندی |

محکمهٔ شرعیه قلمی

| | |
|---|---|
| باش کاتب حاجی افندی | کاتب ثانی منحل |

ایتام مدیری منحل

ضابطه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| ملازم اول علی اغا | اونباشی احمد اغا |

§

اوانوس قضاسی

قائممقام ابراهیم ادهم افندی رابعه
نائب محمد سعید افندی
مفتی حاجی مصطفی افندی
مال مدیری اشرف افندی
تحریرات کاتبی لطفی افندی

## مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام افندی

اعضای طبیعیه:
نائب مصطفی افندی
مفتی حاجی مصطفی افندی
مال مدیری اشرف افندی
تحریرات کاتبی لطفی افندی

اعضای منتخبه:
حاجی ایوب افندی
سلیمان افندی
یوسف افندی
حاجی مصطفی افندی

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| مال مدیری افندی | معاونی علی افندی |

صندق امینی ذکی افندی

## بدایت محکمه‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس نائب افندی | اعضا حاجی مصطفی افندی |
| « عمر افندی | اعضا ملازمی احمد افندی |

## محکمه قلمی

| | |
|---|---|
| باشکاتب حسن افندی | مستنطق معاونی صدقی افندی |
| کاتب ثانی عاکف افندی | مقاولات محرری عمر افندی |

## نفوس اداره سی

| | |
|---|---|
| مأمور عاکف افندی | کاتب مصطفی افندی |

## بانق اداره‌سی

رئیس حاجی مصطفی افندی

| | |
|---|---|
| اعضا حسین افندی | خلیل پشه اغا |
| « فیضی افندی | محمد افندی |
| کاتب رجب افندی | علی عثمان اغا |

## معارف قومیسیونی

رئیس منحل

| | |
|---|---|
| اعضا عبدالله افندی | حسین افندی |
| « حاجی ایوب افندی | احمد افندی |
| « یوسف افندی | اسماعیل افندی |

کاتب یوسف افندی

## بلدیه دائره‌سی

رئیس خلیل پشه اغا

| | |
|---|---|
| اعضا محمد افندی | حاجی افندی |
| « الوی‌ن عثمان اغا | حاجی محمد اغا |
| « بکر اغا | کاتب احمد افندی |

## دیون عمومیه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور شاکر افندی | کاتب عارف افندی |

## رژی دائره‌سی

مأمور ولاسیوس افندی

## طابو دائره‌سی

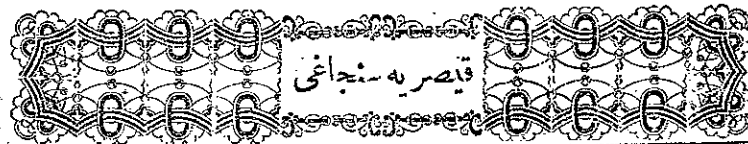
| | |
|---|---|
| طابو کاتبی مصطفی افندی | ملازم عثمان افندی |

## رشدیه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| معلم اول عبدالله افندی | رقعه معلمی یوسف افندی |

## ضابطه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| قول وکیلی اسماعیل اغا | معاونی احمد اغا |




متصرف فخام پاشا

ميرالامرا ٣ عثمانى

## ارکان لوا

| | | |
|---|---|---|
| نائب | سالم افندى | |
| مفتى | حاجى انور افندى | ٤م |
| محاسبه جى | نظيف افندى | |
| تحريرات مديرى | آکاه افندى | ثانيه ٣ع |

## مجلس ادارهٔ لوا

رئيس متصرف پاشا

اعضاى طبيعيه:
- نائب افندى
- مفتى افندى
- محاسبه جى افندى
- تحريرات مديرى افندى
- روم ميتره پوليدى يوانس افندى ٢
- قتوليك پسقپوسى بغوص افندى ٣
- پروتستان راهبى کروپى افندى

اعضاى منتخبه:
- عمر افندى ثالثه ٤م
- فيض اله افندى رابعه
- نؤلغوص افندى
- منديکيان بدروس افندى

مجلس اداره باشکاتبى نظيف افندى

مقيد حاجى احمد افندى

## تحريرات قلمى

| | | | |
|---|---|---|---|
| مسود اول | توفيق افندى | مسود ثانى | عمر لطفى افندى |
| مبيض اول | صالح صبرى افندى | مبيض ثانى | رفعت بك |
| مبيض ثالث | حلمى افندى | اوراق مأمورى | شاکر افندى |

## مال قلمی

| | |
|---|---|
| باشكاتب حاجی مصطفی افندی | واردات مقیدی امین افندی |
| یومیه كاتبی عبدالقادر « | مصالح جاریه كاتبی حقی « |
| صندوق امینی بكر « | ملازم فؤاد « |

## ویركو قلمی

| | |
|---|---|
| ویركو مأموری احمد كمال بك | مركز ویركو كاتبی اسمعیل حقی افندی |
| رفیقی حمید افندی | تلاس ناحیه‌سی كاتبی حقی « |
| تولسون ناحیه‌سی كاتبی محمد « | اندیرلك « « منجلی |
| دفترجی عادل « | ملازم سعاد « |

## نفوس اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأمور ابراهیم ادهم افندی | كاتب عبدالرحمن افندی |
| ملازم رفعت « | دیگری محمد افندی |

## اوقاف قلمی

| | |
|---|---|
| مدیر رفعت افندی رابعه | كاتبی احمد نظیف افندی |
| ملازم ذكی « | « مصطفی « |

## دفتر خاقانی قلمی

| | |
|---|---|
| مأمور نهاد افندی | باشكاتب حاجی سعید افندی |
| طاپو كاتبی احمد « | املاك كاتبی مصطفی « |
| مسقفات كاتبی مصطفی « | یوقلمه كاتبی محمد علی « |
| « صلاح الدین افندی | ملازم مصطفی « |

## زراعت بانقی شعبه‌سی

| | |
|---|---|
| مامور احمد نیازی افندی | رئیس قاسم افندی |
| اعضا اسعد افندی | کاتب رفعت افندی |
| ابراهام اغا | موقت ایکنجی کاتب حقی افندی |
| عقوب اغا | تحصیلدار مصطفی اغا |

## محکمهٔ بدایت حقوق دائره‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس نائب افندی | اعضا طرون افندی |
| اعضا یورغانجی اوغلی میخالاکی افندی | اعضا ملازمی مصطفی « |

ضبط کاتبی مصطفی افندی

## جزا دائره‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس محمد نشات بك ثالثه | عضا حاجی محمد افندی |
| اعضا اوخانس افندی | اعضا ملازمی سلیمان « |
| باش کاتب عثمان نوری « | ضبط کاتبی نوح « |
| ضبط کاتبی مصطفی « | « احمد « |

## معاونلك دائره‌سی

مدعی عمومی معاونی عبداه عونی افندی

## استنطاق دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مستنطق فخری افندی | ملازم عمر افندی |

ملازم نائل افندی

## اجرا دائره‌سی

| | |
|---|---|
| مأموری منحل | مباشر نفر ٢

## مقاولات دائره سی

مقاولات محرری موسی افندی رؤس                کاتب خلیل افندی

## محکمهٔ شرعیه

| | |
|---|---|
| باش کاتب منیب افندی | |
| ایکنجی کاتب رفعت افندی | مقید شکری افندی |
| اوچنجی « حسین افندی | « محی الدین افندی |
| دردنجی « احمد افندی | ایتام مدیری حسیب افندی |
| بشنجی « جودت افندی | محضر ٦ |

## محکمهٔ تجارت

| | |
|---|---|
| رئیس شعبان افندی ثالثه | اعضای موقته ابراهام افندی |
| اعضای دائمه حمدی افندی | « « واسیلاکی افندی |
| « « ارتین افندی | « « اوخانس افندی |
| باش کاتب تودرس افندی | « « منحل |
| ضبط کاتبی اوخانس افندی | مقید توفیق افندی |
| مبیض نوبهار افندی | مباشر نفر ٤ |

## تلغراف اداره سی

| | |
|---|---|
| مدیر مصطفی زهنی افندی | |
| مخابره مأموری نائل افندی | پوسته کاتبی حقی افندی |
| « محمد افندی | چاوش وموصل محررات نفر ٤ |

## دیون عمومیه دائره سی

مدیر عثمان فوزی افندی ۵م
تحریرات کاتبی اسماعیل افندی
اعشار کاتبی مهران افندی

باش کاتب حسین افندی
کاتب ثانی احمد افندی
صندوق امینی حسن افندی

تحصیلدار؟ تولجی نفر ۵

## رژی دائره سی

مدیر یواناکی افندی
محاسبه جی براچوتی افندی
انبار مأموری جورجی افندی

محافظه مأموری رفعت بك
« کاتبی ارتین افندی
سواری پیاده نفر ۲۹

## بلدیه دائره سی

رئیس محمد علی افندی نا ۹۰م۴ع
اعضا شیخ ابراهیم افندی متمایز
« نوح افندی
« محمد اغا
« نمش افندی
کاتب ذهنی افندی خامسه
« حلیم افندی
بلدیه سرمنشی رمزی بك
جزای نقدی مأموری محمد افندی

اعضا فیض الله افندی
« عثمان افندی
« اسعد افندی
« خاچادور رسوم اغا
« ماردروس اغا
« اتوب اغا
صندوق امینی مصطفی افندی
تنظیفات مأموری مصطفی افندی
چاوش نفر ۲۱

## صحیه دائره سی

خستهخانه و بلدیه طبیب اولی مصطفی افندی ثانیه
مملکت ایکنجی طبیبی دیتران افندی ثالثه

## ضابطه دائره‌سی

طابور اغاسی قدری بك ٤م | حساب امینی منصور افندی
پیاده بلوك اغاسی مظهر افندی | سواری بلوك اغاسی سیف الله افندی ٤م
معاونی ابراهیم اغا | معاونی یوسف اغا
ژورنال امینی بطال اغا | ژورنال امینی حقی افندی ٤م

سرغاردیان احمد نافذ افندی | کاتب جمال افندی
غاردیان نفر ۹

## رشدیه مکتبی

معلم اول عمر افندی | معلم ثانی احمد افندی
خط و رقعه معلمی زینب افندی | بواب ابراهیم اغا

## تلاس مکتب رشدیه‌سی

معلم اول مصطفی افندی | معلم ثانی مصطفی افندی
رقعه معلمی و بوابی عثمان افندی

## کهرجیله فابریقه‌سی

مدیر ابراهیم افندی قول اغاسی ٥م | کاتب شوکت افندی
انبارجی علی اغا | خدمه نفر ٤

قيصرى سنجاغنه ملحق قضالر

( انجه صو قضاسى )

## مأمورين

قائمقام رفعت بك | متمايز ٣م

نائب سعدالدين افندى مدرس | مال مديرى حسن وصفى افندى

تحريرات كاتبى محمد خالى افندى

## مجلس ادارهٔ قضا

رئيس قائمقام بك

اعضاى طبيعيه: نائب افندى، مال مديرى افندى، تحريرات كاتبى «

اعضاى منتخبه: درويش افندى، مصطفى افندى، واسيل اغا، باندەلى اغا

## مال قلمى

مال مديرى حسن وصفى افندى | معاونى احمد وهبى افندى

صندوق امينى ارميا افندى

## محكمهٔ بدايت

رئيس نائب افندى | باش كاتب حاجى محمد افندى

اعضا اسماعيل حقى افندى | مستنطق معاونى نوح افندى

« بدوص « | ايكنجى كاتب شعبان افندى

مباشر ٢

نفوس قلمی

| مأمور مصطفی افندی | کاتب محمد نوح افندی |
|---|---|

بانق شعبه‌سی

| رئیس نیکنور اغا | اعضا حسین افندی |
|---|---|
| اعضا احمد اغا | « یوان اغا |
| « ایستول اغا | محاسبه کاتبی سینه‌کرم افندی |

دیون عمومیه

| مأمور احمد رمزی افندی | کاتبی علی سامی افندی |
|---|---|

تلغراف اداره‌سی

| مأمور احمد افندی | شاگرد عثمان افندی |
|---|---|

موصل محررات مصطفی اغا

بلدیه

| رئیس حاجی بکر اغا | اعضا دیرمید افندی |
|---|---|
| اعضا حاجی بکر اغا | « نیکنور اغا |
| « حاجی بکر افندی | « یوان اغا |

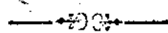
بعض مأمورین

| طاپو کاتبی ابراهیم افندی | یوقلمه کاتبی محمد افندی |
|---|---|

تحصیلدار محمد افندی

## قره‌حصار ناحیه‌سی

| | | | |
|---|---|---|---|
| مدیر | احمد رمزی افندی | نائب | حاجی محمد افندی |
| مفتی | مصطفی افندی | کاتبی | ابراهیم افندی |
| اعضا | محمد نوری افندی | اعضا | یوسف بك |
| « | مصطفی افندی | « | مصطفی افندی |



## دوه‌لو قضاسی

### مأمورین

قائمقام شوقی بك ثالثه

| | | | |
|---|---|---|---|
| نائب | محمد رفیق بك رؤس | مفتی | حاجی ابراهیم افندی |
| مال مدیری | اسماعیل افندی ثانیه | تحریرات کاتبی | سلیمان وهبی افندی |

### مجلس اداره قضا

رئیس قائمقام افندی

اعضای طبیعیه:
- نائب افندی
- مفتی افندی
- مال مدیری افندی
- تحریرات کاتبی افندی
- متره‌پولید وکیلی بابا نیکیو افندی
- مرخص وکیلی ارتین افندی

اعضای منتخبه:
- حاجی حسین افندی
- محمد افندی
- اندون افندی
- حاجی قره‌بت اغا

مال قلمی

مال مدیری اسماعیل افندی ثالثه | معاونی حسین افندی
صندوق امینی خیری بك

محکمهٔ بدایت

رئیس نائب افندی | اعضا حاجی حسن افندی
اعضا ارتین افندی | باش کاتب ذکریا افندی
مستنطق معاونی دده افندی | ایکنجی کاتب شوکت افندی
مقاولات محرری آنوب افندی | مباشر نفر ۳

نفوس اداره‌سی

مأمور محمد افندی | کاتب احمد سامی افندی

باغ شعبه‌سی

رئیس حاجی قره‌بت افندی | کاتب محمود افندی
اعضا عثمان افندی | اعضا بکر افندی
« اوخانس افندی | « حاجی نشان افندی
ملازم عاصم افندی

مکتب رشدی

معلم اول رشدی افندی ادرنه م رساکی
معلم ثانی حقی افندی | بواب مصطفی افندی

دیون عمومیه

مأمور راشد افندی | کاتبی حاجی علی افندی
ملازم احمد نظیف افندی

## رزی اداره‌سی

| | |
|---|---|
| مأموری احمد رجائی افندی | قولجی نفر ٥ |

## بلدیه دائره‌سی

| | |
|---|---|
| رئیس عثمان ضیا افندی | طبیب ابراهیم لطیف افندی ثالثه |
| اعضا حاجی ابراهیم افندی | اعضا علی افندی |
| « ایوب اغا | « اوخلی اغا |
| کاتب جمال افندی | مفتش حاجی حسن افندی |

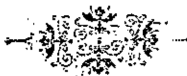
## بعض مأمورین

| | |
|---|---|
| طابو کاتبی اسعد افندی | یوقلمه کاتبی درویش افندی |
| تحصیلدار نفر ٥ | |

---

## قره تغاره ناحیه‌سی

| | |
|---|---|
| مدیر سلیمان بك | کاتب علی افندی |
| صندق امینی ارتین افندی | |



## خاصه اردوی همایونی ردیف بردنجی قیصریه
## فرقهٔ عسکریه‌سی

قوماندان حسین شریف پاشا فریق

مجیدی ۱ ... عثمانی ۲ ... | جن / ثا | کرید / ترابیه

فرقه ارکان حربیه‌سی

حاجی محمد افندی ارکان حربیه یوزباشیسی ۴م
یوسف افندی ملازم اول

## فرقهٔ مذکوره‌یه ملحق بدنجی قیصریه لوا قوماندانلغی

لوا قوماندانی حمدی پاشا میرلوا مجیدی مدالیه
۲

لوا ارکان حربیه‌سی

محمد ادهم افندی یوزباشی

مذکور لوانه ملحق امرا و ضابطان

عثمان رضا بك میرالای ۳م ٤ع امتیاز گوش مدالیه‌سی
خلیل ابراهیم افندی الای کاتبی ٥م

( برنجی قیصریه طابوری )

بیکباشی محمد بسیم افندی پلونه
صاغ قول اغاسی حسن تحسین افندی گوش امتیاز

طابور كاتبى حسين فيضى افندى
دعوى مأمورى ملازم ثانى على رضا افندى
تفنكجى اوسته‌سى عبدالله افندى

| ( برنجى بلوك ) | ( ايكنجى بلوك ) |
|---|---|
| برنجى يوزباشى على افندى ٥م | برنجى يوزباشى اسماعيل اغا ٥م |
| ايكنجى « حاجى مصطفى افندى | ايكنجى « احمد اغا |
| ملازم اول محمد نورى افندى | ملازم ثانى حاجى سعدالدين افندى |

| ( اوچنجى بلوك ) | ( دردنجى بلوك ) |
|---|---|
| برنجى يوزباشى محمد اغا | يوزباشى محمد نورى افندى ٥م |
| ايكنجى يوزباشى محمد على افندى ٥م | ملازم ثانى على اغا ٥م |
| ملازم ثانى احمد افندى | |

( ايكنجى اركان طابورى )

بيكباشى محمد نعمت افندى بلونه
قول اغاسى محمد اغا كريد
طابور كاتبى محمد سعيد افندى

| ( برنجى بلوك ) | ( ايكنجى بلوك ) |
|---|---|
| يوزباشى منحل | يوزباشى حسن افندى |
| ملازم اول عثمان اغا | يوزباشى ثانى حسن اغا |
| « ثانى مصطفى افندى | ملازم اول حسن اغا |

| (اوچنجی بلوك) | | (دردنجی بلوك) | |
|---|---|---|---|
| یوزباشی | مصطفی اغا | یوزباشی | مصطفی افندی |
| ملازم اول | حسن اغا | ملازم اول | عاصم اغا |
| ملازم ثانی | منحل | ملازم ثانی | منحل |

(اوچنجی طاولـوڭ طابوری)

| | |
|---|---|
| بیکباشی | حاجی محمد افندی ٤ م |
| قول اغاسی | حسین حسنی افندی بلونه |
| طابور کاتبی | ادهم ادیب بك |

(برنجی بلوك)

| | | | |
|---|---|---|---|
| یوزباشی | یوسف افندی | یوزباشی | علی رضا افندی |
| ملازم اول | حسن اغا | | |

ایکنجی بلوك

| | | | |
|---|---|---|---|
| یوزباشی | مصطفی افندی | ملازم اول | امین افندی |

اوچنجی بلوك

| | | | |
|---|---|---|---|
| یوزباشی | مصطفی افندی | ملازم اول | حسین حسنی افندی ٤ م |
| ملازم ثانی | سعید افندی | | |

دردنجی بلوك

| | | | |
|---|---|---|---|
| یوزباشی | حمزه اغا | ملازم اول | امین افندی |
| ملازم ثانی | حاجی احمد اغا ٥ م | | |

## دردنجی قیصریه فرقه‌سنك سکزنجی یوزغاد لوا قوماندانلغی

عثمان پاشا میرلوا مجیدی ۲ عثمانی ۳ ذرص مدالیه‌سی

### ( مذکور لوالغه ملحق امرا و ضابطان )

محمد شاکر بك میرالای

عادل بك قائمقام م۲ ع۳

حاجی محمد امین افندی الای کاتبی

### ( برنجی یوزغاد طابوری )

بیکباشی احمد کاشف افندی م ٤

طابور کاتبی محمد ایوب افندی م ٥

تفنکجی اوسته‌سی اسماعیل حقی افندی

دپوی مأموری احمد افندی

| برنجی بلوك | ایکنجی بلوك |
|---|---|
| برنجی یوزباشی حسین عونی افندی | یوزباشی مصطفی افندی م٥ |
| ایکنجی « محمد حامی افندی | ملازم اول ولی الدین افندی |
| ملازم اول سلیمان فائق افندی | ملازم ثانی محمد افندی |
| ملازم ثانی محمد افندی | |

| اوچنجی بلوك | دردنجی بلوك |
|---|---|
| یوزباشی حاجی یوسف افندی | یوزباشی یوسف افندی |
| ملازم اول محمد اغا | ملازم اول حاجی امین افندی |
| ملازم ثانی عمر افندی | ملازم ثانی اسماعیل افندی |

(ایكنجی آلایه طابوری)

بیكباشی محمد سعید بك ٥م بلونه
صاغ قول اغاسی محمد راشد اغا كرید « «
طابور كاتبی منحل

| (برنجی بلوك) | (ایكنجی بلوك) |
| --- | --- |
| یوزباشی محمد توفیق افندی | یوزباشی اسماعیل حقی افندی |
| ملازم اول حسین اغا | ملازم اول محمد اغا |
| ملازم ثانی حاجی اسماعیل افندی | ملازم ثانی منحل |

| (اوچنجی بلوك) | (دردنجی بلوك) |
| --- | --- |
| یوزباشی مقصود اغا | برنجی یوزباشی محمد افندی |
| ملازم اول فائق افندی | یوزباشی علی اغا |
| ملاز ثانی محمد اغا | ملازم اول ابراهیم افندی |

(اوچنجی بوغازلیان طابوری)

بیكباشی سلیم افندی ٥م
صاغ قول اغاسی حاجی محمد اغا عموم منالیه
طابور كاتبی اسماعیل حقی افندی

| (برنجی بلوك) | (ایكنجی بلوك) |
| --- | --- |
| یوزباشی حسن اغا | یوزباشی محمد رضا افندی |
| ملازم اول علی اغا | یوزباشی ثانی علی اغا |
| ملازم ثانی نعمان خاكی بك | ملاز اول حمزه اغا |

| (اوچنجی بلوك) | (دردنجی بلوك) |
|---|---|
| یوزباشی حاجی علی افندی | یوزباشی عمر اغا |
| یوزباشی حسین اغا | ملازم اول محمد اغا |
| | ملازم ثانی محمد سعید افندی |

### (دردنجی آق طاغ معدنی طابوری)

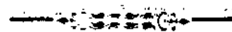
بیکباشی ابراهیم افندی ٤م ٤غ

صاغ قول اغاسی صالح افندی ٥م افتخار کریدقره طاغ مدالیه‌لری

طابور کاتبی حسین عونی افندی

| (برنجی بلوك) | (ایکنجی بلوك) |
|---|---|
| یوزباشی مصطفی اغا | یوزباشی اسماعیل افندی |
| ملازم اول سلیمان اغا | ملازم اول محمد افندی |
| ملازم ثانی احسان افندی | ملازم ثانی حاجی صالح افندی |

| (اوچنجی بلوك) | (دردنجی بلوك) |
|---|---|
| یوزباشی محمد افندی ٥م | برنجی یوزباشی محمد اغا |
| ملازم اول ابراهیم افندی | ایکنجی یوزباشی محمد افندی |
| ملازم ثانی ابراهیم اغا | ملازم اول مصطفی اغا |



## اون التنجی قیرشهری الایی

قائممقام درویش شکری بك ... ٤م

### ( برنجی قیرشهری طابوری )

بیکباشی احمد محی الدین افندی

قول اغاسی محمد فائق افندی

طابور کاتبی حسین حسنی افندی

تفنکجی احمد اوسته

دپوی مأموری ملازم احمد افندی

| برنجی بلوك | ایکنجی بلوك |
|---|---|
| یوزباشی ابراهیم افندی | یوزباشی عبدالفتاح افندی |
| ملازم اول احمد اغا | ملازم اول چاقو اغا |
| ملازم ثانی محمد افندی | ملازم ثانی حسین اغا |

| اوچنجی بلوك | دردنجی بلوك |
|---|---|
| یوزباشی سعید اغا | یوزباشی محمد افندی |
| ملازم اول اسماعیل افندی | ایکنجی یوزباشی کامل افندی |
| ملازم ثانی مصطفی افندی | ملازم ثانی مصطفی افندی |

### ایکنجی مجور طابوری

بیکباشی احمد افندی ٤م | قول اغاسی حسن افندی ٥م

طابور کاتبی محمد حسن افندی

| برنجی بلوك | ایکنجی بلوك |
|---|---|
| یوزباشی علی اغا | یوزباشی محمد افندی |
| ایکنجی یوزباشی | ایکنجی یوزباشی عمر اغا |
| ملازم اول محمود اغا | ملازم ثانی عبدی افندی |

| اوچنجی بلوك | دردنجی بلوك |
|---|---|
| یوزباشی مصطفی افندی | یوزباشی عمر افندی |
| ایکنجی یوزباشی عبداله افندی ٥م | ایکنجی یوزباشی خلیل اغا |
| ملازم اول حسن اغا | ملازم اول عارف اغا |

(اوچنجی کسکین طابوری)

بیکباشی محمد تقی الدین افندی ٥م | قول اغاسی منحل

طابور کاتبی اسماعیل حقی بك

| برنجی بلوك | ایکنجی بلوك |
|---|---|
| یوزباشی خلیل اغا | یوزباشی محمد افندی |
| ملازم اول علی افندی | ایکنجی یوزباشی عبداله افندی |
| ملازم ثانی احمد افندی | ملازم اول سلیمان افندی |

| اوچنجی بلوك | دردنجی بلوك |
|---|---|
| یوزباشی احمد افندی | یوزباشی محمد افندی |
| ملازم اول سعداله افندی | ملازم اول محمد افندی |
| ملازم ثانی علی افندی | ملازم ثانی قدری افندی |

( دردنجی سنقورلو طابوری )

بیکباشی هابل افندی
قول اغاسی اسماعیل زهدی افندی
طابور کاتبی خلیل افندی
تفنکجی حسنی اوسته
دپو مأموری ملازم لطیف افندی

| ( برنجی بلوك ) | ( ایکنجی بلوك ) |
| --- | --- |
| یوزباشی حسنی افندی | یوزباشی مصطفی افندی |
| ملازم اول مصطفی افندی | ملازم اول علی افندی |
| ملازم ثانی محمد افندی | ملازم ثانی حسین حسنی افندی |
| ( اوچنجی بلوك ) | دردنجی بلوك |
| یوزباشی عثمان اغا | یوزباشی محمد رفعت افندی |
| ملازم ثانی احمد اغا | ملازم ثانی احمد اغا |



| برنجی بلوك | ایکنجی بلوك |
| --- | --- |
| یوزباشی علی اغا | یوزباشی محمد افندی |
| ایکنجی یوزباشی | ایکنجی یوزباشی عمر اغا |
| ملازم اول محمود اغا | ملازم ثانی عبدی افندی |

| اوچنجی بلوك | دردنجی بلوك |
| --- | --- |
| یوزباشی مصطفی افندی | یوزباشی عمر افندی |
| ایکنجی یوزباشی عبداله افندی ٥م | ایکنجی یوزباشی خلیل اغا |
| ملازم اول حسن اغا | ملازم اول عارف اغا |

## (اوچنجی گسکین طابوری)

بیکباشی محمد تقی الدین افندی ٥م | قول اغاسی منحل

طابور کاتبی اسماعیل حقی بك

| برنجی بلوك | ایکنجی بلوك |
| --- | --- |
| یوزباشی خلیل اغا | یوز باشی محمد افندی |
| ملازم اول علی افندی | ایکنجی یوزباشی عبداله افندی |
| ملازم ثانی احمد افندی | ملازم اول سلیمان افندی |

| اوچنجی بلوك | دردنجی بلوك |
| --- | --- |
| یوزباشی احمد افندی | یوزباشی محمد افندی |
| ملازم اول سعداله افندی | ملازم اول محمد افندی |
| ملازم ثانی علی افندی | ملازم ثانی قدری افندی |

## انقره ولایتك احوال طبیعیه‌سی

آسیا قطعه‌سنك منتهای غربیسنده واقع واناطولی شبه جزیره‌سنك تام وسطنده اك منبت ومحصولدار بر قطعه‌در.

شمالاً قسطمونی، شرقاً سیواس، جنوباً اطنه وقونیه، غرباً خداوندکار ولایتلریله هم حدود اولوب ۲۸ درجه ۳۳ — ۳۴ دقیقه طول شرقی ایله ۳۲ درجه اون دقیقه الی قرق اوچ درجه وقرق دقیقه عرض شمالیده واقعدر.

ازمید کورفزینك اعتباراً جهت غربیه‌سی بحر سیاهده (۲۰۰) جنوباً مرسین اسکله‌سندن (۳۰۰) صامسوندن جهت شمالیه‌یی بحر سیاهه (۲۲۵) کیلو مترو بعد مسافه‌ده‌در.

ولایتك حاوی اولدیغی اراضی طولاً ایکی یوز، عرضاً درتیوز اللی، سطحاً طقسان بیك مربع کیلو متروden عبارت اولوب بوندن تخمیناً اللی اوچ بیك مربع کیلو متروسی اراضیٔ مزروعه ومنبته، یکرمی بش بیك کیلومتروسی طاغ ومرعا، بش بیك کیلو متروسی اورمانلر تشکیل ایتمکده‌در.

آتیده‌کی جداول مخصوصه‌سنده جهت وموقعلریله سائر تفصیلاتی محرر اولدیغی وجهله بر ملیون اوچ یوز سکسان یدی بیك مترو امتدادنده شوسه یوللرینه وسطحاً ایکی یوز طقسان التی بیك التی یوز التمش یدی جریب اورمانلره مالکدر.

ولایت داخلنده بولنان طاغلرك اك مشهوری قیصریه قصبه‌سنه بر ساعت بعد مسافه‌ده‌کی «ارجکز» طاغی اولوب سطح بحردن ارتفاعی درت بیك مترو وقوزان سلسلهٔ جبالیه‌سنك اك یوکسك نقطه‌سیدر. بوندن بشقه ایش بلی، تکه طاغی، ایدیق طاغی، الا طاغ، حیمانه‌ده قره‌جه طاغ، قصبهٔ بالاده وقونیه حدودنده پاشاطاغی، قیرشهری ویوزغاد سنجاقلری حدودنده چیچك طاغی، یوزغاد داخلنده آق طاغ دخی ولایتك باشلوجه طاغلرندندر.

## ( اقلیم وهوا )

اناطولی کبی طبیعتك برحدیقهٔ لطیفهٔ دل آراسی اولان قطعهٔ وسیعه ومنبته‌نك اك مهم برقسمنی تشکیل ایدن انقره ولایتنه قدرت فاطره‌نك بخش وابذال ایتدیکی محاسن طبیعیه وبدایع خلقیه اوقدر آثار بدیعهٔ مخردفرسا وجوده کتیرمشدر که بونك بحق تعریف وتصویری انجق مقتدر قلملر ایله کاری دکلدر .

بوراسی قوزان سلسلهٔ جبالیه‌سیله ( ایلدیق ) ( والا ) طاغلر آره‌سنده کی وادیٔ لطیفه‌یه تصادف ایلمکده اولدیغندن ناشی عمومیت اعتباریله هرطرفده اعتدال هوا حکمفرمادر .

بومناسبتله مواسم وفصول معینه‌ده اظهار آثار بدایع نما ایدن مآثر طبیعیه برطاقم الواح لطیفه حصوله کتیرر که انسان حقیقةً اعجاز نما اولان بوبدایع دلارانی برحس لطیف روحانی ایله متحسس ومتلذذ اولدیغی حالده تماشایه طویه‌مز .

انقره ایله قیصریه وقیرشهرینك بهار فیوضات نظارده اکتساب ایتدیکی نضارت وکمال داراوت . وادی وصحاریده نبت ایدن ونمداد انواعی قابل اوله‌میان اوراق وازهارك نشر ایلدیکی روایح روح‌پرورانه والواح بدیعه ونسیم لطیف جان‌فزا اویله هریرده ، هراقلیمده تجلی نما اوله‌جق محاسن طبیعیه‌دن دکلدر .

ولایتك برقسمنده — که یوزغاد طرفلری — شتا حکملی بالنسبه شدتلی اجرا ایدر ایسه‌ده سائر اقسامنده بعض سنه‌لر مستثنا اولارق اوززه پك متعدل کچمکده ومقدمهٔ شتا کانون اولده باشلایوب شباط نهایتنده انتها پذیر اولمقده‌در .

مارت اواخرنده حکم لطیفنی کوسترمکده اولان بهار بهجت آثار

هر طرفده و بالخصوص یوقاریده دخی نکارش پذیر خامهٔ تفصیل ایدلدیکی وجهله هر نوع اشجار مثمره و غیر مثمره‌نك اکتسا ایتدیکی کسوهٔ لطیفهٔ خضرا ایله بورالری فردوس برینن نمونه نما اوله‌جق بدایع طبیعیه ولوایح لطیفه ایله زینت ساز اولمقده‌در. فقط بوزغاد جهتلری بروجه محرر هوا جه ولایتك اقسام مرتفعه‌سنی تشکیل ایلمکده اولدیغندن اوراده بهار، ولایتك دیکر جهتلرینه نسبةً تأخر ایدر و بناءً علیه محال سائره‌ده نبت ایدن اثمار و فواکهدن بعضیلری بوراده یتیشمز.

انقره ولایتی منطقهٔ معتدله داخلنده بولنمسی و هواسنك جیادت و صافیت تامه‌یه مالك اولمسی سایه‌سنده هر وقت علل و امراض ساریه‌دن تحفظ ایلمکده اولدیغندن لله الحمد سایهٔ موفقیت سرمایهٔ جناب پادشاهیده صحت عمومیه هر وقت ممنونیتی موجب بر درجه‌ده‌در.

بریاندن دخی هر طرفك طهارت و نظافتنه و حفظ الصحه قواعدینه فوق العاده رعایت ایدلمکده اولدیغندن ایام صیفده ظهور ایدن بعض اوفق تفك اهمیتسز خسته‌لكلرك بیله توسعه میدان ویرلمامکده و هله شمندوفرك اکمالی سایه‌سنده اهمیت و نزاکتی برقات دها تزاید ایدن مرکز ولایتده تنظیفات امر مهمنه زیاده‌سیله اعتنا و رعایت ایدلمکده اولدیغی کبی بر طرفدن‌ده مملکتك طهارت کامله و دائمه‌ده بولنمسی اسبابنك استکمالیله برابر دیکر جهتدن دخی تزیینات و توسعاتنه همت اولنمقده بولندیغندن پك یقین بر زمانده بوراسنك واصل مرتبهٔ کمال اوله‌جغی و اك مشهور و زینت وار بر مملکت صره‌سنه کچه‌جکی شبهه‌سزدر.

## ( انهار )

داخل ولایتده پك چوق ایرمقلر و دره‌لر موجود ایسه‌ده بونلردن باشلوجه‌سی و اك جسیمی «قزل ایرمق» و «سقاریه» نهرلریدر.

قزل ارمق — دوریك وقره حصار شرقی آره‌سنده واقع « آبشقار » طاغلرندن نبعان ايله شرقاً سيواس وقيصريه حواليسنده تشكيل ايلديكی خط جريانندن بالمرور اوانوس ، قيرشهری جهتلرينی طولاشه‌رق ودنك معدنيله قلعه‌جك ، اسكلب قضالرينه اوغرايه‌رق تابع ناحيه‌لرنده (باليجه) و(ديوا) و(كوك) ايرمقلريله برقات دها كسب جسامت ايتدكدن صكره شمال شرقی‌يه تمايل ايدوب بافره قضاسندن قره‌دكزه منصب اولور .

قزيل ايرمق نهری بعض وقتلر سير سفائنه استعداد كوستره‌جك قدر جسامت پيدا ايدرسه‌ده ايام صيفده تناقص ايلمكده اولديغندن يالكز قيرشهری جهتلرنده اوفق قايقلرله بر ساحلدن ديكر ساحله كچيلرك بوندن بشقه مراكب بحريه بورادن بولنه‌مامقده‌در

سقاريه نهری — خداوندكار ولايتی ملحقاتندن كوتاهيه داخلنده واقع مراد طاغندن چيقه‌رق بر طاقم طاغلرك خطوط اجتماع مياهيسندن متحصل صولرله كسب جسامت ايتدكدن صكره انقره حواليسنده سقاريه واديسنی تشكيل وغرباً بكبازاری ، ميخالجق ، لفكه ، كيوه ، جهتلرندن بالمرور شمالاً اطه‌بازارندن كچه‌رك اركلی ايله شيله آره‌سنده قره دكزه انصباب ايدر .

سقاريه ، قزيل ايرمق نهرندن دها جسيم ايسه‌ده مجراسنك طارلغی وهر ايكی ساحلنده كثرتی وچيقنتيلرك كثرتی بورادن‌دخی اك كوچك مراكب بحريه‌نك يوروتمسنه مساعد اولمديغندن يالكز بعض نقطه‌لرنده موجود اولان اسكی ومتين كوپريلر واسطه‌سيله بر ساحلدن ديكر ساحله كچيلمكده‌در .

## كوللر

انقره‌نك جهت جنوبيه‌سنده ونفس انقره‌يه اوچ ساعت مسافه‌ده (ايمير) وحيمانه قضاسنده (مغان) كولی وقيرشهرينك جانب غربيسنده درت ساعت مسافه‌ده (سيفه) كولی وقيصريه‌نك اوچ ساعت مسافه‌سنده (انبار) (وسلطان) صازلقلری كوللری اولدقجه جسيم اولوب ايمير وسيفه كوللرندن اون بش اوقه

ثقلتی قدر بایم بالغی . قیصریه سازاقلرندن دخی کثرتله ساز اخراج
ایدلکدهدر. مذکور کوللر سیر سفائنه قابل اوله‌جق درجه‌ده وسعت
وجسامته مالك اولمدقلرندن هیچ برینده دخی قایق وسائره کبی مراکب بحریه
موجود دکلدر .

## میاه معدنیه

انقره سنجاغنه ملحق ایاش قصبه‌سی درونده قره‌قیا محله‌سنده انکلیز
طوزی معدنه مصادف برقاپلیجه موجود اولدیغی کبی زیرقناسنك کومنج
قریه‌سنده تیمور معدنه اوغرایان دیکر برقاپلیجه واردر . بونلردن بشقه
بکپازاری . میخالجق . سیوریحصار . حیانه . بیان آباد قنالرىله . یوزغاد
سنجاغنه تابع صورقون ناحیه‌سنك کهنه قریه‌سنده وبوغازلیان قضاسنده
وقزه‌مغاره‌یه تابع قره‌دیکن وسرای بوغازی قریه‌لرنده وقیصریه‌نك حسن
اوبه کونده وقیصریه قصبه‌سنه التی ساعت مسافه‌ده کوز ونه التی ساعت مسافه‌ده
سازلق دینیلان موقعلرده وقیرشهری قصبه‌سنده ترمه‌وقره‌قوری نام محللرده
هرنوع سیزیلرله امراض مزمنهٔ عصبیه وامراض جلدیه وعوارض سائره‌یه
نافع وصتولری درجات مختلفه‌ده حار برچوق قاپلیجه‌لرله الم
معده، عسرت هضم، فساد دم وامثالی دها بعض امراضه نفع کثیری مجرب
وبارد برطاقم میاه معدنیه موجوددر .

قسم مخصوصنده دخی کوستریله‌جکی وجه ایله بیان اولنده موجود اولان
قاپلیجه‌لر خاصهٔ تأثیر جهتیله دیکرلرینه حائز رجحان اولوب بورایه ولایتك
هرطرفندن وجوار ولایت اهالیسندن بهرسنه برقاچ بیك نفوس دوام
ایدرك اکثریا خاصهٔ شفا بخشاسندن استفاده ایله عودت ایتمکده‌درلر
بوقاپلیجه‌لرك موقعی دخی شایان تذکار اوله‌جق درجه محاسن طبیعیه‌یه جلوه
ساز اولمش برر موقع لطیف فرحزادن اولدقلرندن اورالره دوام ایدن

ارباب ذوق وطبيعت و بالخصوص مملولين ومرضا هوانڭ صافيت وجودتندن،
دولريڭ عذوبت ولذتندن پك زياده لذت واستفاده حاصل ايدرك ممنوناً
عودت ايلمكده‌در. شمندوفرڭ انقره‌يه قدر تمديدى ولاجرم ايله پاى تخت
واوروپا اره‌سنده بر رابطه حاصل ايتديكندن اوروپا قابليجه‌لرينه من كل الوجوه
حائز رجحان اولان مذكور بيان ايد قابليجه‌لر ايله سائرلرندن عمومڭ
استفاده‌سنى تأمين ايده‌جك بر شهرت وترقيه نائليتى پك مأمولدر.

## معادن

يوزغاد سنجاغنڭ اقطاغ قضاسنده كموش، قيرشهرى سنجاغنڭ
كسكين قضاسنده باقر ايله مخلوط كذلك كموش، وميخالجق قضاسنده
كيل، اق كوپرى قورؤ همايونى داخلنده لوله طاشى معدنلرى موجود
اولوب معادن مذكوره‌دن بشقه ولايتڭ جهات سائره‌سنده كموش،
باقر، كوكرد، نفت پترول ودها سائر بر طاقم معدنلر موجود اولوب سايهٔ عمرانوايهٔ
جناب جهانبانيده شمندوفر خطنڭ انقره‌يه ورودى وامور نافعه متعهدلرى
حقنده تسهيلات فوق العاده ابرازى ثمره‌سى اوله‌رق شو اراليق معدن تحرياتى
ايچون برچوق طالبلر ظهور ايتمكده اولديغندن قريباً ذكر اولنان
معدنلرڭ تزييد ثروت عموميه‌يه خادم اوله‌جغى وموازنهٔ ماليه‌مزه يكونه
اهميتلى بر رقم علاوه ايده‌جكى شبهه‌سزدر.

## اورمان

ولايتڭ حاوى اولديغى اورمانلرڭ باشليجه‌سى بيان آباد، بكبازارى،
ميخالجق، اقطاغ، چورم قضالرنده واقع اولوب بونلرده چام، ميشه،
كوركن، اردج اغاجلرى بولنمقده وولايتڭ محتاج اولديغى كراسته
بو اورمانلردن قطع وجلب اولنمقده‌در. ذكر اولنان اورمانلردن بشقه بعض

محللرده مساحهٔ سطحیه‌سی بالنسبه حائز اهمیت اولمیان اوفق نفك برطاقم مشجره‌لر دها واردر .

## = مملحه‌لر =

ولایت داخلنده موجود مملحه‌لرك باشلوجه‌لری قیرشهری سنجاغی داخلنده‌کی حاجی بکتاش، تپه‌سی دلك، سکاو و یوزغاد سنجاغنه تابع سنقورلو قضاسنده چاپان اقچه. قیزلی‌جغول، قزه‌قیا ، علی بابا بوجق نام محللرده‌کی مملحه‌لردر .

حاجی بکتاش مملحه‌سی — قیرشهرینه التمش بش کیلو مترو مسافه‌ده وجنوب شرقیده واقع اولوب قیا حالنده بولنان طوزلرك اك مشهوری وزیاده خالصیدرکه سنه‌ده ایکی ملیون قیه‌یه قریب طوز اخراج اولنمقده و بوطوزلر لذت ونفاستی حسبیله هرطرفجه کسب رغبت ایتمکده‌در .
مذکور طوز تحت الزمین التی مترو درینلکدن اخراج ایدیلور. طوزك اخراجی ایچون مائلی قیولر حفر ایدلمشدر .

بوقیولرك زمینی ذات طبقات وحرکته غیر مساعد بر صورتده ایسه‌ده منحصراً بونکله اشتغال ایدن وطوزله‌لردن اون دقیقه بعد مسافه‌ده بولنان طوز کویی قریه‌سی اهالیسی طوز اخراجی عملیاتنده اودرجه کسب ملکه ایتمشلردرکه بومائلی وطار قیولر ایچروسنده قوشارق حرکت ایدوب برنفر کونده سکسانلدن یوز قیه‌یه‌قدر طوز چیقاره‌بیلمکده‌در .

شوصوك سنه‌لرده دیون عمومیه اداره‌سی جانبندن برای تجربه عمودی برقویو آچلمش ولازم کلان ادوات تدارك واستعمالنه باشلانلمش اولمغله طوز اخراجنده فوق‌العاده بر سهولت حاصل اولدیغی کبی مصارفجه‌ده یوزده اوتوز التی زیاده‌سنده تصرف ایدیله‌بیلمکده‌در ؛ شویله‌که کچن =۱۸۸۰= سنهٔ میلادیسنده یوز قیه طوز اخراجی ایچون ایکی غروش

طقسان سانتیم و =۸۲= ده ایکی غروش اون درت سانتیم و =۸۴= ده اوچ غروش و =۸۵= ده اوچ غروش اون سانتیم مصارف اختیار ایدلمکده ایکن عمودی قیولرك حفریله آلات وادوات اخراجیه‌نك استعمالندن طولایی =۱۸۸۸= ده کذلك یوزقیه طوزك مصارف اخراجیه‌سی بر غروش طقسان یدی سانتیمه قدر تنزل ایلمشدر. مذکور مملحه‌دن چیقان غایت خالص وشفاف بر نوع طوز پك اوقدر مبذول اولمامسی جهتیله صرفیاتی ذات اکرم مابین همایونه منحصر کبیدر.

تپه‌سی دلك مملحه‌سی — قیرشهرندن اون التی کیلو بعدنده واقعدر. سطح زمیندن قرقدن اللی مترویه قدر درینلکده بولندیغندن طوز اخراجی غایتله مشکل ومصرفلیدر. مع مافیه عمودی قیولر حفر ایدلدیکی وحاجی بکتاش مملحه‌سنده اولدیغی مثللو ماکنه‌لردخی استعمال اولندیغی تقدیرده حال حاضرده بر سنه ظرفنده ایدیلان یدی یوز بیك قیه اخراجات خیلوجه تزاید ایدوب مصارف اخراجیه‌نك تناقص ایده‌جکی وبناءً علیه حاصلات صافیه‌نك تزاید ایلیه‌جکی شبهه‌دن وارسته‌در. بوایکی معدنلردن اخراج اولنان طوزلر انقره — قونیه — سیواس — ولایتلریله محال سائره‌ده صرف ایدلمکده‌در.

بوایکی مملحه قونیه نظارتنه مربوط اولوب آتی الذکر مملحه‌لر دیون عمومیه‌نك انقره نظارتنه تابعدر.

سکیاو مملحه‌سی — یوزغادللی ومجیدیه‌اون بش کیلو مترو اوزاقلغنده‌در. بوقیا طوزی معدنی ذاتیله جسیم اولوب تخمیناً اوچیوز بیك کیلو مترو سطحنده‌در.

بومملحه‌دن شمدی‌یه قدر لغم باروتیله انداخت ایدیلان لغملر واسطه‌سیله طوز اخراج ایدلمکده ایکن بوکره سایه‌ٔ تسهیلاتوایهٔ جناب پادشاهیده هرطرفده تأسیس وانشا ایدیلن « غالری » منازه‌لر واسطه‌سیله اجرای عملیات واخراجات ایدلمکده‌در.

اوچیوز بش سنه‌سنده بر ملیون کیلویی متجاوز طوز اخراج ایدیله‌رك اون بش بیك غروش مصارف اخراجیه وقوعبولمشدر. سنهٔ مذکوره‌نك واردات صافیه‌سی درتیوز آلتی بیك غروش راده‌سنده‌در. اخراج ایدیلان طوزك قسم اعظمی یوزغاد سنجاغی داخلنده صرف ایدیلیور. سکیلو مملحه‌سی مدیرلك مرکزی اولوب جغول، اقجه قیونلی، صاریقیا کول مملحه‌لری بورایه مربوطدر.

جغول مملحه‌سی — سکیلودن اوتوز بش کیلومترو مسافه‌ده ودلیجه نهرینك جوارنده‌کی طپه‌نك اتکنده واقعدر. بو مملحه کول حالنده اولوب قرق درت عدد حوضلره ایکی منبعدن جریان ایدن طوزلی صولردن حاصل اولمقده‌در. جغول مملحه‌سندن برسنه ظرفنده اخراج اولنان طوزك مقداری بش یوز بیك قیه وحاصلات غیر صافیه‌سی ایکی یوز بیك غروش راده‌لرنده‌در. مع مافیه ترقیات صناعیه‌نك بورایه‌ده تطبیقی حالنده استحصالاتك برقاچ مثلی تزاید ایده‌جکی شبهه‌سزدر.

اقجه قیونلی مملحه‌سی — سنقورلیدن یکرمی کیلومترو بعدنده‌در. بو مملحه دخی کول حالنده اولوب هر نه‌قدر التمش قدر حوض یاپلمش ایسه‌ده بونلردن انجق قرق بش عددی ایشله‌مکده‌در. بر سنه‌ده آلتی یوز بیك قیه طوز چیقاریلیور. حاصلات غیر صافیه‌سی یوز اللی بیك غروشه بالغ اولمقده‌در.
بوکره حاصلاتك تزییدی ایچون بوراده دخی عملیات صناعیه اجراسی دردست اولدیغندن یقینده بو مملحه حاصلات سنویه‌سنك دخی بك زیاده ترقی ایده‌جکی اقوای مأمولاتدندر.

صاریقیا مملحه‌سی — سنقورلیدن اون وسکیلودن قرق کیلومترو مسافه‌ده واقعدر. مذکور مملحه ایکی منبع، بر قویو وقرق یدی حوضدن عبارتدر. اخراجات سنویه‌سی بش یوز بیك قیه، حاصلاتی دخی یوز سکسن بیك غروش راده‌سنده اولوب بو مملحه دخی دردست اعمالدر.

چایان مملحه‌سی — سنقورلیدن اون بش کیلومتر ومسافه‌ده واقع اولوب قدیمدن بری ایشلدلمکده ایسه‌ده کچن سنه بوراده دخی مکمل (غالری) آچیله‌رق ترقیات صناعیه مذکور مملحه‌ده‌دخی تطبیق ایدلمش و بوسایه‌ده هرسنه ایکی یوزاللی بیك کیلو مقداری وقوعبولان اخراجاتك یقینده فوق‌العاده ترقی ایده‌جکی مأمول بولنمشدر بومملحه‌دن اخراج ایدیلن طوزلر قوی مائی رنکده‌ایسه‌ده لذتجه دیکر طوزلردن فرقی یوقدر. برسنه‌لك حاصلات غیر صافیه‌سی یوزاوتوزیدی‌بیك غروش مقدارنده‌در .

علی بابا — بومملحه چایاندن بش کیلو مترو مسافه‌ده‌وسنقورلونك جهت جنوبیه‌سنده واقعدر قرق طقوز عدد حوضلرینه اون دقیقه مسافه‌سی اولان‌ویر طاغ‌اتکنده بولنان طوزلی صو جریان ایدر بو حوضلردن الیوم اوتوز عددی ایشلدلمکده‌در. مذکور مملحه‌دن چیقاریلان‌طوزلر زیله‌ومرزیفون وجوارنده صرف ایدیلور .

بونجق — بومملحه دخی چایان مملحه‌سنه بش‌وسنقورلی‌یه اون بش کیلو مترو بعدنده‌بولنان بردره‌نك اچروسنده‌در. موجود بولنان قرق عددحوضه ایکی منبعدن طوزلی صو جریان‌ایدر. برسنه‌لك اخراجاتی ایکی‌یوز اللی‌بیك قیه وحاصلات‌غیرصافیه‌سی‌یوز یکرمی بش‌بیك غروشدر. مذکورچایان،علی بابا وبونجق مملحه‌لری دخی انقره دیون عمومیه نظارتنه‌ملحق اسکلیب مملحه‌سی مدیریتك تحت اداره‌سنده‌در .

بالاده تعداد ایدیلان طوزله‌لردن بشقه سکیلو وقیصریه جوارلرنده بر چوق‌طوزشوره‌لری‌موجودایسه‌ده صرفه‌قابلیتی‌اولمدیغندن بالطبع محواولنجه‌یه قدر اداره جانبندن تحت محافظه‌ده بولندیرلمقده‌در .

دودلو ایله اینجه صو قنالری اراسنده وارجکز طاغنك اتکنده بولنان

«صاری کورکلی» مملحه‌سنده حاصل اولان طوزلر تشکل معدنیه مختلط بولنمق حسبیله اکله غیرشایان بولندیغندن بو راحاصلاتی قیصریه‌یه جلب ایله باقر قابلرنده قوللانلمق اوزره باقرجی اصنافنه فروخت ایدلمکده‌در .

قیصریه ایله ارجکز جوارنده‌کی ساز لقلرك اطراف واکنارنده «بادانه» تسمیه ایدیلان برنوع چایر حاصل اولورکه حیوانات اهلیه بو اوتلری غایت ایشتکله یر و بو نباتات ایچنده خیلی مقدار طوز بولندیغندن حیوانلره بشقه‌جه طوز ویرمك اقتضا ایتمز .

## زراعت

انقره ولایتی خاصهٔ انبات جهتیله برنجی درجه‌ده اولوب هواسی لطیف وجید واراضیسنك قسم اعظمی مستوی و بسیط وفوق العاده محصولدار ومنبت اولدیغی کبی هر طرفنده دخی متعدد نهرلر، دره‌لر، چاغلیانلر موجود اولدیغندن اشبو وسائط طبیعیه‌دن هرکس استفاده‌یه شتاب ایله سکنهٔ ولایتدن اکثریسی زراعت وفلاحتله اشتغال ایتمکده وولایتك هرجهتنده حبوبات وافیون، کتره، جهری، پلاموط کبی محصولاتك انواع مختلفه‌سی حاصل اولمقده‌در .

اخیراً تمدید وکشاد بیوریلان شمندوفرك ارائه ایلدیکی فوائد وتسهیلات فوق العاده طوپراغك استعداد تامه‌سندن استفاده طریقنی برقاتده‌ها توسیع وتشعیب ایتدیکی کبی هرطرفده موجود اولان وقضالری یکدیکرینه وبونلری ده شمندوفر مواقعنه ربط والصاق ایدن مکمل شوسه‌لر سایه‌سنده زراعت کوندن کونه کسب توسع وانبساط ایتمکده‌در.

ولایتك هرجهتنده انواع اثمار وفواکه پك مبذول برصورتده یتشمکده اولوب علی الخصوص الما وارمودك اك اعلا ونفیسی ادراك ایتمکده‌در. بالکز نار وانجیر حصولنه طبیعت اقلیم مساعد دکلدر. نفس انقره ایله

بیان آباد قضاسنده وسائر بعض ملحقاتده حصوله کلان بال هیچ بر محلده مثلی مشهود اولمدق صورتده بیاض ونفیسدر .

## نفوس

ولایتك نفوس عمومیه‌سی جدول مخصوصنده کوسترلدیکی وجه ایله (۷٤۹,۰٤٦) اسلام و(۱۱۱,۳۲۸) خرستیان و(٤۱۳) یهودی اوله‌رق جمعاً ۸٦۰۷۸۷ ذکور واناثدن عبارتدر .

## (واردات عمومیه)

ولایتك بوسنه مرتباتی ٤٤٦۹۷۷۱٥ ومصارفات عمومیه‌سی ۸۹۳۷٥۳۱ غروشدن عبارتدر . داخل ولایتده ۱۲۳۰۰٥۲ راس تفتك ۳۱۰۳٥٦ قیل کچی ٦۱۰۳۲٤۲ قیون که جمعاً ۳۱٤۳٦٥۰ راس اغنام موجوددر .

## (منسوجات واخراجات)

ولایتك برقسم مهم تجارتنی تشکیل ایدن تفتك فیناتی اخیراً دوچار تدنی اولمش ایسه‌ده الیوم حاصل اولان تفتکدن برقسمی ولایتك اکثر محللرنده وازجمله قیرشهری سنجاغنده عجم خالیلرینه مشابه غایت ظریف خالی وسجاده وکلیم واوطه‌دوشمه‌لریله قپو نجره پرده‌لری وقپه وصندالیه ویاصدیق یوزلری وترکی وهکبه نسج ایدلمکده و بوصورتله اورالرده داخلاً تفتك صرفی اسبابی کوندن کونه تکثر ایلمکده‌در . بوندن بشقه قیرشهرنده ایستنیلان محله قولایقله نقل اولنمق اوزره آچیلور قپانور جویز صندالیه اعمال اولنمقده وبونلردن جوار ولایتلره ودرسعادته برخیلی اخراجات وقوع بولمقده‌در .

لوای مذکوره ملحق اوانوس قضاسنده دخی لوله چامورندن غایت نفیس صودستیلر یله بارداقلر وسائربوکا مماثل ظریف شیلر اعمال اولندیغی کبی حاجی بکتاش ناحیه‌سنده دخی حاجی بکتاش ولی قدس سره السامی حضرتلرینك آثار کرامت نثارلرندن اولمق اوزه اشتهار ایدن غایت مجلا برنوع بلغمی طاشدن اعلا یازی وسیغاره طاقملری واوروپانك هرنوع بارداق وکاسه‌لرینه تقلیداً غایت مصنع صو بارداقلری وکوچك بیوك چورباوشربت طاس وکاسه‌لری وبعض الشکل بیوك قپاقلی طباقلر وماصه طاشلری، تك ومتعدد قوللی شمعدانلر اعمال ایدلمکده وهر طرفده فوق العاده مظهر رغبت اولمقده‌در.

حیمانه ، بالا ، سیوریحصار ، میخالجحق وکسکین قضالرنده دخی عشایر طرفلرندن متانت وظرافتجه نادر الامثال کلیم وهکبه‌لر وقیصریه سنجاغنده ایسه شمدی یه قدر اوروپاده بیله تقلیدینه موفق اولنه‌میان ( جحم ) تعبیر اولنور برنوع اینجه کلیملر نسج واعمال اولنورکه نفاست ولطافت جهتیله حقیقةً فوق العاده توصیفه شایاندرکه بونلردن دخی اوروپایه وبلاد غربیه‌دن اکثر سنه برخیلی اخراجات وقوعبولمقده‌در.

نفس انقره‌یه التی ساعت مسافه‌سی اولان وزیر قضاسنك مرکزی بولنان استانوس قصبه‌سنده تفتکدن مشهور انقره صوف وشالیلری وانقره قصبه‌سنده تفتکدن غایت اینجه ونفیس قادین وایرکك چوراب والدیونلریله تفتکدن قالن وتوکلی بیون اتقیلری وقاریوله اورتولری ویاصدیق یوزلری وسجاده وقادین وچوجقلره مخصوص چاکت وچوراب وسائره نسج اولنمقده وبونلردن دخی درسعادته وجوار ولایتلره خیلیجه اخراجات وقوعبولمقده‌در.

## مواشی — محصولات

هر قضانك احوال خصوصیه‌سنه دائر یازیلان معلومات صره‌سنده بیان ایدلدیکی وجه ایله داخل ولایتده آت، قصراق، مرکب، دوه، اوکوز، اینك، مانده واماثالی قره‌صغیر حیواناتیله قیون، قیل کچی وعلی الخصوص تفتك کچیسی پك کلیتلو اولوب مملکتك تجارتندن قسم اعظمنی تفتك ویپاغی ایله جهری، کتره، آفیون، بغدای، اربه، پاموق، سیسام، نخود کبی محصولات تشکیل ایتمکده و بونلردن ولایته سنوی برمبلغ جسیم کیرمکده‌در.

انقره ایله قیصریه، یوزغادده نفیس صوجق و پاصدرمه وبکپازارنده بکمزدن برنوع جویزلی صوجق اعمال ایدلمکده اولوب بونلردن درسعادت وولایات متجاوره‌یه برخیلی اخراجات وقوعبولمقده‌در.

## انقره شهری

اناطولینك اك مهم ومعتبر نقطه‌سنده واقع انقره شهری موقعاً لطیف ومعاملات تجاریه‌جه سواحلده واقع بعض جسیم شهرلردن صکره برنجی درجه‌ده اهمیتی حائزدر؛ انقره استانبولك (٤٥٠) کیلومترو شرق جنوبیسنده ویکرمی اوچ درجه اوتوز دقیقه عرض شمالی ایله اوتوز التی درجه واوتوز دقیقه طول شرقیده اوفاجق بر طاغك سطوح مائله‌سنده اولوب سطح بحردن سکز یوز مترو ارتفاعنده‌در.

اووه‌دن اعتباراً یوز مترو ارتفاعنده اولان مذکور طاغك قسم علیاسنی تشکیل ایدن صخرهٔ عظیمه اوزرینه بنا ایدلمش متین ورصین برقلعه موجود اولدیغی کبی شهری دائراً مادار محیط اولمق اوزره برسورك بقیه آثار جزئیه‌سی وجنوب جهتنده‌ده بعض استحکامات اثرلری مشهوددر. روما ایمپراطورلرندن مشهور (اوکوست) ك فتوحات لاتحصاسنی حاوی

اولان وصيتنامه‌سى جسيم مرمرلر اوزرينه حك ايله ذكر ايتديرديكى اون سكز شهردن بريسى‌ده انقره‌در . (*)

مذكور وصيتنامه لاتين و يونان لسانلريله محرر وسالف الذكر اون سكز شهرده مركوز ايكن غارات كيرىٔ دهر بيدادك مصادمات اساس فكنى تأثيراتيله كافه‌سى محو ومندرس اولديغى حالده اليوم انقره‌ده وحاجى بيرام ولى قدس سره السامى حضرتلرينك خانقاه عاليلرى اتصالنده ( اق مدرسه ) ناميله ياد ايديلان غايت مصنع وكاركير بر محلده منظور ديدهٔ انتباه وحيرت اولمقده‌در .

انقره شهرى اقدم مدن عالمدن اولوب ابتدا (ميداسى ) نام حكمدار طرفندن بنا ايدلمش وبدايةً ( آنسير) بعده ( أنقوره) يعنى انقره تسميه ايدلمشدر .

انقره (غولوا) و( انقنوساز) نام اقوامه پاى تخت اولديغى كبى بر وقتلرده روماليلر ومؤخراً ملوك عباسيه‌دن هارون الرشيد ومعتصم خليفه‌لرله سلجوقيلر طرفلرندن تسخير ايدلمش و برار القدر ( اخيلر ) ناميله ظهور ايدن طائفه‌نك النه كچوب نهايت (٧٦٢) تاريخ هجريسنده خداوندكار غازى حضرتلرينك يد جلادتيله فتح اولنه‌رق ضميمهٔ ممالك عثمانيه ايدلمشدر.

انقره مقدما اوفق برقصبه ايكن روماليلر زماننده پك زياده كسب اهميت وجسامت ايدرك اليوم شهرك درون وبيروننده جابجا مشهود اولان آثار انقاضدن دخى استدلال اولنديغى اوزره برچوق ابنيهٔ عاليه وسائره تأسيس وانشاسيله مملكتك غبطه بخش مدائن جهان اوله‌جق برصورتده تزيينات‌نه اعتنا اولنمش ايسه‌ده اخيراً دوچار اولديغى صدمات وانقلابات اولقدر آثار عمرانى محو وبرباد ايتمش وشمديكى حال معموريتى ايسه دولت

---

(*) مذكور وصيتنامه‌نك برصورت مترجمه‌سى آتى‌ده مندرجدر.

ابد مدت عثمانیه‌نك دست عمران پرور یسنه کچدکدن صکره حصول پذیر اوله‌رق کوندن کونه جسامت واهمیتی توافر ایتمکده بولنمشدر.

قبل المیلاد انقره‌دن بك چوق اعاظم مرور ایله حسب الموقع جوارنده برخیلی محاربات عظیمه وقوعبولدیغی تواریخ اسلافده محرر بولنمشدر.

انقره قصبه‌سی (٦٤٥٨) خانه ٤حمـام (٢١٧٣) دکان ٢٥٠ مغازه ٢١ فرون ٣٢ جامع شریف ١٢ مسجد ٢٧ مدرسه ١١ تکیه ١٧ تربه ١٢ کلیسا ٥ قره قولخانه ٨٤ چشمه ١٨ موصلق ٩ کره‌میدخانه ٨ باغ خانه ١١ دکرمن برساعت قوله‌سی ایله غایت مکمل ومنتظم برباب مکتب اعدادیٔ ملکی وغربا خسته خانه‌سی ومدرسهٔ حمیدیه نامیله متشکل ودارالمعلمین ورشدی وابتدائی قسملرینی حاوی اوله‌رق ایکیسی ذکور وبری اناثه مخصوص اوچ دائره‌دن عبارت برمکتب کبیر و٦٥ صبیان مکتبی وروم وارمنی وقتولك ویهودی ملتلری اطفالنه مخصوص ذکور واناث ایچون ٨ مکتب ٦ قرائتخانه ٣٢ خان وبرمملکت باغچه‌سی وبر سلخخانه و١٨ اخور و ٤٦ اغیل و٢٥٠ قطعه عرصه و٦٥ پارچه یونجه‌لق و٨٢ چایر ١٢٠٠ ترلا و٢٦٠ مرعایی حاویدر.

بونلردن بشقه دوائر متفرعه‌یی محتوی بیوك برحکومت قوناغی ایله بردائرهٔ عسکریه وبرد بوی وبرتلغرافخانه ورژی ودیون عمومیه دائره‌لری وخارج شهرده ایکی طابور پیاده وبرالای سواری عساکر شاهانه‌یی استیعابه کافی ویکدیکرینه ملاصق ایکی باب قشله شهرك تزییناتنی اکمال ایتمکده‌در.

## انهار

چبق چایی نامیله معروف اولوب شهرك شمال طرفندن جریان ایدن نهرك برقسمی کشادایدیلان حرقلر واسطه‌سیله جوارنده‌کی مزارعی اسقا ایلدیکی کبی

جهت شرقیه‌دن جریان ایدن دباغ خانه دره‌سی دخی جداول مخصوصه ایله شهره بالاجزا موجود باغ و باغچه و بوستانلر اروا اولنور .

شهرك جانب غربیسندن کلان واوچیتده‌کی بوستانلردن قسم کلیسنی اسقا ایدن اینجه صو نهری دخی برایکی بیك حیوانات رعینه کافی اولان چایرلری ریان ایدرك اوزمان چفتلکی ایله اق کوپری اره‌سندن مذکور چبق چایه انصباب ایدر .

## باغ و باغچه‌لر

شهرك جهات ثلثه‌سنی تزیین ایدن اون بیکه قریب باغلرده مکمل و منتظم کاشانه‌لر وکوشکلر و لذیذ صولر و سلسبیللر موجود اولوب اهالیدن قسم کلیسی موسم صیفده باغ و باغچه‌لره نقل ایله یاز فصلنی بو یرلرده امرار ایدرلر .

انقره شهرینی اك زیاده شهرت دار لطافت ایدن بو باغلردرکه اکثریسنك شهره یکرمی اوتوز دقیقه قربیتی اوله‌رق هر بری تنزهات قلبیه‌یه حقیقةً برجلوه کاه استلذاذ اولدیغندن بونلرك موسم ربیعده تجدد ایدن طراوات ونضارتی قلوب ناظرینی مستغرق انوار شوق ومسرت ایتمکده واواسط صیفده دکین هردم تازه اولان چمزار وشکوفه وازهاری تماشاکرانی حیات فزار ذوق روحانیه ایصال ایلمکده در .

انقره‌ده فصول اربعه تمامیله اجرای احکام ایتدیکندن فیاض قدرتك موسم بهارده ابذال ایتدیکی بدایع روح پروری هانکی جهته عطف نکاه تماشا ایدلسه نظر ربای لطافت اولمقده و بتون زمین ازهار کوناکون ایله مزین برقطیفهٔ زمردین طبیعتك اك شعشعه‌دار تزییناتی عرض انظار شوق ومسرت ایتمکده در .

## معاملات تجاريه ومحصولات ارضيه

انقره اناطولينك مركز تجارتى دينيله جك قدر حائز اهميت بر محل اولوب داخل ولايتده سنوى بر مليون يوز اللى بيك قيه قدر تفتك حاصل اولمقده در . مقدما بهر اوقه سى يارم ليرايه قدر اولوب صاتيلان بو قيمتلى محصول يوزندن مملكته پك چوق ليرالر كيرمكده ايكن اخيراً فياتك اون اون ايكى غروشه قدر تنزلى بو تجارتى دوچار تزلزل ايتمش و بناءً عليه انقره تجارى زياده جه متأثر اولمش ايسه ده بر مدت صكره تجارت مذكوره فقط بر حد معين دائره سنده كسب انتظام ايدرك اليوم تجارتمز ايچون ينه خيليجه تأمين منفعت ايلمكده در .

مع مافيه سايهٔ سعادت سرمايهٔ جناب پادشاهيده كچن سنه انشا آتى رسيدهٔ حد ختام اولان شمندوفر خطنك تجارت مملكته معيق بر طاقم عوارضك تأثيراتنى بر درلو ازاله ايتمكده و دفينهٔ ثروت اطلاقنه بحق شايان اولان بركتلى، فيضلى اراضيمز قات قات ثمرات ايلمكده در .

قدرت فاطره نك بخشايش ممتازه سى اوله رق ولايتمز اراضيسنك حاوى اولديغى قوهٔ ناميه و استعداد فوق العادهٔ انباتيه دن ( محصولات مخرجنك نقصانى ملابسه سيله ) كچن سنه يه قدر حقيله استفاده ايديله ميور ايكن زراعتده مملكتك احتياجندن پكده زياده بر كرمى و ترقى موجود اولديغى حالده ولايتمزى پاى تخته ربط ايدن و اسياى عثمانى داخلنه بر مجراى ثروت و سامان كشاد ايلمش اولان او بديعهٔ اعجاز كارى بو كون دنيانك انبارى اولمق استعدادينه مالك اولان اناطولى ولايات شاهانه سى و بالخصوص ولايتمز اراضيسى ايچون هر نه ايسه نفاذه قپولرينى آچمش و ذخيره يوزندن بو كونكى كونده ولايتمزه بيكلرله ليرالر كيرمكده بولنمقده در .

بوندن بشقه فوق العاده مبذول اولديغى حالده شمدييه قدر بحق استفاده

ایدیله‌میان فواکه واثماردن انتفاع وتمتع وسائلی استکمال ایلمشدر .

چونکه باغچه و باغلرده یتیشان وانواعی اوتوز سکزه قدر تعداد ایدیله‌بیلان ارمودلر وبرعددی یوز درهم ثقلنده‌کی نفیس ومتنوع المالر ودنیانك هیچ بر یرنده امثالی غیرموجود دنیله‌جك درجه‌ده لطیف وغایت بیاض ورایحه‌دار باللر وجویز حجمنده‌کی ویشنه‌لر وسائر فواکه واثمار شمندوفر سایه‌سنده کلیت اوزره درسعادته نقل اولنمقده بولندیغندن بویوزدن‌ده مملکته برخیلی اقچه کیرمکده‌در .

واقعا بوارمود، الما وباللردن شمدی یه قدرده درسعادته خرجات وقوع بولمقده ایسه‌ده مسافه‌نك بعدیتی طراوت ولطافتنی زائل واجرت نقلیه‌نك اغرلغیده حاصل اولان استناده‌یی تنزیل ایتدیکندن بالطبع نقلیاتیك محدود برحالده قالیور .

داخل ولایتده کلیتله یتیشان ومقداری بالاده ذکر ایدیلان تفتکدن قسم اعظمی درسعادته ارسال وبرقسمیده بوراجه اعلاشالی وصوف الدیوان، چوراب بیون آتقبیسی، یتاق وماصه اورتیلری ویاصدق یوزلری وسجاده وسائره نسج واعمال اولنور .

محصولات ارضیه‌دن آفیون، خشخاش، کتره، جهری، مسطکی ولایات اخراجاتنك قسم مهمنی تشکیل ایتمکده‌در .

## مراقد اولیا و تکایا

درون شهرده وحکومت قوناغی جوارنده قطب العارفین، غوث الواصلین، پیر طریقت، رهنمای منهاج حقیقت حاجی بیرام ولی قدس سره السامی حضرتلرینك تربهٔ منوره‌لری زیارتکاه انام وخانقاه عالیلری اتصالنده‌کی مدرسه وزوایه معمور وآبادان اولدیغی کبی تاج الدین ولی وشیخ حسین بقاء الدین نقشبندی قدس الله سرهما العالی حضراتنك تربهٔ شریفه‌لری دخی زیارتکاه خاص وعامدر .

برده قرتلر مقامی دنیلان موقعده احمد نجم الدین و قاضی جلبی وشهر خارجنده‌ده خطیب احمد اصفهانی غنودهٔ لحد غفران درلر. بو قتلر انقره‌ده اجرای حکومت ایتمش اولان اخیلردن دخی شرف الدین واخی حسین انشا ایتدیرمش اولدقلری جامعلرینک قربنده مدفون درلر. ذکر اولنان زوایا ومراقد معززه‌دن بشقه شعرای جاهلیه‌دن (امرء القیس) ک حضرلق تعبیر اولنان مرتفع بر جبل زروه‌سنده مبنی قبه درونده مدفون اولدیغی بین الناس مشهور وبعض کتب وتواریخده مسطوردر.

## آثار عتیقه

حکومت قوناغی اتصالنده اوتوز مترو ارتفاعنده بیاض مرمردن معمول بر عمودک بوندن بیك طقوز یوزاللی سنه مقدم ایمپراطور (اوکوست) طرفندن رکز ایتدیرلدیکی وبر وقتلر انقره‌یه معموریه دینلدیکی کبی بو عموده نسبتله عمودیه دخی تسمیه ایدلدیکی روایات تاریخیه‌دندر.

مشار الیهک مشهور وصیتنامه‌سی محکوك اولان و بالاده بیان ایدلدیکی اوزره ( اق مدرسه ) نامیله یاد ایدیلان محل دخی تاریخ عالمك الك قیمتدار بر یادکاری و آثار عتیقه‌نك الك معتبری عد اولنور.

شهرك داخل وخارجنده ملوك عباسیه واخیلر زماننده قالمه بر طاقم مزار طاشلری موجود و بونلرك کتابه‌لرنده بعض آیات قرآنیه ایله عربی عبارات مشهود اولدیغی کبی ایکی بیك سنه‌لك لاتین و یونان خطلریله مرقم برخیلی احجار وامثالی آثاره دسترس اولنمقده‌در.

مملکتك اطرافنده ومنهدم سورك انقاضی آره‌سنده سرنکون اوله‌رق جالب نظر انتباه اولان مرمر ستونلر دخی بو شهرك معموریت قدیمه‌سنه بر برهان مجسمدرلر.

## صولر

شهرك میوه‌لری نه‌ل خوشكوار ایسه صولری دخی غایت لذیذ و حلاوتدار اولوب ازجمله اولوجق ، اوكوزجه ، چبه‌چه صولری لذت و صافیتجه برنجی درجه‌ده‌درلر .

سایهٔ عنایتوایهٔ جناب پادشاهیده والیٔ ولایت دولتلو عابدین پاشا حضرتلرینك همات مخصوصهٔ عمران پرورانه‌لری جملهٔ آثارندن اوله‌رق برقاچ سنه اول تیمور بوریلر ایله آلما طاغندن جلب و شهرك مرتفع محلی اولان آت بازارینه اجرا ایدیلان ١٥٠ ماصوره‌لق ماء لذیذ انقره شهرینی احیا ایتمشدر .

بو صودن مذكور آت بازارنده نام نامیٔ جناب شهنشاهی‌یه انتسابله شرفیاب اولمق اوزره اون ایكی لوله‌لی صوم كاركیر برچشمه بنا ایدلدیكی كبی مصارفی والیٔ مشار الیه حضرتلری طرفندن تسویه ایدیله‌رك بری نقشبندی نام محله‌ده و مدرسهٔ حمیدیه پیشگاهنده ، دیگری حصار اوكنده صوماكی مرمردن ایكی چشمه و حاجی بایرام ولی قدس سره العالی حضرتلرینك دركاه فیوضات اكتناهی حرمنده‌ده مرمردن برحوض انشا ایدلمشدر .

شهرك جهات مختلفه‌سنده دخی برصورتده متعدد چشمه‌لر انشاسیله اهالیمز سیراب ذلال عاطفت ایدلدیكی كبی شهرك یوقاری یوز طرفنده‌كی شهر دونیسنده والیٔ مشار الیه حضرتلرینك جملهٔ تدابیر حكیمانه‌لریله مناسب قارشولغی بولنارق تیمور بوریلر جلبیله تا اشاغی یوزه قدر اجراسنه ارادهٔ مراحم معتادهٔ حضرت جهانبانی استحصال ایدلمش و ایجاب ایدن بوریلر چنده اوروپادن جلب ایدیله‌رك عملیاته فوق العاده كرمی ایله چالیشلمقده بولنمش اولدیغندن بمنه تعالی برقاچ ماهه قدر صورت تمامی ختام اوله‌رق مملكتك بو یوزدن اولان نقصانی ده اكمال و بناءً علیه اهالیمز عموماً حصه‌دار ماء الحیات ایدلمش اوله‌جغی طبیعیدر .

## صولر

شهرك میوه‌لری نسل خوشکوار ایسه صولری دخی غایت لذیذ و حلاوتبار اولوب ازجمله اولوجق، اوکوز چشمه، جبه‌جی صولری لذت و صافیتجه برنجی درجه‌ده‌درلر.

سایهٔ عنایتوایهٔ جناب پادشاهی‌ده والیٔ ولایت دولتلو عابدین پاشا حضرتلرینك همم مخصوصهٔ عمران پرورانه‌لری جملهٔ آثارندن اوله‌رق بر قاچ سنه اول تیمور بوریلر ایله الما طاغندن جلب ونشهرك مرتفع محلی اولان آت بازارینه اجرا ایدیلان ۱۵۰ ماصوره‌لق ماء لذیذ انقره شهرینی احیا ایتمشدر.

بو صودن مذکور آت بازارنده نام نامیٔ جناب شهنشاهی‌یه انتسابله شرفیاب اولمق اوزره اون ایکی لوله‌لی صوم کارکیر بر چشمه بنا ایدلدیکی کبی مصارفی والیٔ مشار الیه حضرتلری طرفندن تسویه ایدیله‌رك بری نقشبندی نام محله‌ده و مدرسهٔ حمیدیه پیشگاهنده، دیکری حصار اوکنده صوماکی مرمردن ایکی چشمه و حاجی بایرام ولی قدس سره العالی حضرتلرینك درگاه فیوضات اکتناهی حریمنده‌ده مرمردن بر حوض انشا ایدلمشدر.

شهرك جهات مختلفه سنده دخی بو صودن متعدد چشمه‌لر انشاسیله اهالیمز سیراب ذلال عاطفت ایدلدیکی کبی شهرك یوقاری یوز طرفنده‌کی شهر صوینه‌ده والیٔ مشار الیه حضرتلرینك جملهٔ تدابیر حکیمانه‌لریله مناسب قارشولغی بولنه‌رق تیمور بوریلر جلبیله تا اشاغی یوزه قدر اجراسنه ارادهٔ مراحم معتادهٔ حضرت جهانبانی استحصال ایدلمش و ایجاب ایدن بوریلر چنده اوروپادن جلب ایدیله‌رك عملیاته فوق العاده کرمی ایله چالیشلمقده بولنمش اولدیغندن بمنه تعالی بر قاچ ماهه قدر صورت تمامی ختام اوله‌رق مملکتك بو یوزدن اولان نقصانی‌ده بالکمال تمام علیه اهالیمز عموماً حصه‌دار ماء الحیات ایدلمش اوله‌جغی طبیعیدر.

## ﴿ اوكوست) ك وصيتنامه‌سى ترجمه‌سى ﴾

اون طقوز ياشمده ايكن هيچ بر كيمسه‌نك نصيحت وتشويقاتنه تابع اولميه‌رق يالكز كندى فكر ومصارفمله براردو تشكيل واوردوم ايله بر طاقم جبابره ومتغلبينك يد ظلم وجبرنده قالان روما جمهوريتنه استقلال وحريت بخش ايلدم . بو خدمتمه مكافاة (سنا) مجلسى (١) باعث شرف قرارلرله ( پانسه وخريتيوس ) قونسولاتوسى وقتنده بكا قونسولاتو (١) رتبه‌سنى ويردى وكذلك بكا ( امپرور ) عنوانى توجيه ايتدى . و بر فتنه‌لك ظهورينه ميدان ويرلمامك وظيفه‌سنى ومملكتك تأمين آسايش وارامشنى سالف الذكر ( پانسه ) و(خريتيوس) قونسولرله برابر بكا حواله ايلدى . بالآخره بو ايكى قونسولر ( يعنى پانسه وخريتيوس) محاربه‌ده تلف اولدقلرندن ينه اوسنه اهالى طرفندن قونسول و بش سنه ايچون جمهوريتك نظاماتنى تأسيس وتنظيم ايتمك اوزره ( تريبيوم وير) (٢) تعيين اولندم .

پدرمى قتل ايدنلرى (٣) نفى واجلا ايله كندولرينى اصول دائره‌سنده وعدل وحقانيته موافق صورتده محاكه ايله جزالنديردم . جمهوريته قارشى اعلان عصيان ايدنلرى ايكى دفعه محاربه ايله مغلوب ايتدم . سلاحلريمى قره ودكزلرده اعلا ايدرك داخلى وخارجى دنيانك هر جهتنده مبارزه ومحاربه‌لر ايتدم . بونلرك كافه‌سنده دخى احراز غلبه ومغلوبينه عفو ايله معامله

---

( ١ ) سنا روماده كافهٔ امور مهمه‌سنى حل وتسويه وحرب وصلح اعلانلرى ويرلمه مأمورلرك رؤيت محاكه‌لرى بالحاصل روما دولتنه عائد كافهٔ احوال وامورك قطعيتى تسويه واجرا وظيفه‌سيله مكلف واعضاسى روما دولتنه خدمات فوق العاده ابراز ايتمش ذوات دن مركب ودوم شهرينه مخصوص بر مجلس جهان انكيزدر .

( ١ ) روما دولتك اوزمانكى منصبنك متهاى رتبه‌سى بوكيدر

( ٢ ) اوچ قرتيلرس ايله برابر اجراى حكم ايتك ديمكدر .

( ٣ ) قتل ايدنلر عموم جمهور مخبرلرى ( يعنى قيصر ) ايسه‌ده پدرتعبيريله ياد اولنمشدر .

ایلدم . ملل اجنبیه‌یه کانجه وطنمه تهلکه ایتمکسزین محافظه‌لرینی ممکن کوردیکم خالده تدمیر وتخریبدن محافظه ووقایه ایتدم . بشیوز بیك روما اهالیسی عسکره مخصوص یمین ایله بکا اولان صداقتلرینه دائر عهد ومیثاق ایتدیلر . عسکرلکدن تقاعد اولنلری ارادهم ایله مستملکاتمه اسکان وبونلردن بعضیلرینی کندی مملکتلرنده ایوا ایلدم و برقسمنه مقتضی اراضی تخصیص ودیکر برقسمنه اراضی مبایعه ایتمك اوزره کندی تخصیصاتمدن ارتردیغم اقچه ایله ایفای معاونت ایلدم.

(تریرهم) تعبیر اولنان سفینه‌لرله انلردن اوفق اولانلر حسابه داخل اولمیه‌رق التی یوز بویوك کمی ضبط ایلدم. ایکی دفعه بیوك آلقشلر و اوچ دفعه مظفریات عظیمه‌یه مخصوص اولان تقدیسات رسمیهٔ اهالی‌یه نائل اولدم. یکرمی بردفعه مطنطن صورتده ایمپراطور اعلان اولندم. (سنا) مجلسی بونلردن بشقه بکا پك چوق علائم ظفر اظهار ایتمش ایسه‌ده مخصوص شنلکلره لزوم کورمیوب بکا ائد علائم ظفری رومانك مشهور (قاپیتول) تعبیر اولنان عبادتخانه‌لرینه وضع ایلدم ؛ بونکله برابر نذرلریمی هر محاربه‌ده جمهوریت نامنه اجرا ایتدم. براً وبحراً بالذات ونظارتم تحتنده اوله‌رق ویاسرعسکرلرم معرفتیله قزاندیغم محاربات عظیمه‌دن طولایی (سنا) مجلسی الوهیته عرض شکران ایتمك اوزره اللی بش دفعه قرار ویرمشدر بونلر ایچون ذبح ایتدکلری قرابین وایلدکاری دعالرك ایامی لدی الحساب سکز یوز طقسانه بالغ اولمشدر. اثر ظفرم اوله‌رق اهالینك اجرا ایتدکاری بو شنلکده طقوز حکمدار ایله انلرك اولادی تشریفاً رکابمده یوریدیلر. بوسطرلری یازارکن اون اوچ دفعه (قونسولق) پایهٔ عظیمنی قزاندم . وبلا انقطاع اوتوز یدی سنه اجرای حکم وداد ایلدم . رومادہ بولندیغم بر صره‌ده (مارسیلوس) و (اروتیوس) روماقونسولغی مأمور یتنده بولندقلری هنکامده روما سنا سیله اهالیسی بکا استقلالیت منفرده ویرمش ایکن

قبرلنی ارزوایلمدم. روماشهری قحط وغلادن شدیداً مضروبی قرار بولندیغی
برصرده ذخیره تدارکی وتأمین تعیش امور مهمنی عهده‌مه تودیع ایتدیلر.
اقدامات خارق العاده ومصارفات عظیمه ملّه روما اهالیسنی بلای قحطدن
تخلیص ایلدم. سبق ایدن موفقیتم اوزرینه بردها انتخابه تابع اولمامق
شرطیله مادام الحیات (قونسولاتو) مأموریتی اهالی بکا عرض ایتمش
ایکن ینه قبول ایلمدم (ونوسیوونوفریدیو) بعده (لنتولو) و نهایت
اوچنجی دفعه اولارق (بولوس فابیوس ماقسیموزوطوبرو) لرك قونسوللق
مأموریتلری هنگامنده جمله‌نك اتفاقیله نظاماتك وحسن اخلاقك
محافظهٔ امور مهمه‌سی ینه عهده‌مه تودیع ایدلدی بعده بوکبی خصوصات
مهمه‌نك تخصیصی تنسیب ایدلدیکی حالده قبولدن امتناع ایتدم. بالآخره
(سنا) مجلسی برچوق معضلات اموری حصراً عهده‌مه حواله ایتکله بو امورك
کافه‌سنی ینه (تریبونویر) صفتمله حل وتسویه ایلدم. مأموریتده ایکن
(سنا) نك موافقتیله بش دفعه برشریك انتخاب ایلدم.

جمهوریتی تنسیق ایچون اون سنه بلافاصله (تریبونویر) مأموریتنده
بولندم، وبوسطرلری یازدیغم مدته دکین یعنی قرق سنه (سنا) قراریله
پرنسلك صنفنه ارتقا ایدلدم.

روحانیتده الك برنجی مسلك اولان بیوك (بونتیف) و (اوکور) دخی
اولدم و. (کیندسه سنروب ستیامویرفرآز وارتت ین فاسیو) کبی بیوك
جمعیتلرك اعضالغنه داخل اولدم.

بشنجی قونسولاتو مأموریتمده اصل زاده ونجبانك عددینی تزیید وسنا
مجلسی اعضاسنك اوچ دفعه دفترینی تنظیم ایلدم.

آلتنجی قونسولاتواق مأموریتمده (سام) الاینك مراسمنی اجرا ایلدیکم
صیره‌ده (آغریپه) دخی شریکم ایدی. قرق ایکی سنه دنبری روما
نفوس ذکورینك تحریری اجرا اولنمامش ایدی. اوتار یخدن اولکی

تحریر نفوسده روما ذکور اهالیسی درت ملیون التمش اوچ بیکدن عبارت ایدی. بزوجه محرر قرق ایکی سنه صوکره (سانسوریوو آصمیو) ایله مشترکاً قونسوللق ایتدیکمز صرده‌ده منحصراً معرفتمله اجرا ایتدیردیکم تحریر نفوس ده درت ملیون ایکی یوز اوتوز اوچ بیك نفوس ذکور تحریر ایدلمشدر.

(سکس بوتیه وسکس آپلیو) قونسوللقلری زماننده اوغلم (تیبرسزار)ك معاونتیله اوچنجی دفعه اوله‌رق تحریر نفوس اجرا ایلدم. بو دفعه درت ملیون طقوز یوز اوتوز یدی بیك اصل رومالی اوله‌رق نفوس ذکورك وجودی تبین ایتمشدر. اجدادمزك عادات قدیمه‌سنی نظامات جدیده ایله تجدید ایلدم. وکندم دخی شایان امتثال برچوق حسن حاللر براقدم عمرم وسلامتمك تزییدی ایچون قونسول ورؤسای روحانیه معرفتیله هر بش سنده بر دعوات خیریه‌نك اجراسی ضمننده سنا مجلسندن قرار صادر اولمش وخلقك اکلنمسی ایچون بعضاً عظیم جمعیتلر وبعضاً رؤسای روحانیه طرفلرندن دوغالر اجرا اولنمق اوزره کذلك سنا مجلسی قرار ویرمشدر.

کافهٔ اهالی وشهرلر صحت وسلامتم ایچون دائما پك چوق قرابین ذبح ایله صدقه اعطاسی کبی امور خیریه‌ده بولندیلر.

بیوك برقرار ایله نامم (سالیه‌ن) تعبیر اولنان داستانلره ادخال اولندیغی کبی عمرم اولنجه‌یه‌قدر (تریبونیه‌ن) رتبه‌سیله مقدس بر پایه دخی ویرلمشدر. پدرمك جمله برابر اجرا ایلدیکی الك بیوك روحانی برمأموریتی دخی خلق عهده‌مه توجیه ایلمش ایسه‌ده اوعصرده دیکر برروحانی مأمور بولندیغندن اونك مأموریتنی المق ایستمدم. فقط چند سنه صوکره اوذات وفات ایتمسیله روحانیته‌کی الك بیوك مأموریتی دخی احراز ایتدم. اکا دائر اجرا ایدیله‌جك آلای ده کافهٔ ایتالیانك خلقی رومایه شتابان اولدیلر. اویله بر جمعیت عظیمه‌یی

کونشك کوزی دها کورمامش. اوصرده (پیراجیو) و(سوالجیو) قونسول ایدیلر. سفرلردن رومایه عودتنده « یادکار عودت » « نیك بختی عودت » ناملریله (قاپیتول) تعبیر اولنان تپه‌نك قپوسی اوکنده بیوك بر بنانك تأسیسی و بو بنانك اوزرینه روما مأمورلریله (ویستال) نام محلك باکره‌لری طرفندن بر قرابین قاعده‌سنك اجراسی سنابلسی قرار ویردی. (وریه) جهتلرندن رومایه عودتنده او کونی نامه منسوب اولارق (اوکوستالیا) تعبیر ایتدیلر.

اولوقت قونسول « روقرادیوس » و « ونیوسیوس » ایدی. روما دولتنده اك بیوك خدمات اجرا ایتمش و اك بیوك مأموریتلرده بولنمش اولانلرله قونسول «نیقراد بیوس» قاپسی نام موقعه قدر نی استقبال ایتملری ایچون سنا مجلسی قرار ویرمش. رومانك بیوك بر دولتنده اویله بر رعایت اولوقته قدر کیمسه‌نك حقنده اجرا ایدلمامش ایدی.

اسپانیا ایله غول ایالتلرندن مظفراً رومایه عودتنده قونسول «تیبرنرون» و «کتلیون» ایدی.

اولوقتدخی (نامدمارس) نام میدانده بیوك بر عبادت خانه (اوکوستك صلح کاهی) نامیله تأسیس اولندی. بو بنانك اوزرنده هر سنه حکام ایله (وستالین) کرلری قربانلر کسرلردی. بتون روما دولتنده بر صلح عظیم حاصل اولنجه رومانك ایچنده (ژانوس کیرینو) نامنده اولان عبادت خانه‌نك قپولری قپانمق ایچون اجدادمز قرار ویرمشلردی. بر چوق عصرلردن بروملر کور قپولر یالکز ایکی دفعه قپانمش یعنی روما شهرلری تماماً ایکی دفعه عرض انقیاد ایتمشدی. حالبوکه بنم دور و زمانمده سنانك قراریله بو قپولر اوچ دفعه قپاندی.

حسب الطالع موتلریله محزون اولدیغم ایکی اولادم (ژبیوس) و (لوسو سزار) اون بشر یاشلرنده ایکن سنا مجلسی برحرمة بو ایکی نوجوانی وظیفه‌لرینی بش سنه صکره یعنی یکرمی یاشلرینه قدم نهاده اولدقده اجرا

ایتمك اوزره قونسولاتو مأموریتی کبی عظیم بر پایه توجیه وترفیع ایتمدیکی رؤیت مصالح ایچون مذکور ایکی مخدوملرمك سنا اعضاسی دخی برابر اولدیغی حالده (قوزوم) یا رومانت جمیتکاهنه واروب اجرای مذاکراتده بولنملری دخی سنانك یته قراری اقتضاسندن ایدی. رومانك زادکانی ایله متفقاً عنفوان شبابنده، ایکی ایکی اوغلمی [پرنس] تسمیه ایتدیلر وکوشدن مصنوع بر یته قالان بکر یته برسونلکو یادکار اوله‌رق اهدا ایلدیلر.

بدرمك وصیتی اوزرینه عموم تبعه نفوس باشنه اوچ یوز [سسترست] (*) ویردم بشنجی قونسولاتو مأموریتمده دخی اموال غنائمدن اوله‌رق نفوس باشنه درت یوز (سسترست) ویردم. اوتنجی قونسولاتولغمده دخی کیفیه خصوصیه‌مدن اولان کذلك بهر نفوسه درتر یوز (سسترست) ویردم. اون برنجی قونسولاتولغمده دخی اون ایکی دفعه اوله‌رق پك چوق بغدای خلقه بذل واعطا ایلدم. (تریو بنوتیه) مأموریتمك اون ایکنجی سنه‌سنده اوچنجی دفعه اولرق اوزره نفوس باشنه کذلك درتر یوز (سسترست) ویردم. بوکبی احسانلریمه مظهر اولانلر هیچ بروقت ایکی یوز اللی بیك کشیدن اشاغی دکل ایدی. سکزنجی (تریبونیت) که ایکنجی قونسولاتو مأموریتمه تصادف ایلدی، اووقت دخی اوچ یوز یکرمی بیك کیمسه‌نك بهر یته التمشر (دینار) احسان ایلدم.

عسکرلرمدن مستملکاتمده توطین اولانلره بشنجی قونسولاتولغمده اموال غنائمدن یوز یکرمی بیك کشینك بهر یته بیکر سسترست ویردم. اون اوچنجی قونسولاتولغم هنکامنده طرف حکومتدن مقدار مناسب بغدای تقسیمی ایچون دفترم قید اولنانلرك بهر یته التمشر دینار ویردم. بونلرده ایکی یوز بیك نفوسدن زیاده ایدی. دردنجی قونسولاتولغمده بعده (فراسوس)، (لانتولو اولون) ك قونسولاتولغلری زماننده عسکریمه ویردیکم اراضینك

(*) رومادولتنك اواوقت متداول بر نوع سکه‌سی

بدلی رومایه تابع اولان شهرلرك ادارهسنه تأدیه ایلدم. شمدی بو اراضینك قیمتنه کلنجه یالکز ایتالیایه مخصوص اولانلره التی یوز ملیون وولایات سائره یه ایکی یوز — ملیون ( سسترست ) و یردم. ایتالیا وسائر یرلرده مستملکات تأسیس ایدنلر ایچنده بویله برمبالغ عظیمهیی اداره هیچ برفرده میسر اولمدی . بناءً علیه بو خصوصده برنجی وقف یدایدم. بالاخره ( تیبر )( نرون )( پیزون )( آنتیتون ) ( مهساله )( قنی نیو )( قاریسیو ) نام ذواتك قونسولاتولقلری زماننده متقاعدین عسکریهیه براحسان ایدوب کندیلرینی وطنلرینه اعاده ایلدم بو احسان .................. ........ ملیون« سسترسنت»ه بالغ اولمشدر .

خزینهٔ خصوصیهمدن دولت خزینهسنه یوز اللی ملیون سسترسنت اعانه ایلدم .» «لهپیدوس»« آزونیتوس» لرك قونسولاتولری زماننده نامیله « تیبر» «سنزار»ك نامنه عسکری صندوغنه یوز یتمش ملیون « سسترسنت» اعانه ایلدم. عسکرلکده یکرمی سنه خدمت ایتدکدن صکره کندولرینه اعانات تقسیمی ایچون مذکور عسکری صندوغنی بن تشکیل ایلدیدم .

( لانتولوس)ك قونسولاتولغی زماننده حکومت خزینهسی تهی بولندیغندن کندی کیسهمدن کلی حنطه مبایعه ایله یوز بیك کیشی یه توزیع واحسان ایلدم ؛ پك چوق عبادت خانهلر تأسیس ایلدم .

روماده مشهور (قاپیتولله) (پومپه)نك تیاتروسی فوق العاده برمصارفله طرفمدن تجدید اولنمش ایکن اسممی یازدیرمدم . برچوق جداولی تعمیر وتوسیع ایله رومایه جدید برثروت بخش ایتدم .

پدرم طرفندن اساسی بالوضع طرفمدن اکمال ایدیلان ( قاستور ) و ( ساتورن) نام عبادت خانهلری حریق زده اولدیغندن بو ایکی عبادت خانهیی توسیعاً یکیدن انشا فقط اکمالی وارثلر یمه حواله ایلدم. بو عبادت کاهده اولادمك نامی منقوش اولهجقدر . التنجی قونسولاتولغم زماننده

(بنا) مجلسنك قراري وجهله سكسان ايكي عبادتخانه تعمير ايلدم . يدنجي قونسولاتولغمده رومادهِ «آرمينومو» ارا سنده‌كي «فيلامينيه» جاده‌سني تعمير ايله «مينوسيو» كوپريسندن بشقه بالجمله مقتضي كوپريلري يكيدن انشا وتعمير ايلدم .

كنديمه عائد برعرصهٔ حاليه اوزرينه دشمنلردن غارت ايديلن نقود كثيره ايله منقسم اولان «مارس» عبادتخانه‌سيله «اوكوست» جمعيتكاهني انشا ايلدم «اپولون» عبادتكاهنه قريب اولان تياترويي دامادم «مارسه‌لوس» نامنه اوله‌رق مصارف كثيره ايله انشا ايلدم .

ايديلان نهب وغاراتدن متحصل پك چوق نقودي روما عبادتخانه‌لرينه ويردم . بوكي مصارف وعطايا يوز مليون سسترسه بالغ اولمشدر . بشنجي قونسولاتولغمده ايتاليا بلده‌لرينه ومستملكاتنه اوتوز بش بيك لتره التون بخشش ايلدم . ذكر اولنان عطايا واحسانات مظفريتلرم اوزرينه تقديم اولنمشدر .

بعده ايمپراطور اولدقجه بكا تقديم ايديلان زروسيم وهرنوع نقودي قبول ايتميوب رد ايدردم . الك بيوك پهلوانلري ميدانه چيقاروب بردفعه نامه بش دفعه اولادمك نامنه اهاليه سيروتماشا ايتديرم . مذكور پهلوانلرك عددي اينه اون بيكه بالغ اولديدي .

بعده حفيدلرمك نامنه پهلوانلري خلقه تماشا ايتديردم . وهرطرفدن جلب ايلديكم الك بيوك پهلوانلري كوليشديردم . بنم نامه درت وارقداشلرمله بشقه حكاملك نامنه يكرمي اوج دفعه بيوك اويونلر اجرا ايتديردم (كنديه سنو ير) جمعيتنك رئيسي وصاحبي اولوب اغريپا وشريكم اوله‌رق (افندرينو) و (سيلانوس) قونسوللقلري هنكامنده (عصري) تعبير اولنان اويونلري اجرا ايتديردم . اون اوچنجي قونسولاتولغم هنكامنده متقدم اولان (مارس) اويونلريني ده كذلك اجرا ايلدم . واثني نقادن جلب ايتديكم الك وحشي

حيواناتی خلق سير وتماشا ايتمك اوزره يكرمی التی دفعه برر تشنه طوتشديردم . بوكولشلرله لعبيات تحيواتيه‌ی‌ده كندم واولادمك نامنه اجرا ايلدم (اثينه آتر ) وجميتكاهلرده بووجهله تلف اولان حيوانلر ٣٥٠٠٠ عدده بالغ اولديدی ( تبر ) نام بيوك نهرك اوبر جهتندن خلق سير ايتمك اوزره كميلرله محاربات بحريه نمونه‌لری كوستردم شمدی اوساحلده (قيصری)لرك اوزمانی كورينور. حتی بيك سكز يوزقدم طول و بيك ايكيوز قدم عرضنده حفريات اجرا ايلدم بو بحری محاربه‌ده اوتوز عدد ( تيريوق وبيرن) تعبير اولنان سفينه ايله بونلردن دها اوفق برچوق سفائن بولنديلر. كندوسيله اناطوليقطعه‌سنده محاربه ايلديكم ذوات قطعهٔ مذكوره‌ده بولنان كافهٔ عبادتخانه‌لرك تزيناتنی نهب وغارت ايتمش ايكن بن اوزينتلری ذكر اولنان اناطولی عبادتخانه‌لرينه اعاده ايلدم . كوشه‌سندن مصنع نامنه ياپلمش بيوك هيكللر يالكز روماده سكسانه بالغ اولديغی بعده بوهيكللری ازيتديره‌رك اندن حاصل اولان نقود ايله التون الوبا نامنه ومذكور كموش هيكللری اعمال اتديرنلرك ، بنی سونلرك نامنه اولهرق ( آپولون) عبادتخانه‌سنه وقف ايلدم. ذكرلر قورسانلردن بيزار ايكن انلرله محاربه ايتدم. ذكرلرده دخی اعادهٔ اسايشه موفق اولدم. روما اسراسيندن اوتوز بيك قدری ذكر قورسانلرينه التحلق ايتمشلردی قورسانلری تنكيل ايلديكمده اسرای مرقومه‌يی دخی حياً دردست ايله تحديد مجازاتلری ضمننده صاحبلرينه اعاده ايلدم «اقديبيون» (١) محاربهٔ عظيمه‌سنی (٢) قزانديغمده بتون ايتاليا اهالیسی بكا صادق اولدقلرينه دائر طوعاً وبرشوق طبيعی ايله يمين و يرديلر

(١) يانيه ولايتی داخلنده پرويزه نام غايت كوزل برسنجاغه اون دقيقه قريب برآره‌تی ذكر اولان برموقعدر

(٢) بومحاربه‌ده اوكسينك خصملری مشهور (آنتونيوس) ومصرقرالیچه‌سی (قله اوپاتره) ايدی

بو يولده صداقتيمي فرانسهواسپانيا وافريقا وسجليا وسائر دنيا الكالرنده دخي اجرا اولنديغي كبي (سناتو) مجلسنك يدي يوزي متجاوز اعضاسي طرفندن دخي بويمين اجرا ايدلمشدر .

بونلردن ٠٠٠٠٠٠٠ شمدي‌يه قدر قونسول مأمور يتي و يوز يتمشي (پره‌تور) منصبنه نائل اولمشلردر . دها لاتيقايه رومايه تابع اولامش اقوام طرفندن تضييق اولنوب حدودلري اوفق دائره‌لردن عبارت اوله‌رق براغلمشدر. قول وبحر محيطه قريب اولان اسپانيا اولايتلرينه آسايش بخش ايلدم (الپ) كنارلرينه قدر قادي‌لره دخي كذلك آسايش ويردم (داريانيق) دكزندن (تيرنين) دكزينه قدر اولان طاغلري روما ايمپراطورلغنه الحاق ايلدم وهيچ بر وقت هيچ برقومه حقسز محاربه اعلان اتمدم .

زمانمده كندي بحري رئيسم ايله (رن)دن حركتله شرق قطعه‌سنك ٠٠٠٠٠لرينه‌قدر دونمالرمله ايلرولدم او يله ساحللركه او وقته‌قدر هيچ بر روملي اوراره كيده‌مشدر (جرمانيانك (سمر) وسائر اقوامي طرفه ايلچيلر كوندروب بنم مجتمله روما اهاليسنك محبتني استرحام ايلديلر. ارادهمله و نظارتم تحتنده ايكي اردو «اتيوبي» و «جزيرة العرب» سوق ايلدم يو ايكي قوم ميدان غاده بك چوق زيانلر كوروب بك چوق اسرا ويرديلر ، يتوپيدن روما سلاحلري ناباده شهرينه قدر وارديلر . (*)

جزيرة العرب جهتلرنده « سابا » ملكنك حدودلرينه «مغربا» نام شهرك قربنه وارلدي. مصر قطعه‌سني روما ايمپراطورلغنه الحاق ايلدم. كردستانده وارمنيلرك بولندقلري يرلرده ارتاقسيانك وفاتندن صكره بو يرلري روما ايمپراطورلغنه الحاق ايتمك اسان ايكن اجدادمه امتثالاً طوغريدن طوغري الحاق ايتميوب «تيكران»ك حفيدي «ارتاواسدس»ك اوغلي ديكر

---

(*) ناباده مروه جهتنه قريبدر .

«تیکران» ه وبویرلرك نظارتنی ده اوکی اوغلم (تیرنرون) ه تفویض ایلدم،

بوایالتلر عصیان ایلدکده اوغلم «فاییوس» طرفندن مغلوب اولوب امرم اوزرینه ولایات مذکوره‌نك اداره‌سنی «میت» شاهی اولان «ارناواز»ك اوغلی «اریتور برزان»ه توجیه ایلدم وبونك وفاتندن صکره بو ملکی اوغلم «ارناواسدس» ه ویردم بوده بعده اورادقدن صکره دیکربر «تیکران»ی بویرلره مأمور ایلدم .

«اتیریاتق» دکزینی شاب جهتندن اوزاق یرلرنده‌کی سواحل ایله سیره‌یانق سواحلی یرلو اولمیان برچوق (غال) لرك الینه کچدیدی بونلردن بویرلری ضبط ایله ساردنیا سجلیا حقنده ایتدیکم معامله کبی یعنی رومایه الحاق ایلدم .

افریقاده اسیاده ماکدونیاده اسپانیاده اخی یاده اناطولیده سوریه‌ده عذل‌ده زبونزده ، پسیدی‌ده بیوك مستملکات تشکیل ایلدم.

ایتالیا دخی همنماله یکرمی سکز مستملکاته نائل اولمش و بن دها حیاتده ایکن بومستملکاتك نفوس وسامانی شایان حیرت بریولده تکثر ایلمشدر.

بندن اول روما سرعسکرلرینك بعض محارباتده غیب ایتدکاری سنجاق ویوکبی علائم حربیه‌یی اسپانیوللر، غولوالولر. داماجیالیلردن حرباً استرداد ودشمنانی برباد ایلدم (پارت) اقوامی رومانك اوچ اردوسندن وقتیله ضبط ایلدکلری سنجاقلر طوعاً طرفمه اعاده ایله محبت وحمایتمی نیاز ایتدیلر. بنده بوعلائم حربیه‌یی منتقم (مارس) لك عبادتخانه‌سنه وضع ایلدم (پانونیه‌ن) ی الکاینه بندن اول هیچ برفرد داخل اولمامش ایکن اوکی اوغلم (تیه‌رنرون) ی کوندروب انلر یدیه ضبط ایلدم (ایلریه) قطعه‌سیله طونه‌نك هرجهتی امرمه رام اولمش (داس) قومی اوجهتلره تجاوز ایتمك استدکده طرفمدن کرفتار انهزام اولوب عسکرلرینی کاملاً پارچه‌لدم.

واونکله اکتفا ایتمیوب ایچلرینه داخل اوله رق ملکلرینی روما ایمپراطورلغنه الحاق ایلدم. شهرت وشانم اوقدر توسع ایلدی که هندستان شاهلری حضوریمه ایلچیلر کوندررلردی. زمانمه قدر بو خال روما لیلردن هیچ بر کیمسه یه میسر اولمامشدر.

ارسال اولنان ایلچیلر واسطه سیله (باصتارسیکیت) (سرماط) شاهلری «نه یس» ماوراسنده ساکن اولان «البان، ایبر، مت» قراللری محبت وحمایتمی نیاز ایتدیلر.

«پارت، تریدارت قرالت، مت، اندره بسد س البان» شاهی هارتاسترس، برهدوس دومون بهلون وتنیت سوغا مربه مهلو» قراللری ورئیسلری بکا التجا ایله حمایتمی استرحام ایتدیلر.

پارت قراللری اولاد واحفادینی ایتالیایه کوندروب طوعاً یدیمه اسیر براقشدر بوده برمحار به ایهزامندن دکل محضاً توجهمی قزانمق ایچوندر. نیجه اقوام سائره حسن حرکتمه وعظمت وقوتمه حیران اولوب عرض انقیاد ایتدیلر.

(پارت، مت) (*) اقوامی الك بیوك رؤساسنی نزدمه اعزام ایله فرئتك اوغلی «وانونه» سی ارودك حفیدینی ارتاواس دنیك اوغلی اریوبارزانی حکمدار تعیین ایتمك ایچون مساعده می ارا یلر.

وبنده او یولده امرلر ویردم اهالی بربریله غوغایه باشلادقده حکومتك هرنوع اداره سی ارزوی عمومی ایله منحصراً ومطلقاً یدیمه تودیع اولندی. التنجی ویدنجی قونسولاتولغم هنکامنده ایشلرمك رؤیتنی ارزوم ایله روما اهالیسنه ترك ایلدم. بوانسانیتمه قارشو بتون اهالی او کوست لقبنی برسناتو قونسول مضبطه سیله بکا اعطا ایله برابر سرایمك قپولرینی محاربه لرده الدیغم الك مشهور وقیمتدار غنائم ایله تزیینه قرار ویردیلر.

---

(*) ایران، ترکستان جهتلری

واك بيوك قپوده بيوك برتاج وسرايملك « قوريه زوله » نام جهتنده التوندن مصنع برقلقان وضع ايلديلر اوقلقان اوزرينه « روما اهاليسی بن‌ده كورديكی جسارت؛ مرحمت؛ عدالت ورقته دال اولمق اوزره اشبو قلقان وضع اولندی » عباره‌سی يازلمش ايدی . حائز اولديغم شان وشهرت واعتباره نائل اولمش كيمسه كورلمشدر . اندن صكره اير يجه حكومتك برشعبه‌سنه باقيوب فقط هرناظر خله برابر ايش كورردی . اون اوچنجی قونسولاتولغم هنكامنده سنا مجلسی و اوكستن صنق كاملا روما اهاليسی « بدر وطن » لقبنی بكا اعطا ايله خانه‌ملك طيشاروسنده وقپوزی واوكوستك جمعيتكاهنده و بكا حرمة انشا اولنان بنالرده بوعباره‌نك يازلمسنی بنه بامضبطه قرار ويرديلر .

شمدی‌كه بوسطرلری يازارم سنم يتمش التی‌در . (*)

## زير قضاسی

زير قضاسی غرباً اياش، شرقاً انقره، شمالاً بيان آباد، جنوباً سيوری حصار قضالريله محاطدر . مركز قضا اولان استانوس قصبه‌سی مركز ولايته التی ساعت بعد مسافه‌ده وچبق چاينك جهت يسارنده و برطاغك اتكنده مبنی‌در .

نفس قصبه‌ده مسلم وغيرمسلم ١٢٣٣ ذكور و١٠٩٩ اناث ونفوس موجود اولديغی كبی مع قصبه زير قضاسنك حاوی اولديغی عموم قرانك مسلم وغيرمسلم نفوسی ٧٩٦٩ ذكور و٦٣٩٣ اناث نفوسدن عبارتدر، داخل قضاده ٢٥٨٠ خانه‌يی حاوی ١١٠ قری والتی عدد جامع شريف، يوز ايكی مسجد، برمدرسه موجود اولديغی كبی يكرمی طقوز عدد صو دكرمنی، بركاركير ديكری اخشاب

(*) (اوكوست) حضرت عيسی (ع) دن التمش درت سنه اول دنيايه كلوب تاريخ ميلادك يكرمی اوچنده سكسان يدی یاشنده اولديغی حالده وفات ايتمشدر .

ایکی جسیم کوپری، بر باب حکومت قوناغی، بر سلحخانه بردر بند، درت خان، ساوش بش عدد صوف دستکاهی، التی عدد قهوه خانه، التمش دکان واردر. مهدی قریه سنده (مهدی بابا) قانی قریه سنده (حسین دده) تربه سی موجود، باجی قریه سنده « باجیم سلطان» و حاجی طغرل قریه سنده (ارطغرل بابا) و مملك قریه سنده (عبادده) و بغلوم قریه سنده (حسن دده) مدفوندر.

استانوس قصبه سنده موجود و بانیسی غیرمعلوم اولان جامع شریفك طرز انشاسنده کوستریلان آثار مهارت ونفاست استادینك فن معمار یده کی درجهٔ لیاقت واقتدارینه برهان مجسمدر. اطفال مسلمه صبیانسنه مخصوص اوله رق اوتوز و ارمنی و پروتستانه مخصوص برر مکتب واردر.

محصولاتی بغدای، اربه، پرنج، جوداری، بورجاق، مرجمك، نخود، اوزوم، الما، ارمود، زردالی، اریك، و پشنه، طوت، شفتالی، ایوه، وقاون، قاربوز وصنایع وتجارتی انقره صوفی نامیله مشهور اولان صوف وشالی کبی منسوجات نفیسه یه منحصردر. استانوس قصبه سنده هفته ده بردفعه بازار کونلری بازار کشاد ایدلمکده در. قضاده ۷۳۹۹۳ رأس تفتك ۵۱۱۵۶ قیون ۵۵۸ قیل کچی ۸۰۰ مانده ۱۶۰۰ قره صغیر ۴۰۰ اسب ۶۰ استر موجود اولوب سنوی ۵۰۰۰۰ قیه تفتك و ۱۵۰۰۰ قیه یپاغی ۵۰۰ قیه سیاه، بیاض قیل حاصل اولمقده در.

زیر قضاسنك اراضیسی طولاً ۲۴ عرضاً ۱۲ ساعت مسافه یی حاوی اولوب ثلثی مزروع وثلثانی مرعی وچایر وزراعته غیر قابلدر.

قصبه نك پیشکاهنده جریان ایدن جسیم بر نهر کذرکاهنده کی ترلا وبوستانلری اروا ایله قصبه نك جهت جنوبیه سندن بالمرور سیوریحصار قربنده سقاریه نهرینه منصب اولور. مرکز قضایه تخمیناً اوچ چیق، درت ساعت مسافه ده

واقع اكوندی وامیر غازی قریه‌لری جوارنده طولاً بر، عرضاً یارم ساعت امتدادنده برکول اولدیغی کبی ایچیمیك واوتاجه نام قریه‌لر جوارنده طولاً وعرضاً یارم ساعت مسافه جسامتنده برکول وسازلق موجود اولوب بوراده حصوله کلان قامشلردن اهالیٔ محلیه حصیر اعمالیله خیلوجه انتفاع ایدرلر. زیر قضاسنك سنوی املاك وتمتع ویرکوسی ٣٨٣٠١٦ بدل عسکریسی ٤٧٥١٩ اعشاری ٥٤٣٧١٩ اغنامی ٤٠٣٤٨٧ غروشدن عبارتدر . قضای مذکوره تابع کرمیج قریه‌سندن نبعان ایدن تیمور معدنی صوینك امراض جلدیه‌یه ویمالی قریه‌سنده‌کی کوکرتلی ایکی حمامك اویوز علتنه نفعی بالتجربه ثابت اولمشدر.

بونلردن بشقه قصبه‌یه برقاچ ساعت مسافه‌سی اولان کسیك طاش قریه‌سنده کیل واوچ ساعت مسافه‌ده بوجاق قریه‌سنده کور معدنلری موجوددر . قصبه‌یه بش دقیقه مسافه‌ده تخمیناً ایکی بیك بش یوز نفوسی استیعاب ایدر آثار عتیقه‌دن جسیم برمغاره ایله قصبه‌نك جهت غربیه‌سنده واقع کسیك طاش نام محلده دخی تخمیناً اوچیوز اللی کشی استیعاب ایدر آثار عتیقه‌دن دیکر مغاره موجود اولدیغی کبی قصبه‌یه درت ساعت مسافه‌ده قره‌لر قریه‌سنده یتمش سکسان قدمه نردبانله اینیلیر زیر زمینده قویو شکلنده دیکر برمغاره بولنمقده وبونلرك اقوام سابقه طرفلرندن تحصن کاه اوله‌رق انشا ایدلدیکی موجود بعض آثاردن استدلال اولنمقده‌در.

..... ═══ .....

## ﴾ ایاش قضاسی ﴿

غرباً بکبازاری ومیخالجیق جنوباً زیر وسیوریحصار شرقاً انقره ویبان اباد قضالریله محاطدر . مرکز درسعادت جاده‌سی اوزرنده ومرکز

ولايته طقوز ساعت مسافه‌ده وايكى طاغك اره‌سنده موقعاً بسيط و٨١٩ خانه‌يى و١٩٨٦ ذكور و١٩٨٩ اناث مسلمه‌يى شامل اوفق برقصبه‌در. قضا داخلنده‌كى نفوس دخى مسلم اولارق ٨٩٦٠ ذكور و٨٧٦٥ اناثدن عبارتدر .

قضانك اراضيسى ٨٠٠٠٠ دونم مزروع و٧٠٠٠٠ دونم غير مزروع و١٠٠٠٠ دونم باغ و باغچه وبوستان و٢٥٠٠ دونم چاير ومرعادن عبارت اولوب ٤٤ قريه ٤٦٣٧ خانه اون خان برحمام اون بش قهوه خانه ٤٥ جامع شريف اون بش مسجد ويدى مدرسه برتلغراف خانه و بر بلديه دائره‌سى ايكى عدد دكرمن برمكتب رشدى ٤٥ صبيان مكتبى ٢٥ صودكرمانى وايكى عدد كبير اخشاب كوپرى موجوددر .

باشليجه محصولاتى بغداى اريه پرنج بورجاق جهرى افيون نخود مرجمك دارى پاموق اولوب ميوه‌لرى دخى اوزوم آرمود آلما اكده اريك زردالى عناب ويشنه كرازدن عبارتدر . برسنه ظرفنده ٢٠٠,٠٠٠ كيل حنطه ١٠٠,٠٠٠ كيل اربه ٢٩٠٠٠ قيه پرنج ٣٠٠٠٠ قيه پاموق ٥٠٠٠٠ قيه اوزوم ١٠٠٠٠ قيه الما حاصل اولمقده‌در

داخل قضاده مشهور اورمان ومعادن اولميوب درون قصبه‌ده قره قيا محله‌سنده كاركير ومعمور وامراض جلديه‌يى دافع وتزييد قواى بدنيه‌يه نافع چايلك معدنى حاوى قابلوجه واردر . قصبه‌يه برساعت مسافه‌ده واقع الحان قريه‌سندن نبعان ايدن صو اغزلره صولوك پاينداني انسان وحيوانه اچيريلور ايسه درحال سولوكلرى دوشورملك خاصهٔ عجيبه‌نه مالكدر . قصبه‌نك يدى ساعت بعدنده [ كشانوز ] و [ اوروش ] قصبه‌لرندن ( كرمير ) ( وسوده ) نهرلرى جريان ايله ميخالجق قصبه‌سيله بكپازارى قصبه‌سى ميانده سقريه نهرينه منصب اولمقده‌در .

داخل قضاده برغايت كوزل چوراب اعمال ايدلمكده‌در .

حیوانات ومواشی اولهرق ۳۰۰ آت ٦۳۰ استر ۲۵۵۰ مرکب ۷۰ مانده ۳٤۱۹ اوکوز ٤۹۷٥ اینك و ۲٥۷۳۳ قیون ۳۹۹ قیل کچی ٥۷٦۲۳۳ تفتك کچی موجود اولوب سنوی ٥۳۲٥۷ قیه تفتك و ۲٥۰۰۰ قیه یپاغی و ٤٥٦ قیه قیل حاصل اولمقدهدر.

مرتبات عمومیهسی بشیوز اوتوز بش بیك التی یوز یکرمیدرت غروش ویرکو و ۲٦٤۳٦۱ اغنام رسومی و ۳۲۲٦۲٤ غروش اعشار بدلندن عبارتدر.

ایاش قصبهسنده حاجی بیرام ولی قدس سره السامی حضرتلرینك خلفاسندن شیخ مصطفی بنیامین ولی حضرتلری کندی جامع شریفلری قربنده دفین خاك عطرنا ئدر .

ایاشه بر ساعت مسافهسی اولان تکیه قریهسنده ( ولی دده ) غریق رحمت رحمان اولوب تربهلری اتصالندهکی جامع شریف درونندهکی ستون عظیمی وانك اوزرینه چلیك متامنده تخمیناً بش بیك قیه ثقلتندهکی بر حجر جسیمی دست کرامت پیوستلریله رکز واقعاد بیوردقلری تواتراً ثابتدر.

تفس قصبهده بنیامین ولی حضرتلرینك جامع شریفلری درونندهء اعیاندن وجیهی پاشازاده کمال پاشا مرحومك آثار خیریهلرندن اولهرق بر کتبخانه موجود و بوندهاوچیوز یکرمی بش جلد کتب متنوعه محفوظدر.

---

## بکبازاری

غرباً نعللوخان جنوباً میخالجچق شرقاً ایاش وشمالاً بیان آباد وکرهده قضالریله هم حدوددر .

بکبازاری قصبهسی مرکز ولایته ۱٦ ساعت بعد مسافهده بر تپه اوزرنده مبنی و بیك ایکیوز اللی سکز خانهیی شامل اولوب درونندهٔ بردبوی ونصف بلوك عساکر شاهانهیی استیعابه کافی بر قغوش و بشقهجه بر جبهخانه واردر.

قصبه ٢٨٧١ ذكور و٢٩٣٤ اناث وحاوى اولديغى قرانك دخى ٥٠١٣ ذكور و٥٣٩٣ اناث كه جمعاً ١٦٢١١ نفوس مسلمه‌يى حاوى‌در.

قضاده ٤٠,٠٠٠ دونم مزروع و٧٠,٠٠٠ دونم غير مزروع اراضى و٢,٠٠٠ دونم باغ و ٥٠٠ دونم باغچه و ٨٠٠ دونم بوستان موجود اولوب ٨١ قريه ١٦,٨٦٤ خانه ٧٧ جوامع ومساجد واون بش مدرسه و٦١ چشمه بر مكتب رشدى و٤٠ صبيان مكتبى وبر حكومت قوناغى وبر دائرۀ بلديه اوتوز طقوز صودكرمانى وايكى عدد جسيم كوپرى موجوددر. باشليجه محصولى بغداى اربه پرنج بورچاق جهرى آفيون نخود مرجمك دارى وميوه‌لرى دخى اوزوم الما ارمود آكده اريك زردالى ويشنه كراز ايله نفاست وحلاوتى مشهور اولان قاووندن عبارتدر. برسنه ظرفنده ٢٠٠,٠٠٠ كيل استانبولى حنطه و ٩٠,٠٠٠ كيل اربه و٤٤٢ يولاف و٤٢١,٤٣٠ اوقه پرنج ٥٠٠٠ پاموق ١١٠٠٠٠ قيه اوزوم ١٠٠٠٠٠ قيه الما حاصل اولمقده‌در.

حيواناتدن ١٥٠٠ قره صغير ٤٥٠ چفت اوكوز يوزمانده ١٥٠ آت ٢٠٠ استر ٣٠٠ مركب و ٢٤,١٢١ قيون ٥٤,٣٥٧ تفتك ٤٤٨ رأس قيل كچى موجود اولوب بونلردن سنوى ٣٠,٠٠٠ تفتك و ٢٥,٠٠٠ قيه ياغى استحصال ايدلمكده‌در قضانك مرتبات عموميه‌سى ٤٣٦,٤٢٥ ويركو و ٢٤٩,٥٨٩ اغنام رسومى و٣٠١,٣٥٧ غروش اعشار بدلندن عبارتدر.

بكبازارى قصبه‌سنده ( قره‌جه احمد ) سلطان حضرتلرينك مقامى و(بركوى مرحوم محمد افندى) و(عوض بابا) واوچ قزلر مرقدلرى زيارتگاه خواص و عوام وجوار قصبه و قراده ( قره‌داؤد ) و ( نجم الدين كبرى ) و(يديلر) ناميله مشهور ذوات كرامك تربه‌لرى زيارتگاه انامدر . قصبه‌يه اوچ ساعت مسافه‌ده (قزل سراى )قريه‌سنده دفين خاك غفران اولان جدال عثمانيان ( كوندز آلب)ك مرقد شريفلرى موجوددر؛ بيسان آباد قضاسندن نبعان وايلشك كودل قصبه‌سى جوارندن جريان ايدن ( كرمير) نهرى بكبازارى

اووه‌سنه‌اوغرایه‌رق برخیلی چفتلك وپرنجلكلری سقی واروا ایتدكدن صكره میخالججق جهتنده سقریه نهرینه منصب اولور. بكبازارنده‌كی مشهور قاوون بستانلرینی دخی نهر مذكور اروا واسقا ایدر . قصبه‌یه برساعت مسافه‌ده هرنوع معده خسته‌لقلری ایچون غایت نافع وو یشی صوینه فائق وباء ی لطیف برمعدن صوبی بولندیغی كبی قضایه ایكی ساعت مسافه‌ده واقع اواوب (ایجمه‌جه) و(طوقلی) حمامی تعبیر اولنان قاپلیجه‌لرك معدنی انكلیز طوزیله مخلوط كوكورت وچلیكدن عبارت اولمغله محتاج اولانلر تموز ابتداسندن نهایتنه‌قدر مذكورقاپلیجه‌لره دخول ومنافع عظیمه مشاهده‌سیله عودت ایدرلر مذكور ایجمه‌جه حمامنك صویی (هونیادی) دنیلان ومجارستانده چیقان معدن صوینك تركیبات كیمویه‌سنی حاوی اولدیغندن سریع التأثیر برمسهل مقامنده استعمال اولنور .

(این‌اوزی) نامنده قصبه‌یه یارم ساعت مسافه‌ده یالچین قیا اوزرنده ومغاره شكلنده اوتوز قدر اوطه موجود ایسه‌ده صعب‌الدخول اولدیغندن هركس ایچون درونلرینی زیارت مشكلدر.

بكبازاری قصبه‌سنده منسوجات نوعندن بروسه حولیلرینه مشابه صورتده قرمزی آلاجه بیاض حولیلرله بیاض وایدین كاری آلاجه‌لر وطوسیه وكرون منسوجاتنه مشابه بوكدن قوشاق وعادی كلیملر نسج واعمال اولنمقده‌در.

## نعللوخان قضاسی

شرقاً بكبازاری شمالاً قسطمونی ولایتنه تابع كوینك غرباً خداوندكار ولایتنه ملحق اسكیشهر جنوباً میخالججق قضالریله محاطدر. مركز قضا اولان نعللوخان قصبه‌سی انقره‌یه یكرمی درت ساعت مسافه‌ده وایكی طاغ ارەسنده ودرسعادت جاده‌سی اوزرنده مبنیدر.

کوینك قضاسی داخلنده کی آت یایلاسندن نبعان وقوزلی قریه‌سی جوارنده جریان ایله سقاریه نهرینه انصباب ایدن نعللوخان چایندن قصبه‌نك باغ وبغچه‌لریله پرنج ترلالری واراضیٔ سائرهٔ مزروعه‌سی سقی وارووا ایدلمکده واهالی مشروباتنی بو نهردن تدارك ایتمکده اولدقلری وذاتاً مملکتك هواسی یکده جید اولمدیغی جهتله ایام صیفده برطاقم خسته‌لقلر ظهوره کلمکده ایکن کچن سنه برساعت مسافه‌دن قصبه درونه جلب واجرا ایدیلان ماء لذیذاهالینك بو یوزدن اولان احتیاجنی دفع ومملکتی احیا ایتمشدر

قصبه‌ده ٣٣٢ ذکور و٣٥٢ اناث مسلم و٤٠٦ ذکور و٤٠١ اناث ارمنی وعموم قراده دخی ٩٦٥٥ ذکور ٧١٤٥ اناث مسلم و١٥ ذکور ٨ اناث قبطیٔ مسلم نفوس واردر .

قضانك اراضیسی ٢٢٣،٨٥٩ دونمدن عبارت اولوب بونك ١٠٣،٠٥٩ دونمی مزروع ١٢٠،٨٠٠ دونمی غیر مزروع و ١٥١٥ باغ ١٢٦٧ بغچه ٢١٥ طوتلق ٦٠ قریه ٣،٠٣٨ خانه برحکومت قوناغی برتلغرافخانه ١٠٩ دکان ١١ قهوه‌خانه ١٠ خان ٢ حمام ١ چشمه ٣ شادروان ٤٠ جامع شریف ٢٧ مسجد ٢ تربه ٢ مدرسه ٢٥ صودکرمنی ١٠ پرنج دینکی بررشدیه مکتبی ٦٥ صبیان مکتبی ٨ فرون ١ کرمیدخانه ٦ کوپری ١ ارمنی مکتبی ١ کلیسا ١ حبسخانه بری یدی پیکار نام موقعده دیکری قزلجه بوغازده ایکی دربندی حاویدر مکاتب مذکوره ده «١٧٩٢» اطفال موجوددر .

باشلیجه محصولاتی ارپه ، بغدای ، ایزه ، یولاف ، بورچاق ، داری ، سیسام ، مرجمك ، فی مثللوجبو بات ایله انیون ، داری ، پاموق ، پاتاتس ، خشخاش ، بقله ، فصولیه ، حریرقوزه‌سی میوه ، الما ، ارمود ، اوزوم ، زردالی ، اریك ، کراز ، نار ، قار بوزدن عبارتدر . برسنه ظرفنده یوز اللی درت بیك اوقه پرنج ٢٢٥،٠٠٠ کیل استانبولی بغدای یوز اون درت یوز اون کیل ایزه یوز یکرمی بیك اوزوم اون بش بیك التی یوز

طقسان سیسام درت بیك بش یوز افیون یدی بیك اوچ یوزاون یاموق
درت بیك قیه خشخاش حاصل اولمقده‌در.

قضانك برسنه‌لك املاك وتمتع ویرکوسی ٣٩٤,٢٥٩ وبدل عسکریسی
١٠,٧٦٨ اعشار بدلی ٣٨٨,٣٠٧ واغنام رسومی ٢٥٤,٤٣٢ غروشدر

بولی سنجاغنه تابع الا طاغ نام محلدن نبعان ایدن نهر نعللوخان
قضاسنك چکی وقاره واولو وداود اوغلان واقچه بایر وچایر قریه‌لری
اراضیسنی اسقا ایله صاریلر قریه‌سندن جریان وصقاریه نهرینه منصب اولور.

نعللوخان قضاسنك اوچ ساعت مسافه‌سنده امرم سلطان قریه‌سنده
کبار اولیاء اللهدن امرم سلطان حضرتلری وتکیه قریه‌سنده ولی مشار الیهك
کریمه‌سی باجم سلطان حضرتلری دفین خاك عطرناك اولوب علت
جنونه مبتلا اولانلر مشار الیهانك قبرینی زیارتله شفایاب اولدقلری مجرباتدندر.

بالاده ذکری سبق ایدن الا طاغ نهری اوزرنده چایر قریه‌سی
جوارنده اللی مترو طولنده برکوپری ودرسعادت جاده‌سی اوزرنده ایمیر
قریه‌سنده اون التیشر مترو طولنده برر کوزلی ایکی عدد کوپری موجود
ومعموردر.

---

## میخالجق قضاسی

میخالجق قضاسی شرقاً نعللوخان شمالاً بکپازاری جنوباً سیوریحصار
غرباً خداوندکار ولایتنه ملحق اسکیشهر قضالریله همحدود ومرکز قضا
اولان قویوجق قصبه‌سی مرکز ولایته یکرمی بش ساعت بعد مسافه‌ده
وبرتپه اوزرنده کائندر.

قصبه‌ده ١٩٢ ذکور ١٨٣ اناث وعموم قراده‌دخی ٩,٠٥٨ ذکور و ٩١٠٥
نفوس مسلم موجوددر. قضانك ١٦٨,٥٢٠ دونم اراضی‌یی حاوی اولوب
اراضئ مذکوره‌نك ثلثانی غیر مزروع ثلثی مزروعدر.

١٦٢٥ باغچه ٢١٢٥ باغ ٢٦٨٥ چایر ٣٥٧٠ خانه ٥٦ قریه ٤٩ جامع ٤٠ مسجد ٤ مدرسه بر حکومت قوناغی بر تلغرافخانه بر بلدیه دائره‌سی ٦٠ مکتب ٥ قهوه خانه ٦٨ دکان ٢ چفتلك ٢ خان موجوددر. سالف الذکر ٦٠ مکتبده ١٦٣٣ شاگردان تدرس وتعلم ایتمکده‌در .

باشلوجه محصولاتی پرنج، بغدای، یولاف، آرپه، سومتر، مصرداریسی، قوم داری، نخود، بورچاق، مرجمك، سیسام، پاموق، میوه‌لری ارمود، الما، کراز، زردالی، ویشنه، شفتالی، اریك، فندق، اوزوم، اینکده، آیوادن عبارت اولوب سنوی ١٣٠٠٠٠٠ کیل بغدای ٦٠٠٠٠٠ آرپه ٣٥٠٠ صومتر ٤٠٠٠٠ قوم داری ٧٠٠ بورچاق ٥٠٠ کیل نخود ١٢٠٠٠٠٠ قیه پرنج ٣٠٥٠٠ سیسام ٨٠٥٠٠ اوقه پامرق حاصل اولمقده‌در .

حیواناتی ٣٢٠٠ اوکوز ومانده ٦٠ اسب ٦٠ استر ٤٠٠ مرکب ١٥٠٠٠ قره صغیر اینکی ایله ٢٦٠٤٨٢ قیون ٥٠٠٨٧٨ کچی اولوت اغناملرندن سنوی قرق بیك اوقه تفتك ٢٥٠٠٠ اوقه یپاغی ١٤٠٠٠ اوقه قیل استحصال ایدلمکده‌در.

قضای مذکورك ٣٩١٠٣٠٠ غروش املاك واراضی وتمتعات ویرکوسی ٢٥٢٠٨٧٨ غروش مع افیون اعشار بدلاتی و٩٦٩٩ غروش اغنام رسومی واردر.

میخالجیق قضاسنك بعض قریه‌لرنده اهالی حوایج بیتیه‌لری ایچون بر نوع کلیم وسجاده وچوال وهکبه کبی شیلرکبی نسج واعمال ایلدکاری کبی قانی سرای قریه‌لرنده عادتا قیرشهری خالیسنه شبیه سجاده‌لر نسج اولنمقده‌در.

قضانك جهت غربیه‌سندن جریان و سیوریحصار قضاسی قربنده ( شارصوینی) و ( کرمیر ) و ( الاطاغ ) نهرلرینه انضمام ایدرك ایکی شهر جهتنه سیلان وسقاریه نهرینه منصب اولان کوتاهیه نهری

میخالیجق قضاسنك اکثر قریه‌لرینی اروا ایلدیکندن اهالیٔ قری بو نهردن پك چوق استفاده ایتمکده‌درلر . میخالیجق قضاسنك مرکزی اولان قیوجق قصبه‌سنك بر بچق ساعت بعدنده یارقچی حمامی دیمکله معروف وایکی وادی ارەسنده کرکیر ایکی قاپلوجه موجود اولوب بونلردن بریسی مشرف خراب ایسه‌ده دیکری اولدقجه معمول وکوکورت معدنیله مختلط اولان صویی یل وصتمه کبی امراضه نافع ایدوکی بالتجربه ثابت اولمشدر .

میخالیجق قضاسنده مشهور برکیل معدنی موجود اولوب اهالی بو یوزدن پك چوق استفاده ایتمکده وخزینهٔ جلیله مذکور معدندن هر سنه ۱۵۰۰۰ لیرا راده‌سنده واردات استحصال ایلمکده‌در. مذکور معدندن حاصل اولان کیل انقره، قسطمونی، آیدین، خداوندکار، قونیه ولایتلرینه اخراج و بوکیل اهالی جمارشورلرینك تطهیرنده استعمال ایله براوقیه صابونله تمیزلنه‌جك چامه‌شور بومعدندن قارشدیرلدیغی حالده یوز درهمله وهمده غایت بیاض وسهیل برصورتده تطهیر ایدلمکده‌در. بوندن بشقه قصبهٔ مذکوره‌ده برساعت مسافه‌ده برکوش معدنی موجود ایسه‌ده بوندن هنوز استفاده ایدلمامکده‌در .

میخالیجق قضاسنده و۱۳ مترو طولنده اق کوپری قوری همایونی داخلنده بروینه ۱۰ متروطولنده ٤ متروعرضنده بالکلی قریه‌سنده و۸ مترو طولنده ٤ مترو عرضنده حمید اوغلی چفتلکنده و ۱۱ مترو طولنده و بش متروعرضنده اخور کویی قریه‌سنده و۱٦ مترو طوانده یدی مترو عرضنده سرای قریه‌سنده و۲۲ مترو طولنده وسکز مترو عرضنده قیون آغیلی قریه‌سنده‌که جمعاً ٦ عدد اخشاب کوپری و۳٥ صودکرمنی موجوددر . قضانك سوله‌لر وارمیك وکورلك وصاری یار وذینك قریه‌لرنده حریر تخمی قوزه‌سی وینه مذکور قریه‌لرله اقچه وین وایکده و ین قریه‌لرنده اون سکز بیك قیه قدر توتون محصولی ادراك ایتمکده‌در .

میخالجق قضاسنده چام ، میشه ، قواق اشجارینی حاوی یکرمی درت ساعت دوره‌سنده براورمان موجود اولوب خداوندکار ولایتی داخلنده‌کی اسکی شهر اورمانلرینه تسلسل والتصاق ایدر.

میخالجقده (چالجی) و (برق) و (قره کیکلی) و (ثازلی) و (صورقواق) قریه‌لرنده — کوبد بابا — و — شیخ موسی — وفقیه بابا — و — شاهین لاله — مرقدلری زیارتکاه انامدر.

میخالجق قضاسنک جهت عسکریه‌سی سیورحصاره مربوطدر.

---

## سیورحصار قضاسی

شرقاً حیمانه غرباً خداوندکار ولایتنه ملحق اسکی شهر وچفته‌لر خازانی همایونی شمالاً ایاش، بکبازاری جنوباً ولایت مشار الیها مربوطاتندن اقشهر وعزیزیه قضالریله محاطدر. مرکز قضا «٣١٠٠» خانه‌یی مشتمل ومرکز ولایته یکرمی درت ساعت بعد مسافه‌ده اولدقجه کوزل برقصبه‌در قصبه‌ده ٣٨٦٠ ذکور و٤٣٣٨ اناث مسلم و١٩٤٠ ذکور و٢٠٧٣ اناث ارمنی وعموم قراده دخی ١٠٨٧٨ ذکور و١١٨١٣ اناث مسلم که جمعاً ٣٤٩٠٢ نفوس موجوددر.

٦٣٣٤ خانه ٦٠٠ دکان درت حمام ٦ خان ٣٠ قهوه ١٠٨ جامع ٢٠ مسجد ٣٢ تکیه ١ رشدیه ١٠٨ صبیان مکتبی ١٨ مدرسه ٦ صودکرمنی ١ کتبخانه ١ کلیسا و ١ خرستیان مکتبی و ٥ چشمه‌یی حاویدر.

سایهٔ عمرانوایهٔ جناب پادشاهیده بودفعه فوقانی وتحتانی یکرمی درت اوطه وجوارنده مضبوط ومکمل برحبسخانه واوراق مخزنی مشتمل غایت کوزل ومنتظم برحکومت قوناغیله پیشکاهنده سکز اوطه‌لی

بر تلغرافخانه وینه قصبه جوارنده منتظم مع دائرهٔ عسکریه بر دپوی انشا ایدلمشدر. سیوریحصار قصبه‌سنک هواسی لطیف وجید صولری لذیذ وخوشکواردر. قضانک جهت غربیه‌سندن کوتاهیه صویی وجنوب جهتندن سقاریه نهری جریان ایدرک بر چوق مزارعی ارووا واسقا ایله مرکز قضایه سکز ساعت مسافه‌ده‌کی صاحبلر قریه‌سی جوارنده یکدیکر ایله اقتران وبر خلیج جهته طوغری جریان ایدر سیوریحصار قضاسی اناطولی شمندوفر کذر کاهنه تصادف ایتدیکی جهتله اهمیت موقعیه ومعاملات تجاریه‌سی کون بکون تزاید اتمکده‌در.

داخل قضاده قوز اغاجی قریه‌سنده هفته‌ده بر دفعه بازار ایرتسی کونلری اولدقجه رواجلی بر بازار کشاد ایدلمکده‌در. قصبه‌نک درت ساعت مسافه‌سنده چارداق حمامی نامیله معروف آثار عتیقه‌دن معدود بر قاپلیجه موجوددر که صویی امراض جلدیه‌یه پك زیاده منفعت بخش اتمکده‌در.

داخل دائرهٔ قضاده قرق سکز سادات عظام واعزهٔ کرام حضراتنک مدفن شریفلری موجوددر. بونلردن اون سکز ذواتک زاویه وتکیه‌لری معمور اولوب زواره اطعام طعام ایدلمکده‌در. سیوریحصار قصبه‌سنده مدفون حائز عنعنات اولان شیخ حمدی بابا حضرتلرینک مرقد منورلری اتصالنده امانات باهر الفیوضات حضرت رسالتپناهیدن اولان عصای مبارك نهادهٔ موقع تعظیم واحترام وزیارتکاه مسلم افواه انامدر.

بوندن باشقه عم زادهٔ حضرت رسالتپناهی جعفر طیار رضی الله عنه الباری حضرتلرینک تربهٔ شریفه‌لری ایله اعزهٔ کرامدن عبدالوهاب غازی حضرتلرینک علاءالدین سلجوقی وزراسندن امین الدین میکائیلك کوزل بر جامع شریفلری ایله درونند‌ه بیك بش یوزی متجاوز کتب متنوعه‌یی حاوی بر کتبخانه‌لری موجوددر. سیوریحصار قصبه‌سنی زیارت ایدن ارباب

دقتلك انظار تقدير وتماشالريني تزيين ايدن علمشاه وشيخ بابايوسف جامعلرى صنعت معمار يه نك برنموذج نفاستى دنيله جك طرز بهينده مبنيدر.

قضانك محصولات صناعيه سى كليم ، سجاده و التون كموشدن تلكارى قادين بيله زكلرى ونحاسدن معمول آوانى ايله غايت مكمل وتفتك پوستنه مشابه صورتده اعمال و تلوين ايديلوز حيوان كچه لرندن عبارتدر. سيورىحصار قضاسنه مربوط كونيوزى ناحيه سنك مركزى اولوب ايكى يوز خانه دن عبارت اولان ( اويه اغاج ) قريه سنده سكز اوطه لى برحكومت قوناغى ودرت اوطه لى برحرم دائره سى موجوددر.

قضانك مرتبات عموميه سى ٦٨٧٢٧٧ غروش اراضى وتمتعات ومستغلاتدن و ٦٣٦٣٠ غروش بدل عسكريدن عبارت اولوب سنوى ١٠٥٠٤٤٠ بدلات عشريه و ١,٠٧٥,٦٥٦ غروش اغنام رسومى استحصال ايدلمكده در. حيوانات ومواشيدن ١٨٥,٠٥٤ قيون ١٣٩,٢٤٩ تفتك كچى و ٢,٩٠٠ قيل كچى يكرمى بيك صغير اوچ بيك مانده بيك مركب بيك سكز يوز اسب يوز اون استر اللى دوه موجود اولوب سنوى يوزاللى بيك ياغى يوز بيك قيه تفتك حاصل اولمقده دره. محصولات ارضيه سى بغداى اربه چودار مرجمك پولاف نخود پورچق دارى كيميون حشخاش افيون جهرى پاموق وميوه لرى المـا ارمود اوزوم بادم زردالى اريك ابوادن عبارت اولوب سنوى ايكى يوز بيك كيل بغداى يوز بيك اربه ايكى بيك كيل حشخاش ايله اوچ بيك بش يوز قيه آفيون يوز قيه جهرى و بيك قيه پاموق حاصل اولمقده وبونلردن بشقه هرنوع سبزه وعلى الخصوص باطليجانك پك لذيذ ونفيسى ادارك ايلمكده در.

درون قضاده انقره واسكيشهر جاده لرنده محاطلو وقاونجى كوپريلرى جوارنده ايكى وقره قيا وقزلجه ميشه نامنده واسكيشهر جهتنده ديكر ايكى كه

درت باب دربند واردر . قضانك رشديه مكتبنده سكسان بش و مكاتب ابتدائيه‌ده ايكى بيك بش يوز شاكرد موجوددر .

## حيمانه قضاسى

حيمانه قضاسى شرقاً بالا ، غرباً سيورى حصار شمالاً ، قونيه ولايته ملحق اقشهر جنوباً انقره قضالريله هم حدوددر .

مركز قضا اولان ييان حمامى قصبه‌سى انقره‌نك جهت جنوبيه‌سنده و اون ايكى ساعت بعد مسافه‌ده بسيط برموقعده كائندر . قصبه‌نك نفوسى ١٤٦ ذكور و ١٧١ اناث مسلم و ١٦ ذكور و ١٣ اناث روم و عموم قرانك نفوسى دخى ١٤٩٩٨ ذكور و ١٣٦٨٤ اناث مسلمدن عبارتدر . قضا درت يوز بيك دونم مزروع طقوز يوز اللى بيك غير مزروع اراضى و اللى بيك دونم چايرى و ايكى يوز يكرمى بيك دونم مرعاى و اون بيك دونم باغچه‌يى و ١٤٧ قريه ٤٨٥٤ خانه ٧١ جامع شريف اون مسجد بر تكيه بر حكومت قوناغى ١٥٠ مكتب صبيان و بر رشديه مكتبى سكز باب قهوه‌خانه سكز خان ايكى قابليجه‌يى حاويدر .

محصولات ارضيه‌سى بغداى ، ارپه ، بورچاق ، مرجمك ، يولاف نخوددن ، ميوه‌سى الما ، ارمود ، اوزوم ، زردالى ، كرازدن عبارت اولوب سنوى درت يوز بيك كيل بغداى ايكى يوز اللى بيك كيل ارپه يكرمى سكز بيك بورچاق اون درت بيك مرجمك بش بيك يولاف اوتوز بيك اوقه اوزوم ايكى بيك قيه الما ايكى بيك قيه ارمود حاصل اولمقده‌در .

كليم سجاده ، بالا ، خالى ، جوال ، خچيم غايت قالين چوراب ، قيلدن بر نوع كرد چادرى نسج و اعمال ايدلمكده‌در .

حيمانه قضاسنك جهت شرقيه‌سنده والتى بيك مترو دوره‌سنده مغسان كولى نامنده جسيم بر كول موجود اولوب بوندن باشقه نهر و ارمق يوقدر و برده مركز قضا اولان ييان حمامى قصبه‌سنده كوكرتلى بر حمام موجود

اولوب موسم صيفده حزيران واغستوس آيلرنده شيش وصيزى كى علتلرى اولانلره وخارجاً جريحه‌سى بولنانلره خاصهٔ شفائيه‌سى تجربه اولنمشدر.

قضاى مذ كورده واقع ميكائللى وموداللى وتوقادلى عشايرينك مسكون اولدقلرى قرى ميانده واقع اولان قره جه طاغ بغايت مرتفع وهواسى لطيفدر.

قره خواجه قريه‌سى جوارنده بوكوز معدنى موجود ايسه هنوز استفاده يه باشلانمامشدر.

داخل قضاده آثار عتيقه‌دن مركزه درت بچق ساعت مسافه‌ده اينلى قطرانجى وتيموراوزى قريه‌لرنده اوتوز اوچ مترو ارتفاعنده وطقوز يوز اون التى مترو طول وعرضنده قزل حصار قلعه‌سى وسكز مترو عرضنده قزل حصار مغاره‌سى وينه كوزلجه قلعه قريه‌سنده ومركزه التى ساعت مسافه‌ده بورجلرى منهدم اون مترو عرضنده كوزلجه قلعه‌سى ودره كويى قريه‌سى داخلنده مركزه ايكى ساعت مسافه‌ده روما ايمپراطورلرى زماننده بنا وانشا ايدلمش برقلعه موجود اولديغى كبى (٦٠٨) تاريخ هجريسنده انشا ايديلان اون التى مترو طولنده يكرمى مترو عرضنده قوتلخان جامع شريفى وبش مترو عرض واون بش مترو طولنده يكيجه كوپريسى موجوددر.

حيوانات ومواشيدن بيك يوز يتمش يدى دوه يكرمى بيك آت، ايكى بيك اوچ يوز قرق برمركب، اون درت بيك يدى يوز يكرمى اوچ، قره صغير، يدى يوز اللى مانده ايله ١٩,٢٩٩٥ قيون ١١٩،٣٥١ تفنك كجى ٢٧٣٠ قيل كچى واردر. اغنامدن سنوى ٢٠٠٠٠ قيه‌يى متجاوز ياغى، سكسان بيك اوچ يوز سكسان يدى تفنك بيك يدى يوز اللى قيه قيل حاصل اولمقده‌در.

درون قضاده اون يدى بيك بش يوز مترو طولنده برشوسه موجود ومعموردر.

## يبان آباد قضاسى

شمالاً قسطمونى ولايتنه ملحق غرباً ولايت مشار اليها ملحقاتندن كره‌ده انقره سنجاغى مضافاتندن اياش وز يروجنو باً انقره جبق اباد قضالريله محدودر .
مركز قضا اولان شور با قريه‌سى انقره نك شمال طرفنه وطقوز ساعت مسافه‌ده واقع و٣١٨ ذكور و٣٤٣ اناث نفوس مسلمه‌يى حاويدر .
قضانك نفوس عموميه‌سى ٢٣٥٧٩ ذكور و٢٤٦٧٥ اناث كه جمعاً ٤٨٢٥٠ مسلمدن عبارتدر .

قضاده ٨١٧٩ خانه ١٧٩ قريه بر حكومت قوناغى ١٢ دكان ١٣٠ جامع شريف ١٥ مسجد ٨ مدرسه ٣ قهوه‌خانه بوزطسان صرد كرمني ٣ كوپرى بر مكتب رشدى ١٥٠ صبيان و بر ابتدائى مكتبنى حاويدر .
قضانك حاوى اولديغى اراضيدن ثلثى مزروع ثلثانى غير مزروعدر .
محصولاتى برنج بغداى اربه چودار يولاف مصر نخود فى فيك مرجمك افيوندن و ميوه‌لرى الما ارمود اوزوم جويز زردالى دن عبارت اولوب سنوى اوچيوز سكسان سكز بيك يوزطقسان ايكى قيه برنجله ٨١٢٤٦٣٦ كيل بغداى ٣٧٨٠٢٥ اربه ٣٣٢٥ يولاف ١١٧١٣ كيل مرجمك و٢٤٣٣ قيه افيون حاصل اولمقده‌در .

١١٢٧١٨ تفتك ٢٨٧٣٨ قيون ١٣١٦ قيل كچى موجود اولوب سنوى ٨٥١٩٢ تفتك ١٢٣٤١ يپاغى ٢٤٠٧ مركب استحصال ايدلمكده‌در .
مواشيسى ٦٨٨ اسب ١٣٣٤ استر ٢٨٥٧ مركب ١٢١٠٤ قره صغير ٣٩٩ مانده‌دن عبارتدر .
داخل قضاده مركز حكومت اولان شورباقريه‌سنده هفته‌ده بردفعه جمعه چلتكچى قريه‌سى جوارنده كذلك هفته‌ده بردفعه پنجشنبه و پچنك قريه‌سى جوارنده كولش ناميله بازار كونلرى بر بازار قورلديغى كبى قزلجه حمامى

موقعنده روز قاسمدن اعتباراً بش هفته دوام ایتمك اوزره بازار كونلری بازار كشاد ایدلمكده در.

قضانك وسطنده وچیوز قریه‌سی جوارندن نبعان ایله شرقدن غربه طوغری جریان ایدن تخمیناً ٥١٤ كیلو مترو طولنده‌كی كینیز نهری و بكپازاری جوارنده سقاریه نهرینه منصب اولوز بوندن بشقه ایمیر ، شابع ، چمش تپه ، باغلیجه چایلری نامنده درت نهر دها واردر.

سیان آبادك قیوجی قریه‌سی جوارنده ٥٠٠ مترو دورنده و ینه‌قره‌چام قریه‌سی جوارنده ٣٠٠ متره دورنده ایكی ( سلوك) كولی والما قریه‌سی جوارنده ١٥٠ مترو دورنده برده قامش كولی موجوددر.

درون قضاده كوكرت ، چلیك ، شاب معدنلرینی حاوی اوچ عدد قابلیجه موجود اولوب بونلرك ایكیسی (قزلجه) بری ( سك )حمامی نامیله معروفدر.

بوقابلیجه‌لر داخلی وخارجی برطاقم امراضه فوق‌العاده نافع اولدیغندن موسم صیفده انقره‌دن وولایات متجاوره‌دن بك چوق اهالی دوام ایدرلر. قزلجه قابلیجه‌لری جوارنده ویشی صوینه حائز رجحان برصو واردركه بونك عسرت هضم ، الم معده ، فساددم كبی خسته‌لكاره خاصهٔ شفاهیه‌سی بك مجربدر. حكومتك همم عمرانپرور یسیله برای استحمام كلانلرك اقامت واستراحتلرینه كافی اوله‌جق صورتده التمش اوطه‌یی مشتمل اولمق اوزره متعدد ومنتظم دائره‌لر انشا ایدلمشدر.

بونلردن قزلجه حماملری اولقدر واسع دكلسه‌ده سك حمامی غایت وسعتلی ذكور واناثه مخصوص آیری آیری ایكی دائره‌یی شاملدر.

قضانی تشكیل ایدن اورمانلردن حضر بكای ، الوج ، صورقون ، قواق قسطولجه ، ایشیق نامنده‌كی اورمانلر غایت زنكین اولوب بونلردن صورقون طاغی ازمید طاغلرینه قواق طاغی كنغری طاغنه ایشیق

طاغیده تسلسلاً بولی وکره‌ده طاغلر ایله کسب اتصال ایتمکده‌در .

بو طاغلردن قطع ایدیلان کلیتلو کراسته وحطب انقره‌یه نقل واهالی بو یوزدن بك چوق استفاده ایلمکده‌در . سیان آباد قضاسنك شیخلر قریه‌سنده حضرت عمر الفاروق رضی الله عنه افندمزك سلالهٔ طاهره‌لرندن شیخ علی السمر قندی قدس سره العالی حضرتلری دفین خاك عطرناك وعزیز مشار الیه حضرتلرینك آثار کرامات علیه‌لرندن اوله‌رق قریهٔ مذکوره جوارندن نبعان ایله بر مترو مسافه‌ده ینه زیر زمینه جاری و نهان اولان مشهور صغیرجق صویی هر طرفه نقل ایدلمکده و آب شریف مذکورك خاصهٔ غریبه واعجاز نماسندن اوله‌رق هر نره‌یه نقل ایدیلرسه اوراده قناتلریله بطنلری بیاض بر نوع صغیرجق قوشلری پیدا اوله‌رق مزروعاته ایراث خسار ایدن حشرات وموذیاتی محو واتلاف ایتمکده اولدقلری تواتر یاب اشتهار اولمشدر .

قضای مذکورك کرد وچنکی قریه‌لرنده انجك دده سلطان وحسن بابا غنودهٔ بستر مغفرتدرلر .



## بالا قضاسی

شرقاً كسكين، غرباً انقره، جنوباً حيمانه، شمالاً چيچق اباد قضالری حدودلریله محدود ومركز ولايته طقوز ساعت مسافه‌ده واقعدر .

مركز قضا اتخاذ ايديلان قره‌علی قريه‌سی قرق اللی خانه‌دن عبارت ايسه‌ده آب وهواسی غايت لطيف ودلكشا اولوب هله جوارنده‌و اتمش اللی كيلومترو مربعنده چام ومیشه اشجارينی حاوی بولنان اورمان درونده هردرلو طيورات بريه وحيوانات صيديه وسائره موجود اولديغی كبی جابجا نبعان ايدن صاف و براق صولر موقعك لطافتنی اكمال ايتمكده در.

مذكور اورمانك جيادت هواسی ايام صيفده بهار فيوضات نشارك نضارت وحشارتيله برقاتدها كسب لطافت ايتديكندن اهالئ محليه ياز موسمنده مذكور اورمانك جهات مختلفه‌سنه نقل ايله موسم حريه قدر اوراده اقامت ايلمكده درلر .

قضانك نفوس عموميه‌سی ١٢،٤٩٣ ذكور و ١٠١٢١ اناث كه جمعاً يكرمی بر بيك بش يوز طقسان اوچ مسلم كشيدن عبارتدر .

داخل قضاده ٩١ قريه واوچ بيك درت يوز خانه ٨ جامع شريف ٦٥ مسجد ٣ مدرسه ٤٨ صبيان مكتبی موجود در .

محصولات ارضيه‌دن بغدای، ارپه ، افيون، پورچاق، مرجك، نخود، داری، پاموق يتشمكده اولديغی كبی ميوه‌لردن‌ده المه، ارمود ، اوزوم حصوله كلمكده در.

مواشی‌دن آت استر، مركب، دوه، قره‌صغير ، مانده، ١١٣،٧٢٠ قيون ٧٤،٦٩٦ تفتك ١٠،٢٧٤ قيل‌كچی واردر .

منسوجاتدن كليم جيجم خالی بز پالا سجاده هكبه و بونلره مماثل بعض ال ايشلری اعمال ايدلمكده‌در. قضاء مزبورده تيمور بل نام محلده بركرره وينه برقضاده بياض جنس اعلا مرمر معدنلری موجوددر .

بو حوالینك برنجی فاتحی اولان حسین غازی حضرتلری بالا قضاسی داخلنده غایت مرتفع بر طاغك زوره سنده غنودهٔ بستر شهادتلر .

## چبق آباد قضاسی

غرباً قصبهٔ زیر وشوربا ناحیه‌سی شمالاً کنغری سنجاغنه تابع قره بازار وشعبان اوزی ناحیه‌لری وشرقاً قلعه‌جك و بالا قضالری وجنوباً انقره‌نك ایجناحیه‌سیله محاطدر .

مرکز قضا اولان چبق قصبه‌سی انقره‌یه سکز ساعت مسافه‌ده وولایتك جهت شرقیه‌سنده وبسیط بر وادیده اوفق بر قصبه‌در .

قضانك ١٠٥١٨ ذکور ١١٠٢٧ اناث که جمعاً ٢١٥٤٥ نفوسی و ٢٩٨٧ خانه ٧ مکتب ٧٥ جامع شریف ١ چاشورخانه ٤٠ صودکرمنی ٣٠ دکانی حاویدر .

چبق آباد قضاسنی تشکیل ایدن اراضی ٤٩٠٢٣٧ دونمدن عبارت اولوب بوندن ١٥٩٦٤٦ دونمی مزروع و ٨٦٦٥ دونمی چایر قسموری غیر مزروع واهالینك حیواناتنه مخصوص مرعی ایله زراعته غیر صالح اراضیدر .

محصولات ارضیه‌سی بغدای، اربه، بورچق، مرجمك، نخود، یولاف، داری ، مصر، فصولیه، قره‌بقله، کیمیون، ومیوه‌سی ارمود، الما، اریك، اوزوم ، کراز ، وشنه، ایوه ، شفتالی، جوز وزدن عبارت اولوب سنوی ٢٧٠٠٠٠٠ کیل بغدای ١٤٠٠٠٠٠ کیل اربه ایله ١٥٠٠٠ اوقه ارمود ٢٠٠٠٠ اوقه اوزوم حاصل اولنده وحیوانات ومواشیدن ٦٠٠ مانده ٧٠٠ قره صغیر ٢٧٧٢ مرکب ٥٠٠ آت وقصراق ١٦ استر ٤٠ دوه ٤٦١٧٧ تفتك کچی ٥٥١ قیل کچی ٣٢٢٣٤ قیون موجود اولوب بونلردن سنوی ٢٢١٢٧ تفتك ٦٦٠ قیل ١٣٦٨٨٥ اوقه یباغی استحصال ایدلمکده‌در .

قضانك جهت شماليه‌سنده واقع آيدوس طاغی غايت مرتفع اولوب برجهتدن كنغری سنجاغنه مربوط قره بازار ناحيه‌سنك ايشق طاغنه وديگر جهتدن بيلان آبادك سمر اوزی ويلديرم طاغلرينه التصاق ايتمكده‌در مذكور آيدوس طاغنك ذروه‌سی آچيق وجبلاق ايسه‌ده اطراف اربعه‌سی چام وميشه آغاجلريله محاطدر.

آيدوس طاغنك جهات مختلفه‌سندن نبعان ايدن صولر چبق قصبه‌سنك جهت شماليه‌سنده جريان ايدن چبق چايی حاصل ايتمكده‌در .

قزيل ويران واخور قريه‌لرينی حاوی اولان اورمانلر غايت زنكين اولديغندن ولايتك كراسته ومحروقات احتياجاتنك قسم كليسنی بوقضادفع ايتمكده‌در.

چبق آباد قضاسنك يارم ساعت مسافه‌سنده موجود اولان بوزلقدن تموز واغستوس آيلرنده برخيلو بوز جوار قريه‌لره نقل ايدلمكده‌در .

ملكشاه قريه‌سنده موجود وفقط خراب اولان قابليجه‌نك صويی حيواناته عارض اولان اويوز علتنه غايت نافعدر .

قضای مذكورك سله قريه‌سنده امام باقر رضی الله عنه حضرتلرينك سلالهٔ طاهره‌لرندن صيام فقيه ايله مخدومی قلندر حضراتی دفين خاك عطرناك اولوب مشار اليه قلندر حضرتلرينك تربهٔ شريفه‌لری كاركير ومعمور ايسه‌ده پدر عاليلرينك تربه‌لری اچيقدر .

جوجك قريه‌سنده دخی مشار اليه قلندر حضرتلرينك مخدومی حميد سلطان مدفوندر.

مركز قضايه درت ساعت مسافه‌ده خان ذروه‌سی نام محلده بر دربند موجوددر .



## قلعه‌جك قضاسی

شرقاً کسکین، غرباً قسطمونی ولایتنه ملحق کنغری سنجاغنك اسکلب قضاسی وشعبان اوزی ناحیه‌سی جنوباً بالا، شمالاً سنقورلو قضالریله محدوددر .

مرکز قضا اولان قلعه‌جك قصبه‌سی ولایتك شرق جهتنده وانقره‌یه اون ایکی ساعت مسافه‌ده در .

قصبه‌ده ۲۰۹۱ ذکور و۲۱۰۷ اناث مسلم و ۲۵۲ ذکور و۲۲۷ اناث ارمنی وعموم قراده دخی ۱۵٤۲۷ ذکور و۱۵۰۵۸ اناث مسلم که جمعاً ۳۵۱٦۲ نفوس واردر . قضا ۱٤ محله، ۱٤۹ قریه ، ۳۷۸۰ خانه‌یی مشتملدر .

نفس قصبه‌ده بش عدد جامع شریف اون ایکی مسجد و بر مکتب رشدی وابتدائی ایله قرق صبیان مکتبی یتمش بش چشمه اوچ شادروان درت مدرسه ایکی خان ایکی یوز دکان ایکی حمام بر کارکیر کوپری اوتوز دکرمن بر حکومت قوناغی بر تلغراف خانه بر ارمنی کلیساسی و مکتبی واردر .

درون قصبه‌ده کبار اولیاء اللهدن بابا نحاس وشیخ داود وشیخ هامون حضراتیله ملحقاتنده علمی وشیخ حسین وشیخ شامی ومحمود چلبی وبالی شیخ قوچی بابا حضراتی دفین خاك غفراندرلر .

قصبهٔ کورده‌ده رومالیلر زماننده انشا ایدلمش (مشران) نامنده برخراب قلعه موجود اولوب درونده بر بئر ماء وبر زنداناله قلعه‌دن کچی چاینه ممتد اولور تحت التراب مصنع وکارکیر برصو یولی مشهود دیدهٔ انتباهدر .

جنتمکان سلطان سلیم خان طاب ثراه حضرتلرینك معمور ومکمل بر جامع شریفلری موجوددر .

قصبه‌یه درت ساعت مسافه‌ده چوق قریه‌سنده بالم غازی نامذات مدفون ومشار الیهك مدفنی جوارنده مدخلی بك پاره طاشدن معمول و درونی اوطه

طرزنده کنیش وصاغ طرفنده طوغله‌دن یاپلمش دیوارلرله محاط عمیق برمغاره واردر.

قزل ایرماق نهر شهیری قلعه‌جك قصبه‌سنك یاریم ساعت بعد مسافه‌سندن جریان و ساحلنی تزیین ایدن باغ و باغچه‌لری ریان ایتمکده‌در. قضانك آب و هواسی لطیف و معتدلدر قلعه‌جك قصبه‌سنده هردزلو اشجار مثمره‌یی حاوی غایت مزین و مفرح باغلر و باغچه‌لر موجود اولوب بو باغلرده اوزوم و یشنه‌نك نفیس واعلاسی، باغچه‌لرده اوچ دانه‌سی برقیه ثقلتنده ایوا و لطیف ارمود یتشمکده و بوندن باشقه کشنیش تعبیر اولنور اوفاق اوزوملرله طوطی بو حوالیجه پك مشهوردر.

محصولات ارضیه‌دن حنطه و شعیر، کتره، پاموق، کوك بویه، افیون، جهری مبذول برصورتده ادراك ایتدیکی کبی معمولات صناعیه‌سی‌ده دوشه‌مه‌لك بصمه‌ الاجه‌ حوللرلردن عبارتدر.

قضانك ویرکو امرالی ٠٧٤٨٤ ، اعشار بدلی ٨٥٣٩١٠ اغنام رسمی ٥٢٦٥٠٧ غروشدن عبارتدر.



## یوزغاد سنجاغی

## یوزغاد قصبه‌سی

ولایتك شرق جنوبیسنده و مرکز ولایته اوتوز التی ساعت بعدمسافه‌ده واقعدر . سطح بحردن تقریباً ۱,۰۰۰ متروارتفاعنده اولان یوزغاد قصبه‌سی (موصلی بلن)، (قیساقتپه) و (چاماق) تعبیر ایدیلن جبال صغیره متسلسله‌نك دامنده مبنی موقعاً لطیف وهوادار یوز اوتوز سکز سنه‌لك بر مملکتدر.

بوندن یکرمی بش سنه مقدم مرکز ولایت اتخاذ ایدلمش اولمق والویهٔ سائره‌یه نسبتله کثرت نفوسه مالك بولنمق حسبیله یوزغاد سنجاغی دیگر سنجاقلره حائز رجحاندر. قصبهٔ مذکوره مو تعاً مرتفع وصکر دن متشکل اولمق حسبیله ابنیه و بیوتك طرز انشاسنده کوریلان صنعت معماریه ولایتك سائر جهتلرینه مقیس اوله‌میه‌جق درجه‌ده نوین ودلپذیر وخصوصیله عبدالجبار زاده‌لرك مبرات مخصوصه سندن اولان جامع کبیر حقیقةً نظر ربا و بی نظیردر.

شرق وغرب جهتلرنده اوفق تفك بعض باغچه‌لر موجود اولوب اهالی موسم صفیده تنزه وتفرج ایچون بو باغچه‌لره نقل ایدرلر .

( شکر پیکاری) و (صغوق اولوق) نامنده‌کی صولری طبیعتك حقیقةً هر یرده ابدال ایده‌میه‌جکی محاسن طبیعیه‌دندر. هله شهرك جهت جنوبیه‌سنی تزیین ایدن صغوق اولوق دوتپه ارتفاع موقعیله برابر اوفق برچاملقده متشکل غایت لطیف بر مشجره نك اورته‌سنده بولنمق ملابسه‌سیله مملکتك اك لطیف وهوادار محلی بوراسی عد ایدلکده وار باب ذوق وصفایه موسم بهارده وایام مخصوصهٔ سائرده دیگر محللردن زیاده جای تنزه وسرور اولمقده‌در. یوزغاد قصبه‌سنده حزیران ابتداسندن تموز بشنه‌قدر (کهنه‌پازاری) نامیله کشاد ایدیلان پازار پك رواجلی وازدحاملیدر . بورایه ولایتك

هرطرفدن وجوار ولايتلردن پك كاليتسلو خلق اجتماع ايدرك الك زياده آت ، قسراق ، مركب ، استر ، قره صغير ، وحيوانات سائره بيع واشترا اولنمقده‌در .

مذكور پنايره مرعش وحلب طرفلرندن بعضاً اعلاجنس آت وقسراقلر دخی كتورلمكده و بوپازارده يكرمی بيك قدر حيوان النوب صاتلمقده‌در.

مع نواحی يوزغاد قصبه‌سی ٤٣٢١٠ ذكور و٤٠٨١٧ اناث مسلم و٦٠٣ ذكور و٥٧٢ اناث روم و٤٨٤٥ ذكور و٤٦٢٢ اناث ارمنی و٨٩ ذكور و٨٠ اناث قتولك ١٠٩ ذكور و١٢٩ اناث پروتستان ٩٧ ذكور و٨١ اناث قبطی مسلم ١٦٨ ذكور و١٦٠ اناث قبطی غير مسلم كه جمعاً ٩٥٥٨٢ نفوس حاوی‌در .

نفس قصبه‌ده ٣١٥٢ خانه ١٩٢ دكان ١٥ فرون ٤ خان ٨ حمام ٦ دكرمن ١٨ جامع ومسجد ٥ تكيه وزاويه ٥ مدرسه ٧٧٨ كتب متنوعه‌يی حاوی ايكی كتبخانه برمكتب رشدی ايكيسی ذكور و بريسی اناثه مخصوص اوچ ابتدائی و١٥ صبيان مكتبی وقراده دخی ٤٨ صبيان مكتبی موجود اولوب ذكر اولوب ذكر اولنان مكتبلرده دخی ٣٢٢٠ صبيان بولنمقده‌در.

برحكومت قوناغی برقشله برقره قولخانه برجبخانه برحبسخانه برخسته‌خانه بربلديه دائره‌سی بردبوی برتلغرافخانه سكز اخشاب اون اوچ كاركير كوپری اوچ كليسا ملت غير مسلمه‌يه مخصوص اون مكتب برغازخانه موجوددر . قضانك حاوی اولديغی اراضيدن ٥٥٠٠ دونمی مزروع ١١٦٠٠ دونمی غير مزروعدر .

سنوی ويركو مرتباتی مع نواحی ١٢٢٩٣٣٨ اعشاری ٨=١,٥١٤٩ اغنامی‌ده ٧٢٤٠٦٧ غروشدن عبارتدر .

مركز قضاده ١١٩١٢ قيون ٤٠٨٦٢ كچی ٦٢٧٦٤ تفنك موجود

اولوب سنوی ١٢٢٥٧ بیسالغی ٤٢٥٤٦ قیل ٤٥٤٠٠ اوقه‌ده تفتك حاصل اوقه‌ده در .

مواشیدن ١٦٩٠٠ مانده ١٣٢٠٠ قره‌صغیر ١٣٠٠٠ آت ١٥٠٠ دوه ١٢٠٠٠ مرکب ١٦٠ استر واردر .

## چوزم قضاسی

ولایتك شرق جهتنده ومنتهای حدودنده مرکز لوایه ١٨ ومرکز ولایته ٥٤ ساعت بعد مسافه‌ده واقعدر .

قصبه موقعاً بسیط ایسه‌ده اطراف ونواحیسی اوفق طاغلر وتپه‌لرله محاط بولنمقی ملابسه‌سیله هواسی جید ومنظره‌سی لطیفدر . چورمده فصول اربعه حکمنی تمامیله اجرا ایتدیکندن جوارنده موجود اولان مکمل باغ وباغچه‌لرده هرنوع اثمار وفواکه مبذول برصورتده یتشمکده در .

قصبه‌نك جهت غربیه‌سنده و برتپه‌جك اوزرنده علمدار جناب رسالتپناهی ( صهیب رومی ) رضی الله عنه الباری حضرتلری دفین خاك عطرناکدر .

بوندن بشقه جوار قصبه‌ده وشرق جهتنده ( زین العابدین ) حضرتلریله ( عبید ) و ( کرب غازی ) و ( پیرلندوها ) و ( سید زین الدین ) و ( پیر بابا ) و ( اویس القرانی ) ودرون قصبه‌ده ( سعد ابن وقاص ) و ( قرقلر ) دیمکله معروف ( امیراحمدچلبی ) و ( اخی منتشه ) و ( شیخ ایوب ) و ( شیخ عیسی خلیفه ) و ( ابدال آتا ) و ( سیدمرادولی ) و ( شیخ صدرالدین ) و ( و ابدال بدوی ) و ( بالم سلطان ) و ( بابامحمد ) و ( طورخانلی ) و ( ارضروم سلطان ) ودها بك چوق ذوات کرام مدفوندرلر .

قصبه‌ده طریقت علیهٔ مولویه، خالدیه، قادریه‌یه منسوب برر تکیهٔ شریف موجود اولوب ایام مخصوصه‌سنده آیین شریف اجرا ایدلمکده‌در .

چوروم قصبه‌سی اعصار قدیمه‌دن متدرد اولوب اسکی برقلعه‌سی و قلعه درونده یکرمی برخانه‌یی شامل برده قلعه محله‌سی واردر.

اناطولینك اولدقجه مهم برنقطه‌سنه تصادف ایدن چوروم و یوزغاد وحوالیسنك استانبول جاده‌سی اوزرنده واقع اولمق حسبیله مرور وعبوری پك کثرتلیدر. قبل التشکیلات سنجاق اعتبار ایدیلان چوروم قضاسی شمدیکی حالده ایکنجی صنف قائممقاملقدر.

قصبهٔ مذکوره‌نك وسطنده یکرمی اوطه‌یی شامل ومنتظم برحکومت قوناغی وحبسخانه و یکرمی رأس حیوان آلیر اخور، برتلغرافخانه و بنه حکومت دائره‌سنه متصل واستانبول جاده‌سنه ناظر مجدد اون التی اوطه‌لی وتحتی ضبطیه قنوشی وبش دکاندن عبارت دیکر بردائره وحکومت حوالیسنده کارکیر ومنتظم بردبوی اوراق مخزنی، بردائرهٔ عسکریه وخارج قصبه‌ده و یوزغاد جاده‌سی اوزرنده برالای پیاده و برالای سواری عساکر شاهانه استیعابنه کافی جسیم برقشله وایکی باب دربند وقره‌غول‌خانه و برسلاحخانه و برجبه‌خانه موجودر.

سلجوقیلر زماننده انشا واخیراً مجدد دنیله‌جك برصورتده تعمیر واحیا بیوریلان جامع شریف ایله برابر ۱٦٤ جامع ومسجد ۱۱ مدرسه ودرونده ۲۹٦۰ کتب متنوعه ونفیسه‌یی حاوی ۲ کتبخانه قصبهٔ مذکوره‌یی تزیین ایدن ابنیهٔ عالیه‌دندر. بونلردن بشقه ۲۸۳۸ خانه ٤ حمام ۷ خان ۲۱ تیمورخانه بردقیق فابریقه‌سی ۵۰ چشمه ایاقلری کارکیر ارزی اخشاب اولمق اوزره اون عدد کوپری واردر.

قصبه‌ده ۷۸۳۱ ذکور ۷۹۱۹ اناث مسلم ۱۰۱ ذکور ۵٤ اناث روم ۳۰۸ ذکور ۲۰۵ اناث ارمنی ۱۱ ذکور ۸ اناث قاتولیك ۱۷ ذکور ۱٦ اناث پروتستان ۹۱ ذکور ۷۷ اناث قبطی مسلم مع ناحیه قراده دخی ۱۷۹۷٦ ذکور و ۱٦۰۹۲ اناث مسلم و ۱۲ ذکور ۱۲ اناث قبطی مسلم موجوددر.

قنالك و يركو اموالى ٧٢٣١٢٧ اعشار بدلى ٨٦٤٤٨٧ انسامى ٢٧٢٩٤٣ غروشدر.

درون قضاده ٢٨١٨٦ قيون ٩٠٣٩٤١٩ كچى ١٢٠٩٨ تفنك، ٦٨٥٠ قره صغير، ٨٠٠ ماندە، ٥٢٥٠ مركب، ٣٢٠ اسب، ٥٧ استر، ٦٠ دوه موجوددر.

محصولاتدن حنطه. شعير. بورچاق. دارى. يولاف. نخود. مرجمك. بقله. كندير. جهرى— فواكهدن اوزوم. الما. ارمود. زردالى. كراز. جويز. طوت. وسائره ايله انواع سبزوات مبذول برصورتده ادراك ايتمكدهدر.

منسوجاتى ايران كارى يوكدن شال، پاموق ايپلكندن كوملك بز، عبا كبى شيلره منحصر اولديغى كبى آوانى نحاسيه وتيموردن ادوات زرعيهنك هر جنسى اعمال ايدلمكدهدر.

—

## ﴿ سنقورلو قضاسى ﴾

سنقورلو قصبهسى مركز ولايته ٣٦ ومركز لوايه ١٢ ساعت مسافهده واقعدر.

قصبه ١٦٣٨ ذكور ١٦٣٦ اناث مسلم ١١٧ ذكور ١٠٦ اناث روم ٥١٦٠ ذكور ٦٧ اناث ارمن ٤٥ ذكور ٥٢ اناث پروتستان ٢٤٢ ذكور ٢١٨ اناث قبطى مسلم قراسى دخى ١٤٦٨٢ ذكور ١٤٦٠٠ اناث مسلم ١٩٧ ذكور ١٩١ اناث روم نفوس ومع قصبه ٦٧١٤ خانه و١٥٦ جامع ١٧١ مكتب ٣ كتبخانه ١ مدرسه ٣ كليسا ملل غير مسلمهيه مخصوص ٣ مكتب ١ حكومت قوناغى

۱ بلدیه دائره‌سی ۱۳۱۰ چشمه دردی کارکیر اونی اخشاب اولمق اوزره ۱٤ کوپری برجبسخانه برحمام اوچ خان سکز فرون ۱۹٤ دکان بر جبخانه برقره‌قول‌خانه‌یی حاویدر .

سنقورلو قصبه‌سنده هر پنجشنبه کونلری بربازار قورلدیغی کبی مایسك اون بشنجی کونندن اغستوس نهایته قدر دوام ایتمك اوزره حیوانلر وصاتمه مخصوص پنجشنبه کونلری بر پنایر کشاد ایدلکده‌در .

چورم قضاسیله هم حدود اولان اوزلو طاغندن اهالی کراسته ومحروقات کبی لوازمنی قطع واستحصال ایتمکده ومذکور اورمان اکثریتله چام میشه اغاجلرینی حاوی بولنمقده‌در .

قضای مذکوره مربوط سلمانلی ناحیه‌سنده دخی (ایقیر) نامیله معروف وصرف اوقاتی میشه اغاجنی حاوی دیکر براورمان واردر .

سنقورلو قضاسنده ذکره شایان انهار کبیره موجود اولمیوب طاغلرك اتکلرندن متحصل اوفق دره‌لرله موجود باغ وبوستانلر و برخیلی مزارع سقی واروا ایدلکده‌در .

قضاده حبوباتك هرنوعی وباشلیجه بغدای، ارپه یولاف مصر داری نخود پورچاق مرجمك ایله المـا ارمود زردالی اوزوم اریك ایوا کبی فواکهك انواعی ادراك ایتمکده وبرخیلی پاموق یتشمکده‌در .

قضانك حاوی اولدیغی ۹۰۰۰۰۰ دونم اراضیدن ۳۵۰۰۰۰ دونمی مزروع ۳۲۵۰۰۰ دونمی مرعی قصوری‌ده غیر مزروع اراضیٔ خالیه‌در .

برسنه‌لك ویرکو اموالی ۵۸٤۳۲۶ اعشاربدلی ۷۹۵۳۵۶ اغنام رسومی‌ده ٤۹۵٤۹۱ غروشدن عبارتدر .

قضاده ٦٤۹۰۲ قیون ۲۹۷۳۲ قیل کچی ٥٤۸۳۱ تفتك کچی موجود اولوب بونلردن سنوی ٦۳۹۵۰ یاغی ۳۸۲۵ تفتك ۲۸۵۰۰ اوقه قیل حاصل اولمقده‌در . حیوانات ومواشیسی ۱۸۲٤٤ قره صغیر ۱۸۲۳ مانده

٤٩٥٨ مركب ١٣٢٩ اسب ٨٠ استر ١٥٥١ دوه‌دن عبارتدر.
منسوجاتی کلیم سجاده پاموقدن بز یوکدن عبا امثالی شیلردر.
بو قضاده تخميناً ٥٣٠٠٠٠ کیله حنطه و ٢٦٠٠٠٠ کیله شعیر حاصل اولاقده‌در.

——

## اق طاغ معدنی قضاسی

مرکز ولایته اللی سکز و مرکز لوایه اون ایکی ساعت بعد مسافه‌ده واقعدر. مرکز قضا اولان اق طاغ قصبه‌سی التی محله ٥١٠ خانه بر حکومت قوناغی بر جامع شریف درت مدرسه بر رشدی ایکی ابتدائی مکتبی ٢١٠ دکان ١٠ قهوه بر حمام — و عموم قضا ١٤٥ قریه ٨٢ جامع و مسجد ١٥٢ مکتب ٦ تکیه ١٦ اخشاب ایکی کارکیر کوپری ٢٨٧ چشمه اوچ کلیسا ارمنی و روم ملتلرینه منسوب ٣ مکتب ١٢٩ دکرمن ٥ فرونی حاویدر.

قصبه‌ده ٤٥٩ ذکور ٤٨١ اناث مسلم ٥٨٠ ذکور ٦٤٢ اناث روم ٧١ ذکور ٧٢ اناث ارمنی مع ناحیه قراده‌دخی ١٢٥١٣ ذکور ١١٦٥٤ اناث مسلم و ١٩٢٠ ذکور ٢٠٣١ اناث روم ١٠٢٧ ذکور ٨٧٧ اناث ارمنی نفوسی موجوددر.

قضای مذکور موقعاً مرتفع و اطرافی زنکین اورمانلرله محاط اولمق حسبیله هواسی لطیف و جیددر. حاوی اولدیغی اورمانلردن (حجه) (اوچه) (دکز اوزی) نامنده کی اوچ قطعه‌سی ٥٧٣٠٠ جریبدن عبارت اولوب درونده چام، اردیچ، یبانی ارموده، الیج، میشه اغاجلری موجوددر.

مذکور اورمانلردن قطع ایدیلن کراسته ایله خطب و کومورکبی محروقات یوزغاد، سامسون، سنقورلو قضالرینه نقل و فروخت اولنور. درون قضادن

جریان ایدن و( قونان اوزی )(کوندلن )( چکه‌رك ) ( چیچکی ) ( دکز اوزی) ( بانقی) نامله ایله معروف اولان التی قطعه دره برخیلو دکرمن تدویر ایتدکدن وبعین یسارنده موجود بستان ومزارعی سقی وارواایلدکدن صوکره قزل ایرماغه منصب اولور،

سرای بوغازی دیمکله معروف اولان محلده ( جمجمی سلطان ) نامنه سکز اوطه‌یی مشتمل کارکیر برباب خان ابنای سبیله کشاددر. بانقی دره‌سی اوزرنده بانیسی غیر معلوم اولدیغی متین وکارکیر برکوپری واردر.

قره‌دیکن قریه‌سنده (ایلیجه) نامنده‌کی قابلیجه‌نك فساددن دمه نفعی مجربدر. بوندن باشقه ایلی صو و برون قریه‌لری جوارنده ایکی قابلیجه دها موجوددر .

قضای مذکورده ( بوله‌کلدی بابا) و( سورمه چاپ بابا) نام ذاتلر مدفون اولوب تربهٔ شریفه‌لری عموم طرفندن زیارت ایدلمکده در.

قضانك باشلیجه منسوجاتی کلیم، خالی، سجاده یوکدن غایت کوزل وظریف ارکك وقادین چوراب الدیوانلر — معمولاتیده اوفق چاقی ومقراص وسائره‌دن عبارتدر .

قضانك حاوی اولدیغی اراضیدن ثلثی مزروع وثلثانی غیرمزروع اولوب محصولاتدن بغدای، ارپه، نخود، چاودار، مرجمك، ازقین، زیرك، فی، بورچاق — فواکه‌دن الما، ارموده، وشنه، وسائره ادراك اتمکده در.

حیوانات ومواشیدن ۶۵۰ دوه، ۲۰۵۰ مانده ۳۱۴۰ قره صغیر ۳۹۸ مرکب ۳۵ استر ۲۸۹ اسب ۳۹۵۷۷ قیون ۴۷۲۰۴ قیل کچی ۱۹۰۴۶ تفتك کچی موجود اولوب سنوی اغناملردن ۳۶۶۵۲ اوقه یاغی ۳۵۸۴۴ اوقه قیل ۱۵۴۸۵ اوقه تفتك حاصل اولمقده در. قضانك برسنه‌لك ویرکو امدالی ۴۱۳۹۴۰ اعشار بدلی ۵۵۷۵۰۷ اغنام رسومی ۳۰۶۸۸۹ غروشدن عبارتدر.

.....=.....

## بوغازلیان قضاسی

بوغازلیان قضاسنك مركزی اولان اوزونلی قصبه‌سی مركز ولایته ٤٥ لوایه ١٨ ساعت بعد مسافه‌ده واقع در . قصبهٔ مذكوره قضانك وسطنده واقع اولوب هواسی لطیف وجید واطراف واكنافنده‌كی باغ و باغچه‌لر فوق العاده مزین ومنبتدر .

قصبه‌نك درونندن اوچ دكرمن تدویرینه كافی بر آب لذیذ جریان ایتمكده‌در .

قصبهٔ مذكوره‌ده ٥٢٢ ذكور ٥٢٩ اناث مسلم ٣ ذكور ٢ اناث روم ٥١١ ذكور ٤٦٢ اناث ارمنی ومع ناحیه قراده دخی ١٧٣٨٥ ذكور ١٥٤٩٢ اناث مسلم ٢٨٢ ذكور ٢٠٨ اناث روم و ٥٠٤٧ ذكور ٤٠٦٢ اناث ارمنی ٦٣ ذكور ٣٣ اناث پروتستان ٣٤ ذكور ٩ اناث قبطی مسلم موجوددر .

قضاده ٦٣١٩ خانه ١١٦ جامع ومسجد ٣ مدرسه ٩٦ مكتب ١ بر حكومت قوناغی بر حبسخانه ٢ خان ٢ قهوه ٨٠ دكان ٥ فرون ٥ كلیسا مال غیر مسلمه‌یه مخصوص ایكی مكتب ٢٥٠ چشمه بری كارگیر اون دردی اخشاب اوله‌رق اون بش كوپریی حاوی‌در . مركز قضاده جمعه كونلری بر بازار كشاد ایدلمكده‌در .

بوغازلیان قضاسنده انهار جسیمه اولمیوب اق طاغ ناحیه‌سنك جوارنده‌كی ( آق طاغ ) دیمكله مشهور طاغدن نبعان ایدن چاغلیانلر قوزان اوزی نامنده‌كی اوفاق چایی حاصل ایتمكده واو طرفده‌كی باغ و باغچه‌لری اسقا ایلمكده‌در . ناحیهٔ مذكوره‌ده ( ایلی‌صو ) و (صولاق) نامنده ایكی آب قابلیجهٔ موجود ایسه‌ده معدنلری هنوز كشف ایدلدیكی جهتله اهالی رغبت واستفاده ایتمامكده در .

درون قضاده شیخلر قریه‌سنده سادات كرامدن (حسین دده) دفین عطر نائدر .

قضانك باشليجه منسوجاتى كليم ، سجاده ، قاليجه ، بز ، عبا ياموق بزى معمولاتى طو پراقدن اداوت طبخيه ايله دستى وچوملك ، دميردن بچاق كبى اوفاق تفك شيلردن عبارتدر .

قضانك حاوى اولديغى ارضيدن اللى بيك دونمى مزروع متباقيسى غير مزروع اولوب محصولاتدن بغداى ، اربه ، پرنج ، نخود ، پورچاق ، دارى وسائره — اثمار وفواكهدن ارمود ، الما ، اوزوم كليتله ادراك ايتمكده در .

درون قضاده ٨٥٢١٩ قيون ٣٥٤٨٢ قيل كچى ١٠٠٤٧ تفتك كچى ١٨٥٠٠ قره صغير ٥٥٠ مانده ١١٢٥ مركب ٨٠ دوه موجود اولوب سنوى اغنامندن ٢٠٨٨٠ اوقه ياغى ١٨٥٥٢ اوقه قيل ٢٥٠٠ اوقه تفتك حاصل اولمقده در .

داخل قضاده آق طاغ اورمانلرينه ملاصق واكثر محللرى چام وميشه وقواق كبى اشجارى حاوى بريكى اوفق اورمان واردر . اهالى بو اورمانلردن قطع ايتدكلرى كراسته وحطب وكورى قيصريه ، يوزغاد ، قيرشهرينه نقل وبو يوزدن برخيلو انتفاع ايتمكده درلر .

## قيرشهرى سنجاغى

### (قيرشهرى قصبه سى)

قيرشهرى قصبه سى ولايتك جانب جنوبيسنده مركز ولايته ٣٣ ساعت مسافه ده در .

قصبهٔ مذكوره موقعاً بسيط واطرافى جبال متسلسله ايله محاط وسنجاغك نقطهٔ مركزيه سنده واقعدر .

طولاً خط مستقيم ايله ايكى جنوبه طوغرى بر بچق ساعت امتداد ايدن وعرضاً الك واسع محلى برساعتى تجاوز ايده ميان باغلرده اشجار مثمره نك

انواعی ایله قواق وسکود کبی اشجار غیر مثمره کثرتله موجوددر.
قیرشهرنده اورمان بولنمدیغندن مذکور سکود وقواق اغاجلری انشا آتده استعمال اولنور. قصبۀ مذکوره نك جهت شمالیه سنده بولنان باغلره (اوز) وغرب طرفنده کیلرەده (چقور چایر) جنوب جهتلرنده کیلره (دکیك) ناحیۀ شرقیه‌یی تزیین ایدن باغلرەده (قدام) دینلورکه جمله سنك هواسی لطیف، صویی مبذول ولذیذدر.
ذکر اولنان باغلرده اثمار وفواکهك انواعی وعلی الخصوص اوزمك انواع وانفسی ادراك اتمكده در.
قیرشهری قصبه سنده ٤٣٧٨ ذکور و٤٠٨٤ اناث مسلم و ٢٣٨ ذکور و١٤٠ اناث ارمنی واپع ناحیه سنده دخی ٢٢٤٠٦ ذکور و٢١٢١٨ اناث مسلم و٤٧ ذکور و٤٧ اناث روم نفوس واردر.
قصبه‌ده بیك التی یوز اوچ خانه ١٠ خان ٦٠٠ دکان ٦ قهوه‌خانه ودرونلرنده ٥٠ دکانی حاوی کارگیر عتیق ١ بدستان ٨٥ چشمه ١ د بوی درت بلوك عساکر شاهانه اقامه‌سنه کافی ١ قشله ١ جبخانه ٢٥ جامع ١٩ مسجد ٤ مدرسه ٣ خان جسیم بر مکتب اعدادی و بر رشدی ایله ایکی ابتدائی و٢٥ صبیان مکتبی وملت غیر مسلمه‌یه مخصوص ١ کلیساء بر مکتب موجوددر.
بونلردن بشقه (حاجه‌لك) و(ملك غازی) نك ایکی جامع شریفی وخاجه‌لك جامع شریفی جوارنده طوغله‌دن معمول غایت مصنع التمش مترو ارتفاعنده عتیق برمناره موجوددر.
درون شهرده کبار اولیاء اللهدن (عاشق پاشا) و (اخی اوران) و (شیخ سلیمان) وخارج شهرده (قلندر بابا) حضراتی دفین خاك غفران وتربه‌لری زیارت‌گاه انامدر.
قصبه‌یه بر چاریك مسافه‌ده ترمه حمامی نامنده‌کی ایلیجه نك صویی درجۀ معتدله‌ده وایکی ساعت مسافه‌ده وقره قورت حمامی نامنده کی

قالیچه‌نك صویی درجهٔ مفرطه‌ده حار اولوب بونلردن هرایکیسنك صوینده امراض جلدیه وعوارض داخلیه‌یه پك زیاده منفعت‌بخش اتمکده ومذکور قره قورت حمامنده زوارك اسکانه مخصوص برده خان بولنمقده‌در .

قیرشهر ینك جنوب طرفندن وایکی ساعت مسافه‌دن قزل ایرمق نهرشهیری جریان اتمکده‌در . نهر مذکور اوزرنده کسیك کوپری نامنده اون اوچ کوزلی کارکیر ورصین برکوپری وجوارنده مارین وعابرینك استراحتلری ایچون برخان واتصالنده کیقبادك برجامع شریفی موجوددر .

قیرشهرنده یوکدن وتفتکدن سجاده‌لر، وظرافت ومتانتجه ایران منسوجاتنه قات‌قات فائق صورتده قالیچه‌لر، اوطه‌دوشمه‌لری، پنجره پرده‌لری، قبه وصندالیه و یاصدق یوزلری ینك انفس اعلاسی — انواع چیچکلی کلیملر ایله چوال وهکبه کبی منسوجاتك پك ظریف ولطیفلری نسیج اولنمقده وجو یزدن غایت کوزل صندالیه‌لر وقولتوقلر اعمال ایدلمکده در.

حیوانات ومواشیدن احتیاجات محلیه‌یه کافی مقدار مانده، صغیر، مرکب، دوه، استر، اسب بولنمقده‌در. قیرشهری قضاسنده ۱۱۸٦۹٦ قیون ۱۲٦۰٤ قیل ۲۸۱۰۷ تفتك کچی موجود اولوب بونلردن سنوی ۲۰۰۸٦٥ اوقه یاپاغی ۱۲۰۰۰ اوقه قیل ۸۳٥۲ اوقه تفتك حاصل اولمقده‌در .

قضای مذکورك برسنه‌لك ویرکو امرالی ۸۱۸,٤٤۹ غروش اعشار بدلی ٦۸٦۳۷٤ اغنام رسومی ٦۷٦۱۳۹ غروشدن عبارتدر .

## حاجی بکتاش ناحیه‌سی

مرکز ناحیه اولان حاجی بکتاش قصبه‌سی موقعاً بسیط ، وسیع الانحا منظره‌سی لطیفدر .

شرق جنوبی جهتنده (خرقه‌طاغی) ومذکور طاغك دامننده حاجی بکتاش ولی قدس سره‌الجلی حضرتلرینك چله خانه‌سی و برساعت مسافه‌ده آثار کرامت علیه‌لرندن اولان بش‌طاش‌وجهت شرقیه‌سنده برساعت مسافه‌ده خانقاه شریفك متفرعاتندن (دده‌باغی) دیمکله‌معروف کبیر برباغ‌درونده باغچی دده‌یه ودرویشانه مخصوص متعدد اوطه‌لی کارکیر زاویه موجوداولوب مذکور باغ موقعاً فوق‌العاده لطافت افزا وطو پراغنده‌کی خاصهٔ نامیه ایسه ولی مشار الیه‌حضرتلرینك فیض تجلیٔ قدسیالرینه برشاهد جلی اوله‌جق درجه‌ده خارقه نمادر.

قصبه درونده‌عزیز مشارالیه‌حضرتلرینك غایت مکمل ومنتظم کارکیر خانقاه سعادتلری وجوارنده پوست نشین ایچون صیف وشتایه مخصوص میدان اوی ومشتملاتیله تربه‌دار، مهمان، آشچی، اکمکچی، اشچی، باباره مخصوص مع تفرعات مکمل اوطه‌لر وکارکیر برجامع شریف واتصالنده برمناره ومشار الیه‌حضرتلرینك استبرق نشین غفران اولدقلری تربهٔ مقدسه وقرقلر میدانی اتصالنده چله خانه وقزلر کنبدی و (بالی‌سلطان) و(قلندرشاه) حضراتنك تربهٔ شریفه‌لری موجوددر .

خانقاه مذکور حرمنده ارسلان اغزی تسمیه اولنان کبیر چشمه و برحوض و باباره زوا یه‌لرینك باغچه‌لریله غایت کبیر ومزین‌دیکر برخاص باغچه زینت ساز انظار تماشا وزوار اولمقده در .

## کسکین قضاسی

مرکز قضا اولان معدن قصبه‌سی مرکز ولایته اون سکز مرکز لوایه اون‌درت ساعت بعده مسافه‌ده واوفق برتپه‌نك سطوح مائله‌سنده واقعدر.

نفس قصبه‌ده ٨٠٠ خانه ، ١٢٠ دکان، ٥ خان، ٨ قهوه‌خانه، اون ایکی

جامع شریف، اوچ کلیسا ، برحمام ، برتلغرافخانه موجود اولوب مرکز قضاده ۶۱۲ ذکور ۶۱۸ اناث مسلم و۳۹۶ ذکور ۴۰۰ اناث روم و ۲۸۱ ذکور ۲۸۳ اناث ارمنی و۳۶ ذکور ۳۰ اناث پروتستان عموم قراده دخی کاملاً اسلام اولەرق ۱۱۲۰۰ ذکور و۱۲۳۲۵ اناث نفوس موجوددر .

کسکین قضاسنك حاوی اولدیغی قرانك کافەسنده پك چوق باغ و باغچه موجود اولوب وبو باغچەلرده اشجار مثمره وغیر مثمرەنك انواعی، باغلرده‌ده اوزومك برقاچ جنسی و پك نفیسی مبذول برصورتده یتشمکده واهالی محصولات مذکورەیی یوزغاد، کنغری کبی جوار ممالکه نقل ایله بویوزدن برخیلو انتفاع ایتمکده‌در.

معدن قصبه‌سنده هرجمعه کونلری برپازار کشاد ایدلمکده‌در.

قصبەنك جوارنده دنك طاغنده چام، میشه، اردیچ اغاجلری موجود اولوب بوطاغدن اهالی محروقات واحتیاجات سائرەلرینی تدارك ایتمکده‌در .

کسکین قضاسنده اعزۀ کرامدن وحاجی بکتاش ولی قدس سره السامی حضرتلرینك خلفای بنامندن ( حیدرسلطان) ایله (حسن دده)، (قوجی بابا)، ( قره بابا ) (بالی شیخ )، (حضرت شیخ) ،(شیخ شامی، علوی ، کبیر وصغیر) نام ذاتلر دفین خاك غفراندر.

قضای مذکورده ات، دوه، استر، مرکب، مانده، اوکوز، کبی حیوانات ومواشی احتیاجات محلیه نسبتنده موجود اولوب ۶۶۶۲۰ تفتك ۴۴۲۵ قیل کچی ۵۲۸۴۳ رأس قیون بولنمقده وسنوی بونلردن ۵۳۵۰۰ اوقه تفتك ۴۳۲۰ قیل ۲۱۰۰۰ اوقه یپاغی حاصل اولمقده‌در.

قضانك برسنەلك ویرکو اموالی ۳۲۰۴۲۱ اغنام رومی ۴۰۰۸۴۵ اعشار بدلی‌ده ۴۱۴۷۰۰ غروشدن عبارتدر.



## مجيديه قضاسی

مركز قضا اولان مجيديه قصبه‌سی مركز ولايته ٣٢ مركز لوايه ١٢ ساعت بعد مسافه‌ده واقع اولوب ١٣٠ كارگير برجامع برمدرسه بر صبيان مكتبی ٢٥ دكان ايكی قهوه‌خانه برحكومت قوناغی برتلغرافخانه‌يی حاويدر.

قصبه‌ده جمعه كونلری بربازار كشاد ايدلمكده‌در . قصبه‌نك يارم ساعت بعد مسافه‌سنده‌كی ( بولاماجلی) حمامی ديمكله معروف برقابليجه‌نك صويی امراض جلديه‌يه نافعدر .

محصولاتندن اريه بغدای وسائره اثمار وفواكه‌دن اوزوم ، الما ، زردالی قاوون قاربوز احتياجات محليه‌يی دفعه كافی اوله‌جق درجه‌ده ادراك ايتمكده‌در.

حيوانات ومواشيدن ات ، استر ، قره‌صغير ، مانده و تخصيص دوه كليت اوزره بولنديغی كبی ٤٣٣٥٥ تفتك ١٦٦٢ كچی ٧٤٠٧٨ رؤس قيون موجود اولوب سنوی ٧٣٥٥٣ اوقه ياغی ١٥٦٢٠ اوقه قيل ٢٨٣٢٥ اوقه تفتك حاصل اولمقده‌در.

قصبه‌ده ٢٢٦ ذكور ١٩٧ اناث مسلم و٤ ذكور و٣ اناث ارمنی وعموم قراده دخی ٧٢٧٨ ذكور ٦٧٣٨ اناث نفوس مسلم موجود اولوب برسنه‌لك ويركو مرتباتی ٢٧٣٨٩٧ اغنام رسومی ٤٠٦٠٣٥ اعشار بدلی ١٢٩٤٠١ غروشدن عبارتدر.

## اوانوس قضاسی

اوانوس قصبه‌سی اوفق برطاغك سطح مائلنده وولايت حدودينی تفريق ايدن قزل ايرماق نهر كبيرينك ساحلنده واقعدر .

درون قصبه‌ده جمله‌سی كسمه طاشدن كارگير اوزره ( ٩٠٠ ) خانه غايت مزين ٤ جامع بررشدی ١٤ ابتدائی مكتبی ١٠٠ دكان ٦ خان ١٢ قهوه

خانه وقصبه‌ده ۱۷۸۱ ذكور و ۱۹٤۰ اناث وعموم قراده دخی ۸۸۵۹ ذكور ۷۹٦۸ اناث نفوس مسلم واردر.

اوانوس قضاسنده لوله چامورندن غايت كوزل واينجه برداق صو دستیسی وبوكا مماثل سائر اوانیٔ ترابیه اعمال ايدلمكده‌در .

قصبه اركوب طريقی اوزرنده وقزل ايرماغك كچيد موقعنده بولنمق ملابسه‌سيله پك كثرتلی بولنان مارين وعابرينی قصبه اهاليسی سلاملق اوطه‌لرنده مسافر ايدرك حقلرنده ايدرك حقلرنده فوق العاده معامله لازمهٔ مهمانتوازی اجرا ايتمكده‌درلر.

بوندن بشقه قزل ايرماق اوزرنده ايكی كبير قايق بولنديغی جهتله اهالی بوقايقلرله آمد وشد ايدن يولجيلره معاونت لازمه‌دن كيرو طورمازلر.

اوانوس قضاسنده محصولات وحبوباتك هرجنسی اهالينك احتياجاتنه كافی اوله‌جق درجه‌ده ادراك ايتمكده — حيوانات ومواشيدن دخی آت، استر، دوه، مركب، مانده، اوكوز بوغا واينك جنسلری بولنمقده‌در .

داخل قضاده ۲۷۱٤ تفتك ۹۷۲۰ قيل كچی ٦۲۷۷۲ عدد قيون موجود اولوب سنوی بونلردن ۵۵۰۰۰ اوقه يپاغی ۹۵۰۰ اوقه قيل ۲۲۰۰ اوقه تفتك حاصل اولمقده‌در .

قضانك برسنه‌لك ويركو مرتبات ۳۰۱٤۸۰ اغنام رسومی ۲۸۵۳٦٤ اعشار بدلی ۲۸٦۹۵۷ غروشدن عبارتدر.



## قيصريه سنجاغی

### (قيصريه قصبه‌سی)

انقره‌نك جهت جنوبيه‌سنده ومركز ولايته التمش بش ساعت بعد مسافه‌ده واقع اولان قيصريه قصبه‌سی اناطولينك اك بيوك و اك نامدار شهرلردن بريسيدر.

شهر مذکور ارژه (ارجکز) طاغنك اتکنده و واسع براووه‌ده مبنی اولوب زمان قدیمده (انسه‌بیه) و بعضاً (مازاقیه) تسمیه ایدلمش و روماقیصرلرندن (تیبه‌ر) نام حکمدار زماننده قیصریه (سزاریه) نامنی المشدر. حکمدار مومی الیه شهر مذکوری پك زیاده تزیین ودروننده برضر بخانه تأسیس ایلمش ایدی. قیصریه قصبه‌سی بر وقت تزییناتی محافظه ایتدکدن صکره سرزده ظهور اولان برزلزلهٔ شدیده‌دن منهدم و خراب اولمش ایسه‌ده بالاخره معموریت قدیمه‌سنی اکتساب ایلمشدر.

مشاهیردن (سن باز یلك) وطنی اولان اسکی قیصریه قصبه‌سی (موسیو شارل تقیسه) نام مؤلفك کشفیات وتدقیقاتنه نظراً شمدیکی قیصریه شهرینك جهت غربیه‌سنده و یکرمی دقیقه بعد مسافه‌ده و ارجکز طاغنه بالنسبه یکرمی دقیقه قریب برموقعده مبنی ایدی‌که الان بعض خرابه‌لری و بوخرابه‌لر میاننده برده تیاترو اثری موجود ومشهوددر. شمدیکی قیصریه قصبه‌سی طرف اسلامدن واسکی قیصریه‌نك انقاضندن تأسیس و بنا ایدلمشدر.

درون شهرده اسکی قلعه تعبیر اولنان سور تقریباً بیك بشیوز سنه اول رومالیلر طرفندن بنا ایدلمش ایسه‌ده الیوم اکثری محللری خراب و منهدم اولمشدر. ایچ قلعه بوندن ٩١٠ سنه اول انشا اولنه‌رق الحالة هذه معمور ودروننده سلطان محمد خان ثانی حضرتلرینك احیا کرده‌سی اولان برجامع شریف موجوددر.

قیصریه قضاسنده ٤٣٢٧٠ ذکور ٤٢٣٣٠ اناث مسلم ٧٧٨٦ ذکور ٧٧٥٧ اناث روم ١٤٤٤٦ ذکور ١٤٣١١ اناث ارمنی ٢٧٧ ذکور ٣٦٧ اناث قتولك ٦٦٧ ذکور ٦٥٥ اناث پروتستان نفوس موجوددر.

نفس قیصریه قصبه‌سنده ٨٣٧٢ خانه ٣٧١٠ دکان ١١٥ فرون ٣٠ خان ١١ حمام ١٥٠ جامع ٥٨ مکتب ٣٩ مدرسه و دروننده بیك ایکیوز

طاشستان عدد کتابی حاوی ایکی کتبخانه ۳۱ تکیه وزاویه ۸ کلیسا بر قشله بر دبوی بوغرباخسته‌خانه‌سی بر غازینو وکهرجه اعمالنه مخصوص بر فابریقه بر حکومت قوناغی بر دائرهٔ عسکریه ۲ قره‌غول خانه ۱۲۳ چشمه وسبیل ۲۵۰ انبار وصمانلق ۱۰۰ عرصهٔ خالیه ۶۰۶۸ باغ ۱۶۷۵ باغچه ۴۴۸۴ تارلا ۵۴ چایر ۲۰۵ مرعی ۱۰۲۳۶۱ دونم مزروع وغیر مزروع اراضی وقیصریه قضاسنی تشکیل ایدن تالاس، کرمیر، تولسون، ارکلت، حصارجق، زنجیدره قریه‌لرنده دخی ۱۵۳۷۱ خانه ۵۴۰ دکان ۷۱ فرون ۱۳ خان ۷ حمام ۱۴۱ جامع ۱۶۱ مکتب ۲ مدرسه ۱ تکیه ۳۵ کلیسا ۱۵۵ چشمه ۱۱۲ دکرمن ۹۶۶ انبار وصمانلق ۳۳۱ اوطه ۱۲۰۱۹ باغ ۱۲۲۲۲ باغچه ۸۴۵۹۲ قطعه تارلا ۱۴۸ مرعی واردر.

درون شهرده زین العابدین رضی الله عنه افندمز حضرتلریله اعزهٔ کرامدن ابراهیم تنوری وشیخ نجم الدین کبری وملک غازی وطقوز طونلی وامیر سلطان وتاج الدین وعلاء الدین سلاله‌سندن خوانده خاتون وجوار شهرده سید برهان الدین وداود قیصری وصادق بابا وکیقباد خانک مرقد شریفلری زیارتگاه انامدر.

مشهور قزل ایرماق نهری قیصریه‌نک جهت شمالیه‌سندن والتی ساعت بعیدندن جریان اتمکده‌در. نهر مذکورک اوزرنده (تك کوز) نامیله معروف جسیم وطرز انشا ورصانت بناسی خارق العاده دنیله‌جك درجه‌ده نظیر ربا برجسر عتیق موجود ایسه‌ده تاریخ انشاسی وبانیسنک اسمی مجهولدر. کذلك قیصریه‌نک التی ساعت بعدنده شرق جهتنده کائن (چوق کوز) تعبیر اولنور اون سکز کوز اوزرینه مبنی برجسر جسیم دها واردر.

قره صو دنیلان نهر صغیر قیصریه‌یه برساعت مسافه‌ده کائن سازلقدن نبعان وبعض اراضی‌یی سقی وریان ایله قزل ایرماغه انصباب ایدر.

کذلك قیصریه‌نک التی ساعت بعدنده واقع صارمساقلی قریه‌سندن

قریه‌سندن ظهور ایدن نهر صغیر قیصریه ایله دها یکرمی بش قدر قری اراضیسنی اروا ایتدکدن صکره قزل ارماغه منصب اولور.

مذکور نهره ایکی ساعت مسافه‌ده انکیز وساز کوللری واردر.

قیصریه قصبه‌سی بروجه محرر مشهور ارجکز طاغنك دامننده واقع اولمق واطرافی دلربا باغ وباغچه‌لرله محاط بولنمق حسبیله هواسی غایت لطیف وارجکزدن نبعان ایدن صولر ایسه فوق العاده براق ولذیذدر. اهالی ایام صیفده اکثریتله مناظر لطیفه وجودت هواسیله کسب اشتهار ایدن باغلره وباغچه‌لره نقل ایله یاز فصلنی اوراده امرار ایدرلر.

شهرك طوپراغی اکثریتله کهرجاه معدنی وقرای متجاوره اراضیسی دخی کهرجاه والجی طاشی معدنلریله مخلوط اولوب شهره التی ساعت مسافه‌ده واقع سازلق دنیلان محلده اجی ومسهل برنوع معدن صویی نبعان ایدر.

قیصریه‌نك ایکی ساعت بعدنده حسن اوبه قریه‌سندن نبعان ایدن دیکر برمعدن صویی امراض جلدیه ومختلفه‌یه نافعدر. بونلردن بشقه قیصریه‌یه التی ساعت مسافه‌ده کوکورت معتدله‌ده مصاف ودرجهٔ معتدله‌ده حار (یالکز کوز) تعبیر اولنور. دیکر برقاپلیجه موجوددر.

حیوانات ومواشیدن دوه، اسب، استر، مرکب، مانده، اوکوز، اینك، قیصریه مرکز قضاسنده ٢٠٤٩ تفتك ٢٦٢٢٤ قیل کچی و٨١٧٦٩ قیون واردر. دوه‌نك تویلی وجلب جنسلری ده بولنور. محصولاتی ارپه، بغدای، چودار، بورچاق، نخود، مرجمك، کتره، جهری، اثمار وفوا کهدن اوزوم، المه، ارمود، جویز، قیصی، اریك، ایوا، فندیق، شفتالی وسائره ادراك اتمکده‌در.

سنجاغك برسنه‌لك اعشاری ١٢٧٧٩١٨ ویرکو وبدلات عسکریه‌سی ٢١٨٤٠٠٥ واغنام رسومی ٨٠١٧٣٤ غروشدن عبارتدر.

قیصریه باصدرمه‌سی هرطرفده کسب اشتهار اتمشدر. قیصریه‌ده مرانقوزلق صنعتی خیلیجه ترقی ایدرك جویزدن ماصه، تره‌یزه، صندالیه وغایت صنعتلی اوفق جکمجه‌لر وصندوقلر اعمال اولنور.

منسوجاتندن رنكلى ونقشلى غايت نفيس جاجيم و يازمه‌يى امريقان و بز اوزرينه مطبوع اوطه دوشه‌مه‌لرى و يورغان يوزلرى و چارشب و ال حاوليلرى و بوكا مماثل اينجه و ظريف شيلر زينت بخش بازار نفاست اولنمقده‌در .

## اينجه صو قضاسى

انقره‌نك جهت جنوبيه‌سنده مركز ولايته التمش مركز لوايه التى ساعت بعد مسافه‌ده واقعدر .

قضاده ٦٤٤٧ ذكور ٦٢٠٠ اناث مسلم ١٨٦١ ذكور ١٨١٣ اناث روم نفوسى حاويدر .

اينجه صو قضاسنده ٣٧٥٤ خانه ١٩٥ دكان ٢٩ جامع و مسجد ٢ مدرسه ٢٨ مكاتب صبيانيه ٢ خان ٢ حمام كاركير بر حكومت قوناغى ١ تلغرافخانه ١ حبسخانه ١٥ قهوه‌خانه ٢٨ چشمه ١٧ صو و يل دكرمنى ١٦٧١٨٠ دونم مزروع و ٢١٨٩٣٦ دونم غير مزروع اراضى ٢٨٢ باغچه ١٢٠٠ باغ ٣٥٠ قدز مرعى واردر .

قضاى مذكورده واقع تكه طاغنده (شيخ طرسان) ولى و قره حصار ناحيه‌سنده اعزهٔ كرامدن (يالنجاق سلطان) و (شيخ شعبان) حضراتى دفين خاك غفراندرلر .

قضاده (سلطان) و (اضاغى ساز) ديمكله معروف اوچر ساعت مسافه‌ده ايكى كول موجود اولوب جانب ميريدن محافظه ايدلكده وهوا مساعد اولدقجه بو كوللردن برخيلى طوز اخراج اولنمقده‌در .

قصبه‌نك اوچ ساعت مسافه‌سنده بر نهر جريان ايدر . اشبو نهر اوزرنده و يكديكرينه اوچر ساعت بعد مسافه‌ده جسيم و كاركير ايكى كوپرى موجوددر .

داخل قضاده برسنه‌ده ١١٠,٠٠٠ كيل بغداى ٦٠,٠٠٠ ارپه اوچ يوز بيك كيل چودار بر مليون سكز بيك اوقه اوزوم اوچ بيك بش يوز قيه ارمود حاصل اولمقده و بونلردن بشقه محصولاتدن نخود ، مصر ، جهرى ، وقوا كه‌دن بادم ، ارنك ، زردالى ، ايكده ، ايوا ، طوت ، فندق ، جويز ، شفتالى و سائره ادراك اتمكده‌در .

حیوانات ومواشیدن مانده ، اینك ، اوکوز ، قره صغیر ، دوه ، مرکب ، استر ، بارکیر احتیاجات محلیه‌یه کافی مقدار بولندیغی کبی ٨١٤٤ قیل کچی ٤٠٥٤٤ عدد قیون موجود اولوب اغنامندن سنوی ٣٤٢٤٠ اوقه یاغی کچیدن ٥٠٤٥٠ اوقه قیل استحصال ایدلمکده در .

اینجه‌صو قضاسنده یوکدن کلیم ، سجاده ، خالی ، چوال اب وجیجیم تعبیر اولنور غایت کوزل برنوع کلیم پاه‌وقدن براعمال ایدیلور .

—— ❊ ——

## دوه‌لو قضاسی

ولایتك جهت جنوبیه‌سنده التمش التی ومرکز لوانه التی ساعت مسافه‌ده واقعدر .

قضای مذکور ١١١٠١ ذکور ١٠٨٤٥ اناث مسلم ٨١٠ ذکور ٨٨٩ اناث روم ٥٤٦٣ ذکور ٥٢٩٨ اناث ارمنی ١٤٥ ذکور ١٥٥ اناث پرتستان که جمعاً ٣٤٧٩٢ نفوسی ٨٢٩٣ خانه ٦١٠ دکان ٢٥ مغازه برحکومت قوناغی بر بند ٢٤ فرون ٤ خان برحمام ٤١ جامع ٥٠ مسجد ٢ مدرسه ٤ زوایه ٦٩ مکتب ١٦ کلیسا برمناستر ٨٧ چشمه ٣٨ کوپری ٨٦ دکرمن ١٢٦٤١ انبار برچفتلك ١٠١٦ عرصه ١٢٢٦ باغ ٢٥١٠ باغچه ٢٩٧٢٧ قطعه تارلا ٢ چایر ١٣ مرعایی حاویدر .

حیواناتدن ٣٣٠٠ قره‌صقیر ٩٥٠ مانده ٣٨٠ دوه ٤٤٦٩٩ قیون ١٤٧٧٤ قیل کچی موجود اولوب اغنامندن سنوی ٧٩٣٩٨ یاغی کچیسندن ١٤٨٧٤ قیه قیل حاصل اولمقده‌در .

محصولاتدن سنوی ٢١٠٠٠٠ استانه حنطه ١١٠٠٠٠ شعیر ٢٠٠٠٠٠ چاودار ٢٠٠٠٠ بوچاق ٥٠٠٠ نخود ٣٠٠٠ مرجمك ٨٠٠ زیرك ایله کتره وجهری واثمار وفواکه‌دن ٢٥٠٠٠ اقه اوزم و ٥٠٠ اوقه الما ١٢٠٠٠٠ اوقه قیصی حاصل اولمقده وبونلردن بشقه ازیك ، ایوه ، ارموده ، فندق ، شفتالی ، وسائره یتشمکده‌در

دوه‌لو قضاسنده یوکدن شال وجوراب وعادی کلیم وطومارزنا حیه‌سنده برنوع اینجه وظریف شیاق فانیلاو پاموقدن بز نسج واعمال اولنور .

قضای مزبورده اعزهٔ اکرامدن ( سیدشریف ) و (شیخ عمادالدین ) و( قباق‌شیخ ) و (اخجه‌سلطان ) قدس اسرارهم حضراتدن ( دوراوغلی) نام ذواتك مدفن شریفلری موجوددر .

دوه‌لو قصبه‌سنده ملوك سلجوقیه‌دن بعضیلرینك مبرانی واخیلرکده برخیلو خیراتی واردر .

بوندن بشقه شهرك درون وبیرونده اسم وتاریخلری مجهول بر طاقم ذواتك کارکیر مدفنلری موجود ومشهودا ولدیغی کبی قصبه‌یه برساعت مسافه‌ده واقع کارکیر برابنیه دیوارلرنده برطاقم آیات قرأنیه محکوك وقاپوسی اوزرنده:

القبردار کل ناس داخـله
والموت کاس کل ناس شار به

بیتی محرر طاشدن معمول ومصنع دیکر برمدفن واردر .

دوه‌لو قضاسنك مرکز حکومتی اولان اودرك قصبه‌سی ارجکز طاغنك دامننده وبرسطح مائل اوزرنده مبنی اولمق ملابسه‌سیله هواسی غایت لطیف وجیددر .

قصبه‌نك اورته‌یرنده (ابلبیز) نامیله مشهور برموقعده اون دکرمن تدویرینه کافی حقیقةً دنیاده امثالی نادر دنیله‌جك درجه‌ده لطیف ولذیذ برصو نبعان وجریان ایتدیککندن اهالی مشروباتی بوصودن الدقلری کبی جداول مخصوصه ایله‌ده شهرك هرطرفنه اجرا ایتدیرلدیککندن جیادت هوا ولطافت موقعیه‌یه بوصوبك بخش ایتدیکی لطافت قابل تعریف واشارت دکلدر .

بوصو واسطه‌سیله هرکس خانه‌سی درننده کلیتلو سبزه یتشدیرمکده‌در .

## انقره ولايتنك اوچيوز طقوز سنه‌سى واردات ومصارفات جدوليدر

| واردات | غروش |
|---|---|
| املاك وعقار ويركوسى | ٩٢٩١١٩٠ |
| تمتع « | ٣٨٣٠١٦٧ |
| بدل عسكرى « | ٢٢٥٢٣٥٥ |
| اغنام رسومى | ٩٨٧٦٩٨٥ |
| اعشار « | ١٣٣٣١٩١٣ |
| واردات سائره | ٦١٧٥١٠٥ |
| يكون | ٤٤,٦٩٧,٧١٥ |

| مصارفات | غروش |
|---|---|
| شرعيه | ٤٠٠٢٣٢ |
| داخليه | ١٨٦٢٣٥٧ |
| عدليه | ١١٢٢١٤٤ |
| معارف | ٦٣٥٩٥٢ |
| اورمان | ٥٣٥٠٠ |
| ماليه | ١٤١٤٤٣٥ |
| معاشات ذاتيه | ٢٦٨٢٨٩ |
| فائض وبدلات | ١٠١٣٩٢١ |
| ژاندارمه | ٢١٢٢٢٧٠ |
| ضبطيه | ٤٤٥٣١ |
| يكون | ٨,٩٣٧,٥٣١ |

## مطبعهٔ ولايتك اوچيوز طقوز سنه‌سى بودجه‌سى

| واردات | | غروش |
|---|---|---|
| غزته بدلى | انقره سنجاغى | ٤٥٤٣٢ |
| | بوزغاد « | ٤٠٥٤٤ |
| | قيرشهرى « | ١٢٣٤٧ |
| | قيصريه « | ٠٩٠٧٨ |
| واردات متفرقه | | ٧٤٥٦ |
| حيوان تذكره‌سى اثمانى | | ٦٥٧٧٣ |
| يكون | | ١٨٠٦٣١ |

| مصارفات | | غروش |
|---|---|---|
| مصارف مقرره | معاشات | ٩٢١٨٠ |
| | پول اثمانى | ٥٠٠٠ |
| | پوسته اجرتى | ٦٠٠٠ |
| | كاغد ومركب بدلى | ١٠١٠٠ |
| مصارف متفرقه | | ١٥٠٠ |
| مدرسهٔ حميديه معاشات ومصارفاتى | | ٦٣١٥٠ |
| يكون | | ١٧٧٩٣٠ |

انقره دیون عمومیه نظارتی داخلنده بولنان زیرده محرر مملحه‌لردن برسنه ظرفنده اخراج وصرف اولنان طوزك مقدارینی مبین جدولدر

| صرفیات کیلوغرامی | اخراجات کیلو | اسامی مملحه | ملاحظات |
|---|---|---|---|
| ٢٧٨٤٥١٢ | ٢٣٣٢٠٦٧ | اسکلب مملحه‌سی | قسطمونی ولایتی ملحقاتندن اولوب انقره دیون عمومیه نظارتنه مربوطدر |
| ٠٢٢٨٥٢٨ | ٠٢١٠٢١٨ | یرلو « | |
| ٠٢٠٦١٢٣ | ٠١٥١٣٨٨ | طایطاق « | |
| ٠٢٧٥٤٧٧ | ٠٣١٤٨٨٤ | علی بابا « | |
| ٠٠٠٠٠٠٠ | ٠١٣٥٥٨٧ | بوبجق « | |
| ٠١٦٨٥٤٩ | ٠٠٠٠٠٠٠ | جیان « | |
| ٢١٩٩٣٨٦ | ٢٥٢٠٤٧٧ | کنغری « | |
| ٢٠٤٧٩٧٦ | ٠٠٠٠٠٠٠ | پلاس « | سیواس « « |
| ٠٨٣٦٤٤٥ | ٠٨٤٤٧٠٢ | سکیلو « | انقره « « |
| ٠٤٢٢٢٦١ | ٠٤٣٠٢٢٣ | چنول « | |
| ١٠٦٧٨٠٨ | ٠٧٢٥١٨٨ | اقجه‌تیونلی « | |
| ٠٣١٢١٤٦ | ٠٣٤٢١٨١ | صاری قیا « | |
| ١٠٥٥٢٢١١ | ٧٩٩٧٦١٨ | یکون | |



## انقره ولايتى تلغراف و پوسته باش مديريتى دائره‌سنك ارچبوز طقوز سنه‌سى تلغراف استاتستيق جدوليدر

| | |
|---|---|
| ١٠٦٠ | خطوط موجوده‌نك ممتد اولديغى طريقك كيلو مترو حسابيله مسافه‌سى |
| ٢٧٤٠ | موجود تلك تللرك كيلو مترو حسابيله طولى |

### مخابرات داخليه

| عدد | | |
|---|---|---|
| ٣٠٣٨٤ | تركچه رسمى تلغرافنامه‌لر | مرسوله |
| ١٤٨٧٢ | تركچه غير رسمى اجرتلى تلغرافنامه‌لر | مرسوله |
| ١٤٤٠ | السنهٔ اجنبيه اوزره اجرتلى عادى تلغرافنامه‌لر | مرسوله |
| ٩٨٤ | تركچه اجرتلى وجوابلى تلغرافنامه‌لر | مرسوله |
| ٧٢ | السنهٔ اجنبيه اوزره اجرتلى وجوابلى تلغرافنامه‌لر | مرسوله |
| ٣٣٩٤٨ | تركچه غير رسمى تلغرافنامه‌لر | مورودة |
| ١٣٦٩٢ | تركچه غير رسمى اجرتلى تلغرافنامه‌لر | مورودة |
| ١٤٥٢ | السنهٔ اجنبيه اوزره اجرتلى عادى تلغرافنامه‌لر | مورودة |
| ٩٠٠ | تركچه اجرتلى وجوابلى تلغرافنامه | مورودة |
| ٧٥ | السنهٔ اجنبيه اوزره اجرتلى وجوابلى تلغرافنامه | مورودة |

### مخابرات اجنبيه

| | |
|---|---|
| ٧٥ | مصر و بلغارستان و ديار اجنبيه‌يه مرسول هر نوع تلغرافنامه‌لر |
| ٨٨ | مصر و بلغارستان و ديار اجنبيه‌دن مورود هر نوع تلغرافنامه‌لر |
| ١٦٧٢ | داخلى مرسوله |
| ٢٤٥٢ | داخلى مورودة |
| ٤٢٨٧ | يكون |

## واردات نوع ومقداری

| غروش | (واردات داخلیه) |
|---|---|
| ۱۷۶۳۱۶۰ | مخابرات مرسوله‌دن واردات رسمیه |
| ۳۷۲۱۸۳ | مخابرات مرسوله‌دن واردات غیررسمیه |
| ۱۸۰۳ | واردات متنوعه |
| ۲۱۳۷۱۴۶ | یکون |

(واردات اجنبیه)

| | | ساتیم | فرانق |
|---|---|---|---|
| ۳۰۷۶ | مخابرات مرسوله‌دن واردات غیررسمیه | | |
| ۲۱۳۷۱۴۶ | اجمال | ۹۵ | ۷۰۹ |

## مصارفاتك نوع ومقداری

| غروش | «مصارفات عادیه» |
|---|---|
| ۵۱۷۸۸۰ | مأمورین وسائره معاشاتی |
| ۷۱۸۸۷ | خطوط موجوده‌نك مصارف تعمیریه‌سی |
| ۳۵٤۰ | مصارف قرطاسیه |
| ۲۳۷۶۶ | مصارف متفرقه |
| ۲۹۷۳۶ | ظهورات |
| ۵۰۹۲ | اجاره |
| ٦٥٢٤٤١ | اجمال |

## پوسته استاتستیق جدولیدر

«معاملات داخلیه»

| مرسوله | موروده | |
|---|---|---|
| عدد | عدد | |
| ۵۰٤۸۸ | ٤٦٥۰۰ | مکاتیب مهمه |

| | | |
|---|---|---|
| ٢٦٤ | ٣٤٨ | رسمی اوراق پاکتلری |
| ٦٢ | ٩٦ | اشیای امیریه دنکلری |
| ١٩٣٢٢ | ٢١٧٠٨ | مجاناً سوق اولنان مکاتیب وسائره ایله عسکر مکتوبلری |
| ٧٠١٣٦ | ٦٨٦٥٢ | یکون |

## اجرتلی عادی نسته‌لر

| مرسوله | موروده | |
|---|---|---|
| عدد | عدد | |
| ١٦٩٣٠٨ | ١٨٤١٠٤ | پوللی مکاتیب |
| ١٥٢٠ | ٧١٦ | عادی آچیق مخابره ورقه‌سی |
| ٢١٠ | ٢٠ | جوابلی آچیق مخابره ورقه‌سی |
| ١٥٣٢٠ | ١٣٥٧٢ | اوراق مطبوعه |
| ٦٤٤ | ١٢٣ | مصالحه دائر اوراق عددی |
| ٦١٢ | ٤٥٦ | قیمتسز امتعهٔ تجاریه نمونه‌سی |
| ١٨٧,٦١٤ | ١٩٨٩٩١ | یکون |

## تعهدلی نسته‌لر

| مرسوله | موروده | |
|---|---|---|
| عدد | عدد | |
| ٦١٢٠ | ٥٤٢٤ | اعاده علم وخبرلی مکاتیب |
| ١٠٨ | ٨٤ | غزته وسائره |

| | | |
|---|---|---|
| اعاده علم وخبرسز مكاتيب | ٣٥٣٦ | ٤٦٦٨ |
| « « غزته وسائره | ٣٥٥ | ١٣٢ |
| رسمى امانات | ٢٤٦٠ | ٢٥٥٦ |
| غير رسمى « | ٥٨٨٠ | ٦٤٦٨ |
| ذى قيمت نمونه | ٢٠٤ | ١١٧ |
| يكون | | ٢٠١٦٩ |

## اشيا قيمتى

| | موروده غروش | مرسوله غروش |
|---|---|---|
| رسمى اماناتك قيم محتويه سى | ٥٩٨٧٥٣٢ | ١٠,٢٣٩٧٥٦ |
| غير رسمى « « | ٢٠٨٩٦٩٣٢ | ٢٩,٦٨٧٦٢٧ |
| ذى قيمت نمونه لرك قيم محتويه سى | ٢٥٩٥٣٢ | ٥٨٧٩٠ |
| يكون | ٢٧,١٤٣,٩٩٦ | ٣٩,٩٨٦,١٧٣ |

## معاملات خارجيه

| | موروده عدد | مرسوله عدد |
|---|---|---|
| پوللى مكاتيب عددى | ٧٣٣٠ | ٦٢٤٠ |
| عادى آچيق مخابره ورقه سى عددى | ٢٠٥ | ١٢٠ |
| اوراق مطبوعه | ٢٩١٦ | ٠٠٠ |
| مصالحه دائر اوراق | ٣٦ | ٥١ |
| قيمتسز امتعهٔ تجاريه نمونه سى عددى | ١٩٢ | ١٠٨ |

| | | |
|---|---|---|
| ۱۲۱۲ | ۷٦۸ | تعهدلی مکاتیب عددی |
| ۱۲۹۹٦ | ۸٤۳۳ | یکون |

## وارادات

| | | |
|---|---|---|
| | غروش | |
| | ۱۳٦۷۱۷ | مکاتیب مهمه و سائره مرسوله‌دن حساباً وارادات رسمیه |
| | ۸٥٥۳٦ | رسمی امانات مرسوله‌دن حساباً وارادات رسمیه |
| ۲۰ | ۲۲۲۲٥۳ | یکون |
| | ۲٥۹۹۱۲ | پول و پوللی ظرف اثمانی حاصلاتی |
| ۲۰ | ۱٦٥۷۱۳ | حاصلات نقدیه |
| ۲۰ | ٤۲٥٦۲٥ | یکون |

## پوسته کونلرینك تعیینی

### ( درسعادت پوسته‌سی )

سایهٔ تسهیلاتوایهٔ حضرت پادشاهیده شمندوفر واسطه‌سیله هر کون انقره پوسته خانه‌سنده درسعادته وشمندوفر کذرکاهنده بولنان اسکیشهر بیله‌جك، لفکه، کیوه، اطه بازاری، صبانجه، ازمید مرکزلرینه وقونیه، اطنه، طربزون، جزایر بحر سفید، خداوندکار، ازمیر، بیروت، شام، کریت، ادرنه، مناستر، سلانیك، قوصوه، اشقودره، یانیه ولایت وملحقاتنه وبالکز طرابلس غرب وحدیده وجدیده امانات ونمونه وتعهدلی وعادی مکاتیب قبول وسوق اولنمقده‌در .

### بچر، سور بحصار، میخالیجق پوسته‌سی

مذکور محللر مرکزلرنده هفته‌ده ایکی دفعه یعنی بازار وچهارشنبه کونلری شمندوفر واسطه‌سیله انقره‌یه چیقیلریلان مکتوبلر سور بحی

پوستەسی انقرەیە اخشام درحال تسلیم اولنەرق پازارایرتسی وپنجشنبە کونلری علی الصباح ینه شمندوفر ایلە چیقارلمقدەدر بناءً علیه مذکور پوستە ایچون انقره پوستە خانەسندە چهارشنبە و پازار کونلری هرنوع مکاتیب واوراق وامانات ونمونە قبول ایدلمکدەدر .

## تاتار پوستەسی

قیصریه سیواس وبغداد جهتی تاتار پوستەلری درسعادتدن صالی کونلری شمندوفر ایلە کلوب اولنەرق چهارشنبە کونلری اقشام انقرەیە مواصلت ایتمسیلە برابر بورادن دخی درحال چیقارلمقدەدر . مذکورپوستە ایلەدنك معدنی ، قیرشهری، مجیدیه ، بوزغاد ، موشعلی ،قیصریه،اینجەصو، ارکوب ، نوشهر ، عزبسون، اقسرای، نیکده، تنوس نام دیکر شهر قشله مرکزلرینه وسیواس، ارضروم ، وان ، تبلیس ، معمورةالعزیز، دیاربکر حلب، موصل، بغداد، بصره، ولایات شاهانه وملحقاتنه انقره پوستەخانەسندە چهارشنبە کونی امانات وتعهدلی وعادی مکاتیب قبول اولنمقدەو محال مذکوره پوستەسی انقرەیە جمعه ایرتسی کونلری مواصلت ایتمکدەدر

## اماسیه جهتی

اماسیه تاتار پوستەسیلە قلعەجك ، کنغری ، قوچ حصار ، طوسیه ، اسکلب، چوروم، عثمانجق کوش حاجی کوینی ، مرزیفون، اماسیه مرکزلرینه وقسطمونی ولایت جلیلەسنه پازار ایرتسی کونلری امانت ونمونه وتعهدلی وعادی مکاتیب قبول اولنەرق انقرەدن صالی کونلری علی السحر سوق واسرا اولنمقدە وبو پوستەدخی پازار کونلری انقرەیە کلمکدەدر

## ایاش جهتی

مکفل سوزنجی پوستەسیلە ایاش، بکبازاری ، نعللوخان، مدرنی کوینك، طراقلی، کیوه مرکزلرینه انقره پوستەخانەسندە بهر هفته

جمعه ایرته‌سی کونلری امانت ونمونه وتعهدلی وعادی مکاتیب قبول وسوق اولنمقده‌دو محال مذکوره پوسته‌سی انقره‌یه چهارشنبه کونی کلمکده‌در .

## حیمانه پوسته‌سی

حیمانه‌یه مکفل سوریجی ایله سوق اولنان پوسته‌یه انقره‌ده بهر هفته چهارشنبه کونی امانت ونمونه وتعهدلی وعادی مکاتیب وجمعه ایرته‌سی و بازار ایرته‌سی کونلری دخی بشقه جه شمندوفر واسطه‌سی وپولادلی طریقی ایله وضبطیهٔ مخصوصه ایله یالکز عادی مکاتیب قبول وسوق اولنمقده اولدیغی کبی مذکور پوسته حیمانه‌دن بازار کونلری ضبطیهٔ مخصوصه ایله انقره‌یه ورود ایتمکده‌در .

## چبق آباد جهتی

یالکز عادی مکاتیب قبول اولنان چبق آباد قضاسنه بازار ایرته‌سی کونی ضبطیه واسطه‌سیله سوق اولنمقده‌در .

## بیان آباد وبالا پوسته‌سی

یالکز عادی مکاتیب قبول اولنان بیان آباد وبالا قضالرینه هفته‌ده بر دفعه چهارشنبه کونلری انقره‌دن ضبطیه واسطه‌سیله پوسته چیقارلمقده در .

## زیر پوسته‌سی

یالکز عادی مکاتیب قبول اولنان زیر قضاسنه جمعه ایرته‌سی کونلری ضبطیه واسطه‌سیله پوسته اخراج ایدلمکده‌در .

(مکاتیب وتلغرافلر ایچون الینمقده اولان اجورانه دائر تعرفه)

## عادی مکتوب اجرتی

عثمانلی پوسته‌سیله براً و بحراً کرك ممالك عثمانیه‌یه وکرك ممالك اجنبیه‌یه ایصال اولنان مکتوبلرك ۱۵ غرامه قدر ٤٠ پاره اجرت آلنور .

ثقالتی ۱۵ غرامی تجاوز ایدن مکتوبلك اجرتنه هر اون بش غرام وکسوری ایچون اجرت اصلیه اولان ٤٠ پاره‌نك برمثلی دها ضم اولنور.

### تعهدلی مکتوب اجرتی

مکتوبلك ثقالتی هرقاچ غرام اولورسه اولسون اجرتندن فضله اوله‌رق یالکز ٤٠ پاره وتعهد سندیچون ١٠ پاره تمغا رسمیکه جمعاً ٥٠ پاره اخذ اولنور. اوروپایه ایصال اولنان مکتوبلر ایچون تمغا رسمی آلنماز.

### کتاب، رساله وغزته اجرتلری

کتاب، رساله وغزته‌لرك هر ٥٠ غرامندن ١٠ پاره و ١٠٠ غرامندن یکرمی پاره آلنور. ویوزدن یوقاری هر اللی غرام وکسوری ایچون اون پاره علاوه ایدیله‌جك ونهایت ثقلت ٢٠٠٠ غرامی تجاوز ایتمیه‌جکدر.

### تلغراف تعرفه‌سی

ممالك شاهانه داخلنده مخابراتك هر کلمه‌سنه قرق پاره وآوروپاده بش غروش اخذ اولنور.

عین ولایت داخلنده هر کلمه ایچون یکرمی پاره وآوروپاده یوز پاره آلنور. اگر تلغرافنامه خطوط بحریه‌دن مرور ایده‌جك اولور ایسه هر کلمه ایچون آلتمش پاره وآوروپاده یدی بچق غروش آلنور.

مستعجل تلغرافنامه‌لرك هر بری ایچون سالف الذکر اجوراتك اوچ مثلی آلنور جوابلی تلغرافنامه‌لرده کلمه‌نك عددی معین ایسه سالف الذکر اجوراتك ایکی مثلی وبش کلمه ایچونده فضله اجرت آلنور واگر کلمه‌نك عددی غیر معین ایسه اون کلمه اعتباریله جوابی ایچون اون بش غروش اخذ اولنور.

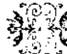
شهر داخلنده بولنان مواقعه کشیده قلنه‌جق تلغرافنامه‌لرك هر یکرمی کلمه‌سی ایچون یوز پاره اخذ و هر اون کلمه ویا کسوری ایچون اللی پاره ضم اولنور.

مخابرات خارجیه‌ده اساس عـدد کلـات اولوب فقط اجرت آلنماز یالکز کلمه اجرتی هرمملکت ایچون مختلفدر .

ممالك مختلفه‌یه کشیده قانه‌جق تلغرافنـامه‌لرك بهر کله‌سی ایچون اخذ اولنه‌جق اجورتك مقدارینی مبین جدولدر

| ممالك | فرانق | ممالك | فرانق |
|---|---|---|---|
| طرابلس غرب | ٠,٦٩ | مصر | ١,٢٥ |
| حجاز و یمن | ٢,٧٥ | جزایر وتونس | ٠,٦٧ |
| بلغارستان | ٠,٣٨ | مالطه | ٠,٦٩ |
| یونانستان | ٠,٣٨ | پورتکیز | » |
| عجمستان | ١,٥٠ | اسوج | » |
| هندستان | ٣,٤٨ | نوروج | ٠,٧٤ |
| بوسنه | ٩,٢٧ | روسیه | » |
| قره‌طاغ | » | قافقاسیه | » |
| صربستان | » | دانیمارقه | ٠,٦٠ |
| آلمانیا | ٠,٥٥ | بلچیقا | » |
| اسپانیا | ٠,٦٥ | لوکسنبورغ | » |
| فرانسه وقورسیقا | ٠,٥٦ | فلمنك | » |
| یونانستان آطه‌لری | ٠, ٢ | رومانیه | ٠,٢٦ |
| ایتالیا | ٠,٤٨ | اوستریاومجارستان | ٠,٣٤ |
| اسوچره | ٠,٥١ | انکلتره | ٠,٧١ |

بلغارستان ایچون بش کلمه‌لك فضله‌بر اجرت دها النور . شرقی روم ایلی ایچون بهر کلمه‌یه برغروش اوتوز پاره آلنور.



## انقره ولایتنك حاوی اولدیغی اورمانلرك استاتستیق جدولیدر

| اورمانلرك مواقعی | حاوی اولدیغی اشجارك جنسی | مساحهٔ سطحیه‌سی | اعمال واخراج اولنان كرسته‌لك مقداری | استحصال اولنان رسوم | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | جریب ( ) | عدد | پاره | غروش |
| یان ابامعر شوریا اورمانلری | صاری قره چام كوكنار میشه قواق | ٨٤٠٠٠ | ٢٠٣٦٥٥ | | ٨٠١٩٢ |
| چیق آباد اورمانلری | میشه قواق صاری قره چام | ١٧٥٦٠ | ٢٩٥١ | | ١٦٠٢ |
| یكبازاری » | صاری قره چام | ١٧٠٠٠ | ٢٥٨٦٠ | ٢٥ | ٣٢٨٢ |
| تعالوخان » | قره چام میشه اردیج | ١٩٨٠٠ | ٨٠٤٦ | ١٠ | ١٠٠٢ |
| میخالیجق » | صاری قره چام میشه | ٥٤٥٠٠ | ٤٥٣٢٣ | ١٠ | ١٥٧٧٥ |
| بالا » | میشه | ١٢٠٠ | | | |
| اق طاغ » | صاری قره چام میشه قواق | ٥٧٦٠٠ | ٩٢٤٧٥ | ٢٥ | ٤٥٣٥٧ |
| سنقورلو » | قره میشه قره چام | ١١٠٠٠ | ٣٣٥٨٥ | ٣٠ | ٩٠٦٢ |
| جیروم » | صاری وقره چام میشه | ٢٨٠٠٠ | ٦٤٥٧٧ | ٣٠ | ٩٤١٧ |
| كسكین » | میشه اردیج پلاموط میشه | ٣٠٠٠ | | | |
| مجدیه چیچك » | میشه | ٢٠٠٠ | | | |
| قلعه جك » | پلاموط میشه وقره میشه | ١٠٠٠ | | | |
| | | ٢٩٦٨٦٠ | ٤٧٦٤٧٢ | ١٠ | ١٦٦١٩٣ |

( ) برجریب اون دونمه مساویدر

| قطع اولنان حطب | استحصال اولنان رسوم | اوتلاقیه: مقدار اغنام | اوتلاقیه: استحصال اولنان رسوم | اورمانلرك حاصلات مجموعی | کراسته و محصولات سائره نك نقل و تنزیل اولندیغی محللر اسامیسی |
|---|---|---|---|---|---|
| قیه | غروش | عدد | غروش | غروش | |
| ١٨٨٨٥٠٠ | ٩٤٤ | ٩٤٥٣ | ٧١٢٠ | ٨٨٢٥٠ | انقره باشی کوردلر و یکبازاری |
| ٩٠٠٠٠ | ٤٥ | ٢٧٣١٩ | ٢٠٤٨٩ | ٢٢١٣١ | چوق اباد انقره تکه جولك |
| ٦٢٦٠٠ | ٣١٣ | ٤٠٠ | ٣٠٠٠ | ٣٨٩٠ | یکبازاری |
| ٦٨٨٠٠ | ٣٤٤ | ٥١٠ | ٣٨٢ | ١٧٢٥ | نعالوخان |
| ٨٨٨٠٠ | ٤٤٤ | ٢٢٤١ | ١٦٨١ | ١٧٩٠٠ | میخالیجق سیوریحصار |
| ٣٢٨٢٥٠٠ | ١٦٤١ | ٤٤١٢٥ | ٣٣٠٩٢ | ٨٠٠٩٢ | یوزغاد قیصریه قیرشهر اوانوس |
| ١٠٤٠٠ | ٥٢ | ١٦٠٠ | ١١٩٩ | ١٠٨١٢ | سنقورلو کسکین |
| ١٥١٢٥٠٠ | ٧٥٦ | ٣٥٩١ | ٢٦٩٢ | ١٢٨٦٦ | چوروم |
| ٨٦٨٠٠ | ٤٣٤ | ٢٣٣٧ | ١٧٤٢ | ٢١٧٦ | کسکین |
| ٩٩٤٧٥٠٠ | ٤٩٧٢ | ٩١٦٦٦ | ٦٨٧٠٢٠ | ٢٣٩٨٦٦ | یکون |

بالای جدولده کوستردیکی وجهله ولایت داخلنده موجود بولنان میری اورمانلرینك مساحهٔ سطحیه‌لری تقریباً ایکی یوز طقسان التی بیك التی یوز اللمش جریبه معادل ایکی ملیون طقوز یوز اللمش التی بیك التی یوز دونم اولوب بونلرك حاوی اولدیغی اشجارك قسم اعظمی صاری وقره چام ، ومتباقیسی کوکنار، واردیچ ، ومیشه، وقواقدن عبارتدر.

مذکور اورمانلرك اك جسیم ومشهوری یوزغاد وانقره سنجاقلرینه ملحق اقطاغ وبیان آباد ومیخالیجق و یکبازاری اورمانلری اولوب بواورمانلرك محتوی بولندقلری اشجار تخمیناً اوتوز سانتمترودن ایکی بچق مترو قدر محیطنده و یکرمی مترویی متجاوز ارتفاعنده اکثریسی صاری وقره چام اولدیغندن هرنوع کبیر وصغیر کراسته وتلغراف وسائر

دیرك اعمالاتنه صالحدر مذكور اورمانلرك اكثر محللری عربه
سیر وحركتنه مساعد ایسه‌ده بعض جهتنده‌كی یوللر عارضه‌لی وصربجه
اولدیغندن كراسته‌لر حیوانلر ایله اخراج اولنور . نعللوخان ایله چبق آباد
چورم وسنقورلو قضالری اورمانلرینك صاری وقره چام اشجاری
بالحساب وسطی برمترو محیطنده واون مترو ارتفاعنده اولوب مختلف
جانبده كراسته وتلغراف دیرده‌كی اعماله الویریشلیدر . سالف الذكر
اورمانلر درونده بولنان كوكنار واردیج اغاجلرینك بعضیلرندن صغیر
ابنیه كراسته‌سی چیقارلقده ایسه‌ده متباقیسی خطب وكمور قطع وصرفنه
مخصوصیدر . مع مافیه ولایتك كافهٔ اورمانلرنده نشو ونما اولان میشه
وقواق اشجاری تماميله محروقاته مخصوص اولوب مجیدیه بالاكسكین
وقلعه‌جك قضالری اورمانلرینك حاوی اولدقلری اشجارك جنسی
بوقبیلدن اولوب كراسته اعماله یارار شیلر دكلدر . داخل ولایتده كرچه
خدای نابت اوله‌رق كوك بویا وكثره وثعلب واناسون وسائر بوكبی شایان
اهمیت محصولات حصوله كلمكده ایسه‌ده بونلرك قسم اعظمی اراضیٔ
خصوصیه وخالیه‌ده حصوله كلدیكندن محلی حكومتلری معرفتلریله احالهٔ
ویا امانةً اداره ایدیله‌رك وقوعبولان واردات سنوی تقریباً یوز یكرمی
بیك غروشی متجاوزدر . محصولات مذكوره‌دن جزئی برمقداری
دخی اورمانلر درونده نبت ایتدیكندن بونلرك دخی رسوم ایجابیه‌سی
اورمان مأمورلری طرفندن اخذ واستیفا ایدیلمكده‌در .



( ولایتك محصولات زرعیه‌سنه دائر ٣٠٨ سنه‌سنه‌مخصوص )
( ایستاتستیق جدولیدر )

| اکیلان اراضی مقداری | الدان محصولات | نوع محصولات |
|---|---|---|
| دونم | کیله | |
| ٢,٦٠٠,٠٠٠ | ١١,٥٨٤,٠٠٠ | بغدای |
| ١,٠٠٠,٠٠٠ | ٤,٢٥٠,٠٠٠ | اربه |
| ١٢٥,٠٠٠ | ٥٠٠,٠٠٠ | یولاف |
| ٢٠٠,٠٠٠ | ٨٠٠,٠٠٠ | چوداز |
| ٢٥٠٠٠ | ٢٠٠,٠٠٠ | مصر |
| ١٥٠,٠٠٠ | ٥٠٠,٠٠٠ | داری |
| ١٠,٠٠٠ | ٥٠,٠٠٠ | قوش یمی |
| ٥٠,٠٠٠ | ٢١٦٠,٠٠٠ | پورچاق |
| ١٠,٠٠٠ | ٢٥٠,٠٠٠ | فیك |
| ٢٠,٠٠٠ | ٧٥,٠٠٠ | بقله |
| ٥٠٠٠ | ١٥٠٠٠٠ | قول |
| ٥٠,٠٠٠ | ١٢٠,٠٠٠ | مرجمك |
| ١٠,٠٠٠ | ٥٠,٠٠٠ | فصولیه |
| ٤٠,٠٠٠ | ١١,٠٠٠٠ | نخود |
| | قیه | |
| ١٠٠ | ٢٠,٠٠٠ | کتان |
| ٥٠٠ | ٣٠,٠٠٠ | سیسام |
| ٥٠٠ | ٧٢٥,٠٠ | خشخاش |
| ٣٤,٥٠٠ | ... ... | افیون |
| ٥٠٠ | ٥٠,٠٠٠ | یامرق |
| ١٥٠٠٠٠ | ٢٠٠,٠٠٠٠ | پرنج |
| ١٠٠٠ | ٢٥٠,٠٠٠ | پتاته |

| نوع محصولات | قيه | دونم |
|---|---|---|
| صوغان | ١٠٠٠٠٠٠ | ١٥٠٠ |
| اوزم | ٢٥٠٠٠٠٠٠ | ٢٥٠٠٠٠٠ |
| پلاموط | ٢٠٠٠٠٠ | |
| چهري | ١٠٠٠٠٠ | |
| مختلف ياش ميوه | ١٢٠٠٠٠٠٠ | |
| مختلف قوري ميوه | ٢٠٠٠٠٠٠ | |
| ايپك بوجكي قوزه سي | ١٠٠٠ | |

## ولایت داخلنده بولنان نفوس عمومیه‌یی مبین جدوللر

### ( انقره سنجاغی )

| اجمال | اسلام | روم | ارمنی | قاتولیك | پروتستان | یهودی | اسامی قضا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٢٦١٠٥ | ١٦٩٧٠ | ٢٣٣٣ | ٨٢٥ | ٥٥٥١ | ١٣ | ٤١٣ | انقره قضاسی |
| ١٤٧٥٠ | ١٤١٢٨ | | ٢١٨ | | ٤٠٤ | | زیر « |
| ٢١٧٠٠ | ٢١٧٠٠ | | | | | | ایاش « |
| ١٦٢١١ | ١٦٢١١ | | | | | | بکبازاری « |
| ١٨٣١٥ | ١٧٥٠٨ | | ٨٠٧ | | | | نغلوخان « |
| ١٨٥٣٨ | ١٨٥٣٨ | | | | | | میخالجق « |
| ٣٤٩٠٢ | ٣٠٨٨٩ | | ٤٠١٣ | | | | صوری حصار « |
| ٢٧١٠٨ | ٢٦٩٩٩ | ١٩ | | | | | حیمانه « |
| ٢٢٦١٤ | ٢٢٦١٤ | | | | | | بالا « |
| ٢١٥٤٥ | ٢١٥٤٤ | | | | | | چوق آباد « |
| ٤٨٩١٥ | ٤٨٩١٤ | | | | | | ینان آباد « |
| ٣٥١٦٣ | ٣٤٦٨١ | | ٠٤٧٩ | | | | قلعه‌جك « |
| ٣٠٥٧٧٥ | ٢٩٠٧٠٠ | ٢٣٥٢ | ٦٣٤٥ | ٥٥٥١ | ٤١٧ | ٤١٢ | یکون ... |

### ( قیصریه سنجاغی )

| اجمال | اسلام | روم | ارمنی | قاتولیك | پروتستان | اسامی قضا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ١٣١٧٦٨ | ٨٥٦٠٠ | ١٥٥٤٥ | ٢٨٨٥٧ | ٤٤٤ | ١٣٢٢ | قیصریه قضاسی |
| ٣٤٧٠٥ | ٢١٩٤٦ | ١٦٩٩ | ١٠٧٦٠ | | ٣٠٠ | دوه‌لو « |
| ١٦٣٤١ | ١٢٦٤٧ | ٣٦٩٤ | ٠٠٠٠٠ | | ٠٠٠ | انجه‌صو « |
| ١٨٢٨١٤ | ١٢٠١٩٣ | ٢٠٩٣٨ | ٣٩٦١٧ | ٤٤٤ | ١٦٢٢ | یکون |

( یوزغاد سنجاغی )

| اجمال | اسلام | روم | ارمنی | قاتولیك | پروتستان | اجنبی تبعه‌سی | اسامی قضا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٩٥٥٨٢ | ٨٤٢٠٥ | ١١٧٥ | ٩٤٦ | ١٦٩ | ٢٣٨ | ٣٢٨ | یوزغاد قضاسی |
| ٥٠٧٣٤ | ٥٠٠٢٢ | ١٤٦ | ٥١١ | ١٩ | ٠٣٢ | | چورم « |
| ٣٤٨٨٠ | ٣٣٠١٩ | ٦١١ | ١١٥١ | | ٠٩١ | | سنقورلو « |
| ٣٢٣٢٧ | ٢٥١٠٧ | ٥١٧٣ | ٢٠٤١ | | | | اقطاغ « |
| ٤٤٦٤٤ | ٣٣٩٧٦ | ٤٩٥ | ٠٠٨٢ | | ٠٩٠ | | بوغازلیان « |
| ٢٥٨١٦٧ | ٢٢٦٣٢٥ | ٧٦٠٠ | ٢٣٢٦٦ | ١٨٨ | ٤٦٤ | ٣٢٨ | یکون |

( قیرشهری سنجاغی )

| اجمال | اسلام | روم | ارمنی | پروتستان | اسامی قضا |
|---|---|---|---|---|---|
| ٥٢٥٥٨ | ٥٢٠٨٦ | ٩٤ | ٣٧٨ | | قیرشهری قضاسی |
| ٢٦١٨١ | ٢٤٧٥٥ | ٧٩٦ | ٥٦٤ | ٦٠ | کسکین « |
| ١٤٤٤٠ | ١٤٤٣٩ | | ١ | | مجیدیه « |
| ٢٠٥٤٨ | ٢٠٥٤٨ | | | | اوانوس « |
| ١١٣٧٣٣ | ١١١٨٢٨ | ٨٩٠ | ٩٤٩ | ٦٠ | یکون |

یکون عمومی

| اجمال | اسلام | روم | ارمنی | قاتولیك | پروتستان | یهودی | اجنبی تبعه‌سی | اسامی لوا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٣٠٥٧٧٥ | ٢٩٠٧٠٤ | ٣٦٥٠ | ٦٣٤١ | ٥٥٥٦ | ٤١٧ | ١٣ | | انقره سنجاغی |
| ١٨٢٨٦٤ | ١٢٠١٩٢ | ٢٠٩٣٨ | ٣٩٦١١ | ٤٤٤ | ١٦٢٢ | | | قیصری « |
| ٢٥٨١٦٧ | ٢٢٦٣٢٥ | ٧٦٠٠ | ٢٣٢٦٦ | ١٨٨ | ٤٦٤ | | ٣٢٨ | یوزغاد « |
| ١١٣٧٣٣ | ١١١٨٢٨ | ٨٩٠ | ٩٤٩ | | ٦٦ | | | قیرشهری « |
| ١٦٠٤٨٩ | ٧٤٩٠٤٠ | ٣١٠٧٨ | ٧٠١٧٠ | ٦١٨٨ | ٢٥٦٩ | ٤١٣ | ٣٢٨ | |

ولايت داخلنده كائن الويه‌نك مركز ولايته وبر سنجاق مركزينك ديكر سنجاق مركزينه وقضا ونواحی مركزلرينك الويه مركزلرينه بعد مسافه‌لريني مبين جدولدر

### الويه‌نك مركز ولايت اولان انقره‌يه بعد مسافه‌سی

| عن مراكز الويه | الى مركز انقره | اسامیء الويه |
|---|---|---|
| | ساعت | |
| يوزغاد قصبه‌سی | ٣٦ | يوزغاد سنجاغی |
| قيصريه « | ٦١ | قيصريه سنجاغی |
| قيرشهری « | ٢٢ | قيرشهری سنجاغی |

### سنجاقلرك يكديكرينه مسافه‌سی

| عن مراكز الويه | ساعت | اسامیء الويه |
|---|---|---|
| عن يوزغاد الى قيصريه | ٣٠ | يوزغاد سنجاغی |
| عن قيصريه الى قيرشهری | ٣٨ | قيصريه سنجاغی |
| عن قيرشهری الى يوزغاد | ١٨ | قيرشهری سنجاغی |



## قضا ونواحینك لوا مرکزلرینه بعد مسافه‌سی

### لوای انقره

| الی مرکز انقره | عن مرکز قضا | عن مرکز نواحی | | اسامیٔ قضا |
|---|---|---|---|---|
| ساعت | اسامی مرکز قضا ونواحی | اسامیٔ نواحی | | |
| ٥ | استانوس قصبه‌سی | : | : | زیر قضاسی |
| ۹ | ایاش قصبه‌سی | : | : | آیاش « |
| ۱٤ | کودل قصبه‌سی | کودل ناحیه‌سی | | ایاشه تابع — |
| ۱۷ | بکبازاری « | : | : | بکبازاری قضاسی |
| ۲۹ | نعللوخان « | : | : | نعللوخان « |
| ۲٦ | قیوجق « | : | : | میخالیجق « |
| ۲٤ | سیوری‌حصار « | : | : | سیوری‌حصار « |
| ۱۷ | اوبه آغاج قریه‌سی | کوتیوزی | : | سیوری‌حصاره — |
| ۱۲ | بیان حمامی قصبه‌سی | : | : | حیمانه قضاسی |
| ۱٦ | کوك کوز قریه‌سی | شیخ‌بزلی | : | حیمانه‌یه تابع — |
| ۸ | قره‌علی قریه‌سی | : | : | بالا قضاسی |
| ۹ | عاصی یوزغاد قصبه‌سی | طبانلی ناحیه‌سی | | بالایه تابع — |
| ۸ | چبق قصبه‌سی | : | : | چبق آباد قضاسی |
| ۹ | بازار قریه‌سی | : | : | بیان آباد قضاسی |
| ۱۳ | تیمورجی ویران | شوربا ناحیه‌سی | | بیان آباده تابع |
| ۲ | قلعه‌جك قصبه‌سی | | | |

### لوای قیصریه

| الی مرکز قیصریه | عن مرکز قضا | عن مرکز نواحی | اسامیٔ قضا |
|---|---|---|---|
| ساعت | اسامی مرکز قضا ونواحی | اسامیٔ نواحی | |
| ۱۰ | اوه‌رك قصبه‌سی | : | دوه‌لو قضاسی |
| ۱٦ | طوماارزه « | : | دوه‌لویه تابع — |
| ۰٦ | اینجه صو | کوستره ناحیه‌سی | اینجه صو قضاسی |
| ۱٤ | قره حصار | قره حصار | اینجه صویه تابع — |

## لوای یوزغاد

| الی مرکز یوزغاد | عن مرکز قضا | عن مرکز نواحی | اسامی قضا |
|---|---|---|---|
| ساعت | اسامی مرکز قضا و نواحی | اسامی نواحی | |
| ٦ | صورقون قصبه‌سی | صورقون | یوزغاده تابع |
| ٧ | : | حسین اباد | » |
| ٦ | : | قزل قوجه | » |
| ١٨ | بوغازلیان » | | بوغازلیان قضاسی |
| ٢٦ | اق طاغ » | اق طاغ | بوغازلیانه تابع |
| ١٢ | سنقورلی » | | سنقورلو قضاسی |
| ٩ | سلمانلی » | سلمانلی | سنقورلویه تابع |
| ١٨ | چوروم » | | چوروم قضاسی |
| ٣٤ | معدن قصبه‌سی | | معدن » |
| ٢٤ | قره حصار | قره حصار | معدنه تابع |

## لوای قیرشهری

| الی مرکز قیرشهرلی | عن مرکز قضا | عن مرکز نواحی | اسامی قضا |
|---|---|---|---|
| ساعت | اسامی مرکز قضا و نواحی | اسامی نواحی | |
| ١٤ | معدن قصبه‌سی | | کسکین قضاسی |
| ٢٠ | بك اوه‌سی قریه‌سی | بك اوه‌سی | کسکینه تابع |
| ١٢ | بویالی » | » | مجیدیه » |
| ١٤ | اوانوس | » | اوانوسه » |
| ٠٨ | حاجی بکتاش قصبه‌سی | حاجی بکتاش | قیرشهرینه » |
| ٠٤ | مجور » | مجور | » » |

## انقره ولایتی استیناف محکمه‌سندن ویریلان استاتستیق جدوللری

| جنحه‌دن ۳۰۷ سنه‌سندن مدور مواد | جنحه‌دن ۳۰۸ سنه‌سنده ورود ایدن مواد | رؤیت اولنان مواد | اوچیوز طقوز سنه‌سنه دور اولنان مواد | جنایتدن ۳۰۷ سنه‌سندن مدور مواد | جنایتدن ۳۰۸ سنه‌سنده ورود ایدن مواد | رؤیت اولنان مواد | اوچیوز طقوز سنه‌سنه دور اولنان مواد |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١٨٤ | ١٤٦ | ٩٢ | ٢٣٨ | ٩٣ | ١٤٨ | ١١٨ | ١٢٣ |

بالاده کوستریلدیکی اوزره محکمهٔ استینافجه اوچ یوزیدی سنه‌سنه دور اولنانله اوچ یوز سکز سنه‌سی ظرفنده ورود ایدن مواد ایکی یوز قرق برمواد جنائیه‌دن یوز اون سکزی رؤیت اولنوب یوز یکرمی اوچی اوچ یوزطقوز سنه سنه‌دور اولندیغی کبی اوچ یوزیدی سنه‌سندن مدوریوزسکسان‌درت واوچ یوزسکز سنه‌سی ظرفنده کلان یوزقرق التی مواد جنحه‌دن طقسان ایکیسی رؤیت ایدیلوب ایکیوز اوتوز سکزی اوچ یوزطقوز سنه سنه‌دور ایدلمشدر

اوچیوز سکز سنهٔ مالیه‌سی ظرفنده انقره بدایت محکمه‌سی جزادائره‌سیله هیئت اتهامیه‌ده کوریلن مواد جزائیه‌نك استاتستیق جدولیدر:

| | اوچیوز طقوز سنه‌سنه دور اولنان | اوچیوز سکز سنه‌سنده کوریلان | کوریلن | اوچیوز سکز سنه‌سنده کلان | اوچیوز یدی سنه‌سندن مدور |
|---|---|---|---|---|---|
| بدایهٔ رؤیت اولنان موادحقوقیه | ٤٥ | ٢٧٣ | ٣١٨ | ١٧١ | ١٤٧ |
| بدایهٔ رؤیت اولنان مواجزائیه | ٦١٢ | ٣٨٣ | ٩٩٥ | ٣٣٣ | ٦٦٢ |
| استینافاً تدقیق اولنان موادجزائیه | ١٩٨ | ٤٠ | ٢٣٨ | ٧٥ | ١٦٣ |
| هیئت اتهامیه‌یه ورود ایدن موادجنائیه | ١٢ | ٤٠٥ | ٤١٧ | ٤١٠ | ٧ |
| یکون | ٨٦٧ | ١١٠١ | ١٩٦٨ | ٩٨٩ | ٩٧٩ |

## ولايتك حاوى اولديغى محلات وقرى اسـاميسى

### ( نفس انقره قصبه‌سى )

بقالجى، باپانى، ايكنه‌جى، بلقيس، امرەكل، ابن كوچكه، اقى، تولبجه، اخى طغرا، حاجى بيرام، بليسان، دباغين، قريش، بوستانى، آق شمس الدين، خواجه پاشا، اسلام حلاج محمود، على بك، حميديه، شيخ عزالدين، بورگجى، اخى يعقوب دلال قره‌جه، ياز ارغم، خوجه‌هندى مسلم، لبلبجى، خاتونيه، حاجى طوغان مسلم، يكيجه، خلوانى، يعقوب خرات، حاجى خليل، مروزى، حاجى الياس، بوياجى على، حاجى موسى، تكيه احمد، حنيفه بايزيد، حاجى عرب، مسافر فقيه، سلطان علاء الدين، رمضان شمس الدين، دوديران، اميرلر، اوكسوزجه، مقدم قولندرويش، بورياجى، حاجى سيد، حاجت تپه‌سى، عمارت، ارضروم، كينه‌كى يوسف عباس، موجود، آق كوپ، كچيك، سراجنشان، چشمه، ديركلى، قياباشى، كتخدا، قورت، مهريار، چاقرلى، حاجى منصور، پهلول، حاجى طوغان غيرمسلم، يكن بك، وانتارين، حصارافنيا، حصار فقرا، روم خاتونيه، كاذوزغلى، اخى حاجى مراد، صابونى، قفالى، منلابيوك، روم امام يوسف، دباغين، يكيجه‌چور، شكريه، رستم نمال، وانتارين، يكن بك روم، حاجى اصحاب، بوياجى، لبلبجى، خواجه‌هندى غيرمسلم، حصاراغنيا ارمنى، حلاج محمود، حاجى منصور، كتخدا، قورت، امام يوسف .

§

### اچناحيه قراسى

بغلوم، بوساقلر، قره‌جاويران، كيچك، صولتاصل، قره‌بورجك، قياش، اوزغيل، اوره‌كل، عربلر، قره‌اغاج، يماق، كاويران ميراخور، مهيه، افشار، قوه‌طاش، بورسال امير، دكن، حاجى عبدى پاشا، بالفاد، قره‌قورصون، يالنجاق، لتاومى، الهجه آتلى، جاوندر، طاهر، كوكزجيلك، اوزمان،

معجون، الغلزی، یومه، یقاجق، باوه‌دك، اوه‌جق غلبه، طاتلر، قزلجه، اورطه، نتك قریه‌لری.

§

## انقره سنجاغی

### ( چبق آباد )

اسنبوغه، وابقز، انقورنام، انغلچق، سناو، كادارپی، بوكدوز، یفه، بالقحصار، قزلحصار، نجبك، قواقلی، ایدنجق خیار، تبرك، كونی شنچر، قره‌جه‌لر، صاموده، داولی قزیغی، چامداولی، قلبه، چوجاك، طاشپكار، اكرجی، صاریجیلر، قازقن، عمرجك، قره‌هیوك، قیاقلی، جاموم، قره‌طنه، دلی ویران، تحته‌یازی، كوزات، دسرای، یكیجه، سرای، كوستره‌لك، اولنبوش، طوملی پیكار، كوسره‌لك، قزیغی، قزلجه، كوله‌دار، یوه، سركه‌لی، چالجه، كلدی بولدی، مسیه، قره‌كوی، ملكشاه، قوزی ویران، بازار، صغرلی حاجی، اكری اكن، سولك، اوبرق بالا، اوبرق زیر، ایپك، مكی، اوه‌جق، طوسورحسن، امرلر، قیومجی اوغلی، قزل اوز، صوسز، سله، چت، اوججیلر، حاجیلر، چاوندر بالا، مناستر، قوری چای، سرایجق، محمود اوغلان، صاری قز، قره‌مان، قره‌اغاج، كوكچه‌دره، چاوندر زیر، قنله‌جق، یایلاق، قزل ایپك، اخور، قزل ویران، نصرتلر.

§

### ( بالا قضاسی )

بینام، یعقوب ابدال، اوجیلر، كورجی، چاوشلی، اقچه‌علی، تكیه، طوره، قوشچی علی، قوصونلر، حاجی یوزغاد، قره‌جه‌حسن، قبریس، بایندیر، دلیلر، قور باغی، یكی شیخ، اوطه‌باشی، حصار، قوطلی دوكین، خوداره، قلنچلر، قره‌علی، حاجیلر، قره‌بكیلی، قره احمدلی، بخشلی صولی بوك، درمشیخ، حسن اوغلان.

كرشلی، طوقاقلی، سایانلی، اقطوغان، امیرلر، كوسه‌لی، یكی پیان شیخلی، چمشیلر، بزیرخانه، قبطی مسلم، یكی پیان چارساق، طول، قره حمزه‌لی، صر، بیكار، اق ویران چارساق، عبازلی، بلچارساق، پیادعتیق، كرزانلی نام دیكر ولتلی، شهربان، ككایچك، چتال چشمه، اق ویران قره‌طلاق، بویالی صغیر، بویالی كبیر، چتال‌ویران نام دیكر اقچه قوشلی، افشار، اوجم، صویی كوزل زیر، صویی كوزل بالا، صامبورنی، بغچه قره طلاق، صوفیلر، شدید هیوك، یایلالی اوزی نام دیكر جامع، دره قشله، جامعلی صغیر، جامعلی كبیر، هیوك، بیق كبیر، بیق صغیر، كسك كبری، بكتاشلی، حاجی بكرلی، بودانلی، یوره‌لی، محمدلی، چیكدملی نام دیكر الماسلی، التون چناق، صاری قیا، احمدچایری، قره پرون دلیلر چفتلكی، بالبانلی چفتلكی.

§

## حیمانه قضاسی

قاضی كویی، یكی كوی، قره‌خواجه، چایر قزلقیونلی، چالیش، طوتاق، كوزلجه قلعه، قره‌جه ویران، كولبنك، چلتك. كوكلو براشلی. كوش اینی. سلاملی. قرقلی. اخی‌بوز. قره‌كدك. چقال. قره اوغلان. قره‌حسنلی. تخملر. كردر. ویرانجك. ویرانجك، یوریجق، اورندوش، چولق، بویالق، اویاجه، جمشید، كوتك، شرفلی. صوغلیجه، قره بیق اوغلی نام دیكر شیخ احمدلی، سنجك، بتلی طوپراق، ستانلی طوپراق، اطه‌طوپراق، ایلیجه، اریف، دوه‌جی، كوكتپه، حلاجلی، طولنطاش، حاجیلر، قوپران، ولی همتلی، طوباقلی، چایرلی، بابا یعقوب، كوسه‌لر، پولادحصار، قزلجه‌قشله، شیخ‌علی، بابورد، قارصاقلی، جناقچی، یالغیزلی، ایكی‌جیلر، منتشه، یوزی‌قوطلی، قارغه‌لی بكجكز، قره‌هیوك،

قوشچی‌دره، تورکن، مجنون، بك‌اوه‌سی، چوقور یران، اجرت، پیره بیکار، سلمانلی، حاجی‌مرادلی، صاری‌خلیل، تکیه، اترك، قوجه‌حاجیلی، تاجر اسکی تاجر، سفری، یکیجه، ایکی‌چاپیش، کرازاوغلی، قوتاق‌کورمز، توقار کسك‌قواق، بوغازقیا تپه و یکی‌یپان، جناق مع چارشلی، کر بیج، جهان‌شاه، باججی، بومسز مع شرفلی، یالین‌ایاق مع ارشونجی، البتر، طولو یران، اولیاقی، کدك، اوجی، خورخور، قره‌سلمانلی، شرفلی کوککوزلی، قطرانجی عاق، قلعه، کدکلی، قالتاقلی، قانلی‌کول، آلاجق مع اینجرلی، طبانلی، بفجه‌جق، یاپراق، اسکی‌قشله، طوی‌چایری، کوسه‌ابداللی، سنانلی، جلتکلی، بالطه‌لی این، بالجق حصار، سائراغاس، بیوك‌سبیل، یکیجك مع قونلی‌خان، کوك‌کوز، درتلر صاری کول، قره‌عمرلی، دره، اسکی‌قصقلی، تیموراوزی، یکی‌محمد، حاجی‌مصلی، قیاباشی، صانجه، قره‌بکلی، سرعتلی، انیل‌قطرنجی، سبیل‌سلا، بستان‌هیوك، جانم آنه، یرکومی، قره‌کایسا، دیب دده

§

## زیر قضاسی

( محلات )

سناب، هارون، نوده، داود، یورداستلی

( قرای ملحقه )

قاپلی‌قریه‌سی، الجی، حصارجق، کسکطاش، کوکار، کتواوه، بورجاقجی‌چنتلکی حصارلی‌قیا. آته‌یورت. شهیدعلی. مالی. الاکوزاسنلر. بالقیونجی. اشاغی‌یورتجی یوقاری‌یورتجی. بقلجه. ایرم‌چنتلکی. بیراجق. الوان. سنجان. پچنك. مملك. اخی‌مسعود. اینجك. قورت‌شیخ. چاقرلر. بولادلر. امریمان. چمشیدزیر. سرایجق. صوسز. کوچك‌استانوس. قره‌جه‌قیا. حضرشیخ. باجی. کرمنج. بوبالی. کور یش. قره‌احمدلو. باقر. قزلجه‌شار. قطوقرین. دودرغه. الاجه‌اتلی.

مسلم: شعبان اوزی. یعمور بابا. حاجی طغرل. کدکلی چفتلکی. صامونلی چفتلکی.
بوبراز. بچنك. بوجق. اوته اباچ. مارطین. اینجیرلك. آکونج. قلنجلر. الپادین.
ایدین. لزکی. قره طاش. اینجه کز. یاپالر. بلبان. ارقه‌سبان. الباغون. سرای. سنلبار.
مرانوس جمشید. تشرك. چومی. اکرندی. مهدی. دونکه. قشله. اودان.
آب دره‌سی. قارغن. جلتك. هوت. اوزی. آخلد. قنق. صتوجاق. صاریلر. آینه.
یره کیران. اینجه‌جاك. ارکك صو. شکرجه. ویرانجق. یعقوب حسن. چوقلم.
ملك. انجه‌ویران. کرندوس. اوقاج. قزغان. بتك. صاری ایاق یصی ویران. قره‌لر
امیر قائی. حالقه‌حاولی. میرغازی. اخی یعقوب. درویش

§

## آیاش قضاسی

### (محلات)

فراح‌فقی محله‌سی. جامع عتیق. درویش امام. حاجی محی. شیخ محی الدین. ابن عمر.
حاجی ولی. حاجی رجب.

### (قرای ملحقه)

یره کومی کودل اوروش. باش ایاش. باش برکت. اورته برکت. بوقاری جاتلی.
بریالی. دستارلی. تکه. بیرام. نسکه. ملال. چتور ویران. ایلیجه. الحات.
افشار. چغا. صالح. اولطان. اشاغی جاتلی. قره قیونلی. حیانلی. قوشچیلر.
حاجیلر. قره‌ویران آیاش. قوتلو. کشانوس. بالی. قره‌جه‌ویران. قایی. جمدر.
تحته‌جی ویرانجق. صاغر. دره‌لی. اوز. فلطه. یغون‌بلیت. اینجه‌بلیت.
اوره‌کل. قباجه. سرای.

§

## بیان آباد قضاسی

تیمورجی ویران. قزیلجه. اینجه کز. سزاق. طوغان اوزی. طومشر ویران.

محكمه اغاجين . الويران . سرايجق . قرەجه ويران . قزلجه ويران .
ياتق مع اوزبكلر . بولاق . عيواجق . درەنه‌جى . قرەاغاج . اوبجك . سوله‌لر . ختاق
تموزلر . شاهينلر . برجين‌بابالرى . كهيه‌لر . قرەپنچر . عودات . بارداقجيلر .
قوشيچلر . الاقوچ . ويران . شيخلر بابه‌لرى . عيوه‌شلار وميشه‌لر . چام . عهادر
بيچه . قوصوره . مسلم . شايع . اوزموش مع قرەبازار . چتمورويران . طاغ قوزو يرانى
عثمان‌سين . بچنك . اورته‌بچنك . بيلانلى . ديه‌روز . بوكه‌لر . الوانلر . صارى قواق .
طوغانلر . طاتلاق . اينجه‌اوز . طوپمش . يلنچك . مضرب انجه‌ان . اوزاكل .
قزيق . المالى . بخشيخان . لونجرالر . طوغانجى . بايندر . قاملر . اطه . كورت . اقچيا
قنق . تخته‌لر . صورغون . هيوك‌بلا . هيوك زير . قوروجى . بقاقيا . باشويران
قوشچى ويران . باغويران . كومه‌له . چلتوكجى . كونى سراى . باين اغاج .
آقچه‌كيسه . ميوه‌بوكى . چانى . بادملى . قشلاق البيادين . باغليچه . قيرقيرجه .
انجسه ويران . ويرانجق . طورنه‌لى . فيروز بيان . شكلك . آوجى .
كول مع ككلك . چالطه . چريان . تكيه . قوزو يران . قوجه‌لر . چاوشلر .
دكرمن اوكى . پيكار . بيك‌توت . شيخلر .
بازار . قنق . اوطه‌جى شيخلر . اوطه‌جى . امير . سراج . قره ويران زير .
اوتچارى . ايچو يران . اغجه ويران . چكير . ايكدر . چشتبه . كره‌كول .
آق‌طوغان . اوجباش . قره ويران بلا . طاتلى شيخلر . قيركوى . باير .
آقچه‌كيسه . اغساق . چقورجه . اكرلى دره . اكرلى قوز ويران . باش كوى .
اكرلى الويران . چاكلى زير . زميلر . اخيلر . چيكلر . اوغلاقجى . سراى .
چقورويران . سم‌لر . كوكم . قواق‌اوزى . صانجالر . ايچه‌لر . منتشه‌لر . حاضرلر .
قاسملر . چاكلى بلا . ايپسه‌لر . كيسهٔ بلا . صالون . كورجى . نفس سمر .
اورته‌كوى . قال‌ويران . قارغه . طوغاجى بايزيد . اورته‌بايندير . درەبايندر .
طودرغه . الواغاج . قرەچام . آى طوغان . ييلديرم . الويران . چناق . الوج .

اوجی‌ییلدیرم قوزو یران. یلدیرم‌دره . اوه‌کرن. باغلیجه، تیمورجیلر. مشاخمه، حاجیلر مع صوفیلر وارن. باشو یران . کوسدن اوزون اوز.

§

### نعللوخان قضاسی

### (محلات)

قصبهٔ مسلم محله‌سی مع یبانجیان، غیر مسلم محله‌سی

### (قرای ملحقه)

سورم، کوجلك، حضرلر، اوم‌سلطان، صاریلر، ایمور، چکمر، اولو، قره، صو ویران کبیر، نعللو دره‌سی، صو ویران صغیر، صاری قیه، یلك و یران، حرامی، چایر، فصل، آق بار، اینجه، قزل‌اوز، دالوداوغلان، اقچه‌بایر، اقدره، اقصودیوانی، صو باشی، جیوه‌لر، خبدره، میکائل، یکدیلی، یلك‌الان، قوزانلر، بویاز، اسلام‌الات، شیخلر، آیطوغمش. اینچه‌لر، بغدرهٔ بالا، اکری، قواق، عثمان، نانی، یکیجه، قوزیجیلر، اجیك، اوزاق، بغدرهٔ زیر، کوجلك . تپه . قولو. تکیه، الاك. قوزلو. عی‌شیخلر. پورنجق، تیمور، عشرلر، صغوقیو، قوریجه، اویمه اغاج، تکنورلر، قواجق، بغلوجه، کره دره ،

§

### میخالجق قضاسی

قواجق. عمر. خلیل اوغلان، سکیویران، نارلی، کوچه، دومرك، سرای، اخوراوزی . یازتچی، دیك‌اوزی، حمید اوغلی ، بالکای، کوکجه‌عیوه، ایکده اغاجی بالا، ایکده اغاجی زیر. طوغانجی ، دوداش ، قره کبکلی ، قزیل‌یورکلی، قوریجی مع کوجه، تاتارجق، اخی‌شیخ، بلاك. جقور ویران، سکی، کورستمان، قواق . بختیار . قیون‌اغیلی، عشاقیوکی. بلك، ایکی کلیسا

قوزلی، اویرلك، چارداق، محمودحصاری، صوفیچه، صاری‌یارمع قره‌بوکی. سوله‌لر. ارملك. اقچه‌ویران، کوزلیك‌مع‌دمان، دینك، ایده‌جك، چتالجی، صورقون. قایی‌مع‌طاغجی. اق کوپری قوری همایونی.

§

## سیوریحصار قضاسی

### (محلات)

شیخ، عراقلی، المالی، تیمورجی. قبه‌لی. غاز یلسنان. قطب‌الدین. چبوق. کدلك، قلنج. جامع کبیر. خزینه‌دار. مسلم‌اق‌طوغان. یکیجه. قاروقلر. حاجی‌اسکیجی. حاجی‌ویس. حاجی‌حسن. حیاتلی. قره‌باشلی. حاجی‌اصحاب. کتخدا. حصار. کیان. طاطلر. تحته‌لی. اورته. بکلی. یکی‌محله. آی. اق‌طوغان.

§

### (قرای ملحقه)

ایپك‌سیدی. طوملیجه. ذی. دومرك. ایلجك. محك. قره‌جه‌قیا. باپولی. اطه‌حصار. صادقیاغی. چاپقوز. قره‌جه‌ویران. الیاس‌پاشا. تاتار. بوزلیجه. صفرجق. قورت شیخ، قره‌خان، بجار، ایکدەجك، الکویران، اورتاقلر، تیمورجی، ملك، ایکلر، صاری‌کوی، بوزان، اوغلاقچی، قولبطان، قیماس، خلیل باغی. اوقچی، ارتن، طوغرای، قزلجه‌ویران، قارفن، قره‌بورهان، صاری‌قواق، یایاضان، بوکرتلان، خورطی. صاقونجق. اخیلر. تکیه‌ویران. قوحاش. دنیك. بللوحصار. اسرائل‌باغی. قره‌احمدسلطان. قبولی. قارفی. یالکزچام. کورسکود. چفلالق. اطلرس. کیجك. قوزاغاج. خولانطه. طی‌طلی. مرجان. سروز. حمام‌قره‌حصار. آیوالی. بصری. بش‌کوپری. بدل. بایندر. قوزوویران. قواجق. پولاطلی. قباق. بتری. بی. کورتلر. بورمه. چقماق. حاجیلر. کوسدلر. عمرلر. کنج

علی صغیر ۰ قوردالیاس ۰ محمودلر ۰ یدی هیوك ۰ خیكر ۰ قوردحمزه‌لی ۰ كنج علی ۰ كبیر ۰ صاری اوبه ۰ قاضی اوبه ۰ هیوك ۰ عبدالكریم ۰

§

## بكبازاری قضاسی

### ( محلات )

نردبان دده ۰ قازغانجی ۰ بلك تبه ۰ كولجاتبه ۰ مرجانلی ۰ عمراوغلی ۰ عمرزاده بازه ۰ یكیجه ۰ كسنزرزاده ۰ علی زاده ۰ قاش محكمه ۰ یحنامیش ۰ جامع كبیر ۰ افه خواجه ۰ حواله كریش ۰ درینه جك ۰ صغرالدین ۰ احمدجیلر ۰ ویرانجق سودجه الان ۰ تراویه ۰ پراكنده ۰ یانجی ۰ اجی صو ۰ ولی اغا ۰ قوحه ۰ اقجه قواق سیاحی اوغلی ۰ شهیدلر ۰ تبه جك ۰ یاصی ۰ اولجاق ۰ حاجی محمداغا ۰ تفسر ۰ قیص ۰ فض یوكی ۰ كونجه ۰ كونان ۰ كوشه یوكی ۰ قبا یوكی ۰

### ( قرای ملحقه )

باش ویران ۰ چقل اوبه ۰ قوزاغاج ۰ قابلان ۰ حرقه ۰ قیوجق ۰ تاج الدین ۰ طاهر ۰ اویمه اغاج ۰ دكان ۰ قیرشیخلر ۰ صاری اغیلی ۰ كوریش مع الیاس ۰ سكباس ۰ دوداش ۰ یوقاری كوتی ۰ كوتی زیر ۰ طاغ شیخلر ۰ صامه ۰ نوح حواله، خمزه‌لر ، قره یره ، كوست ، دره ، یه باوس ، مكائل ، بانچه، كله خره ، دبیك ویران ، قردو یران ، كمراز ، اوشاق كوله ، كار ساتلر ، قودجه ویران، قره شار ، كوسه‌لر ، بكه‌لر ، كتك بكاری ، قوزه الان ، قیومجی تكه ، معجون، قرجه سكوت، آطه ویران، بیغا یوكی، آطه‌لی قوزی، غریجه ، اركای، اباكی ، اویقو، عرض ، آق قیا ، یادكار، قیصریه

§

## قلعه جك قضاسی

احمدعادل ، اق یورك وقزل قیا ، ازاق، اسایش مع قره ، اسحاقجه،

اسکی مع شیخ ومناستر ، اشمه‌دره ، اعراق ، اغایلی ، افشار ، اقتپه ، اقچه‌طاش ، اقچه‌قواق ، اقتوزیلی ، اققیو ، الاجك ، امام اوغلی چشمه ، امرلر ، انباردره ، اوقاز ، اولاتلی ، اولاش ، او یرزجه ، ایدن شیخ ، اینه‌غازیلی ، ایواطای ، بالی شیخ ، بشیچاق ، بطال‌بك ، تعیدالو ، کوستانلو ، بوهرنك ، بیق ایدین ، پاپاس ، پازارجق ، تالکی ، تیارلو ، تیمورطاش ، جاجقلو ، جاندر و یازی بکاروکورت کوی ، جاس اوبه ، چوته‌لرچفتلکی ، جاص بلی ، حاجیلر ، حاجی مع اورمان ، حسینلو ، حلاجلی مع طنه‌جی ، میدان ، خاص‌یاز . حضرشیخ ، خلفت ، حمزه‌لی ، دکان ، رسول‌اوغلی مع یکیجه سراجق سلاملی ، شمس‌الدین ، شیخ شامی صغیر ، صارمبك ، شیخ شامی کبیر ، صاری‌قزل . صوفیلو ، صاغ خلیل اینجه‌لو . طالب اوغلی مع یوغره . طاوشنچق ، طبقوز طوبره . طنه‌جی . انالی‌شیخ . علی‌بکلی . علی شیخ‌لو ، قیراشلی . قیول . قارقین ، قازمجه . قاوشید . قاویقلو . قراللو . قیاجه‌قیا . قره‌قسق . قره‌لرشرفلیسی . قره‌مرسل . قره هیوك مع امرجك . قریق . قلیچاق . قلعه‌جك مع جتور . قلعه‌قشلا ، تتق . قوجو باباه قوره‌ماز . قوری . قوری جیلو مع تعیداتلو . قوزایاغی . قوزکونی‌قشله . قوشچه‌لی قولاقسز ، قوجه مع عثمان اغاچفتلکی ، قسومارکاش ، قیوجق ، قیون‌بابا ، قیاجلیل اینجه‌لو ، قایی‌قاروغالو ، کخدالو ، کیجیلو ، ککلیجك . کل بولاش ، کمللو مع قوشجه‌لو ، کوسه طوراق ، کوکجه ویران ، کوکدره ، کول . محمودلر . محمودلر شرقلیسی . مشتاق . منقطع . هلاللو . یالم . یخشیخان . بشللو . یعقوب‌حسین . یکیجه‌قلعه‌جك . یکیجه‌کسکین . یکیجه‌لی . یوز یکی : یالاتلو : قاندزاوغلی : صاغبازار :

---

## یوزغاد سنجاغی

### ( یوزغادقصبه‌سی )

( محلات )

نخودلی، مدرسه، تکیه، طاش‌کوپری، استانبوللی اوغلی، طوزقیا، کوسه‌اوغلی، چتاق، موتیاب اوغلی

( یوزغاد قضاسنه ملحق قرا )

اق‌طاش، طوبجی، حسنجی، دائلی، چوراق، طیب، کنو بوکوی، کوچك کومی، طاشلق کبیر، تکیه کیجه‌سی، یکولی اوغلی، کوچکلی اوغلی، جهان باشه، فریق یحیی، باباعلی، یوزغانجی اوغلی، کاوروبران، طاشلق صغیر، صارمیسك، قره‌جه‌لو، قلعه، موس بکلی. دره‌محال، پیشلك، دربند، ایکه‌جه، طاغ یکیجه‌سی، کوللك، کورك، قاورغه‌لی، بوطان، کتوقیومجی، پاشته‌پیلا، کوسه‌بوساقلی، تورکمن عربیسی، علمدار، چالیلو، یاصی‌هیوك، عزیزلی، طوباج، باشی‌بیوکلی، طبغور، دره‌مومنلی کودل‌الی حاجیلی، فارعنه، سرای مسلم، سرای غیرمسلم، کوکجه‌قشله، کوللی اولق، تورکمن صاریلری، اکره‌جك، چلانلی، قیونجلی، دیوانلی، سلمان‌فقانلی، فریق صوفی دره‌قشلا، قریم، فیابلی، یوزلر، ایشله‌کش، رجیلی، مرزمه، محال، صاریجلی بلطه‌صاریلی قالش یولك، آوجی، طاشپیکار، عثمان‌پاشا تپه‌جك، طاغ بوبحوك قره‌قیا، انجمن، قزلتپه، ارقشان مسلم، ارقشار غیرمسلم قالپاقجی اوغلی چفتلکی صورغون صاربحصیلو، طوس بکیراوغلی چفتلکی، عربلوقبه‌سی، فق بیکلی، رجیه‌چایر، انجه‌لی مسلم، عبازه، جیکراوغلی چفتلکی موسی بکلی بوغازی، مغانلی قولانلی، بیکار، کحه‌لو، انبالی، عربیار، عیسی فقهلی، جامورلی، مکرین، چاقرحاجیل، بابریمز، اق‌اولق، چاوش، منصوراوغلی. سبوری، تمزرلی، قره‌ولی، کبیرجه، یلاك جمعه‌فقهلو، امرحان، بهرنك. ادرلبال، ایری‌طام، قره‌قوجه‌اوغلی، چرکس عثمان، التون طاش، خلیل

قنبلی . دلیشار : اوجقلی : میراخور بیوك‌قشلا : محمدبکلی : کتوکدی :
اولسون‌اوزی: اورتماوبه اکرجه : زین‌الدین یوزغادجمعه‌قبلو: کوریکار:
قره‌حاجیلی بالا: طورعلی‌ذانلی: قره‌عبالی. الجالی: قیافلی : ایلبکلی : انجه‌صو :
قزه‌حاجی‌زیر : بادبی عشیره‌تی‌قورقوز : اویطمش : صاری‌حمزه‌لی‌مسلم :
صاری‌حمزلی‌غیرمسلم: بالاکلك: قره‌قز: کری‌هوك: عربلی: قیاقشله: قوادیه:
ایکه‌قره: دانشمن‌چفتلکی: طاسلی‌کجید: طاوم: روزویران: قردلق: جلتك:
امرلرنام دیکر مقاتلی: کوکی‌اوز : قره‌قیابالا : قواقلی‌الانی : ولی‌اولمیکن :
تفتك : کرد : اسماعیل حاجیلی: دیبی‌دره‌سی : کرالك: کنه کبر مسلم :
کنه‌کبرغیرمسلم: جمعه‌نقبلوزیر: قودللی : ارککلی : انباللی‌صغیر: کنه‌صغیر :
صونغور: ددك: بازیلی‌طاش: شاعمرادلی : دسال: یکپوزدی. جهانشالی .
کچی: بهاالدین : بیوك‌ویران : دوك‌حسنلی : نفس صورغون :
صای خزه‌لی چفتلکی : دارنجی : کرکی دره : اقنجی . ماقشسار .
قیوجی ویران . قیابوکت . قوجحصار . سنجاق . یکیجه صغیر .
قره‌نپه. عربیف . دوالدره . قارنی‌فره . بالچقحصار . اسکیاب . فیلی .
سکوداوزی‌صغیر. الاجه . دکرمان‌دره . سکوداوزی کبیر. حیدر . پرچم.
صولی‌دره. قلعه‌جك‌قیه. کولاه. چومارپیکار. ولد. مردان. قیجك. حرقه‌صغیر.
چتال‌بش . فغرلر. قرلش. جامعلی کبیر. ابراهیم‌اوغلان . قلعه‌حصار تیموری.
ابراهیم‌تیونلی. کرره. قازغن. نارلق . قره‌قیا . کدلك . عماد. خرخر .
عمادهیوکی . ذلین‌قیا. قره‌طوکسه. قیزقره‌جه. حاجی‌باغی. قره‌محمود. تپاق‌قواق.
طوطاش. چتال‌قیا. قوتلوته. قلنبز. یکی‌کوی. آقویران . چنق. کواث.
یولاتجق. قیاقلی قیزیلی . بوزطغان. چوبالی. آت‌پیکار. کبلك . سرکس
طوته کبیر . سیدنظام . کوك ویران . عیسی حاجیلی . دوملان .
حرقه کبیر. قزلسیان مهاجری . اوزی‌قیانام دیکر حمدیه‌قریه‌سی مهاجری.
یوك : قوشجی. سیندیر. برکوی. دلیلر. قوردیلر. جافشلر. صارنیك‌ویرانی.

هوك كبير ، مفتر اوغلی ، هیوك قشلا ، الی حاجیلی بالا ، چاتقلی ، قتیلر ، کتخدا ، طاهر اوغلی ، هیوك مع ابداللی کوردوه ، جعفری کبیر ، قیاجی اوغلی ، صاجلی ، قره عثمان اوغلی ، کوزللی ، قاتیعیلی ، نبادویرانی ، کویجی ، ابراهیم حاجیلر ، ارککلی ، علیازلی ، کویلر ، قره قیا ، اکنجی اوغلی ، طوپال ویرانی ، هیوك صغیر ، قره بیق ، قودلر ، قارلی اوشاغی ، حاجی سقاعتلی ، باشکویه ، یرضی اغیل ، قوراجه ، ملاجلی ، بلال ، حمزه لی ، ساعتلی ، جمقلر ، اقجه قیونلی ، بوزان ، انجیرلی غیر مسلم ، دده لی ، باشاکوی ، اکرجی بالا ، اکرجی زیر ، کولای ، حاجیلر ، قرلبار چینتلکی ، چتماقلی ، حاجی موسالی ، آق جامع کلین کلی ، علی قنبرلو ،

§

## چورم قضاسی

( محلات )

نله جك ، خصاره سنجقدار ، عجله شانی ، صوفیلر ، شیخ ایوب ، حاجی رجب ، کرلایی بك ، قبطیان ، بصر رطرسنه ، عجله اونی ، جاقر ، قتوشان ، امیر خلیفه ، برهان کتخداه جتی ، قرمان چاوش ، جقتلك ، نارلو ، حاجی اسمان ، آق بکار ، تعراه ، عیسی خلیفه ، اوچاه صاغزیمی ، امیر احمد ، حاجی نصراه ، قره کجلی ، جامع کبیر ، عرقبان ، عرب احمد ، حاجی کهان ، حبرلو ، نظیمه باجی ، شیخلر ، مدرسه ، حاجی کمال ، جریش ، حاجی یوسف ، حاجی داود ، قبنلی ، بزاز ، غنه سراق ، ارضروم سلطان ، بیانجیان براکنده سی ، ابراهیم اغا اوبه سی ، بیانجیان ،

( قرای ملحقه )

بایدیکن ، قره جه ، ابوك ، قره بیکار ، سرای ، ابدال آنا سلطان ، حاجی پاشا ، اقسنتون ، حرقلی ، تاتار ، سربان ، قنق ، قنق پیلری ، قره ایر ، دلی بکر اوغلی ، صاری دار مع غباجام ، جای سکی ، قره طوکاشه ، اینال اوزی اینال موزی ، اینال موزی طوموش اوغلی ، جدید ، دسوت مع حجولر ،

افقر مع اردك وطاشلی دیر ، جاججاق ، صالور، طوزلو بورسه مهاجری ،
طوزلیجه، قوم یفلکی، قره‌قصق، اخی الیاس، لغجق، ضاغیازار، محمدعلی،
قلندراوغلی ، برجه ، قرداولیا ، الامصلی اورته‌قشلا ، کویج ، قیزلر میران،
جندر، بیکار اوغلی، ار یه‌لق، سیدم‌سلطان ، اولق اقدی ، لظه . صارحاء
قره بورجك، اسماعیل ، بولوز، ایله‌من ، جناقجی، حاجی رجب‌اوغلی ،
کورنجی ، بالیه ، سربن ، تبه کول ، دلیلر ، قولاجه ، ایکیجه . یکدیلی.
یکی کول نام دیکر عمر بك، ازیل، قره‌جه‌ویران ، قوری چای، حاجیلر موران،
کوجك امیر، کوزی بیوك اوغلی، یلاق ، بیوك امیر، اجی بکار ، افسچار ،
قزلبکار، ایاس، شیخ حمزه ، فروس ،جتاق،طاشبکار، حمام جای، آغجه‌قیاه
خرمانجق، قیومجی، کوکجه‌قیـا . تازی ، بك، قره کوسـه ، مسجدی،
لاجین صغیر، لاجین کبیر، قره بیکار مع شیخ‌بزنلی، صاری، بادی‌سه، سرای
روم بوکست، قروق‌دیلم، توزکلر، جتمور ویران، قوان ، جلاق بکر اوغلی
برك مزرعه‌سی ، دلی عثمان اوغلی قشله‌سی ، اعالی . تبجاریق . قرداغاج
قره‌صار ، صاری‌حسین ، تکری ویرمش ، بکمزجی ، شـاجه ، ایوالی،
البتر، اسکیچه ، قزتبه ، حاجی موسی ، کوهرسالك ، علیکه ، محمدکتخدا
شکربك، یقوسه بلید، حالیجه ، فالی، جانقشلا ؛ بوکدقدر ، قلنجو ویران ،
حززالدین ، احمد شنهـا ، بوز یوغه ، یکیجه ، مسـارمبلا ، جای‌خطب ،
حمدر ، مررمابوسین ، سیفه ، انبول لبوال ، بوکـری ، مسـلراه‌جنی ،
اوجی‌قتقلر قشله‌سی ، اوجی بکلی کـول ، جاغشـاق ، حان فصلاحی ،
دکـز ، الجك ، بابا اوغـلی ، یاله سلطـان ، نلیبه‌جك ، طـومی ،
کلنجیلر، الیاغون ، اوجی‌اورت‌قشله ، سازدکرمانی ، کول‌دره ، قره‌طون
مهاجری، کوچك کبیر، دیوان کبیر، کوجن‌اوجنی، جاقر ، ترحان ، ترجان
قودینی، قاضی‌قری‌مهری، لال‌اوغلی ، صالقوشه ، صاریخ ، سرایلی مع

اوينااغاج ، اقصوصومع كرنلق ، كرج اوجاغى ، لاسكره لك ، أق طاش ، ديوان صغيره

§

## معدن قضاسى

( محلات )

جمال اوغلى : تخماز : استانبوللى اوغلى : ابراهيم اغا مسلم . براهيم اغا غير مسلم اخمنوس : بيانجيان : شمته دره سى مزرعه سى : كبرى : المالى كوله : اقطاش : باش چناق : ابراهيم اغا چفتلكى : دورفوت : يدى شهرى : تكه كولى : اولوجاق قوشه قياسى : قضى قشلاسى : جقرجس : بوزهيوك :

( قراى ملحقه )

چاردق : اوران جاى : پازارجق : بوغاز : عليچك : نازكچى : قوارجى : جولحه لى زير . قره دكان : اوجيلو : يدى شهرى : موشه لى قلعه سى : اوچ اغاج : آبرولك : درتبر : بالق : اوجغره اغاج : قبالى : يقاجق : قليچلر : سخه : قواق آلانى : قيرلر : چاغلغان : جنس : آغچه قيونلى : طوغانجى اوغلى داودلى : قباقشلا : كمالى : حاجى فقهلو : اغالى : قره على : كدش قواغى : اولق اوزى : آق طاش : قوشلى قاغى . صاغر اوغلى : كولك : حالحاجى : فلك پيكار : سكه قاشى : طاندره سى : اوجى : قره جه ويران : دلى حمزه لى : باغچه جك غير مسلم : طقوز : قره بيرى : اورته : اوزر : طارحان : مالكى : طاولباز : بويالق : كونبلى : پاش بك : كولدره : بوزهيوك : يل اعرضاز قراغى : آزبه لق : اوچ الانى : ابوكلى الانى : يازيلى طاش : قره اوزى : آغچه قشلا : كوروك : چولحه لى بلا : كسيك كبرى : قحسب : كبرى : خيران : قره چاير : بايزيد اوغلى : انالى : بقچه جك مسلم : چفتلك : قاپود : حيوج : طولاق : قبطى غير مسلم : متوطن اكراد : خورطان : ابوالى جديد : اين قشلا : قوچاق : جلان : چغالى : ايناوى : حوروف :

اغیجه‌طام: قره‌چوقراق: کوندرلی: دیوانلی: کلك: قارغه‌لق: اوکوتلی،
قره‌حصار طابلس: یازی‌قیلانجی: صورغون طانلوسی: مجدی: چاوشلی
دره‌قیلانجی: علیجیك: چقرقجی: آریك قره‌پیکار: چوته‌لو: اتری بیوك:
رمضانلی: چال اغیل کبیر: چال اغیل صغیر: محانلو: قرجه‌لر:
قوجه‌قز: قیزلو: دیکو: سویلمز: بابی: امیرلك: قره مغاره: دده‌فقیهلو
تقی کوللی: دیلقا: ویران‌قلعه: جیچکلی: ویراجق: عذابباشیلو: قراشلی:
صالور: چیچکلی‌هیوك: اورك: احمدقلو: یوك‌آلاکی جعرصولی: صتوعالی:
علیاب، یابجیلر: اوزان، داعیلی: کوسه‌علیلو: سازی: صامقسز: بکلی:
قره‌اللی: حسبك: ببك: حصاربك: تفس‌ایوالی: قره‌یعقوب مسلم: قره‌یعقوب
غیرمسلم: بابك: عبدالرحمن بکلی: ترزیلو: چوللی‌یوزدقشلاسی: سکودلی
قشلاسی: سرای‌اوزی قشلاسی: ایوالی قشلاسی: قرطال قلاسی: کردره
قشلاسی: اولوجان‌قشلاسی: رجشان چفتلکلی:

§

(بوغازلیان قضاسی)

(محلات)

بلا محله‌سی. بکلر: زیر: عثمان‌قاضی: اورطه:

(قرای ملحقه)

قوغاجی اوغلی: سپاه: درطوغانلی: تپه: کریزقشلا: قاش: کشو: سلملی:
یکی‌قشلا: یحیالی: بکتاشلی: عیسی‌بك: کریجك: بالیه: عمرلی:
جفوم‌اشمه: قاضیلی: قردقیو: کوك‌جیلی، اوغلاجق، صورصاوش، قوری،
جبنی. سکلب. قوری‌هیوك، عصیطه، چولاق، اجرمیس، قره‌بکر، چوبلك
چفتلك، کیج، طاریلی، براش، قره‌قوج، عبدللی. سرجه‌لی، صاری قیابلا،
صاری‌قیازیر، یغوتحصار، چتوم آتیل شیخلر، آلایشلی، دوه‌جی بیکاری
دفتی قشلاسی، باشمه‌وز. قانلوجه، ایلاهو، جلایوردی. بابایغمور، اق‌چناق،

چقمان، برون‌قشلا، قویه‌و، کلر. ایکددلی. اوزنلی، قره‌خاللی، کوردن،
اکتیجه، کوانجلی، حاین، دره‌کل طویمس، تکیه، ایشکلی. علام مع بوالجز،
قرلجاین، طومان‌کبیر، روم‌قواق، قاضیلی، بیوك‌قشلا، مع خرستیان روم
دیکن. طومان‌صغیر، طورلمان. ایلیجی، طورعلی. چارندر، چاب شیخی.
مع خرستیان جتوروان. فخرلی. طوغشه. اوریج. قردقشلا. علی‌تیمورجی
کورجی. طویقطاش. اوجیلی. منتشه. مهز. پراقلی. علی‌فقلو. یحیی‌سرای بالا.
حاین. قوزان. یحیی سرای زیر. کولکجی. کریج. قردشیخ. طیورجه.
قکوریس. این‌اوکی. ضعاه اوغلی. طیقور مزرعه‌سی.

§

( سنقورلو قضاسی )

( قرای ملحقه )

استقران. بالشطام، عربصه‌غازیلی، قرامشله، تیمورجی‌شیخ، آق‌دره، قره
اوغلی، کرنجه، قره‌حواجه‌لی، اسبجه، چاوش، حاجیلرخانی، مرادقولی
دیکی، مرکبلی‌اغیجه‌لی، فندقلی‌زیر، جیجکلی، ایرنجی، بجمادلی، طوزجی،
بوزشید، امرای. شنکلر. دردلی. چوجه‌کوکدی. صاری‌قامش، جاوشجی،
هلاللی، پیندك، چیان، طفوللی، چادرهیوك، طفوللی، بمادی‌صغیر، بمادی‌کبیر،
اوجه‌اولوق، اویاجه‌طپوز، تزلجه‌قشله، حاجی‌عثمانلی، صاحبلر، قلعه‌دره‌سی،
قشله، قره‌چای، یورکای. اکزلی. دکزلی. صربحاجنلی. بانی‌اباد. قتل‌کبیر،
مهچاندی، دررتلی. طوراقلی. قزصغیر. بشبکار. بشبکار بالا. ترکن. چفتلك
قره‌ق، اتمکجی، حماللی، شکرحاجیلی، کوکچام، بانجق، قیماس، محمدبکلی،
امرلر، بکبیس بوزغادقلعه، اوجی، قره‌کچیلی، یازیر، صاری ججك، فندقلی بالا،
چارتودره‌سی، قایلی، اباغی‌بیوك، قامسکی، دزلك، طاعی، انجه‌صولی مع کوب،
انجه‌صولی صغیر، جفولی، کالی، بولاتلی صغیر، طانفس، بولادلی کبیر، علیکلی

ملحكه، انجه‌قيونلى. دبدرى، نجشلى، آق بكار. مدرى، صارى‌قيا، يورغالى، ده‌قشله، كوركى، سليمان‌نقس كبير، طاسيصان، ولى‌حشلى، آق‌طوغان، جالقالى، كونلك، ياجيلى، چاتمه، قورى‌بقال، صارى‌فاطمه، چاودارديج، قره‌لر، جيداربكلى، صوسز، طوطان، پوراز، جاموار، يعقوبالى، اورته‌قشلا، مركبلى. زيبنى سدير، اسرائيللى، چيچكى‌كالرى، اسلاحاجيلى، جاقرحاجيلى، دروذيلى، جابى، سلونلى سكيو، براقلى، جدكلى، كوجرلى، قوروق، عريضه‌اوغلى، الاچوراق، سريان، بورنجق. بلغدان، منكن، قزللى، قيوجق كوللرى، صالح، دايس اوغلى، بماقلر، مديح‌اوغلى، كومديران، قره‌جه‌اغاج، دردجك، كوپه‌لى، بجكلر، حاجى عثمان، انباندق، حطيب، كوشوپران، نفس صغير، اعزى‌قره، حاجى‌اوشاغى، تركشان، احانغازيلى‌زير، احانغازيلى‌بالا، قارلى، قپادلى، قوجه‌اوغلى.

---

## قيصريه سنجاغى

( قيصريه قصبه‌سى )

( محلات )

حاجى‌قلنج، باشكيه‌جانديرلى، براش، اسماعيل‌افندى، حاجى‌ابكر، يالان، حيك حاجى سافى، كنديرجى، حواجه‌حسن، كسينت، دلاورپاشا، دادى، كانجى، ملااسماعيل، حسن‌بك، بوزالى پاشا، قباعقال، كيله‌جى اوغلى، طاشقنجق پاق اتان، كوجك‌مصطفى، خليل‌ابراهيم، كولك شمس‌الدين، اسكى‌بدستان، كيه‌الياس‌طاهراغا، قره‌كوكجى، جوزجى قره قبضه، غياراوغلى، جقالوز، يغچوان كرالتى، قره‌امام، عبداه‌شيخ، عمرشيخ، كيه‌الياس‌طنه‌جيلر، حسن‌قفه‌كوجك على، اميراغا، چورچورك، جوبجى بكتاش، اودونجى‌قره‌بت، ككك، بيوك‌اودنجى، ارمزحسين قضيه، دادره،

حاربوط ، سارجی، طاوقجی مرتبوط ، قره كچيلی، دادر، بيوك بغچه،
طاوقجی باكسی ، فرونجی ، باطمان ، طوس ، حاجی منصور ،
مركبجی، كورجی، كچی قيو، صاجق اسلام، موجی خليل ، اسلام پاشا ،
صاحق روميان، مرمرلی، شرفيان، روم سلطان ، اخی عيسی، جامع كبير،
حاجی ايواز، كوسه دانشمند، قيان، حاجين، تاج قزل، حزم چاوش، شنر يان،
امر سلطان، سيل الدی، كو يتان ، جعفر بك روميان ، سليمان ، سسلی يه ،
جقه جی، حاجی قاسم اسلام، حاجی قاسم ارمنی، حاجی قاسم روم، طوقنان ، وارطان،
حسنلو، لاله پاشا ، دلكلی طاش ، تاج الدين ، خاجی وليد ،
قلندرخانه سرجه اوغلی، قلندرخانه اغا، قلندرخانه شيخ ، جورجولر، كوزتلر
سيف اد، فتح اه، حلاج اوغلی، قپاقلی اوغلی، پاتق اوغلی، عمروحمزاده، الاجه مسجد،
بالولدی، موسی غازی ، سيدغازی ، مكرمين ، حاجی عرب عيسی اغا ،
حاجی عرب موسی اغا ، اسكجی يحيی، قله، تلاس(*)، ترلسون، اندرلك،
اغكره، ذنجی دره ، اسكوبی، تيزه، دارسياق، بلاعی، قومارلی ، اغتيجق ،
چاغلان، خيرلادف، دردونك ، اغرناس، كومج، مونجسون، يارب، صالور،
حسنار يه ، اسيرن، قزيق، كليسا ، عمارت، اق ابه، هولك ، حضور ،
خورسان ، دادش، وكسه ، وارطانی، ايم، كرمالك، اوره كيل ، قرشه جفز،
اوبرق، حسنجی، ملاحاجی، ارم، دمتره، كچی پراذلكوز، سرايجق ، زيروه،
بوياجی، طاشلق، سامدار ، جوز يل ، الاكوز، يبانی، قره هيوك، اناسرلك،
حصارجق. قرات ارضی. اقجه قيا. استفته. اسيله. قورت كوپری. صالقوم.
قزلوران. سورتم. اركات قرياسی. او يمه اغاج. دولو. قش. سوكول. طاهرانی.
كوللی. بوزجه . بيرام حاجيلی . يووالی. حمت دده .دوكر. صاری دانشمند .
طاق كبير . طاق صغير . فهملی . اشاغی صغير . بوقاری . اسكی عمرلر .
حوران . يازی جبی. كرسان . يلوران. مستشه . قوشجی. قارته. طاشخان.

(*) اوتوز پارچه محلاتی حاوی بيوك برقصبه در

عميلر. كور. باحانى . قره‌كم . قالغانجى . كيقباد . اشبار. ماهرمينه. اينج .
دادغى. بك‌دكرمنى .

§

(اغجه صو قضاسى)

(محلات)

جامع كبير. يانندرجى. يازم . جامع جديده . قره‌قيونلى . كليسه. صيلاندى
صندق. ترحانلى . مولو . اورطه .

(قراى ملحقه)

جمورجى . قره‌هيوك . ويرانشهر . سرانجن . انه‌هى. قره‌حصار جامع
كبير. ارنبود. كوناكى . قوزاوه‌كار . ادرسه. يوقارى‌بكلر. اشاغى.
شيخ‌شعبان . قوشچى . كوردلى . قلعه. ماوريجق. اورته. باش. ئل. قوق.
كستەلج . ارمش . كلاك . بوكت .

§

(دودلو قضاسى)

(محلات)

قصبه اسلام محله‌سى مع بيانجيان . يوقارى خرستيان . اشاغى خرستيان
اورك عبدالباقى . ابراهيم اغا. جامع كبير. جامع جديد . صويه .
قصاب‌اوغلى. تكرش . كليسا . اغا قطن روم واسلام . ايپا .
دودلو قوشچيلى . جامع كبير. كوناى. دودلو بدك .

قراى ملحقه

صارشيه . غازى. اوكسور. قره‌جه‌ويران. كومدى. ملى‌دره. مدارت .
طومباق. ايوازحاجى . انجه‌صو. جوماقلى . قراسته . قرافدن. ايج‌سلطان.
سنديره‌مكى. صوى‌صالى. الله‌بكار. طاشخان‌جفتلكى . حرمانجق .
كمركيت. قپاقلى . جوجق . كوكن. جمزه . قوشجغاز . چولمكجى .

ویران . باغجی . جبل . صراجق . اللّی . کیزه اردیچ . دوکجك . دیکمه .
شوسن . شادملك . بوصانلی . شیخ براق . بوکه . قلعه . بکتاش . جوزه کن
صاری محمدلی . ماردین . کمور
جوجون . طوقتش . سلجانی . صقال طوتان . قیز حاجی پاشا . ایلی بکلی .
استرلك . سکودلی .

---

## « قیرشهری سنجاغی »

( قیرشهری قصبه‌سی )

( محلات )

آصی اوران ، بکیرقاضی ، دیرکلی کوشه ، مدرسه ، یکیجه ، حمدی یه ، عاشق
پاشا ، قوشدیلی ، قزغان‌قیا ، قیاباشی ، قپاشجی ، باغباشی ، قندام ، حلواجیلر .
اورجون . اردك . قزنابجه . خرستیان .

( قیرشهری قضاسنه ملحاق قرا )

یغمورلی مع ملحقاتی . کوجك قواق . قیالو . صندقلی بیوك . صندقلی کوجك اوبه .
صوسز . چامور . بطماز . جدیداوبه . رحمه . قیابه . رشوان . بلاغ . چتل
ارغاج . اقصاقلی . ای‌طوغمش . اسماعیل اوزون‌علی . جمله . عمرحاجیلی .
بوزلر . صارنجلردوه‌جی . صارجیلر بیوك اوبه . بیوك جبه‌لی وملحقاتی .
اولنلی . قره‌لر . اوبج . یران . دولندرلی وملحقاتی . اجی بیله‌جك . حمه‌لو .
ایرشنم . ابوه‌لی کوجکلی . چادرلی جندره . عمرکهیا . قردجه . فقهلو .
کسیکری . بایلی وملحقات . یکوز . طوصانلی . طاحصولات اوشاغی . ینشللی .
قره حضر . تاورلی . کوزلر . حقون . قزیل‌اعبل . چادرلی کورمحمد . قلعه .
جاغرحان . قورانجیال . صاوجیلی ایابد . بالك . بکرز . طقازلی . اقستری .

قزنجه‌لی • قوجه‌بك • نوغای قزل اوزی • بشیر • صوترازلی • اشرفلی
دورنشلی • البانلی وملحقات • کواویران • صاری عمرلی • قره کتوك • خان یری •
ایخمانی • حاجی میرزه‌لر • حاجی تیمورلی • جنتاك بالجه • مدرس • حاریجیلر
کوشکر اوبه • تپه‌لر الیاسلی • مردان علی • جین علی • قره‌فقیهلو • سیفلی • حاجی
سلملی • اشاغی خمورلی • قره‌جه ویران • حمید • یوقاری خامورلی • عیسی
قوجه‌لی • آق بیکار • طوقلی کنان • حاجی عمر بلی • قامن قازلق اوزی •
طاوصیلی اغرنه بوری • قارقش کتوکوی • غلام اوشاغی • محمد اغا چتلکی •
طوقیار • اشاغی صولاق اوشاغی • جرید قافله • قیرقش سلیم اغا • جورکار •
باش • علیشار • مأمنلی • مرده‌شی • سلامت وطاقولق • قره‌طوراقلی •
قورطاس • صاوجیلی • میشه وقره عبال • بویی انجه‌لی تبه • الدوایکلی
وقره اوغلان • طساطق • یاکانلی • قرقین مکینیجه • الدلیکلی
قره بیجناق • صدقلی اورته اوبه • قره اغاج • تپه‌سی دلك • جبادرلی
کوسک اوبه • قره قیا • بکمزجی وعیالی • صاوجیلی طقوز • بایندر •
سراجق • قره بوغاز • بورین اغیل کبیر • تاتار ویکی بیان وابریق
وبرون اغیل صغیر • حوزیل وقاپی وکیسه‌جك • کتوکجی • انکل •
خرقه تپه‌سی دلك • اوتیج • حسنلو مع یکی بیان • باش • طلاقجی • کوش
کوین • سینه • قزك طاغ نام دیکر بیان • کیجك • قوری کول •
افلاامش • قره حام احمد وقبیله • میکائل • جکدم وقارفت • کویکلی کبیر
مع اتاج • بغچه مع کویکلی صغیر •

§

( مجیدیه قضاسی )

قرای ملحقه

اق‌بیقلی • جنبی • تفتك صغیر • کبیر • الاجملی • صقالی • قزلجه‌لو •
قپاقلی • بوغاز اوخیجی • قلعه اوجی • یوزلر اوجی • عمر اوشاغی • کلمك •

قره اوه • تپه فقهلو • طاشلی اولق • نولاولی کتلی هیوك قورقولی •
ولدلی مع حیجانی • حاجی حسنلی • ابیکلی مع تیمورلی • اوزون بیکار • اوکسوز قلعه •
عمربلی جدید • عمربلی عتیق • کوزله • اق بیکار وقره بیکار • سکیلی • سیرك •
بوبالق صغیر • ملکانلی • کوسه‌لی • دورجه‌لی • کوك احمدلی • طاط بکرلی
حیدارلی • تپه‌جك • بیکار اوغلی • قزل عثمانلی • ملحکار قزل عثمانلی •
اوده بش اوشاغی • آجی اوقجی نلی • صوباق اوشاغی • عبدی اوشاغی •
مع همت جلی اوشاغی • دره فقهلو • کاب فقهلو • مخزنلی • قیردوك •
حاجی احمدلی • اوچ قیون سپرلك • محمودلی • بغچه بیکار • جنامن بیکار •
شدیداوغلی • بشکلی • حاجی اوشاغی • یلاق • اوغرلی اوغلی • علجیکار •
چوبقلر • بوبالق مع کون بخ •

§

(کسکین قضاسی)

محلات

اسلام • خرستیان روم • ارمنی • یکیجه • قریشدران •

قرای ملحقه

دکمن • جبقه‌لی • قبطی مسلم اوزنلر • حمادلی زیر • حمادلی بالا • چوالی • بوه
اخی‌لی • یغشخان • قرتق • قرجه‌لی • اولاش • بازارجق • انیجه قوانی •
بالی شیخ • الدلکلی • حسین بك اوبه‌سی • قیل اولی • کنعان بك اوبه •
قرلقیخ • محمد بك اوبه‌سی • قولاق • عزیزبکلی • قجاق • قادیرقلی • عرب •
قزقلی • حسین دده • مأمنلی اسعد • کورکچیلر • اوزته سکرد •
شدیده اریلر • امین افندی • براق حرمن • حالدی • چتاقلی قره قیونلی •
محمد کسد قشلا • طاتلجان • طوطاوزی • چنغوز • تکه عتیق • هرکلی •
عزالدین • قارقن • بالی کبیر • ارشالی • فنلی اوبه • کوچکدیل • دره قشلا
براقلی • قاربوز • کینکلی • قره بکر • تویاد • قوجه باش • چوغل • زکسان •

الاجه‌لی • جکر • اولیالی • حاجی‌اوبه • قورت اوغلی • افشار صغیر • افشارکبیر • طاغ اوبه • ایمرلی • جین‌کیلو • بوز کوی • کوز وقزیللو • شاهجه‌لی • قواق: چتاللی مع خمس بکلی : اینه غازیلی: قره کوسه‌لی : بغدادلی: قوشچه‌لی: طنه‌جی: علی‌شیخلی: مشاق: یکجه‌لی: جنتلك‌صوفیلر: صاری‌قیزی : اغابللی : قالته‌قشلا : قراشلی : قوزیجی‌بابا : قره قرحین : اکالی‌قبطی : بنکا اوغلی شرنلی : قردلی: یکی ابللی‌اوغلی : صوصادیش : سلاملی • اولاقلی • بش‌بجاق • بیق بدبلی • قولانسز • بطال لك‌اوبه‌سی • کوسه‌طوران • شخشامی‌صغیر • حلیل‌اینجه‌لی • ابوادلی • طاغ‌حلیل اینجه‌لی صارمك بشللو • خمزه فقهلو • صاری اوبه مع کیکل متصوردی • طوروق‌اوبه • ابدالی • آق‌قزونلی‌منصور • بوعمره • انبار دره • امام اوغلی چشمه • باعصبان • طالب اوغلی • قره‌لو شارفلی • قازمجه • کوکدره • کچیلو • محمودلی • حاجی‌بالی • آمدین‌شیخ • خضرشیخ • یکیجه • قابل • قامشلی • صامشلق • قاویرقلی چنتلك •

اجلی‌شیخ • اینیرلی اوغلی چنتلکی • مطاتلی • قاسم اغا • جبرائل • بکراغانك‌یکی‌قشلا • شدیدصاریلر • کداتلی • ارمودلی • مشکا • طنه‌جی • کوبدی • حیدرده‌ده • یکی کوی • قوکر • مسلم • قارقن ایکنه • کیرلی • قواق • قره‌حاجیلی • جابی • چفت آوی • بکراغا • چالیش • جباداغا • حاجی‌علی اوبه‌سی • حاجی اوبه •



## ولایتده بولنان مأمورین ومستخدمین واشرافدن رتبه ونشانی
## ( حائز اولان ذوات رتبه ونشانلرینك تاریخ توجیهلرینی مبین جدوللر )

| اصحاب مراتب | رتبه | تاریخی | ع | تاریخی | م | تاریخی | امتیاز | تاریخی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| والی ولایت عابدین پاشا حضرتلری | وزیر | غرەب ۹۷ | ۱ | ۱۸ ش ۳۰٦ | ۱ | ۱۸ ص ۹٦ | کموش | ۱۳ ذ ۳۰۳ |

| | رتبه | تاریخی | ع | تاریخی | م | تاریخی |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نائب واستیناف محکمەسی حقوق رئیسی محمد اسعد افندی | حرمین محترمین | ۱۱ ج ۳۰۸ | | | ۳ | ۳۰۸ |
| دفتر نارە ملحقی توفیق افندی | اولی | ۱۸ را ۳۱۱ | | | ۳ | جا ۳۱۰ |
| مکتوبی ولایت رکن الدین بك افندی | اولی | ۲٦ ب ۳۰٦ | ۳ | ۲۲ ن ۳۰۲ | ۲ | ٤ ص ۳۱۰ |
| استیناف رئیسی حسنی بك افندی | اولی | ۱۰ را ۳۱۱ | ۳ | ۱۰ را ۳۱۱ | | |
| مدعی عمومی عارف بك افندی | اولی | ۱۰ را ۳۱۱ | ۳ | ۱۰ را ۳۱۱ | | |
| اشراف مملکتدن حاجی عبدی پاشا | میر میران | ۳۰۰ | | | | |
| تلغراف وپوستە باش مدیری بهابك | اولی ثانیسی | ۷ ر ۳۰۹ | | | ٤ | ۹٤ |
| دیون عمومیه ناظری عاصم بك | متمایز | ۲٦ ذا ۳۱۰ | | | | |
| بلدیه رئیسی حاجی سلیمان افندی | متمایز | ۲ صه ۳۱۱ | | | ٤ | ۹۰ |
| بدایت حقوق رئیسی امین افندی | ازمیر پایەسی | ۱٦ صه ۳۱۰ | | | | |
| اشرافدن رشاد بك | ثانیه | | | | | |
| محکمهٔ بدایت رئیسی فوزی بك | ثالثه | ۲۱ ر ۳۰۷ | | | | |
| پولیس قومیسری عمر ممتاز افندی | ثانیه | ۳۰٦ | | | | |
| اشرافدن عطارباشی زادە علی افندی | » | ۳۰٦ | | | | |
| اشرافدن عالیشان بك | » | ۲۲ ن ۳۰٥ | | | | |

| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخى | ع | تاريخى | م | تاريخى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ویرکو مدیری عاکف افندی | ثانیه | غرهٔ ش ۳۰۷ | ٤ | | | |
| معارف مدیری شریف افندی | » | ۱٦ ن ۳۰۱ | | | | |
| مکتوبی مدیری رفعت افندی | » | ۲۳ ن ۳۰۵ | | | | |
| اوراق مدیری محمد رفیق افندی | » | ۲٦ ن ۳۰۰ | ۲ | ۲۳ ن ۳۰۵ | ٤ | ر ۳۰٤ |
| مجلس اداره باش کاتبی صالح افندی | » | ۳۰٦ | | | | |
| مطبعه مدیری زهدی افندی | » | ۲۳ ن ۳۰۵ | ٤ | ٦ ج ۳۰۷ | | |
| انغره اعشار باش کاتبی سابق سعید افندی | » | ۳۱۰ | | | | |
| سرمهندس حمدی افندی | » | ٥ ب ۳۰۹ | | | | |
| بدایت حقوق اعضاسندن رفیق افندی | ازمیر پایه‌سی | ۱ م ۳۰۷ | | | | |
| ورژی ناظری دیمتراکی افندی | ثانیه | ۳۰٦ | | | | |
| محاسبه مدیری اسماعیل افندی | » | ۲۳ ن ۳۰۵ | | | | |
| مجلس اداره باش کاتبی سابق اسماعیل افندی | » | ۲۳ ن ۳۰۵ | | | | |
| طبیب علاء الدین افندی | » | | | | | |
| تلغراف و پوسته مفتش معاونی زهدی بك | » | ٦ ش ۳۰۷ | | | | |
| تلغراف مفتشی خلیل بك | ثالثه | ۱۹ ر ۳۰٦ | ٤ | ۲۲ ر ۳۱۱ | | |
| زراعت باغچه‌سی مأموری مصطفی افندی | » | ۱۲ ص ۳۰۷ | | | | |
| تلغراف و پوسته مفتش معاونی تحسین بك | » | ۱۹ ر ۳۰٦ | | ٥ | | |
| مکتوبی قلمی سرمسودی قاسم افندی | » | ٤ ر ۳۰٤ | ٤ | ۲۰ ن ۳۰۵ | | |
| « مسوده‌ی منیر افندی | » | ۲۳ ن ۳۰۵ | | | | |
| « « محمد حالت افندی | » | » » | | | | |
| مبیض حیدر افندی | » | » » | | | | |

| اصحاب مراتب | رتبه | تاریخی | ع | تاریخی | م | تاریخی |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مجلس اداره کاتبی علی افندی | ثالثه | ۲۰ ز ۳۰٥ | | | | |
| رژی محافظه کاتبی حاجی ضیا بك | » | » » | | | | |
| اوقاف باش کاتبی توفیق افندی | » | ۱۷ ذا ۳۱۰ | | | ٤ | ۸ ب ۳۰۹ |
| مجلس اداره اعضاسندن حسین افندی | » | | | | | |
| مجلس اداره اعضاسندن حاجی ابراهیم افندی | رابعه | ۷ ن ۳۱۰ | | | | |
| پوسته مدیری نصرت افندی | » | ۷ ذا ۳۱۰ | | | | |
| اوراق مدیر معاونی حلیم افندی | » | ۲۰ م ۳۱۱ | | | | |
| محکمهٔ استیناف اعضاسندن حاجی اوخانس افندی | ثالثه | | | | | |
| محکمهٔ تجارت باش کاتبی اوخانس افندی | » | ۳۱۰ | | | | |
| دیون عمومیه تحریرات باش کاتبی احمد نصیب افندی | » » | ۱ ش ۹٥ | | | | |
| طبیب واسلاکی افندی | » | | | | | |
| مولوی شیخی زاده حسام الدین افندی | » | | | | | |
| معتبران ملکه دن قارلو افندی | » | | | | | |
| نفوس ناظری سابق حسین افندی | » | | | | | |
| معتبراندن حاجی اندونك افندی | » | ۱ ر ۳۰٤ | | | | |
| معتبراندن حاجی بدوص افندی | » | ۲ ل ۹۰ | | | | |
| اعیاندن حاجی عارف افندی | » | | | | | |
| معتبراندن کیرکورس افندی | » | | | | | |
| معتبراندن جوانی افندی | خامسه | ۲ م ۳۱۰ | | | | |
| تلغرافاجی مخابره مأموری داندریا افندی | | | | | ٥ | |

| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخی | ع | تاريخی | م | تاريخی |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| مدرسلردن محمد افندی | | | | | ٥ | ٣١٠ |
| « امين افندی | | | | | ٤ | ٦ ر ٣٠٤ |
| « چوزی « | | | | | [illegible] | ٣١٠ |
| شيخ طيب افندی | | | | | | |
| حاجی حمدا افندی | | | | | ٥ | ٣١٠ |
| قوندوقتور محمد فهمی افندی | | | | | ٥ | ٣١٠ |
| بلديه سرمفتشی حاجی عبدالرحمن اغا | | | | | ٥ | ٢٢ ح ٣١٠ |
| (روسای روحانيه) | | | | | | |
| روم متروپوليدی اسموس افندی | | | ٣ | ٢ م ٣٠٦ | ٣ | ٣٠١ ن |
| قتولك مرخصی اوخانس « | | | ٣ | ٢١ ش ٣٠٦ | ٣ | ٢٠ ر ٣٠٥ |
| ايلش قضاسی | | | | | | |
| قائممقام مصطفی توفيق افندی | متمايز | غره ر ٣١٠ | ٤ | ٣٠٨ | | |
| محكمه اعضاسندن علی بك | ثالثه | ٧ ر ٣٠٥ | | | | |
| « « مسعود بك | « | ٩ م ٣٠٦ | | | | |
| تحريرات كاتبی حقی افندی | « | ١١ ج ٣٠٦ | | | | |
| اداره اعضاسندن مصطفی اغا | « | ٢٠ ر ٣٠٨ | | | | |
| يكبازاری قضاسی | | | | | | |
| قائممقام محمد وصفی افندی | متمايز | ١١ ج ٣٠٢ | | .. | | |
| نائب احمد فيضی افندی | استانبول رؤسی | ١١ ر ٨٨ | | | | |
| مال مديری معارلی حاجی ضيا افندی | ثانيه | ١٠ ذا ٣٠٨ | | | | |
| اشرافدن رضا افندی | ثالثه | ٦ ش ٨٧ | | | | |
| « عثمان « | « | ٢٦ جا ٣٠١ | | | | |
| بلديه رئيسی حاجی امين « | | | | | ٤ | ٢٢ ص ٣٠٨ |

## نللوخان قضاسى

| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخى | ح | تاريخى | م | تاريخى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قائمقام حسين حسن افندى | | | ٤ | ٢١ ص ٣٠٨ | | |
| بلديه رئيسى رامز « | ثالثه | ٢٦ جا ٩٩ | | | | |
| **ميخاليجق قضاسى** | | | | | | |
| قائمقام محمد امين افندى | ثالثه | | | | | |
| **سيوريحصار قضاسى** | | | | | | |
| قائمقام محمود عارف بك | ثانيه | ٢٧ ر ٣٠٨ | ٤ | ٢٨ ر ٣٠٤ | | |
| بلديه رئيسى اسبق خانت اغا | قبوجى باشى | ٢٦ جا ٣٠١ | | | | |
| مال مديرى معاونى مصطفى افندى | رابعه | ج ٣٠١ | | | | |
| كونيوزى مديرى ياور بك | | | ٤ | | | |
| **حيمانه قضاسى** | | | | | | |
| قائمقام اسماعيل حقى بك | ثانيه | ٢١ ذ ٣١٠ | | | | |
| اداره اعضاسندن عليشير بك | خامسه | ١٢ ن ٣١٠ | | | | |
| **يبان اباد قضاسى** | | | | | | |
| قائمقام محمد نشأت افندى | متمايز | ٩ ر ٣٠٨ | ٤ | ٤ ر ٣٠٧ | ٤ | ١٨ ب ٣١٠ |
| **قلعه جك قضاسى** | | | | | | |
| قائمقام سعدالدين افندى | ثانيه | ٢٨ ج ١٣ | | | ٥ | جا ٩٣ |
| نائب سامى افندى | دوريه مدرسلكى | | | | | |
| **بالا قضاسى** | | | | | | |
| قائمقام رؤف بك | رابعه | ٣٠٨ | | | | |
| اداره اعضاسندن على بك | قبوجى باشيلق | ٣٠٢ | | | | |
| محكمه اعضاسندن شاكر اغا | » | ٣٠٢ | | | | |
| **چبق اباد قضاسى** | | | | | | |
| قائمقام اسماعيل حقى افندى | ثالثه | ١٢ م ٣٠٦ | | | ٤ | |

## قیصریه سنجاغی

### مرکز لوا

| | رتبه | تاریخی | ع | تاریخی | م | تاریخی |
|---|---|---|---|---|---|---|
| متصرف نجام پاشا | میرالامرا | ١٢ ش ٣٠٢ | ٣ | | | |
| نائب سالم افندی | مخرج مولويتی | ش | ٤ | ٢٦ ل ٣٩ | ٣ | |
| مفتی حاجی انور افندی | ادرنه رؤسی | ١١ ش ٣٠٤ | | | ٣ | ١١ ن ٣٠٥ |
| تحریرات مدیری آگاه افندی | ثانیه | غره ش ٣٠٤ | ٣ | ٢٢ ن ٣٠٢ | | |
| بلدیه رئیسی محمد علی افندی | » | ١٤ ب ٣٠٣ | ٤ | ٢٢ ش ٥ | ٤ | ١٩ ج ٣٠٦ |
| بلدیه اعضاسندن شیخ ابراهیم افندی | متمایز | ٤ ش ٣٠٨ | | | | |
| اشرافدن ملازاده مصطفی افندی | ثانیه | ٢١ ل ٣٠٠ | | | | |
| محکمه بدایت رئیسی عمرعونی افندی | ثالثه | ١٩ ج ٣٠٤ | | | | |
| مدعی عمومی معاونی عونی » | | | | | ٤ | ٢ م ٣٠٩ |
| تجارت رئیسی شعبان » | رابعه | ١٩ ص ٣١٠ | | | | |
| دیون عمومیه مدیری عثمان » | | | | | ٥ | ١٨ ش ٣٠٨ |
| اوقاف مدیری رفعت » | رابعه | ٤ ج ٣١٠ | | | | |
| روم متروپولیدی یوانس » | | | | | ٢ | ٤ ل ٩٧ |
| قتوالک قرسقپوسی بغوص » | | | | | ٣ | ٢٠ ر ٣٠٥ |
| بلدیه طبیبی مصطفی » | ثانیه | | | | | |
| » دیگری دیقران » | ثالثه | ١٩ ل ٣٠٠ | | | | |
| بلدیه کاتبی ذهنی » | خامسه | ٢٣ ش ٤١٠ | | | | |
| اشرافدن اینجه قیالی زاده عمر » | ثالثه | ١١ م ٨٨ | | | ٤ | ٢٠ ج ٣٠٣ |
| » فیضی زاده فیض اله » | رابعه | ١٩ ص ٣١٠ | | | | |
| » » قاسم بك | خامسه | ٢٣ ج ٣١٠ | ٤ | ٢٢ ذا ٣١٠ | | |
| حاجی رؤف بك | ثالثه | | | | | |
| تلغراف مخابره مأموری سیم افندی | | | | | ٥ | |
| طلاسلی حاجی احمد » | اصطبل عامره | ٩ جا ٣٠٥ | ٤ | ٢٣ ذا ٣١٠ | | |
| » کرونیان ارتین » | خامسه | ١٦ م ٣١٠ | | | | |
| » قیومجیان ارتین » | » | | | | | |

| اصحاب مراتب | رتبه | تاریخی | ع | تاریخی | م | تاریخی |
|---|---|---|---|---|---|---|
| طلاس پوسته شعبه مأموری حسن افندی | ثالثه | ٢٨ ش ٣١٠ | | | | |
| ارمنی معتبراندن قره بت افندی | | | | | ٥ | ٢٧ ر ٣١٠ |
| « دیقران « | رابعه | ٢١ ر ٨٨ | | | | |

## انجه صو قضاسی

| اصحاب مراتب | رتبه | تاریخی | ع | تاریخی | م | تاریخی |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قائمقام رفعت بك | متمایز | ٣ ش ٣١٠ | | | ٣ | |

## دوه لو قضاسی

| اصحاب مراتب | رتبه | تاریخی | ع | تاریخی | م | تاریخی |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قائمقام شوقی بك | ثالثه | ٢ ص ٤١٠ | | | | |
| مال مدیری اسماعیل افندی | « | | | | | |
| بلدیه طبیبی ابراهیم « | « | | | | | |

## یوزغاد سنجاغی

## مرکز لوا

| اصحاب مراتب | رتبه | تاریخی | ع | تاریخی | م | تاریخی |
|---|---|---|---|---|---|---|
| متصرف احمد شوقی بك افندی | اولی | ١٤ ر ٣٠٨ | | | ٣ | ١٣ جا ٣١٠ |
| نائب عبد الرحمن نظامی افندی | ایزمیر پایه سی | ١٣ ن ٣٠٣ | | | | |
| تلغراف مدیری بلال افندی | ثالثه | ١١ ر ٩٩ | | | | |
| اداره اعضاسندن نور الدین افندی | رابعه | ٢٥ ج ٣٦٠ | | | | |
| محکمه اعضاسندن صالح افندی | ثانیه | ١٩ ذا ٣٠٦ | | | ٤ | ١٠ ذا ٣١٠ |
| بلدیه اعضاسندن مصطفی « | ثالثه | ٦ ش ٣٠٧ | | | ٥ | ١٠ ذا ٣١٠ |
| بلدیه طبیبی اسماعیل « | « | ٤ ب ٣٠٨ | | | | |
| دفترخاقانی مدیری خورشید افندی | « | ٢٢ ب ٣٠٠ | | | | |
| مخابره مأموری بهجت « | « | ٢٢ ب ٣٠٠ | | | | |
| « جمال « | « | ٢٦ ش ٣١٠ | | | | |
| رژی مدیری حسین رفقی افندی | رابعه | ٢٢ ش ٣٠٤ | | | | |

| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخى | ع | تاريخى | م | تاريخى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| بلديه طبيبى اوخان افندى | ثالثه | | | | ٥ | ١٠ م ٣٠٩ |
| تحريرات قلمى مسوده ثانيسى عارف افندى | خامسه | ١٢ جا ٣١٠ | | | | |
| اشرافدن امين زاده محمد بك | | | | | ٤ | ٢٤ ب ٣٠٢ |
| ميراخورزاده صالح افندى | ثالثه | ١٢ ش ٣٠٤ | | | | |
| رفعت بك زاده عثمان بك | رابعه | ٢٢ ب ٣٠٠ | | | | |
| باباسيان خمپارسوم اغا | ثانيه | ٦ ج ٣٠٥ | | | | |
| روم باباسى فقوديروس افندى | | | | | ٤ | ٢ ب ٩٦ |
| ارمنى باباسى ارتين « | | | | | ٤ | ٧ ب ٩٦ |
| عثمان پاشازاده حاجى حسن بك | قپوجى باشيلق | | | | | |

## چوروم قضاسى

| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخى | ع | تاريخى | م | تاريخى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| اشرافدن اسبق يوزغاد متصرفى ولى الدين پاشا | ميرميران | ٢٢ ذا ٩٠ | | | | افتخار مداليه‌سى |
| قائممقام راشد بك | ثالثه | ٢٧ ش ٣٠٨ | | | | ١١ ص ٣٠٣ |
| مال مديرى عثمان رأفت افندى | ثانيه | ٣ ن ٣٠٩ | | | | |
| اشرافدن الاى بكى زاده حاجى عثمان اغا | اصطبل عامره | ١ ش ٣٠٨ | | | | |
| تحريرات كاتبى خليل افندى | ثالثه | ٦ ج ٣٠٧ | | | | |
| اداره اعضاسى محمود « | » | » | | | | |
| بلديه رئيسى خليل « | » | » | | | | |
| اوقاف مديروكيلى علوان « | رابعه | ١ ب ٩٤ | | | | |
| باق كاتبى امين « | | | | | ٤ | ١٨ ر ٩٤ |

## بوغازليان قضاسى

| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخى | ع | تاريخى | م | تاريخى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قائممقام رضا افندى | ثالثه | | | | | |

## معدن قضاسى

| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخى | ع | تاريخى | م | تاريخى |
|---|---|---|---|---|---|---|
| نائب عبدالحق افندى | دوريه مدرسى | ٢٥ ر ٣٠٧ | | | | |

## سنقوزلو قضاسی

| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخی | ع | تاريخی | م | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قائممقام احمد راتف افندی | رابعه | ٢٢ ل ٣١٠ | | | | |
| اداره اعضاسندن حاجی ارسلان بك | » | ٢٢ ب ٣٠٢ | | | | |

## فیرشهری سنجاغی

### مركز لوا

| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخی | ع | تاريخی | م | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| متصرف محمد امین پاشا | روم ايلی بكلربكی | ٣١٠ | | | ٤ | ١٠٣ |
| محاسبه جی امیری افندی | اصطبل عامره | ٢٣ ب ٣٠٢ | | | | |
| اشرافدن حسین افندی | ثانیه | ٢٥ ذ ٣٠٧ | | | | |
| تحريرات مديری سابق رضا بك | ثالثه | ١٠ ر ٨٤ | | | | |
| تحريرات مديرلكندن متقاعد حيدر افندی | » | | ٤ | لياقت مدالی | ٥ | |
| تحريرات قلمی مسوداولی دنیز افندی | رابعه | ١٩ ش ٣١٠ | | | | |
| « مسودلرندن اسعد افندی | » | ٨ ذ ٣١٠ | | | | |

## اوانوس قضاسی

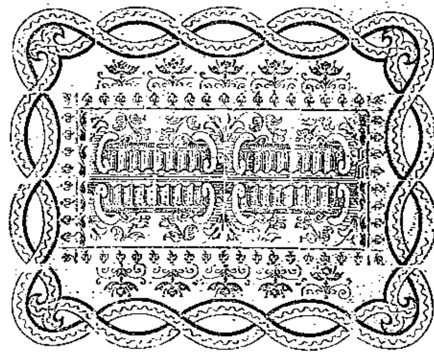
| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخی | ع | تاريخی | م | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قائممقام ابراهيم بك | رابعه | ٩ ج ٣١٠ | | | | |

## كسكين قضاسی

| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخی | ع | تاريخی | م | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قائممقام آصف بك | ثانیه | ١٨ جا ٣٠٢ | ٤ | ٢٦ ذا ٣٠٥ | ٣ | ٤١ ذ ٣٠٤ |
| محكمه اعضاسندن حاجی ارتين آغا | خامسه | ٢٦ ص ٣١٠ | | | | |
| رشديه معلمی يوسف ضيا افندی | بروسه مدرسلكی | ٢٥ ج ٣١٠ | | | | |

## مجيديه قضاسی

| اصحاب مراتب | رتبه | تاريخی | ع | تاريخی | م | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قائممقام احمد لطفی بك | رابعه | ٣١٠ | | | ٥ | ٣ ذا ٣٠٥ |
| اداره اعضاسندن علی افندی | خامسه | ٢٤ ل ٣٠٩ | | | | |
| اشرافدن مصطفی بك | | | | | ٥ | |



## داخل ولايتده انشا اولنمش واولنمقده بولنان يوللرك حال حاضرى

| اسامى طرق | موجود ايشلمكده بولنان شوسه | ترابيه‌سى آچيلمش | هنوز باشلانماماش | انشا اولنان كوپرى: كارگير كوپرى | انشا اولنان كوپرى: اخشاب | انشا اولنان كوپرى: مخلوط | انشا اولنان كوپرى: مجموع طول | قاسيس |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | مترو : كيلومترو | مترو : كيلومترو | مترو : كيلومترو | عدد | عدد | عدد | طولا مترو | عدد |
| انقره‌دن ازمارخانه قدر | ١٦٨:٣٥٩ | ٠:٠ | ٠:٠ | ٥٨ | ١ | ٤٦ | ٦١٩,٠٠ | ٣٣٢ |
| انقره‌دن قيصريه‌يه | ٢٤٢:٧٤٩ | ٤٨:٨١١ | ٢٩:٤٤٠ | ١٤٤ | ٠ | ٩ | ١٨٧,٣٠ | ٣٣٨ |
| انقره‌دن يوزغاده | ١٣١:٦٦١ | ٠:٠ | ٠:٠ | ١٧٢ | ٠ | ١٩ | ١٩٥,٤٠ | ١١٠ |
| انقره‌دن قلعه‌جكه | ٢٢:١٢١ | ١٤:٠ | ٢٢:١١٩ | ٢ | ٠ | ٣ | ٢٠ | ٩ |
| انقره‌دن يازا ابا ه | ٢١:٤٠٩ | ٢:٧٦٣ | ٣٠:٨٢٨ | ٢ | ٠ | ١ | ١٦ ٧٥ | ٥٣ |
| انقره‌دن حيونه يه | ٧:١٧٢ | ٠:٠ | ٣٩:١٢٨ | ٠ | ٠ | ٠ | ٠٠ | ١١ |
| انقره چق آ با ه | ٤:٠ | ٠:٠ | ١٩:٠ | ٠ | ٠ | ٢ | ١٢ | ٠ |
| دائره حكومتدن شمندوفر استاسيونه | ١:١٨٠ | ٠:٠ | ٠:٠ | ٦ | ٠ | ٠ | ١١,٢٠ | ٠ |
| انقره‌نك عزكاه جهتندن » | ٠:٠ | ١:٢٤٠ | ٠:٠ | ٢ | ٠ | ٠ | ٢,٢٥ | ٠ |
| انقره شهرينك اطرافى | ١٠:١٧٩ | ٠:٠ | ٠:٠ | ٢٤ | ٠ | ٠ | ١٨ | ٥٦ |
| سيورى حصاردن بكلك اخور استاسيونه | ٨:٥٠٠ | ٥:٠ | ٣٢:٥٠٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| حيانه‌دن پولاتلى » | ٠:٠ | ٣٤:٠ | ٤:٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| ميخاليججقدن سارى كوى » | ٢٠:٠ | ٠:٠ | ٠:٥ | ٠ | ٠ | ٠ | ٢,٥٠ | ٢٢ |
| بكبازاردن ميخاليججقه | ٢٦:٩٥٨ | ٠:١٣٣ | ٢:١٠٩ | ٣٣ | ٠ | ٠ | ٧٠,٧٥ | ٩١ |
| قيصريدن صامسونه | ٢٨٠:٠ | ٠:٠ | ٠:٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| قيصريدن مرسينه | ٨٦:٠ | ٠:٠ | ٠:٠ | ٥١٨ | ٠ | ٣٦ | ٧٨١,٥٠ | ١١٣ |
| قيصريدن سيواسه | ٣٥:٠ | ٠:٠ | ٠:٠ | ١٦٩ | ٠ | ٠ | ١٣١,٢٥ | ١٦ |
| انجه‌صودن اركوبه | ٩:٥٠٠ | ٠:٠ | ٠:٠ | ٣٢ | ٠ | ٠ | ٢٥,٢٠ | ٦ |
| قيرشهردن نوشهرينه | ٢٢:٣٩٨ | ٠:٠ | ٠:٠ | ١١ | ٠ | ٠ | ١٣, | ٤٢ |
| يوزغاددن سيواسه | ٩٢:٣٨٠ | ٦:٥٢٠ | ٣٠:٢٠٠ | ١٠٢ | ٠ | ١٦ | ١٢٧,٥٠ | ١٢٨ |
| يوزغاددن سنقورلى يه | ٣٧:٥٠ | ١:٦٧٠ | ٢٠:٢٨٠ | ٢٨ | ٠ | ٢ | ٥٢, | ٤٤ |
| قيرشهردن يوزغاده | ٠:٠ | ١:٧٢٠ | ٥٦:٢٨٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| كسكيندن انقره طريقنه | ٤٧:٢٤٥ | ٠:٠ | ٠:٥ | ٠ | ١ | ٩ | ٢٧,٥٠ | ١٢١ |
| قيصريدن مرعش جهتنه | ٥:١٠٠ | ٢:٥٨٠ | ٠:٤٤٠ | ٤ | ٠ | ٠ | ٤,٢٠ | ١٢ |
| قيصريدن زنجى درهيه | ٤:٠ | ١:٥٩٠ | ٠:١٦٠ | ١ | ٠ | ٠ | ١ ٥٠ | ١٠ |
| قيصريدن حصارجغه | ٤:٢٠٠ | ٠:٠ | ٤:٩٠٠ | ١٠ | ٠ | ٠ | ١٠,٤٥ | ٠٤ |
| قيصريدن طاولسونه | ٠:٠ | ١:١٠٠ | ٤:٩٠٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| قيصريدن طلاسه | ٤:٠ | ٢:٣٠٠ | ٠:٢٠٥ | ٠ | ٠ | ٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| يوزغاددن صفوق اولوغه | ٠:٠ | ٢:٠ | ٠:٠ | ٠ | ٠ | ٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| يكون | ١٣٩٧:٧٦١ | ١٣٦:٢٢٧ | ٣١١:٠٨٤ | ١٣٢٩ | ٢ | ١٤٥ | ٢٣١٩,٢٥ | ١٥١٨ |

## فهرست

صحيفه

صحيفه

صحیفه

صحیفه







